imburgs agblad

Voer-streken

insdag 6 mei 1986.

68e jaargang nr. 106.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

Maatregelen tegen import besmette produkten – Spoeddebat gevraagd

Veel boeren negeren graasverbod

Van de redactie binnenland

DEN HAAG/BRUSSEL – De Algemene Inspectiedienst (AID) en de politie hebben zondag en gisteren ongeveer 125 boeren opgespoord, die hun melkvee niet binnengehaald hadden. Tegen hoeveel van hen proces-verbaal is opgemaakt, is nog niet bekend. Er is 150.000 liter melk in beslag genomen. Dat maakte een woordvoerder van het ministerie maandagavond bekend. Sinds zaterdag mag melkvee niet meer naar buiten, omdat de melk anders radio-actief wordt.

In Brussel zal de Europese Commissie op korte termijn maatregelen bekendmaken tegen de import van radio-actief besmette produkten uit het Oostblok.

Na de afkondiging van het graasverbod is een aantal boeren in moeilijkheden gekomen, omdat zij na de winter geen voer meer hebben voor de beesten.

In verband met de problemen van de boeren komt vandaag op verzoek van de VVD de landbouwcommissie van de Tweede Kamer voor spoedoverleg bijeen. Een Kamermeerderheid van PvdA en CDA wil morgen een spoeddebat met de regering in de Tweede Kamer naar aanleiding van de ramp met de Russische kerncentrale. Ook VVD-Kamerlid Evenhuis sloot zich daar maandagavond in Groningen bij aan.

Vragen

Als het debat doorgaat, zal de regering een aantal vragen worden voorgelegd over volksgezondheid, internationaal overleg en de topconferentie in Tokio, waar Tsjernobyl ook onderwerp van gesprek is geweest. De belangrijkste vraag van de oppositie zal echter zijn of het kabinet van plan is het besluit tot de bouw van nieuwe kerncentrales in heroverweging te nemen. Premier Lubbers heeft overigens uit Tokio laten weten het nog te vroeg te vinden definitieve conclusies te trekken uit de Russische ramp ten aanzien van het Nederlandse kernenergiebeleid.

● Zie verder pagina 3



BLOESEMPRACHT ZONDER KOEIEN

MESCH/EIJSDEN – De jaarlijkse foto in de krant van de 'eerste bloesem' geeft dit jaar een ander beeld te zien. Staan de bomen en boterbloemen er in volle glorie bij tussen het malse groene gras, de koeien ontbreken dit keer vanwege het graasverbod dat is uitgevaardigd in verband met de verhoogde radio-activiteit van het gras. Zoals ook op bijgaande plaat die gistermiddag gemaakt werd in het fraaie gehucht Mesch (gemeente Eijsden). Opnieuw bloesempracht in 1986 dus, maar dit keer toch met een bijsmaak. Meer over het opstalgebod in Limburg: zie pagina 13.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Phantasy-festival in Heerlen

Zie pag. 29, 31, 33, 35

BENZINE DUURDER

Van de redactie binnenland

HEERLEN – Super- en normale benzine worden met ingang van vandaag 2 cent per liter duurder. Diesel zakt een cent in prijs. De prijsveranderingen worden veroorzaakt door de ontwikkeling van de internationale produktnoteringen en de dollarkoers. De meest voorkomendeprijzen aan de zelftankpomp zijn voor een liter super 147 cent en voor normale benzine 142 cent. Diesel komt aan de zelftankpomp op 86,8 cent per liter.

Advies Ruding: koop nu huis

BEILEN – Minister Ruding van financiën raadt iedereen aan die overweegt een eigen huis te kopen dat nu te doen. Door het herstel van de economie, de betere vooruitzichten voor de koopkracht en de dalende rente is nu ook voor de middeninkomens het eigen huisbezit aantrekkelijk, aldus Ruding, die voor de nabije toekomst nog wel enige rentedaling voorziet.

Wel tekent hij bij zijn advies aan dat de hypotheekrente fiscaal aftrekbaar moet blijven. Daar staan de huidige regeringspartijen voor, aldus Ruding. De minister zei dit gisteravond op een verkiezingsbijeenkomst van het CDA in Beilen.

KOOPAVOND VRIJDAG

DEN HAAG – De koopavond die op veel plaatsen zou worden gehouden op donderdag 8 mei wordt naar vrijdag 9 mei verschoven omdat het op 8 mei Hemelvaartsdag is. Dat heeft de Raad voor het Filiaal- en Grootwinkelbedrijf maandag meegedeeld. De verschuiving is mede ingegeven doordat de koopavond op vrijdag 9 mei voorafgaat aan moederdag op 11 mei.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



...e studiegroep Benelux-Middengebied, ook wel de Hasseltse studiegroep genoemd is samengesteld uit medewerkers, verbonden aan overheids- en privé-instellingen in de Belgische provincies Limburg en Antwerpen, het arrondissement Leuven en de Nederlandse provincies Brabant en Limburg. In het tijdschrift „Gom", gewijd aan de economie van Belgisch Limburg, wordt gesteld dat dit Middengebied 5.911.000 inwoners heeft, een vierde van de totale bevolking van Nederland en België samen. Het Nederlandse deel telde 3,2 miljoen inwoners en het Belgische deel 2,7 miljoen. Met een bevolking van 437 inwoners per vierkante kilometer is het Benelux-Middengebied een van de dichtstbevolkte gebieden in Noord-West-Europa. Interessant is de conclusie dat tussen 1959 en 1984 het inwonertal in het Benelux-Middengebied met maar liefst 28 procent toenam. De groei in het Nederlandse gedeelte verliep nagenoeg tweemaal zo sterk als in het Belgische deel. Over de gehele periode van 25 jaar, waarin de Hasseltse studiegroep werkzaam is, bedroeg het geboorteoverschot, uitgedrukt per 1000 van het gemiddelde aantal inwoners, als geheel 8,3. Het vestigingsoverschot bedroeg 1,8 per duizend. Gewag wordt gemaakt dat bij een vergelijking wat er door een regionaal gebied economisch gepresteerd wordt het Belgische deel hoger scoort dan het Nederlandse. De studiegroep komt tot de conclusie dat opvallende versterkingen in het gebied van verzorgingsstructuur plaats vonden in Hasselt-Genk en in Maastricht en Heerlen. Antwerpen, Breda, Tilburg, Den Bosch, Eindhoven-Helmond, Sittard-Geleen, Heerlen en Maastricht worden als volwaardige stadsgewesten betiteld, die niet zijn weg te cijferen na een kwart eeuw. Goe... ...ook de gegevens van ...om beslist niet uit.

Het weer

...u en dan zon met kans op enkele regen- of onweersbuien. Middagtemperatuur ongeveer ...1 graden. Matige zuidoostenwind.

Woensdag t/m zaterdag: Mogelijk een enkele bui. Woensdag met kans op onweer. Middagtemperatuur dalend tot circa 14 graden.

VANDAAG:		
zon op:	06.01	onder: 21.12
maan op:	05.19	onder: 18.42
MORGEN:		
zon op:	05.59	onder: 21.14
maan op:	05.29	onder: 19.54

Kiespijn

Omdat hij een kies die pijn deed met een jachtgeweer uit zijn mond wilde schieten, is een vijfenzeventigjarige man uit Axat in het zuiden van Frankrijk met een verbrijzelde kaak in het ziekenhuis opgenomen. Met de kies schoot Jesus Martinez de helft van zijn gezicht weg. Buren konden niets anders doen de ongelukkige man naar het ziekenhuis brengen, alwaar de zaak nog eens uitgebreid aan de kaak werd gesteld.

Boeren negeren graasverbod



...wat zie jij er stralend uit...!

● *Te midden van een ontzettende ravage bergen politie en brandweer het stoffelijk overschot van een omgekomen treinpassagier.*

Treinbotsing in Portugal: 17 doden

Van de redactie buitenland

LISSABON – Bij een botsing tussen twee treinen in Povoa de Santa Iria, 20 kilometer ten noorden van Lissabon, zijn gisteren 17 mensen om het leven gekomen. Het aantal gewonden bedraagt ongeveer 80. Vijftig van hen zouden er ernstig aan toe zijn.

Een uit Covilha komende sneltrein botste voor het station op een gereedstaande trein naar Lissabon. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend.

De treinen zaten vol passagiers, voor het merendeel studenten. Onder de doden bevindt zich de machinist van de sneltrein. De meeste slachtoffers vielen in het laatste wagon van de stilstaande trein.

Slachtoffers 'Tsjernobyl' geopereerd

Van de redactie buitenland

MOSKOU/BELGRADO — De Amerikaanse radioloog Robert Gale die is gespecialiseerd in beenmergtransplantaties, heeft de eerste slachtoffers van de ramp in de kerncentrale in Tsjernobyl geopereerd. Het gaat om werknemers van de centrale die aan grote doses radioactieve straling zijn blootgesteld en die voor behandeling naar ziekenhuizen in Moskou zijn overgebracht. Het Joegoslavische persbureau Tanjug heeft dit gemeld.

Gale is al enkele dagen in Moskou op uitnodiging van de Russische regering die daarmee inging op zijn aanbod tot hulp. Zijn reis is mede tot stand gekomen door toedoen van de Amerikaanse zakenman Armand Hammer, die sinds jaar en dag goede banden onderhoudt met het Kremlin. Voor zijn vertrek zei Gale dat een beenmergtransplantie de eerste vereiste is om mensen die zijn blootgesteld aan een dodelijke dosis straling te redden van de dood.

Een wolk radioactieve stof, afkomstig van de kerncentrale in Tsjernobyl, heeft gisteren de Amerikaanse westkust bereikt. Dit melddehet Amerikaanse bureau voor milieubescherming EPA. Volgens het EPA bestaat er echter geen gevaar voor de volksgezondheid aldaar.

Ter verbetering onderhandelingsklimaat

Opschorting acties in metaalindustrie

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – De acties in de metaalindustrie worden voorlopig opgeschort, totdat duidelijk is wat het resultaat is van nieuwe onderhandelingen over de metaal-cao, die waarschijnlijk morgen zullen plaatsvinden. De Industriebond FNV verwacht weinig van dat overleg, maar hoopt door opschorting van de acties het klimaat aan de onderhandelingstafel te verbeteren. Bij het besluit de stakingen voorlopig te beëindigen, heeft ook meegespeeld dat de actiebereidheid aan het teruglopen is.

Ook de werkgevers in het wegvervoer zijn bereid met de vakbonden verder te praten over de cao. Om de chauffeurs niet de dupe te laten worden van de lange onderhandelingen, zullen de werkgevers met terugwerkende kracht tot één januari een loonsverhoging van twee procent uitbetalen en een aantal andere financiële verbeteringen doorvoeren.

Volgens de vervoersbedrijven blijkt uit een onderzoek dat de meeste chauffeurs loonsverhogingen het belangrijkst vinden in het arbeidsvoorwaarden-overleg. De werkgevers zullen de bonden binnenkort uitnodigen voor een gesprek. De werkgevers houden overigens veel moeite met het cao-voorstel dat een bemiddelingscommissie op tafel heeft gelegd. Uiterlijk 15 mei moet er in het beroepsgoederenvervoer een nieuwe cao zijn. Daarna mogen de bonden weer stakingen organiseren.

● Zie verder pagina 3

Gun Lubbers nu de tijd

In 1982, ten tijde van de vorige verkiezingen voor de Tweede Kamer, waren de meeste Nederlanders van oordeel dat bezuinigd moest worden op de uitgaven van de overheid. Nederland had zich in de jaren daarvoor gedragen als een klein OPEC-je en had de aardgasgbaten niet gebruikt voor de versterking van zijn economie. Integendeel, de overheid eiste alsmaar meer geld op. Daardoor moest de arbeider zijn zuur verdiende loon voor een groot deel uitgeven voor de bekostiging van allerlei voorzieningen. Tekenend is dat de gemiddelde Amerikaanse arbeider 25 procent minder loon ontvangt, maar dat hij desondanks 25 procent meer geld in zijn loonzakje vindt.

Geen wonder dat onze industrie niet meer kon concurreren; dat talrijke bedrijven gesloten werden en dat honderdduizenden op straat kwamen te staan. In 1982 vonden wij bijna allemaal dat hierin verandering moest komen en dat er een regering moest komen, die zou gaan bezuinigen op de uitgaven van de overheid. Ook de PvdA vond dat. Zo benadrukte het bekende PvdA-lid Ien Daales, toen staatssecretaris, dat er een zuiniger sociaal stelsel moest komen en de toenmalige minister Den Uyl wilde de sociale uitkeringen verminderen door de eerste ziektedagen niet meer volledig te betalen.

Je kunt je afvragen waarom de PvdA nu de mensen wat voorspiegelt. Haar leiders weten wel beter. We hebben onlangs nog het gehakkel van Den Uyl op de TV gzien toen hem gevraagd werd of (als hij weer zou regeren) de uitkeringen van 70 op 75 procent gebracht zouden worden. Er kwam geen duidelijk antwoord, de situatie is immers, ondanks allerlei bezunigingen, nog altijd niet rooskleurig. Onze nationale schuld bedraagt 31.3 miljard. Dat is meer dan we uitgeven aan bijvoorbeeld onderwijs (26.5 miljard).

Dit betekent dat we nog altijd veel te veel uitgeven aan rente op onze schulden. Die moeten omlaag. Dat is gedurende de laatste vier jaar gebeurd. Het financieringstekort is gedaald en we zien dat de werkloosheid nu eveneens gaat dalen. Als het zo doorgaat, zal Nederland er weer bovenop komen. Ik zou zeggen: laten we van het verleden leren. Gun Lubbers nu de tijd om zijn karwei af te maken.

LANDGRAAF **Wiel Ringens**



● *Lubbers*

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.

● Tamils 5

De omvangrijke immigratie van etnische minderheden heeft de regering voor grote problemen geplaatst en er zelfs toe geleid dat op 28 april 1981 ontwerpminderheidsnota's het licht zagen, waarin een analyse van het minderhedenvraagstuk, de doelstellingen en het organisatorisch karakter van het minderhedenbeleid werden geschetst.

Als Nederlander heb ik geen enkele moeite met het beleid van de staatssecretaris om op grond van de sociaal-economische toestand en de bevolkingsdichtheid een restrictief toelatingsbeleid te voeren. Bovendien zal zij in het geval van de Tamils moeten onderzoeken of deze de status A van vluchteling krijgen „waarbij sprake moet zijn" van een gegronde vrees voor vervolging en niet van 'ondervonden leed'.
In afwachting van de behandeling van hun asielaanvraag kregen de Tamils gastvrijheid in Nederland, maar nu de aanvraag niet snel genoeg werd afgehandeld steken zij andermans eigendommen in brand. Moeten de Nederlanders voor dit soort buitenlanders begrip opbrengen? Ik kan dit begrip niet opbrengen en ik vraag mij af om welke redenen de overheid deze bandieten niet over de grens zet.

MELICK **FG. Bongers**

● Pater

De scheidende rector van het ziekenhuis St.-Annadal in Maastricht pater Keulaerds vindt dat zijn opvolger ook een leek mag zijn. Het sacrament van de Biecht zou dan vervallen en meteen ook voor hen die gaan sterven de mogelijkheid om nog tijdig vergeving van hun zonden te verkrijgen, voordat zij het Bijzondere Oordeel, Gods vonnis over de mens na diens dood, hebben te doorstaan.
Immers, de tien geboden schafte God niet af, ook al denken sommigen nu „dat ze dat niet kunnen brengen". Om de mensen te helpen volgens Gods richtlijnen te leven (dat alleen leidt immers tot de ware vrede, tot het èchte geluk), stichtte de Heer Zijn Kerk, ook voor de mensen einde 20e Eeuw. Aan Zijn kerk gaf Hij ook het alleen door de priester te bedienen boetesacrament. Daardoor wil Zijn goddelijke beharmhartigheid ook degenen die ernstig tekort schoten in trouw aan Zijn geboden in Zijn liefde terug brengen.

NEERBEEK **P. Fris**

● Tamils 4

Op 24 april zijn onze 'geachte gasten' de Tamils in opstand gekomen tegen de „mensonterende" omstandigheden, waarin wij hen laten leven. Na een uitlating van WVC, dat hierin ook voorlopig geen verandering zou komen, smeten de Tamils met voedsel, vernielden hun woningen en gingen daarna in hongerstaking. Als zij dan niet konden krijgen, wat ze graag hadden, dan wilden ze ook niets van de Nederlandse staat hebben.
Er zijn in Nederland ongeveer 300.000 gezinnen, die na het betalen van hun bed-bad- en broodregeling echt geen zakgeld meer overhouden. De meesten zijn zelfs gedwongen om hun brood niet meer te beleggen, daar ze dat niet kunnen betalen. Er zijn tienduizenden Nederlanders op zoek naar een woning. Ruim 700.000 Nederlanders zijn werkloos. Deze mensen moeten er schijnbaar mee leren leven, want voor hen wordt er echt geen steuncomité opgericht en als zij hun huur niet betalen staan ze doodeenvoudig op straat.
De Tamils horen thuis op Sri-Lanka òf zij passen zich hier aan aan de Nederlandse maatschappij. Ik weet, dat enkele mensen me nu als racist bestempelen, maar ik hoop wel, dat deze mensen mij anders willen steunen, als ik om aan een andere woning te komen, mijn huidige woning in brand steek.
Ik hoop dan ook dat bijvoorbeeld de gemeente Heerlen, voordat ze besluit de Tamils een andere huisvesting te bieden er eerst toe overgaat om iedere Heerlenaar die dat wenst een eengezinswoning aan te bieden. Helaas, ik vermoed dat men in Nederland, wil men in aanmerking komen voor een huis of een baan, toch op zijn minst een bejaarde buitenlandse vrouw moet zijn, zonder opleiding en tussen de 12 en 16 jaar, liefst nog verslaafd en lijdend aan AIDS. Dan val je namelijk in de doelgroep van diverse steuncomité's.

HOENSBROEK **J. Visker**

● Tamils 6

Wanneer ik noodgedwongen zou moeten vluchten, zou ik blij zijn als ik ergens opgevangen zou worden met een verzorgingsregeling van ongeveer ƒ 1.500,- per maand plus nog ƒ 150,– kledinggeld en dan nog eens ƒ 20,– zakgeld per week. Maar nee, de Tamils hadden het liefst nog dat de regering hen een compleet ingerichte woning ter beschikking zou stellen plus nog een auto, want de fiets die ze nu hebben is natuurlijk ook niets. Maar je ziet ze wel met die fiets dagelijks kratten bier aanslepen.
Er zijn zoveel gezinnen waar de man werkloos of arbeidsongeschikt is en die met veel minder moeten rondkomen. Kunnen deze gezinnen het zich permitteren om per persoon per maand voor ƒ 150,- kledinggeld en ƒ 80,– zakgeld uit te trekken?
Wanneer uitkeringsgerechtigden protesteren tegen een lagere uitkering lijkt het wel of de regering stokdoof is. Maar protesteren de Tamils dan wordt er direct aandacht aan geschonken. Niet de buitenlanders worden gediscrimineerd, maar de Nederlanders.
Je zou bijna zeggen: kies een andere nationaliteit en je bent stukken beter af.

HOENSBROEK **M. Kirsch-van Nuil**

● Communist

In antwoord op de brief van Bèr Willems (LD, 14 april) kan ik slechts zeggen dat ik zelden zulk een kleingeestig gebabbel gehoord heb. In de eerste plaats wordt ons verweten dat we communisten zijn. Goed, dat bekennen we voluit en zonder schaamte. Verder krijgen we te horen dat we niet chauvenistisch genoeg zijn. Daar zal meneer Willems wel kampioen in zijn, ere wie ere toekomt.
Dat de PvdA winst maakt is dan misschien geen directe winst voor het communisme, maar wel in zoverre vooruitgang dat als het volk merkt dat de PvdA haar beloften niet kan of wil nakomen het zich langzaam maar zeker zal richten tot de enige ware partij van het volk in Nederland, het VCN., het Verbond van Communisten in Nederland. Tenslotte, wij denken er niet aan om meneer Willems' advies op te volgen en uit Nederland te emigreren om dit land over te laten aan zijn soort. En dat is wel het beste bewijs van onze verbondenheid met het volk.

HEERLEN **C. Vroomen**

● Tamils 8

Miljoenen huurschuld door Moluksers. Tamils die voor duizenden guldens kort en klein slaan. Goedemorgen Nederland, niet alleen defensie maar ook de vluchtelingen zorgen dat onze belastingcentjes opraken. Zorgen onze vluchtelingen ervoor dat onze economie op een aanvaardbaar peil blijft of maakt onze EEG steeds meer ontwikkelingslanden?

KLIMMEN **Otto Euss**

● Eigen mensen

Diep geschokt las ik in uw kolom „Punt Uit" van 23 april j.l. een bericht over een Utrechtse zwerver die zo hongerig was, dat hij een etalageruit van een bakkerszaak ingooide om zodoende bij het vier maanden oude etalagebrood te komen en dit dan te verorberen. Ik dacht bij mezelf: leven we nu in 1986 of in 1886? Dat zulke dingen nog voorkomen was mij, en misschien velen met mij, onbekend. Dat er nog zulke nood bestaat in een land waar zogenaamde politieke vluchtelingen liefdevol worden opgenomen en ook nog een redelijk bestaan kunnen leiden!

Kunnen we in godsnaam niet iets doen voor deze mensen en zorgen dat ze genoeg te eten krijgen. Er zijn in Nederland zo'n 20.000 daklozen op dit ogenblik die dus een „nomaden"-bestaan leiden. Onofficiele cijfers duiden echter aan dat het eigenlijke cijfer veel hoger is, nl. ongeveer 40.000! Laten wij eerst zorgen voor onze eigen mensen en dan pas voor vreemden. Want als vader zorg je toch ook eerst voor je gezin en dan pas voor anderen! Ik denk dat we dat met z'n allen hier in Nederland zo'n beetje aan het vergeten zijn en dat is geen goede zaak. Duizenden werklozen, gepensioneerden, bijstandsmensen, WAO'ers en gehandicapten worden het slachtopffer van deze regering.

En dan ook nog 5.1 miljard spenderen aan ontwikkelingshulp, waarvan toch 70 procent mislukt! Laten we in hemelsnaam onze eigen mensen niet uit het oog verliezen. De PvdA zegt op te komen voor de gewone man, maar als Den Uyl nog niet eens praat met „gewone" Kamerleden, wat kun je dan nog van zo'n man verwachten! Er is op dit ogenblik wel een partij die opkomt voor onze eigen zwakken in de samenleving. Maar ze zeggen dat die partij „fascistisch" is. Ik geloof dat dat allemaal zwaar overdreven is.

NUTH **J. Janszen**

● Tsjernobyl

Over een kernramp in Tsjernobyl wordt in de Sovjetmedia niet veel gemeld. In het Westen is men begrijpelijk verbolgen over het feit dat het nieuws eerst lang nadat de ramp geschied was bekend werd gemaakt. Toch heeft dit (zoals het LD reeds meldde) in de eerse plaats te maken met de positieve benadering van kernenergie in de Sovjetunie. De kans op rampen wordt als zeer klein voorgesteld, óók daar waar het gaat om gebreken aan kerncentales in het buitenland. Dit wilde ik nog eens extra benadrukken.
A. Alexandrov, president van de Academie van Wetenschappen van de USSR schreef in het blad Sovjetskij Sojoez (aug. 1979, p.6): „...De reactie van de Westerse pers op het ongeluk met de reactor van Harrisburg in de VS, waarbij de feitelijk geringe, doch lastige gevolgen daarvan in ongelooflijk overdreven verhalen werden weergegeven, berust op een campagne tegen kernenergie...".
Steeds daar waar het het onderwerp kernernergie bereft is de berichtgeving (ook bij rampen) in de SU steeds vrij positief.

BRUNSSUM,
A. van der Steenstraeten

● Tamils 7

Volgens mij zijn de Tamils vergeten waar ze vandaan komen. Of hebben ze nooit manieren geleerd? Mij is namelijk geleerd dat wanneer ik 'gast' ben bij anderen (gezin, land) dan gedraag ik me ook. En dat verlang ik ook van mijn gasten. Zoniet, dan stuur ik ze terug naar van waar ze gekomen zijn.
Nederland begint op een groot opvangcentrum te lijken. En de 'gasten' hebben ook nog alles te vertellen. Wij moeten ons maar aan hen aanpassen. Ik vraag me af of als wij naar hun landen gaan, we ook zo met hun gastvrijheid mogen omspringen als zij met de onze. Ik begin me in mijn eigen land tot een bedreigde minderheid te voelen; en zie me, als het zo doorgaat, net als die paar Amsterdammers van de De Ruyterkade deden, genoodzaakt politiek asiel aan te vragen in een ander land. Maar of die dan ook zo toegeeflijk zijn als Nederland betwijfel ik.

HEERLEN **N. Mochel-Bollen**

oplossing van gisteren

- a - - - - d -
- l o r g n e t
a l d a a r - r
r i a n t - s o
- e l k - - p m
- r i - a t a p
- e s t r a d e
i n k a - k e t

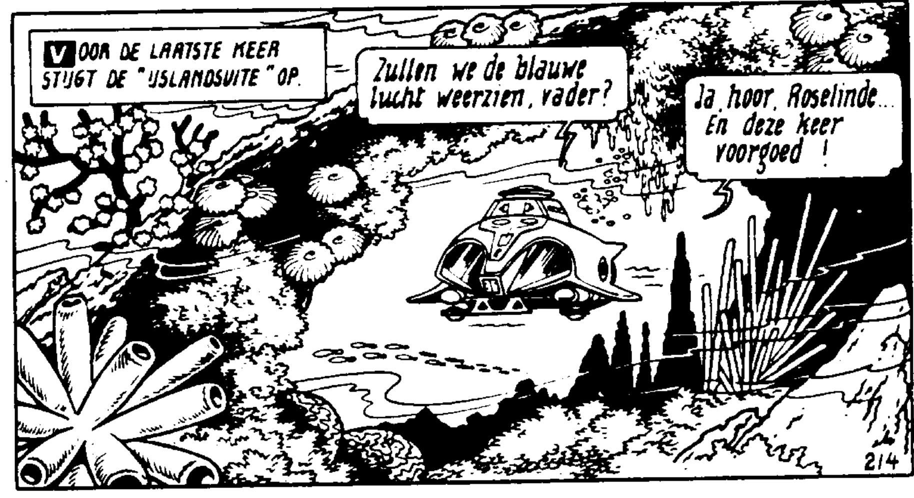
puzzel van de dag

erkentelijk / beroep		ketting zonder einde	gemene weide		watering		kort puntbaardje
Engelse ontkenning			kooplust		kiem / rijtuig		
gevlochten ring						slot (Duits)	
bepaalde aardappel							paardje
streling				bouwland			
riv. in Italië		afgemat					
				garnituur			

de bonkige baarden







c Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda







recept

h. meijer

Abrikozen-yoghurttaart

Benodigdheden: 20 g bladgelatine, 3 eieren, 125 g kwark, 100 g suiker, ½ l Bulgaarse yoghurt, ½ dl apricot brandy, 1 literblik abrikozen en 8 tarwebiscuitjes.

Week de gelatine in ruim koud water. Splits de eieren en klop de dooiers met de kwark en de helft van de suiker schuimig. Roer de yoghurt en de apricot brandy erdoor. Laat de abrikozen uitlekken. Vang het sap op en verwarm dit.
Los hierin, van het vuur af, de goed uitgeknepen blaadjes gelatine op. Roer dit gelatinemengsel door de yoghurt en laat deze geleren. Klopintussen de eiwitten zeer stijf met de rest van de suiker. Snijd de abrikozen in kleine stukken. Houd enkele abrikozen achter. Leg de abrikozenstukjes op het yoghurtmengsel en leg deze massa vervolgens op de stijfgeklopte eiwitten. Spatel het geheel snel en voorzichtig dooreen.

Breng dit vruchtenmengsel over in een beboterde springvorm met een doorsneden van 24 cm. Garneer de bovenkant met de achtergehouden abrikozen, verkruimel de biscuitjes en strooi deze langs de rand. Laat de taart enkele uren in de koelkast opstijven en verwijder daarna de rand van de springvorm.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-2563
Geleen 04494-468
Hoensbroek 045-2185
Kerkrade 045-452932/4555
Maastricht 043-2544
Schaesberg 045-3117
Roermond 04750-184
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-150

Telex:
redactie 561
overige afdelingen 560

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 67,
per maand ƒ 22,

Lek in Tsjernobyl is bijna gedicht

Van de redactie buitenland
...MBURG – Er komt nog steeds ...lio-activiteit vrij uit de kern...trale bij Tsjernobyl. Maar het ...is bijna gedicht. Dit heeft Boris ...tsin, de communistische partij...der van Moskou, gisteren ver...aard.

...lgens de hoge Sovjet-functiona...is de reactor nog steeds radio-ac..., maar is het smelten van de kern ...stopt en dalen de stralingsni...aus. Het weglekken van radio-ac...iteit is bijna tot stilstand geko...n. „De nucleaire wolk begint te ...rdwijnen en er heeft zich geen nieuwe gevormd", aldus Jeltsin die in Hamburg het congres van de Westduitse communistische partij bijwoont.

De brand in de centrale is gedoofd. Speciale, op afstand bediende voertuigen fotograferen de centrale van binnen. In de centrale heerst nog een temperatuur van meer dan 100 graden. Dat is tienmaal zoveel als op het moment van het ongeluk. Jeltsin herhaalde dat er twee doden zijn gevallen en dat de gezondheidstoestand van meer dan 20 personen, „misschien 30", kritiek is.

De Sovjet-functionaris zei vrijdag al dat vanuit helikopters lood, zand en het neutronen absorberende element borium op de centrale is gestort om het lek te dichten. Inmiddels is in het gebied van de ramp begonnen met de reiniging van de besmette grond. Men gebruikt daarvoor „radiologische technologie die de radio-activiteit in de grond neutraliseert, aldus Jeltsin.

FME wijst landelijk vastleggen 36-urennorm van de hand

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – De metaalwerkgevers, verenigd in de FME, hebben de bonden uitgenodigd morgen of volgende week maandag te komen praten over een nieuwe cao. De FME weigert echter het bij Hollandia in Krimpen aan den IJssel uitgedachte 'model' tot uitgangspunt van de landelijke onderhandelingen te maken. Dat model van Hollandia-directeur Rob Lubbers, broer van de premier en FME-bestuurslid, en de bonden voorziet in de mogelijkheid van invoering van een 36-urige werkweek, en een strafheffing voor bedrijven die te weinig aan herverdeling van werk doen.

De FME vindt dat het model „zeker positieve elementen" bevat voor een landelijke cao, maar wijst het landelijk vastleggen van de 36-urennorm resoluut af. Bovendien is het plan, aldus de FME, te duur en wordt de zelfstandigheid van bedrijven aangetast.

Cao-coördinator J. Schermer van de Industriebond FNV toont zich, vanwege die terughoudende opstelling van de FME, niet optimistisch over de volgende onderhandelingsronde. „We zullen toch eerst eens meer duidelijkheid moeten krijgen wat de FME wél wil. Uit alle contacten blijkt ons dat de meningsverschillen binnen de club niet meer te overzien zijn. Het is er een geweldige pan en dat is een slechte ontwikkeling. Dat betekent namelijk dat de werkgevers zich wel makkelijk zullen kunnen vinden op wat ze niét willen, het meest radicale standpunt, maar dat onduidelijk blijft wat ze wel willen", aldus de FNV-er.

De Industriebonden van FNV en CNV hadden gisteren nog bij zeven bedrijven de acties voortgezet of nieuwe uitgeroepen, maar die werden later op dag weer gestaakt. Vorige week werd er dagelijks bij circa 14 bedrijven gestaakt. „We zitten in een rustperiode met de acties. Door alle vrije dagen is het voor ons moeilijk de mensen te bereiken. Bovendien neemt door het mooie weer de actiebereidheid duidelijk af, al hebben de mensen daardoor ook geen zin om te gaan werken", aldus Schermer.

'Bevrijding is nooit compleet'

Van de redactie binnenland
LEEUWARDEN – „Onze bevrijding is nooit compleet, zolang er in de internationale samenleving volkeren en mensen zijn die onder het juk van vervolging, vervreemding en verarming blijven uitzien naar hun bevrijding." Dat zei prof. mr. Th. van Boven, oud-directeur van de afdeling rechten van de mens van de Verenigde Naties, gisteremiddag tijdens de nationale bevrijdingsmanifestatie in de Leeuwarder Jacobijner Kerk. De manifestatie werd bijgewoond door koningin Beatrix en prins Claus, en de ministers Van Aardenne, De Ruiter, Korthals-Altes en Brinkman.

„Aan ons de taak om mee te helpen dit bevrijdingsproces te bevorderen in woord en daad", aldus Van Boven. Vrijheid is volgens Van Boven ondeelbaar. „Zij houdt verantwoordelijkheid in voor degenen die niet vrij zijn."

De manifestatie was verder vooral van culturele aard. Zo nam het koninklijk paar met de andere genodigden kennis van oorlogsliederen en -poëzie in het Fries en Nederlands. Zo werd er ook een lied over een Joods oorlogsslachtoffertje gezongen in het Stellingwerver-dialect.

Actie tegen bezuinigingspolitiek

Staking verlamt leven in België

Van de redactie buitenland
...RUSSEL – De Socialistische Centrale van Overheids...rsoneel (ACOD) verwacht dat een kwart miljoen tot ...0.000 van de 800.000 Belgische ambtenaren het werk zul...n neerleggen voor een waarschuwingsstaking van één ...g. Het is wel zeker dat vandaag geen treinen, bussen en ...ams zullen rijden. Ook het personeel van de veerdienst ...ostende-Dover gaat in staking. Vliegtuigen die in Zaven...m willen landen of opstijgen zullen niet verkeerstech...sch worden begeleid. De kans is groot dat de haven van ...ntwerpen wordt getroffen door acties van de loodsen.

...de (overheids)omroepen BRT en ...BF begon men gistermiddag om ...f uur al met de acties. De normale ...zendingen gingen niet door, ...ar er werd gezorgd voor een ver...gingsprogramma, op de radio ...vanavond en op de televisie een lange ...m. Er waren wel nieuwsuitzen...ngen, maar wat later dan normaal en in verkorte vorm.

Er wordt verder gestaakt bij de post, bij de telecommunicatiediensten, bij de gemeenten en in het onderwijs. De meeste acties begonnen gisteravond om tien uur en eindigen vanavond. Waar niet gestaakt wordt, zal het werk worden onderbroken voor personeelsvergaderingen en prikacties.

Contra bezuiniging

Tot de staking is opgeroepen door een gemeenschappelijk front van ACOD/FGTB en de CVCC/CGSP, de christelijke centrale van overheidspersoneel. De bonden willen nu al stelling nemen tegen de bezuinigingen op de openbare diensten, zoals die worden uitgedokterd binnen de regering.

Het begrotingsconclaaf is nog niet ten einde, maar het is al duidelijk geworden dat de regering fors het mes wil zetten in het overheidsapparaat. De bonden vrezen privatisering en het verlies van banen.

Of er na vandaag nog meer acties zullen volgen, hangt af van de reactie van de regering. Volgende week maandag gaan de bonden weer om de tafel zitten om de politieke situatie te evalueren. Het is dan niet uitgesloten dat stakingen van langere duur worden uitgeroepen, aldus Steenhaut.

...Zeker 15 doden bij ...ardschok in Turkije

Van de redactie buitenland
...STANBOEL – In het bergachtige ...bied bij Malatya in Turks Oost...natolië heeft zich gisterochtend ...n krachtige aardbeving voorge...aan, die voor zover bekend aan ...instens 15 mensen het leven heeft ...ekost. De autoriteiten vrezen een ...rdere stijging van het aantal do...n, omdat met tal van zwaar ge...ofen ... telefoonverbindi...ng verbroken is, sedert er nog ...en duidelijk beeld over de om...ng van de ramp is.

...aar het observatorium van Kandil...in Istanboel meedeelde, had de ...rdbeving een sterkte van 5.8 op de ...haal van Richter. De aardschok ...erd om 05.37 uur Nederlandse tijd ...voeld.

...reeds geborgen slachtoffers zijn ...komstig van de dorpen Golbasi en ...ogansehir.

Zwitserse charme

Een Zwitsers propellervliegtuig van de in commercieel opzicht met Swissair verbonden chartermaatschappij Crossair landde gisteren met een geheel uit vrouwen bestaande bemanning op het vliegveld van München-Riem. Geheel rechts de gezagvoerder Regula Eichenberger en geheel links co-piloot Doris Wilson. De beide dames in het midden zijn stewardessen.



Met ingang van gisteren heeft Crossair in opdracht van Swissair een begin gemaakt met luchtreizen van Zürich naar de Albanese hoofdstad Tirana. Swissair is daarmee na de Griekse Olympic Airways de tweede westerse luchtvaartmaatschappij die de ingekapselde marxistisch-leninistische republiek op de Balkan in haar routeschema betrekt. Crossair vliegt tweemaal per week (maandag en donderdag) op Tirana. De maatschappij heeft dat met een Saab Fairchild 340, welk toestel plaats biedt aan 33 personen. Vooral diplomaten en zakenlieden zullen van deze verbinding gebruik maken.

Koppeling in ruimte

Van de redactie buitenland
MOSKOU – De Sovjetkosmonauten Leonid Kizim en Vladimir Solovjov zijn gisteren van het nieuwe permanente ruimtestation Mir naar het sinds april 1982 om de aarde draaiende permanente ruimtestation Saljoet-7 vertrokken. Zij zullen hun ruimtecapsule Sojoez T-15 vandaag aan de Saljoet koppelen. Het persbureau Tass zei dat Kizim en Solovjov hun taken in de Mir, die sinds 20 februari in de ruimte is, met succes hadden afgerond. De twee kosmonauten hebben 52 dagen in het ruimtestation gewerkt om het voor te bereiden voor de komst van een permanente bemanning.

De kosmonauten zullen vermoedelijk apparatuur waarmee experimenten zijn uitgevoerd, uit de onbemande Saljoet halen en vervolgens naar de aarde terugkeren.

Paus: militaire dienst nuttig

Van de redactie buitenland
VATICAANSTAD – „Paus Johannes Paulus II is van mening dat verrichting van militaire dienst nuttig is voor vrede en vrijheid en dat daarvan niet vaak kan worden afgezien, hoewel legitieme alternatieve beslissingen dienen te worden gerespecteerd." Dat verklaarde de Italiaanse legerbisschop Gaetano Bonicelli gisteren bij de presentatie van een nieuwe Apostolische Constitutie over de geestelijke verzorging van militairen.

In het nieuwe document spreekt de katholieke kerk zich niet uit over dienstweigering of vormen van lijdelijk verzet in geval van oorlog. Daarover wordt nog van gedachten gewisseld in de betrokken bisschoppelijke congregaties, evenals over het recht de wapens op te nemen ter verdediging van vrijheid en gerechtigheid, aldus mgr. Bonicelli.

Locatie voor nucleair afval bekend

Van de redactie binnenland
PETTEN – De Centrale Organisatie voor Radio-actief Afval (COVRA) heeft „zeer recent" een definitief besluit genomen over een terrein voor de opslag van laag en middel radio-actief afval. Dit is gisteren meegedeeld door waarnemend directeur, dr H. Codee. Hij wilde niet mededelen welke van de twee in aanmerking komende lokaties (Borssele of Moerdijk) door directie en raad van commissarissen van COVRA is gekozen. „Het besluit is zo recent, dat de minister van VROM en de betrokken burgemeester nog niet eens zijn ingelicht", aldus Codee. Het betrokken terrein dat volgens het programma van eisen circa 30 hectare groot moet zijn, is nog niet aangekocht.

De minister van VROM maakte op 11 april bekend, dat COVRA voor 1 juli een keuze moet hebben bepaald. Codee liet toen weten dat de interne studies, aansluitend op de lokatie-inventarisatie van de commissie Hoeksema „al zeer ver gevorderd" waren. Een beslissing binnen vier weken werd toen waarschijnlijk geacht. Een van beide terreinen genoot een „heel lichte voorkeur, naar rapportcijfers een 8 en een 8-", aldus destijds Codee. Hij verwacht dat publicatie van de keuze „waarschijnlijk nog tenminste twee weken zal duren".

Opslag

In een loods op het terrein van het Energie-onderzoek Centrum Nederland (ECN) in Petten beheert COVRA momenteel circa 7.000 vaten van 200 en 1.000 liter, waarin laag en middel radio-actief afval in beton is verpakt. Het afval is voor het overgrote deel afkomstig van ziekenhuizen (verpakkingen, injectiespuiten, handschoenen en dergelijke), waar radio-actieve isotopen een belangrijke rol spelen bij de bestrijding van onder meer kanker en schildklier-afwijkingen. Een ander deel is afkomstig van universiteiten.

De lokatie Petten werd destijds gekozen om een einde te maken aan de dumping in zee van nucleair afval.

Kort geding tegen lijst van Janmaat

Van de redactie binnenland
LEEUWARDEN – Zes inwoners van Leeuwarden wier handtekeningen ongewild op de steunlijst van de Centrumdemocraten van het Tweede-Kamerlid Janmaat (ex-Centrumpartij) terecht zijn gekomen, spannen een kort geding aan tegen deze partij. Het kort geding dient volgende week dinsdag om elf uur voor de president van de rechtbank in Den Haag.

Het hoofdstembureau in Leeuwarden moest afgelopen donderdag de Centrumdemocraten in Friesland tot de Tweede-Kamerverkiezingen op 21 mei toelaten. In eerste instantie had het de lijst van de Centrumdemocraten ongeldig verklaard, maar de afdeling rechtspraak van de Raad van State vernietigde deze beslissing, nadat de Centrumdemocraten daar beroep tegen hadden aangetekend.

Het kort geding heeft ten doel de Centrumdemocraten te verplichten tot een publikatie in een aantal dagbladen. Als de eis van de zes ondertekenaars wordt toegewezen, moeten de Centrumdemocraten toegeven dat aanmerkelijk is geworden dat zij handtekeningen hebben verzameld onder het mom dat het om een petitie voor het verlagen van de gasprijs ging.

Dat de kort-gedingprocedure in Den Haag plaatsvindt, komt voort doordat de identiteit en dus de woonplaats van de personen, die de handtekeningen op het steunlijst hebben vergaard, niet bekend is. Daarom heeft men voor Den Haag gekozen, aangezien dit de vestigingsplaats van de Centrumdemocraten is en in deze stad een aantal mensen op de kandidatenlijst van deze partij, onder wie Janmaat, woonachtig is.

Duitse verdrinkt in IJsselmeer

LEEUWARDEN – Op het IJsselmeer zijn gisteren waarschijnlijk twee opvarenden van jachten verdronken. Naar een man die bij Monnickendam overboord is geslagen, werd maandagavond nog gezocht. Het stoffelijk overschot van een 29-jarige Duitse vrouw uit Dortmund is geborgen.

Zij was opvarende op een door vijf Westduitsers gehuurd jacht, dat bij een ondiepte in de buurt van Andijk in problemen raakte. De vier andere opvarenden zijn met onderkoelingsverschijnselen in shocktoestand overgebracht naar een ziekenhuis in Hoorn. Een van hen verkeerde gisteravond laat nog in levensgevaar.

LUCHT ZUIVERDER

Vervolg van pagina 1

Inmiddels is de radio-activiteit in de lucht boven Nederland weer iets afgenomen. Ten gevolge van de ramp in de Sovjetunie werd die aan het eind van de vorige week meer dan twee keer zo hoog. Zondag bevatte de lucht nog 0,5 millirem radio-actief jodium, maandag nog 0,4 millirem. De normale waarde is 0,2 millirem.

De radioactiviteit van het water in de Rijn, Maas en IJsselmeer was in tegenstelling tot de verwachting maandagmorgen iets gestegen. Deze stijging werd vooral geweten aan de toevoer van water uit het buitenland, waar de radio-actieve neerslag de afgelopen week hoger was dan in Nederland. In de Maas was de waarde 100 keer hoger dan in normale omstandigheden (16.600 Becquerel per kubieke meter), in de Rijn was de waarde dertig keer zo hoog (7.000 Becquerel).

Er is echter geen enkele aanleiding tot bezorgdheid over het drinkwater, aldus het RIZA (rijks instituut voor de zuivering van afvalwater).

Maatregelen

De Europese Commissie zal op korte termijn gezamenlijke Europese maatregelen bekendmaken tegen de import van radio-actief besmette produkten uit het Oostblok na de ramp met de kerncentrale in Tsjernobyl. Er wordt tevens gewerkt aan een regeling van de handel in besmette produkten tussen de EG-lidstaten onderling. Dit heeft een woordvoerder van de Europese Commissie in Brussel verklaard.

Volgens de woordvoerder zullen de maatregelen tegen de import uit de Oosteuropese landen waarschijnlijk uitgaan van de afbreekwaarden van radio-actief jodium en dus iets minder streng worden dan gelang er meer tijd verstrijkt. Op het ogenblik heeft alleen Denemarken een formele importstop voor landbouwprodukten uit het Oostblok afgekondigd. Ook aan de Duitse grens is de controle verscherpt, maar hier geldt geen formeel importverbod.

'Meedogenloos en zonder compromis bestrijden'

'Top' veroordeelt het terrorisme

Van de redactie buitenland
TOKIO – De top in Tokio heeft gisteren in een verklaring het internationaal terrorisme „in al zijn vormen en met al zijn medeplichtigen, inclusief regeringen die het steunen en financieren" sterk veroordeeld. De staats- en regeringsleiders van de VS, Japan en Canada en die van Frankrijk, West-Duitsland, Groot-Brittannië en Italië plus de vertegenwoordigers van de EG zeggen dat dit terrorisme „meedogenloos en zonder enig compromis" bestreden moet worden.

De maatregelen die men besloten heeft te nemen tegen alle staten die bij dat terrorisme betrokken zijn, „in het bijzonder Libië", wijken niet af van die die de twaalf EG-landen al op 14 april in Den Haag hebben besloten en die ze op 21 april in Luxemburg nog aangescherpt hebben.

De zeven hebben voorts besloten tot verbeterde uitleveringsprocedures en procedures voor het berechten van hen, die met terrorisme dreigen. Zij zullen striktere immigratie- en visabepalingen hanteren en zo goed mogelijke procedures instellen voor bilaterale en multilaterale samenwerking tussen politie- en veiligheidsorganisaties.

In de verklaring wordt de afschuw uitgesproken over de toename van het internationaal terrorisme en zijn „onzinnig en cynisch gebruik als een instrument voor regeringspolitiek". Voor terrorisme is geen rechtvaardiging. Het maakt gebruik van „verachtelijke middelen die de waarde van het menselijk leven, van vrijheid en waardigheid volstrekt negeren".

Voor dialoog

De zeven grootste westerse industrielanden willen verder de dialoog en de onderhandelingen tussen Oost en West voortzetten op een „hoog niveau". Dat staat in een politieke verklaring, die gisteren is uitgegeven.

In die verklaring zeggen de westerse leiders dat zij zich zullen inzetten voor vrede, vrijheid en welvaart. Daarnaast wijzen zij op de noodzaak om een sterke en geloofwaardige defensie te handhaven. Ook belooven zij te zullen samenwerken bij de bestrijding van de drugshandel.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 De Carsons
Australische serie over de perikelen binnen een advokatenfamilie. Afl.: Felicity laat zich behandelen door een hypnotiseur. Godfrey is het er niet mee eens maar doet er het zwijgen toe.
15.15 De Smaakmakers. Dertiendelige Engelse serie over de geschiedenis en toepassing van kruiden en specerijen. Afl. 11: Kruidnagelen.
15.40 Een dik uur Dick
Gevarieerd middagprogramma gepresenteerd door Dick Passchier.
16.40 NCRV-jeugd-matinee. Met om 16.40 Vrouwtje Theelepel. Tekenfilmserie naar de boeken van Alf Proysen. 16.56 Michiel van de Hazelhoeve. Jeugdserie naar de boeken van Astrid Lindgren.
17.30 Journaal
17.46 Popsjop TV. Gevarieerd popmuziekprogramma gepresenteerd door Jaap de Groot.
18.25 Klussen in huis. Les 7: Electriciteit.
18.55 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.00 The Cosby show. Amerikaanse comedyserie met in de hoofdrol Bill Cosby als pa Huxtable. Pa en Ma Huxtable vragen zich af of hun kinderen wel met hun problemen bij hen aan zullen kloppen. Dit wordt getest in een open gesprek.
19.25 Het Kolob mysterie. Engelse science-fictionserie voor de jeugd. Afl.: Energiestoring. Volgens een legende verbergt het moeras iets waarvoor je maar beter uit de buurt kunt blijven. Gretchen is er, met solex en al, ingeplonst.
20.00 Journaal
20.28 Zendtijd Politieke Partijen. Loesje.
20.38 It's all in the game. Computerquiz met Hans Brian. Gasten: BZN en Benny Neyman.
21.30 Hier en Nu. Actualiteiten.
22.05 Meditatief moment. Overdenking.
22.10 Hill Street Blues
Amerikaanse politieserie met in de hoofdrollen Daniel J. Travanti, Veronica Hamel, Robert Prosky en Bruce Weitz. Afl.: Buntz leidt de klopjacht op de moordenaar van Coffey. Martinez is de boodschappenjongen van een corrupte rechter.
22.55 Cheers. Amerikaanse comedyserie met Ted Danson, Shelley Long e.a. Afl.: Sam wordt een dagje ouder. Hij wil daar niets van weten, maar zijn omgeving helpt hem wel een handje.
23.20 Meditatief moment. Kort intermezzo met geestelijke muziek.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.00 -17.30 Binnenkant buitenkant. Zesdelige serie over opgroeien en opvoeden. Afl. 1: De noodzaak van bewegen.
17.40 -18.10 Open Universiteit. Ondernemingsfinanciering.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen. Informatief programma voor Italianen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Laat maar lopen. Verslag van een voettocht door Noorwegen door zes jonge delinquenten en twee begeleiders. Afl. 2: Laat je het vechten en blowen achter je na de terugkeer uit de Noorse hooglanden in de 'ouwe' Haagse omgeving?
19.37 Kenmerk. Actualiteitenmagazine.
20.00 Allemansrecht. Juridisch magazine. Presentatie: Leo Spigt.
20.55 Panoramiek. Actualiteitenmagazine.
21.30 Morgen gaat 't beter. Documentaire serie over de Nederlandse speelfilm, vanaf 1900 tot heden. Afl. 3 1940-1965. In 1958 wordt de Nederlandse Film Academie opgericht. Bert Haanstra maakt de speelfilm 'Fanfare' en Fons Rademakers debuteert met 'Dorp aan de rivier'.
22.20 Zendtijd Politieke Partijen. De CPN
22.35 Journaal

22.50 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.05 -23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-Info Verbraucher. Informatieve serie. Afl.: Nieuwe keukens en nieuw keukengerei.
10.00 Heute
10.03 100 Karat. (Master of the game). Drama-serie naar Sidney Sheldon. Afl. 5: De kunstenaar. (herh.)
10.55 Umschau
11.20 Verkehrsgericht
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
15.30 ●● Teletekstoverzicht
15.50 Nieuws
16.00 Sie - Er - Es. Informatief programma.
16.45 Die Besucher. Science-fiction-serie voor de jeugd. Met: Josef Bláha, Josef Dvorak en Viktor Kral. Afl.: Ontdekt! (met ondertiteling).
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Kontakt bitte.. Tv-serie. Afl.: Abenteuerfrust.
19.00 Karusell der Puppen. Tv-serie. Afl.: David.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 ●● Die Michael Schanze Show. Amusementsprogramma met Harald Juhnke, Grace Kennedy en de Dougie Squires Dancers.
21.00 Report. Aktueel magazine.
21.45 Dallas
Amerikaanse serie met o.a. Patrick Duffy, Linda Gray, Larry Hagman, Victoria Principal en Steve Kanaly. Afl.: Aan de rand van het graf (1). Pam geeft zichzelf de schuld van Bobby's dood. J.R. reageert zich af op Sue-Ellen waardoor deze wederom naar toevlucht zoekt in de drank.
22.30 Dagthema's
23.00 Kulturwelt. Boekenjournaal door Dieter Zilligen. Vandaag: Ludwig II van Beieren, Gottfried Benn, Dylan Thomas.
24.00 Nieuws
00.05 -00.10 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 ●● Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Computer-Corner. Informatief programma voor computervrienden.
16.20 Schüler Express. Afl.: Deutschrock und Pop. Programma voor scholieren.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern**, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actueel thema: sport en muziek.
17.45 Tom en Jerry. Amerikaanse tekenfilmserie.
Aansl.: **Nieuwsoverzicht**
18.20 Rate Mal mit Rosenthal. Vrolijk spelprogramma gepresenteerd door Hans Rosenthal.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute. Met een reportage van de slotdag van de topconferentie over wereldeconomie in Tokio.
19.45 Wenn einer Stadt die Luft wegbleibt. Filmreportage uit Mexico.
20.15 Voetballen. Finale UEFA-cup tussen FC Köln-Real Madrid vanuit het Olympisch Stadion in Berlijn (in de pauze ± 21.00 uur Heute).

22.05 ■ Ist ja irre - diese strammen Polizisten
(Carry on, constable). Engelse speelfilm uit 1960. Met in de hoofdrollen Sidney James, Kenneth Conner, Charles Hawtrey e.a. Regie: Gerald Thomas. De vervanging van zieke politie-agenten door vier piepjonge collega's zorgt voor de nodige opschudding.
23.25 585 Kilohertz
Televisiefilm met Clemens Füsers, Monika Dietl, Angelika Harnisch e.a. Regie: Heiko Schier. Herrn Clemens' avond wordt danig in de war gebracht wanneer hij door Frau Krüger per ongeluk opgesloten wordt in het zwembad.
00.25 -00.30 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik
08.10 Schooltelevisie
09.10 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
09.40 -12.10 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.30 Telekolleg II. Cursus Microprocessors computers. Les 7.
18.00 Telekolleg II. Cursus Wiskunde: vectoren en matrices. Les 4.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Auslandsreporter. Buitenlandse reportages. Vandaag: Menschen in der Röhre. Reportage over de St. Gotthardtunnel, de getroffen veiligheidsmaatregelen en het gedrag van de weggebruiker.
20.45 Rückblende. Vor 300 Jahren gestorben. Reportage over de diplomaat en natuurfilosoof Otto von Guericke.
21.00 Formel Eins. De ARD-hitparade gepresenteerd door Stefanie Tücking.
21.45 Das grosse Geschäft. Reportage over de ontwikkeling van de informatica.
22.15 Drei vor Mitternacht. An die Macht: Frauen auf dem Vormarsch.
Aansl.: **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
16.55 Der deutsche Küstenraum. Informatieve serie. Afl. 1: Eb en vloed.
17.10 Frankreich. Informatieve serie. Afl. 1: Parijs - stad of staat.
17.30 Telekolleg II. Vektoren in der Geometrie (2). Wiskunde - Vectoren en matrixen, afl. 4.
18.00 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.30 Henry's Kater. Tekenfilm.
18.35 Fauna Iberica. Serie natuurfilms. Afl.: Spechte II (herh.)
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje
19.30 Das Herz eines Fremden. Reportage over hartpatiënten.
20.15 Reisewege zur Kunst. England: Reportage van Peter Bermbach over East Anglia.
21.00 Neues um 9
21.15 Der rote Engel
(Scarlet Angel). Amerikaanse speelfilm uit 1952 van regisseur Sidney Salkow. In de hoofdrollen o.a. Rock Hudson, Richard Denning en Yvonne De Carlo. Op het sterfbed van een oorlogsweduwe belooft Roxy zich over haar kind te ontfermen en het naar de schatrijke familie van zijn vader te brengen. Eenmaal daar aangekomen geeft ze zich uit voor de moeder van het kind.
22.35 Biedermeier/Kaleidoskop. Die Zeit von 1815 - 1848. Afl. 5: 1840-1845. Historisch overzicht.
23.05 Geschichte, ein Greuelmärchen. Heiner Müller. Portret van de toneelschrijver dramaturg.
23.50 Nieuws

België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik - Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma, afl.: Plons en de nachtegaal. (herh.)
18.10 Carolientje en kapitein Snorrebaard. Kinderserie. Afl.: Het Speelgoedland. (2) (herh.).
18.20 Goochel mee met Hans Kazan. 1. Het raadselachtige evenwicht. 2. De magische banaan.
18.25 Er was eens.... het heelal. Franse tekenfilmserie. Afl. 17: Aarde.
18.50 Juke Box. Kort muzikaal intermezzo.
19.00 De andere Belgen. Reportage over Frans- en Duitstalige Belgen en Brusselaars. Afl.: Dwars door Brussel. (herh.)
19.40 Lotto, mededelingen en programma-overzicht

19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Kunstzaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.25 IQ. Spelprogramma. Presentatie: Herman van Molle.
20.55 Labyrint. De magie van het beeld. Afl.: 'n Venster op 'n nieuwe wereld. Documentaire over de invloed die de computer op ons leven heeft.
21.45 Uitzending door derden. Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
22.20 -22.40 Journaal en Coda: 'Recit-Arioso-Vivace' uit de sonate in e kl.t. van Telemann, uitgevoerd door R. Kohnen, clavecimbel en Wieland Kuijken, viola da gamba.

België/BRT 2

19.00 Zonen en dochters. (Sons and daughters). Australische serie. Met: Rowena Wallace, Alexandra Fowler, Peter Phelps e.a. Afl.: Patricia leert de ware indentiteit van Paul kennen.
19.25 Oshin. Japanse serie.



● *BENNY NEYMAN, vanavond de muzikale gast in de computerkwis "It's all in the game" - Nederland 1, 20.38 uur.*

19.38 Juke Box. Kort muzikaal intermezzo.
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Sport Extra Voetballen. Rechtstreekse reportage van de finale om de UEFA-Cup te Berlijn tussen 1 FC Köln - Real Madrid. (Verlenging is mogelijk tot 23.30).
22.05 Argus. Jan van Rompaey licht de media door. Gastvrouw: Jessie de Caluwe.
23.05 -00.05 Nationale Wetenschappelijke Instellingen
Documentaire serie. Afl.: Het algemeen Rijksarchief. Wat wordt er bewaard in het centrale depôt in Brussel.
Aansl.: **Debat** over de zin en de problematiek rond het Algemeen Rijksarchief.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
17.20 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma.

17.50 Carrefours
Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 17.50 La Roue de la fortune. 17.55 Rocambole, tv-serie. 18.10 Carrefours-service. 18.15 Les invités de Carrefours. Aansl.: La roue de la fortune. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.35 Micro-défi. 18.50 La roue de la fortune.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.25 Lotto-trekking en lotto-joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Contacts. Verkeersinformatie.
20.05 Billet de faveur: A vos souhaits
Toneelstuk van Pierre Chesnot. Met Jean Michaud, Madeleine Barbulée, Jacques Fabbri e.a. Regie: Claude Sainval.
22.05 Dites-moi. Zevendelige serie met portretten van vrouwen. Vandaag: Régine Deforges.
22.55 -23.20 Journaal

België/RTBF 2

19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 Rox Box. Muziekprogramma met videoclips, gepresenteerd door Ray Cokes.
20.15 Voetballen. Rechtstreekse uitzending van de wedstrijd om de UEFA-Cup vanuit Berlijn tussen 1 FC Köln - Real Madrid.

SSVC

12.50 Schools: Finding out/Zig zag.
13.30 Nieuws en weerbericht
14.00 Pebble Mill at one. Rechtstreeks middagmagazine met Bob Langley, Marion Foster en Paul Coia.
14.45 -15.00 Let's pretend. Kinderprogramma.
16.15 Birthday Time
Aansl.: **Tickle on the tum.** Kinderprogramma's.

16.30 Play school/Birthday time. Kinderprogramma's.
16.55 He-Man and the masters of the universe. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.15 Lay on five
17.30 Think it... do it! Programmaserie over beroepen van de toekomst. Vandaag: Robots.
17.55 Grange hill. Kinderserie.
18.20 Bobby Davro on the box. Babby Davro en Jessica Martin geven hun opmerkelijke visie op het leven van alledag.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Scene here. Regionale actualiteiten.
19.25 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.50 Forty minutes. The real life of a Hollywood wife
20.30 Happy families. Komische serie met in de hoofdrol Jennifer Saunders.
21.05 Heart of the high country. Zesdelige drama-serie over een Engels meisje dat rond 1870 naar Nieuw-Zeeland emigreert. Deel 5.
22.00 Politieke partijen
22.05 Nieuws en weerbericht
22.20 World Snooker. Hoogtepunten van het Embassy World kampioenschap biljarten voor profs.

SKY Channel

08.45 ●● Sky Trax - Young, free and single.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
10.00 ●● Sky Trax - Jensen's dimensions.
10.45 ●● Sky Trax - Heartline.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.30 ●● Sky Trax - First run.
13.15 ●● Sky Trax - All American hot 100.
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie met Bartholomew John en Bill Stalker.
15.05 The down under show. Documentaire serie over Australië.
16.00 ●●Sky Trax - The Pat Sharp show.
16.45 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
17.30 Sky Trax - The UK Network top 50 show.
18.30 The Deputy. Westernserie. Afl.: Day of fear.
19.00 The Lucy Show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy gets caught in the draft.
19.30 Green acres. Komische tv-serie. Afl.: The milk maker.
20.00 Vegas. Amerikaanse misdaadserie met Robert Ulrich, Bart Braverman en Phyllis Davis. Afl.: A deadly victim.
21.00 A Country Practice. Dramatische tv-serie met Brian Wenzel en Lorrae Desmond.
21.55 Cimarron City. Westernserie met in de hoofdrollen George Montgomery, John Smith en Audrey Trotter. Afl.: Mc Gowan's debt.
22.50 US College football 1986. Oklahoma State - Kansas State.
00.15 -01.00 ●● Sky Trax - Monsters of rock.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderseries. Tic Tac, Emily, Bojan, Fox and Hare.
17.55 Programma-overzicht
18.00 Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.40 Weerbericht
18.45 Wonders of the underwater world. Documentaire serie. Afl.: Nature on a knife edge.
19.20 World Watch, weerbericht en Europa Report: A closer look at a European issue.
19.30 Science now. Informatieve serie. Afl.: What's new in science, technology and industry in Europe.
20.00 Muziekprogramma
20.50 Made by hand. Documentaire serie.
21.00 Europa T.V. Sports Report. American NBA basketball. Met van 22.05 tot 22.30 World Cup special football.
22.35 -22.40 World Watch en weerbericht

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 uur Ed's elite - Edwina.
08.00 en 14.00 uur First sight - Simon presenteert nieuwe videofilms.
09.00 15.00 en 21.00 uur Sound & Vision - Gevarieerd muziekprogramma gepresenteerd door Gary.
10.00 16.00 en 22.00 uur Off beat. Muziekprogramma gepresenteerd door Martin.
11.00 17.00 en 23.00 uur The Euro-chart. De Europese hitparade samengesteld uit de nationale hitlijsten van 16 landen. Presentatie: Gaz en Julie.
12.00 18.00 en 24.00 uur Sunie hits the screen
20.00 Rox Box. Internationaal showprogramma, opgenomen in België.

FilmNet

17.00 Airwolf. Serie. Afl.: Angel of mercy.
17.50 Who fiends a friend finds a treasure. Komische avonturenfilm uit 1981 met in de hoofdrollen Bud Spencer en Terence Hill. Regie: Sergio Corbucci.
19.40 Cliff hangers. Introductie-aflevering van deze nieuwe serie waarin u kunt kennismaken met Susan Williams, Marshall Donner en Dracula, de drie helden uit deze mini-serie.
20.30 Zapped. Komische Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Robert J. Rosenthal. In de hoofdrollen: Scott Baio, Willie Ames en Heather Thomas.
22.05 The chicken chronicles. Komische Amerikaanse speelfilm van Francis Simon uit 1977. Met o.a. Phil Silvers, Ed Lauter, Steven Guttenberg en Lisa Reeves.
23.40 -01.35 The formula. Amerikaanse thriller van John G. Avildsen uit 1980. In de hoofdrollen: Marlon Brando, George C. Scott, Marthe Keller en Sir John Gielgud.

TV 5

16.05 Le village dans les nuages. Kinderprogramma.
16.35 Le jeu de la vérité. Amusementsprogramma. Vandaag: Michel Blanc.
17.35 Magazine des sports. Gevarieerd sportprogramma met auto- en motorsport, rugby, tennis en paardensport.
18.30 Les trois premières minutes. Actueel filmmagazine.
19.00 Le village dans les nuages. Kinderprogramma.
19.30 Le jeu de la vérité: Michel Pfnaref. Gasten o.a. Brian Ferry en Véronique Sanson.
20.30 Magazine des sports. Gevarieerd sportprogramma.
21.30 Les trois premières minutes. Actueel filmmagazine.
22.00 Journaal
22.30 -24.00 L'odeur des fauves. Franse dramatische speelfilm van Richard Balducci uit 1972. Met o.a. Maurice Ronet, Josephine Chaplin en Vittorio de Sica.

RTL-Plus

17.00 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 California Freeway. Serie film reportages over California. Afl.: Kulissen, Kurven, Kassenschlager.
17.30 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.35 Stars, Tips und Spiele
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Deutsche Szene. Schlagers, Duitse rock- en popmuziek, gepresenteerd door Ulla Norden.
18.35 Hans-Werner kauft Alles. Spelprogramma met Hans-Werner Olm.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.10 KAZ. Tv-serie met Ron Leibman, Patrick O'Neal en Linda Carlson. Afl.: Die Mutprobe.
20.00 Voetballen
(Onder voorbehoud). Rechtstreekse reportage van de tweede wedstrijd van de finale om de UEFA-beker tussen 1. FC Köln en Real Madrid.
21.55 RTL-Spiel
22.00 Blick in die Welt. Vandaag 25 jaar geleden - Journaalterugblik.
22.10 Portrait einer Legende: Ricky Nelson. Op 8 mei as. zou Ricky Nelson 46 jaar zijn geworden. Op 31 december van het vorig jaar kwam hij echter om het leven bij een vliegtuigongeluk. Zijn bekendste hit was 'Hello Mary Lou'.
22.35 Tekenfilm voor volwassenen
22.47 Weerbericht
22.50 Horoskoop
22.55 -23.00 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE
Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO
Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 17 en 26
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Radio 1
7.03 Echo. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo. 8.08 Echo-magazine. 8.50 Postbus 900. 9.05 Even bijkomen... 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. 11.05 Met de KRO, met Anne. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Echo-magazine. 13.20 Echo-politiek. 13.45 Kerk en samenleving. 14.05 Nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Uit het land. 22.02 Ronduitstory. 22.30 Als mensen veranderen. 00.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 05.02 VARA's ochtendhumeur.

Radio 2
7.03 AVRO's Radiojournaal. 7.11 Auto in? AVRO aan! 7.35 AVRO's Radiojournaal, vervolg. 8.30 Uit Studio en Theater. 9.03 Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Lunchtime magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw en De Afloop. 14.03 Ondervragingen, NL en Standplaats Zimbabwe. 15.03 De Bovenkamer en Afdeling Binnenland. 16.03 Een uur Ischa, praatprogramma. 16.54 Vrije Geluiden. 17.03 Het bericht. 18.03 Buiten Beeld. 19.00 Zie Radio I.

Radio 3
Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 De Meurders Methode. 9.03 Angelique. 10.03 Twee meter de lucht in (10.40 VARA's schatkamer). 12.03 De Steen & Been Show. 14.03 Hollands handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.04 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02-24.00 Tracks.

Radio 4
8.02 Een goede morgen met Theo Joekes. 10.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: Rotterdams Filharmonisch Orkest met piano en hoorn. 12.30 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke Top 10. 13.30 Belcantorium. 1 Klassieke liederen. 2. Groot Omroepkoor en Radio Filharmonisch Orkest. Werken van Menselssohn. 16.00 Literama, of Het Kunstbedrijf. 16.50 Platennieuws. 17.30 Pianoconcert van Mozart. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd: Europese Brassbandkampioenschappen in Londen. 19.30 Pianowerken van Listz. 20.02 Klein Omroepkoor en Omroep Kamerkoor en het Radio Kamerorkest. 21.30 Literama. 22.30 Orgelmuziek. 23.10-24.00 Kamermuziek.

Radio 5
9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Allemans Veren. 10.00 Great expectations. Deel 4. (herh.) 10.30 Steen in de vijver (Met om: 10.30 NCRV-leerhuis. 10.45 Rondom het Woord. 11.15 Met hart en mond en handen.) 11.30 In beweging. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.35 De dichter en zijn taal. (herh.) 14.05 Schoolradio. 14.20 Kijk op het weer. 14.35 Leerspiegel. 14.50 Woord in de middag. 15.00 De wereld zingt God's lof. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-Ombudsman. 17.25 Anders dan anderen. 17.25 Anders dan anderen. 17.36 Informatie voor blinden en slechtzienden. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Literama-poëzie. 18.20 Uitzending van de V.V.D. 18.30 Radio Thuisland. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Programma in het Spaans). 20.30 Planten verzorgen. De moestuin. Les 4. (herh.) 21.00 Klussen. Les 6 (herh.) 21.30 Ni Hao. Chinese taal, muziek en cultuur. Les 13.

ROZ
07.15-08.00 Ochtendeditie. Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-13.00 ROZ tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02, 17.05 en 18.02 ROZ-Nieuws. 18.05 ROZ Aktueel en weerbericht. 18.20-19.00 Wegwijzer, een programma over welzijn van mensen.

BRT 2
5.30 Sjapoo. Vlotte muziek voor de dinsdagmorgen. 8.12 Paradox. 10.03 Dwarskijker. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Music motion. 13.30 Onvergetelijk. Vlaamse artiesten zingen Vlaamse levensliedjes. 14.00 Jazzkaffee. Licht verteerbare jazzmuziek na het dessert. 15.00 Poeskaffee Americain. Countrymuziekprogramma. 16.00 Rockkaffee. Rock 'n Roll en Rhythm and Blues Standards. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 Je weet het maar nooit. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk
6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau en BRF-Ratgeber. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips fur die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.35 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal. Vooruitblik op de Basilika-concerten in Limburg.

Luxemburg/RTL
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.

Presidentskandidaat houdt rekening met nieuwe beschuldigingen

Waldheim favoriet in tweede ronde

WENEN – Het scheelde zondag 16.000 stemmen of Kurt Waldheim was al in de eerste ronde tot de nieuwe president van Oostenrijk gekozen. Nu heef hij steken op 49,6 procent van de stemmen, het niet genoeg voor de absolute meerderheid die de wet in de eerste ronde voorschrijft.

Waarnemers in Wenen geven de vroegere secretaris-generaal van de Verenigde Naties de beste kans, in de tweede ronde op zondag 8 juni definitief zijn rivaal Kurt Steyrer te verslaan. De ex-minister van gezondheidszorg die de steun had van de socialisten, kwam op 43,6 procent van de stemmen.

Deze aanhang moet de partij van kanselier Fred Sinowatz, die al tientallen jaren van de regering deel uitmaakt, te denken geven in de aanloop naar de parlementsverkiezingen die in 1987 gehouden worden. De 65-jarige Steyrer put vooralsnog troost uit de gedachte dat bij de ene keer (in 1951) dat tot nu toe een tweede ronde nodig was, de kandidaat won die in de eerste ronde als tweede geëindigd was.

Waldheim, die de steun heeft van de Volkspartij (ÖVP) die sinds 1970 niet meer in de regering gezeten heeft, moet in de komende weken verdacht zijn op nieuwe aanvallen aan zijn adres in verband met zijn oorlogsverleden. Al ruim twee maanden immers wordt hij bestookt met beschuldigingen dat hij tijdens de Tweede Wereldoorlog veel langer het Duitse uniform gedragen heeft dan hij altijd gezegd had. Zijn geloofwaardigheid raakte ernstig in het geding, wat nog versterkt werd door de halfslachtige manier waarop hij zich te weer stelde tegen deze aantijgingen.

Een grote verrassing bij de eerste ronde bleek de grote aanhang die de „groene" kandidaat verwierf. Freda Meissner-Blau, die ooit lid was van de socialistische partij en nu als eerste vrouw een gooi deed naar het ambt van staatshoofd, behaalde 5,5 procent van de stemmen. De 59-jarige politica, die in de media afgeschilderd was als de „Jeanne d'Arc van de groenen", verwacht dat de groenen bij de verkiezingen voor het parlement in Wenen op zes zetels kunnen komen.

Waldheim zelf heeft zondag verklaard rekening te houden met nieuwe beschuldigingen aan zijn adres. „Er zullen zeker nieuwe pogingen tot inmenging in deze verkiezingscampagne gedaan worden", aldus de 67-jarige Waldheim. Hij zou bij verkiezing tot opvolger van Rudolf Kirchschläger de eerste niet-socialistische president van Oostenrijk zijn sinds dat land in 1918 de monarchie inruilde voor de republikeinse staatsvorm.

De relatief sterke aanhang voor de „groene" kandidaat beschouwen waarnemers vooral als een uiting van protest door de kiezers tegen het nauwelijks tot de verbeelding sprekende beleid van de socialistische partij. Een ad-hocfactor die Meissner-Blau zeker geholpen heeft, was de angst voor kernenergie die uiterst actueel is na de kernramp in de Oekraïne. Oostenrijk ligt relatief dicht bij de centrale van Tsjernobil, waar ruim een week geleden een golf radioactiviteit ontsnapte.

Onzeker is of de onthullingen over het oorlogsverleden van Waldheim ruim 40 jaar na dato een even belangrijke rol gespeeld hebben voor de Oostenrijkse kiezers als ze gedaan hebben in de buitenlandse pers. Opmerkelijk was de genunaceerde stellingname van Simon Wiesenthal. De „nazi-jager" die hoofd is van het joods documentatiecentrum in Wenen, heeft volstaan met de opmerking: „Als sommigen bewijzen tegen Waldheim hebben, laat hun die op tafel leggen".

Groot-Wenen

Hoe dicht Waldheim zondag al bij de absolute meerderheid was, blijkt uit het gegeven dat hij meer dan de helft van de stemmen haalde in vijf van de negen deelstaten. Zijn rivaal Steyrer kwam alleen in groot-Wenen tot de volstrekte meerderheid, welk gebied traditioneel socialistisch stemt.

Meissner-Blau en de vierde kandidaat in de eerste ronde, de als uiterst rechts te boek staande Otto Scrinzi die niet verder reikte dan ruim 1 procent van de stemmen, laten het geheel aan de kiezers over op welk van de twee overgebleven kandidaten ze op 8 juni moeten stemmen.

Hoe spannend het zondagavond bij het tellen van de stemmen was, blijkt uit de koppen waarmee de maandagkranten verslag doen van de uitslag van de eerste ronde. De door veel Oostenrijkers gelezen „Kurier" voorzag haar bericht van de kop: „Voorspeling: Duidelijke overwinning voor Kurt Waldheim". Naar later bleek nog onvoorzichtiger was de conservatieve „Neue Kronen Zeitung" met de vette kop: „Meerderheid voor Waldheim!".

Paus mei 1987 naar Duitsland

ROME – Paus Johannes Paulus II heeft zijn voor 1987 voorgenomen tweede reis naar de Bondsrepubliek Duitsland vervroegd. Oorspronkelijk zou hij in september 1987 naar Duitsland gaan om het Mariacongres in Kevelaer te kunnen bijwonen, maar dat kan niet doorgaan, omdat de paus dan in de Verenigde Staten hoopt te zijn. De reis is nu nader bepaald op de periode 1 tot 3 mei, wanneer hij bezoeken brengt aan Keulen, Essen en Kevelaer.



● *Leden van de politie in Tokio dragen de buizen weg, waarmee zondag vanuit een flatwoning vijf raketten werden afgevuurd in de richting van het Akasaka-paleis, waar de topconferentie van leiders van de zeven rijkste Westerse landen begon. De projectielen veroorzaakten slechts geringe schade.*

Linkse groep eist aanslag in Tokio op

TOKIO – De radicaalste linkse groep van Japan heeft zich gisteren verantwoordelijk gesteld voor het afschieten van vijf amateurraketten zondag over het paleis in Tokio waar toen de bijeenkomst van de leiders van de zeven rijkste Westerse landen begon.

De groep Chukaku-ha (Harde kern) eiste de aanslagen op tijdens een bijeenkomst bij een metrostation in de Japanse hoofdstad. Chukaku-ha is de meest gevreesde uiterst-linkse Japanse groep, die had aangekondigd de topbijeenkomst, die drie dagen gaat duren, in de war te schoppen.

Chukaku-ha, een militante afsplitsing van de meer orthodox georiënteerde trotskistische beweging, heeft naar eigen zeggen 5.000 leden. Van hen behoren er volgens de politie ongeveer 200 tot de gewelddadige ondergrondse vleugel die zich gespecialiseerd heeft in raketaanvallen op wat deze kapitalistische doelen vindt.

De raketten, die hun doel misten en slechts geringe schade veroorzaakten, zijn gelanceerd vanaf de vierde verdieping van een flatwoning op ongeveer drie kilometer van het Akasaka-paleis.

Naar buren vertelden, is de woning eind maart gehuurd door een man die zei in luchtverversingsapparatuur te doen. Nadien hebben zij een aantal keren een vrachtauto bij het gebouw zien stoppen die werktuigen uitlaadde. Ongeveer drie weken geleden hoorden zij mensen in de woning boren. De politie neemt aan dat het om de installatie van de lanceerbuizen voor de primitieve raketten ging.

Spanning in Paraguay neemt toe

ASUNCION – In Paraguay is de spanning tussen aanhangers van het regime van president Alfredo Stroessner en oppositiekringen in het weekeinde toegenomen, nadat sympathisanten van de regeringspartij 'Colorado' een radiostudio en een ziekenhuis hadden overvallen.

Gewapende burgers bestormden zaterdag het academisch ziekenhuis in Asuncion en ranselden artsen, ziekenzusters en patiënten af. Het gebouw was door de politie omsingeld om een protestbijeenkomst van de dokters tegen de arrestatie van de arts Carlos Filizzola te verhinderen. De dokters hebben de regering voor de overvallen verantwoordelijk gesteld. Studenten in de medicijnen die zich voor het cordon van de politie verzamelden, werden door mannen in burger aangevallen. President Stroessner was afgelopen zondag 32 jaar aan de macht.

Transportbedrijven tegen regeling van wachttijden in CAO

RIJSWIJK – De werkgevers in het beroepsgoederenvervoer over de weg zijn tegen opneming in de CAO van een maximum voor de wachttijden en de rusturen van vrachtwagenchauffeurs. Dit blijkt uit de brief die zij gisteren aan de vervoersbonden hebben gestuurd en waarin zij hun opvattingen over de voorstellen van de bemiddelingscommissie geven.

De werkgevers zijn bang dat chauffeurs hun werktijd kunstmatig zullen verlengen om meer loon te krijgen. De werkgeversonderhandelaars hebben er geen bezwaar tegen als transportbedrijven vrijwillig rekening willen houden met een maximum aan wachturen en rusttijden. Het loon van een chauffeur wordt berekend door van de totale werktijd de uren die hij moet wachten – bij voorbeeld bij grenzen – en de uren die hij verplicht dient te rusten, af te trekken.

De commissie die als neutrale bemiddelaar in het CAO-conflict optrad, heeft vorige maand voorgesteld om voor deze wacht- en rusturen een maximum in de CAO vast te leggen, zodat er geen misverstand kan ontstaan over de loonberekening. Hiermee honoreerde zij de wens van de bonden.

De werkgevers zijn het wel eens met de andere voorstellen van de bemiddelingscommissie, zo blijkt verder uit de brief. Dit betekent dat zij de chauffeurs een loonsverhoging van twee procent bieden met terugwerkende kracht tot 1 januari. Daarnaast bieden ze een extra twee procent over de lonen van januari tot en met april. Het vakantiegeld willen ze verhogen tot acht procent.

Onkosten

Ook bieden ze een verhoging van de vaste onkostenvergoeding voor uren tussen zes uur 's avonds en zes uur in de ochtend. De toeslag voor werken op zaterdag kan wat hen betreft vanaf vrijdagavond twaalf uur worden betaald in plaats vanaf de volgende ochtend zeven uur.

In de brief zeggen de werkgevers dat zij de bonden binnenkort zullen uitnodigen voor hervatting van de CAO-onderhandelingen. Uiterlijk op donderdag 15 mei moet er een CAO zijn voor 1986. Zo niet, dan mogen de vervoersbonden stakingen organiseren.

België maakt zich op voor abortusproces

BRUSSEL – Bij de rechtbank in de Belgische stad Gent wordt op het ogenblik een massaproces voorbereid tegen zestig medewerkers en patiënten van een semi-legale abortuskliniek. Het gaat om veertien artsen, zestien medewerkers en leden van de Raad van Beheer en dertig vrouwen of hun partners. De strafzaak vindt plaats tegen de achtergrond van hernieuwde discussies over de Belgische abortuswetgeving, met name in de Vlaamse regeringspartijen.

Abortus is in België bij de wet verboden, maar desondanks floreren er tal van abortusklinieken. Dit heeft er onder meer toe geleid dat het „abortustoerisme" naar Nederland de afgelopen jaren gestaag is afgenomen.

Tegen één van de klinieken, het „Kollektief Anticonceptie Gent", opende de gerechtelijke politie in 1983 een onderzoek. Dat gebeurde op basis van een klacht van een vrouw, die beweerde dat haar ex-echtgenoot haar had aangezet tot het plegen van zwangerschapsonderbreking. Tijdens het vooronderzoek dat jaren in beslag heeft genomen, legde de politie onder meer de hand op een groot aantal patiëntengegevens. Hoewel deze handelwijze tot heftige reacties leidden in de medische wereld heeft de rechtbank klachten over schending van het beroepsgeheim „bij gebrek aan bewijs" naast zich neergelegd.

Er zijn in België de afgelopen jaren meer abortusprocessen gevoerd. Meestal werden slechts lichte of alleen voorwaardelijke straffen opgelegd. Volgens artsen in Gent is deze praktijk van „strenge wetten en milde rechters" echter onmenselijk voor artsen en patiënten. Zij hebben aangekondigd dat zij hun activiteiten gewoon zullen voortzetten, ongeacht de lopende strafzaak.

Intussen is de discussie over abortus de afgelopen maanden in politieke kringen in België weer aangezwengeld. De voorzitter van de Vlaamse Liberale Partij (PVV), Annemarie Neyts, zei onlangs dat de huidige wetgeving maatschappelijk hypocriet is. Daarom zou er met de Christen-Democraten „op het niveau van volwassen mensen" moeten worden gepraat over het vraagstuk.

Voorstel

Neyts kreeg de steun van CVP-staatssecretaris Miet Smet, die liet weten dat een liberaal-socialistisch initiatief-wetsvoorstel wat haar betreft als gespreksbasis kan dienen. Dit voorstel wil abortus in „noodsituaties" toelaatbaar maken. Deze week publiceerde de CVP-werkgroep „Vrouw en Maatschappij" een (overigens twee jaar oude en kennelijk onder de tafel gewerkte) enquête, waaruit blijkt dat 87 procent van de vrouwelijke CVP-leden vindt dat de wet moet worden gewijzigd.

De vooruitstrevende CVP-vrouwen zijn echter al weer teruggefloten door hun meer behoudend ingestelde mannelijke collega's. CVP-voorzitter Frank Swaelen schreef vorige week in het partijblad „Zeg" dat de enquête naar zijn smaak geenszins representatief is voor de vrouwelijke achterban van de CVP. De Vlaamse christen-democraten zullen zich volgens hem principiëel blijven verzetten tegen een wetswijziging. Samen met de Franstalige zusterpartij PSC heeft de CVP zelfs al een voorstel ingediend om het „recht op leven" op te nemen in de Belgische grondwet.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 1 mei 1986 zijn de volgende faillissementen

A. UITGESPROKEN:

1. **F.M.M. POSTHUMA,** Sint Rochusstraat 18, Bunde-Meerssen, h.o.d.n. Gemeenschapshuis Expo Bunde. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. J.J.M. Aarts, Kapoenstraat 26, Maastricht, tel. 043-216606 (flnr. 13303).
2. **G. HINDRIKS,** Rembrandtstraat 79, Sittard. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. H.W.M. op den Camp, Elisabethstraat 16, Geleen, tel. 04494-43874 (flnr. 13304).
3. **AANNEMERSBEDRIJF H.E.M. VAN DEN BOORN B.V.,** Wilhelminasingel 29a, Maastricht. Rechter-commissaris: mr. J.J.Ph. Bergmans. Curator: mr. A.P.M. Stroy, Bouillonstraat 8-10, Maastricht, tel. 043-254585 (flnr. 13305).

B. OPGEHEVEN:

4. **V.O.F. J. VAN DER PUT,** Tropische siervissen en benodigdheden, Oude Veemarktstraat 2, Heerlen, vennoten: A. STOLK, Landgraaf 22, Nieuwenhagen en J. STOLK, Hoefveld 26, Nieuwenhagen (flnr. 12101).
5. **MUBOTEX B.V.,** Onderstestraat 7, Valkenburg aan de Geul (flnr. 12994).
6. **W.E. VAN DER RIJST,** Platielstraat 2-4, Maastricht (flnr. 13000).
7. **B.V. BOUWBEDRIJF G. Savelberg,** Van Ormelingenstraat 28, Kerkrade (flnr. 13153).
8. **M.J.H. VAES,** Bogaartsborg 86, Maastricht h.o.d.n. Foto Studio 'M' (flnr. 13242). 6084

Aangeboden betrekkingen

Gevraagd 1e verkoopster

voor kleine delicatessenzaak in Hoensbroek. Tast-Toe, Bleyerheiderstr. 34, Kerkrade, 045-459970.

Casino Club Horn

vraagt i.l.

croupiers m/v

voor de opleiding van het

24er en 36er observatieroulette

Persoonlijke soll. te richten op woensdag 7 mei tussen 17.00 en 19.00 uur

Casino Horn

Rijksweg 16, Horn

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

Topclub vr. met spoed MEISJE. Inl.: tel. 045-321580 of 323399.

Gevraagd BARMEISJES Bar ma Cherie, tel. 045-241829.

BARDAMES gevraagd Palominobar, na 20 uur, 045-222748, overdag 045-454936.

Nieuw privéhuis vraagt DAMES. Contacttelefoon 045-424050.

Gevr MEISJE voor escortservice v.d. weekends. Tel. 045-424987.

Part-time VERKOOPSTERS gevr. voor enkele morgens en middagen in de week, lft. va. 25 jr. en ervaring als verkoopster in de schoenenbranche gewenst. Tel. 045-212171 Modeschoenen Andre Coolen, Kouvenderstr. 37, hartje Hoensbroek.

Parttime WERKSTER gevr. v. horecabedr. Kerkrade-centr. v. alle voorkom. werkz.hed. Br.o.nr. KE 281 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

METSELAARS gevr. Aannemersbedrijf Lahaye, tel. 045-318154.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERK dakdekkersbedrijf Schripsema tel. 045-463900.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aann. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Kl. aann. kan nog opdrachten aannemen. Ook kl. KLUSJES. Tel. 04494-43098.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Oud voegwerk vernieuwen? Wand en vloertegelwerk? Verbouwing in 't verschiet? Ook voor uw ruwbouw! Bel voor prijsopgave 04490-26061.

ZANDSTRALEN. Meubels, velgen, auto's, gevels, uitkappen en voegen. Tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492, 218363, gebr. Timmerman.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw BESTRATINGEN en opritten, bel. 045-250238.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Voor tuin, terras afrast. metselwerk enz. Bel 045-272093 na 18.00 u.

Vrouw zoekt WERK 1 of 2 morgens. Tel. 045-319438.

SLAGWERKER biedt zich aan voor trio of kwartet. Tel. 045-222010.

LOODGIETER/c.v. monteur zoekt werk in Kerkrade en omgeving. Inl. 045-352993.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagf kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten, grote voorraad en voordelige prijzen, vele coupons met hoge korting. won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 simpelveld tel. 045-441346.

ZONNEHEMELS. Speciaalzaak Brozon, Kerkstraat 55, Cadier en Keer, 04407-1554.

Kachels, nu speciale voorjaarskortingen, vanaf ƒ 200,-. De KACHELSMID, Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. eiken BANKSTEL 3-1-1 m. veren kussens. Tel. 045-725567.

TUINMATERIALENCENTRUM Impreg. In de Cramer 104, Hrl., ± 600 m voorbij L.D. richt. H'broek, 045-751687/226067 bez. mog.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.

Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.



TV-finale NCRV en Limburgs Dagblad op vrijdag 30 mei in de Rodahal

Internationaal blaasfestival '86 met topattracties in Kerkrade

(van onze showpagina-redactie)

ERKRADE – Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad als-ok aan de kassa van het Wijngrachttheater zijn vanaf vandaag kaarten verkrijgbaar voor het INTERNATIONAAL BLAASFES-TIVAL 1986. Tegen een 'weggeefprijs' van slechts f 7.50 kan men o vrijdagavond 30 mei in de Rodahal van Kerkrade de TV-finale eemaken van het Internationaal Blaasfestival 1986. NCRV-te-visie en LIMBURGS DAGBLAD organiseren dit gebeuren met ijf finalerende blaaskapellen uit de Benelux inmiddels voor de ze-nde maal.

en programma van prettige Egerlnder en Oberkrainermuziek waar-ook nog eens een aantal topster-n optreden. Dat zijn o.a. KAREL OTT ('de gouden stem' uit Praag), ITTI und ERICA, die MÜNCH-ER KINDL en de Japanse jode-ar TAKEO, die al eerder op de uitse buis was te zien.

oorafgaande aan deze TV-finale n in ons land, België en Luxem-urg in samenwerking met BRT 2, RF, RTL, die Letzeburger Revue een groot aantal dag- en weekbla-n voorronden gehouden. Elk land d zijn eigen jury. Van ruim vijftig eelnemende kapellen wisten er vijf oor te dringen tot de TV-finale van ijdag 30 mei. Voor Nederland tre-en aan 'Die Göhltaler Musikanten' ieuldal) en de Driedonken Blaas-apel (Den Dungen), voor België lie lustigen Egerländer' (Houtha-n) en de 'Essener Musikanten' (Es-n Antwerpen) en voor Luxem-urg 'Die Turelbacher Musikanten'.

TV-jury

n de televisie-finale, die wordt ge-resenteerd door Eddy Becker, is lk der deelnemende landen verte-enwoordigd door haar juryvoorzit-er. Voor Nederland is dat de beken-e musicus HENK KLEINMEYER, oor België JOS BOUDEWIJN BRT 2 Antwerpen) en voor Luxem-urg dirigent en musicus GEOR-ES WAGNER. In Kerkrade wordt eze jury op 30 mei nog gecomple-eerd door twee bekende TV-men-en: CAROLINE REIBER (presen-atrice bij ARD en ZDF van o.a. ustige Musikanten') en NCRV's ARRY DE GROOT (de bekende rkestleider).

e TV-uitzending van dit Internationaal Blaasfestival 1986 van NCRV en Limburgs Dagblad vindt plaats na de vakantieperiode, op maandagavond 8 september op Nederland 2. In België besteed BRT 2-radio in juni aandacht aan dit gebeuren.



● KAREL GOTT

..ongetwijfeld een topper op het Internationaal Blaasfestival 1986 van NCRV en Limburgs Dagblad...



● GITTI und ERICA

...oftewel de zusjes Götz die destijds ook in ons land hoog scoorden met 'Heidi'. Zij zijn van de partij met een potpourri van vrolijke meezingers...

Arne Jansen in Doenrade

OENRADE – Ter gelegenheid van e Luikse Markt, aanstaande donderdag (Hemelvaartsdag) in Doenrade, zal de bekende zanger Arne ansen optreden. Dat gebeurt tijdens het zogeheten 'Boerenstraatfeest'. Het optreden van Arne Jansen ('Meisjes met rode haren') is gepland om 17.00 uur.

Vanavond TV-voetbal

(van onze rtv-redactie)

MAINZ/HEERLEN – Op deze dinsdagavond opnieuw TV-voetbal. Zowel Duitsland 2 (ZDF) als BRT 2 en RTBF 2 brengen vanaf 20.15 uur een directe reportage van de finale om de UEFA-beker tussen I FC Koln en Real Madrid vanuit Berlijn.

De finale om de Europabeker voor landskampioenen tussen Steaua Boekarest - Barcelona wordt woensdagavond vanaf 20.10 uur op Nederland 2, Duitsland 1, BRT 2 en RTBF 2 uitgezonden.

Zaterdagmiddag brengen Nederland 1 en BRT 1 vanaf 15.40 uur de Engelse Cupfinale tussen Liverpool en Everton.

Noorse prinses bevuild

(van onze rtv-redactie)

BERGEN – Slechts één incidentje ontsierde de organisatie van het Eurovisie Songfestival. Bij het betreden van de concerthal in Bergen kreeg de Noorse prinses Sonja onverhoeds een plakkerige, schuimende vloeistof over haar hoofd uitgegoten. De dader, een 47-jarige vrouw, werd door veiligheidsfunctionarissen onmiddellijk afgevoerd. Later op de avond werd meegedeeld dat het hier de individuele actie van „een gestoord persoon" betrof. Prinses Sonja fatsoeneerde haar kapsel en stapte met enige vertraging de zaal binnen.

Belgische BRT en RTBF belast met organisatie

Songfestival 1987 nu al onderwerp taalstrijd

(Van onze rtv-redactie)

BRUSSEL/HEERLEN – Even maar was Belgie één. Toen de kleine Sandra Kim zaterdagavond het Eurovisie Songfestival won waren Vlamingen en Walen even blij. Maar snel daarna kwamen de verschillen tussen de beide taalgemeenschappen al weer bovendrijven.

Het was ook een rare situatie: een Waalse van Italiaanse afkomst wint voor de franstalige RTBF het songfestival, met als gevolg dat in 1987 de Vlaamse BRT het volgende mag organiseren. Maar waar doe je dat in dit gespleten land?

Het is in Belgie de gewoonte dat de taalgemeenschappen elkaar bij het uitzenden van deelnemers aan het festival afwisselen. Volgend jaar is dus eigenlijk de BRT aan de beurt en zal er voor Belgie in elk geval een nederlandstalig liedje gezongen worden.Maar dat het songfestival ook in Vlaanderen zal plaatsvinden staat allerminst vast. Het is per slot van rekening een 'nationaal gebeuren'. Daarom is nu al bijna afgesproken dat BRT en RTB die bovendien elk 'half lid' zijn van de European Broadcasting Union, die het songfestival organiseert samen het feest samen zullen organiseren.

Dat moet ook wel, want de noodlijdende omroepen kunnen de kosten niet alleen behappen. Diverse plaatsen hebben zich al in de strijd geworpen voor de organisatie van het minstens 6 miljoen gulden kostende festival. Het Kursaal van Oostende heeft zijn kandidatuur al gesteld. Maar dat ligt in Vlaanderen.

En het Congressenpaleis in Luik de woonplaats van Sandra Kim ligt in Wallonie. Brussel dan maar? De directie van Vorst Nationaal de betonnen poptempel van het land stelde zich zondag ook al kandidaat. Het Paleis voor Schone Kunsten is ook al genoemd, maar dat lijkt bijna heiligschennis.

De voorzitter van de Franstalige deelregering, Pierre Monfils, heeft al laten weten dat het festival bij voorkeur in Wallonie moet worden gehouden en dat er dan maar extra (Waals) geld over de brug moet komen. Geheel naar Belgisch gebruik werd Kim een 'ambassadrice van de Franse Gemeenschap' genoemd. En de omstreden Voerense burgemeester Happart zei „dat het alleen Wallonie toekomt de vruchten te plukken van deze Waalse overwinning".



● *De winnares van het Songfestival, de Belgische SANDRA KIM, op de armen van de winnaars van vorig jaar, de Noorse Bobbysocks.*

Belgisch wonderkind Sandra (13) spot met de concurrentie

'Later koop ik een mooi huis met een zwembad!'

(van onze rtv-redactie)

BERGEN – Vergenoegd likkend aan een ijsje liet Sandra Kim de gebeurtenissen zaterdagnacht over zich heen komen. Onmiddellijk na de tv-uitzending van de door haar gewonnen 31e editie van het Eurovisie Songfestival viel het Belgische meisje ten prooi aan een bijna bloeddorstig opererende horde fotograven. Het 13-jarige zangeresje, dat zich al de gehele week had mogen wentelen in een onwaarschijnlijk grote belangstelling van de Noorse kranten, poseerde gewillig. Toen even later Sandra's ouders ten tonele werden gevoerd en deze hun dochter in de armen sloten, dreigden de fotograven elkaar te vertrappen in hun ijver dit aandoenlijke familietafereeltje vast te leggen.

Het schrijvende deel van de journalisten kwam in aanzienlijk mindere mate aan z'n gerief. Sandra beperkte zich in de beantwoording van de vragen immers voornamelijk tot een consequent ja of nee. Het Belgische wonderkind zei de verdere planning van haar carrière aan haar manager over te laten. Een bestemming voor het geld dat zij daarmee denkt te gaan verdienen, heeft Sandra al wel. „Dan koop ik een mooi huis met een zwembad". En nog voorkeuren voor een automobiel? „Jawel, een zwartkleurige Golf graag".

Voorts werd wereldkundig gemaakt dat Sandra tijdens haar verblijf in Noorwegen twee tot drie keer per dag had getelefoneerd met haar vijfjarig zusje Barbara, die thuis in Luik was toevertrouwd aan de zorgen van grootpapa. Onder de achterblijvers bevond zich overigens ook Sandra's goudvis, die naar de naam Kiwi luistert, zo werd desgevraagd medegedeeld.

Klasse

Aanzienlijk interessanter was hetgeen Sandra eerder die avond op artistiek niveau uithaalde. Voor de ogen van een dikke half miljard televisiekijkers zong zij haar bijdrage 'J'aime la vie' met zoveel klasse en overtuigingskracht, dat de concurrentie vanaf dat moment eigenlijk op het dak kon gaan zitten.

De puntentelling werd gedegradeerd tot een formaliteit. Vanaf het begin was het zonneklaar dat België regelrecht op de eerste overwinning zou afstevenen. Zwitserland en Luxemburg waren de enige landen die nog enigszins in de buurt konden blijven, maar halverwege de jurering was het verschil tussen nummer 1 en 2 al opgelopen tot 31 punten. Uiteindelijk bleef er een gapend gat van 36 punten over tussen België en Zwitserland. De Luxemburgse bijdrage werd beloond met een derde plaats.

Opmerkelijk was dat de Duitse jury slechts een enkel puntje verstrekte aan België. Het winnende liedje werd voor het overige beloond met vijfmaal 12 punten en maar liefst negen landen gaven een 'tien'.

Dertiende

De meisjes van Frizzle Sizzle bleven geheel buiten verwachting steken op een dertiende plaats. Dat gebeurde ondanks een riante beoordeling van de Duitse jury, die 'Alles heeft ritme' zelfs het op een na beste liedje vond.

Ter plekke heerste na afloop algemene verbazing over de teleurstellende klassering van de Gooise meisjes. Tijdens de generale repetities ondervonden Mandy, Laura, Marjon en Karin steeds een opmerkelijke bijval. Een Vlaamse journaliste, die een applausmeter hanteerde, kwam zelfs tot de slotsom dat Frizzle Sizzle het meest geestdriftig werd onthaald van alle deelnemers.

Schunck VERSMARKT

Promenade Heerlen



Voor moederdag

LUXE BLIK BOTERKOEKJES
per blik 500 gram van 610 voor **398**

LA VENEZIANA IJS
diverse smaken box 2½ liter **495**

DOUWE EGBERTS KOFFIE
zilvermerk
pak 250 gram
519

ORION SINAAS-APPEL-SAP
literpak
149

GESNEDEN CHAMPIGNONS per pot **199**



VARKENS FILET ROLLADE 500 gram **645**

FILET OF STEEL KARBONADE 500 gram **595**

HALS KARBONADE kilo **695**



HAGELWITTE BLOEM-KOOL
per stuk
159

GEBAKKEN PASTEI 150 gram **125**

SCHOUDERHAM 100 gram **149**

BACON ZONDER ZWOERD 100 gram **159**

SCHUNCK PARTERRE:

LUXE DOOS MON CHERI KERSEN-BONBONS	FERRERO ROCHERS LUXE DOOS	BELGISCHE HANDWERK BONBONS IN LUXE DOOS	Aardbeien-taart middel	Abrikozen-stroeisel-vla groot
295	575	250 gram 595 500 gram 1125 1250 gram 2500	995 Bakkerscake 298	298

Z·O·M·E·R·S



Longblouse in madras ruit. 100% Katoen.	45,-	Blouse met oprol-mouw. 100% Katoen. O.a. wit en aqua. Mt. 36 t/m 46.	39,-	Blazer in madras ruit. 100% Katoen. Mt. 36 t/m 46.	49,-
				Polo met korte mouw. Polyester/katoen. Mt. S·M·L·XL.	22,-
Bermuda in 100% Katoen. Wit en aqua. Mt. 38/ 48.	39,-	Doorknooprok met sierstiksels. 100% Katoen. O.a. wit en rose. Mt. 38 t/m 48.	39,-	Bandplooi-pantalon. 100% Katoen. O.a. wit en geel. Mt. 36 t/m 48.	39,-

M&S MODE **MAAKT MODE BETAALBAAR**

Te koop aangeboden

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Oterweg), Nieuw-Einde, Heerlen-Nrd., tel. 045-215716.

Supervoordelig STOOKHOUT 12 m³ op maat gez. en thuisbezorgd ƒ 595,–, minder ook mogl. Tel. 045-215716, tussen 10-18 uur.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,-; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,-. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879

AAA-WINKEL waar prijs én service samengaan. Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. WANDMEUBEL front massief eiken best. uit 4 elementen 3 van 1.10 mtr, 1 van 0,50 mtr. na 18.00 uur 045-719494

Speciale aanb. GRINDTEGELS 60 × 40 ƒ 3,50 p.st. Idem rood/wit of zwart/wit ƒ 4,75 p.st. Houten vaten ƒ 27,50 p.st. Ook betonplaten en palen voor schuttingen e.d. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek (Bij Herschi). Tel. 045-213877.

Te k. zeer mooie bruine velours KINDERWAGEN, vaste pr. ƒ 150,–. 045-353748.

RENKENS al meer dan 75 jaar, Union trommelremfiets + 3 versn., RVS velgen, basta, slot, 1 jaar gratis verzekerd + 10 jaar fabrieksgarantie; compleet ƒ 639,–. Voorradig; Gazelle, Union, Peugeot enz. (inruil en gespreide betaling mogelijk) Dorpstraat 114-118 Brunssum. tel. 251225 tevens verk.2e hands.

Te k. CIRKELZAAG in comb. met vlakbank en langgat/diepgatboor, ƒ 1200,-; lintzaag ƒ 450,-. Inl. 045-272628 na 17.00 uur.

Te k. aluminium KOZIJNEN met glas, 1 van 270x140 cm en 4 van 150x140 cm. Tel. 045-314697.

Te k. B.B.-BANKJE, Latpoulie, Packdeck, Verzetstr. 2, H'broek, 045-214803.

Te k. COSMOVOX F30 electr. orgel en gietijzeren Franklin open haard allesbrander. Mrt. Trompstr. 16 Schaesberg.

GRASZODEN 1e kwal. ƒ 3,95 p.m2. Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

8 mei
Hemelvaartsdag
Jaarmarkt
Vlodrop van 10 - 17 uur.

BRANDHOUT plm. 15 m3 hardhout af te halen voor ƒ 650,–; ook kleinere hoeveelheden af te halen. v. Thoor, Holstraat 33 Margraten tel. 04458-1818.

Te k. 4-pits GASSTEL met slang ƒ 65,–. Te k. gevr. ijskast teg. billijke pr. Tel. 045-223327.

!!AANBIEDING!! Schaafmachine ELU MFF 80. Proff. kwaliteit en uitv. Adv.pr. ƒ 506,– nu slechts ƒ 375,–; Handelsond. Smezo b.v. Akerstr. N. 288 Hoensbroek.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's vanaf 10 st. ƒ 8,50; 50 soorten perkplanten vanaf ƒ 5,– p.b.; beide 25 soorten vanaf ƒ 0,50; coniferen vanaf ƒ 1,–; tomaten ƒ 2,95 p. kg; witlof ƒ 1,50 p. kg; wortels uien en koolrabi 2 kg ƒ 0,98;sla en komkommers 3 voor ƒ 0,98; bloemkool ƒ 1,50; sinaasappels 4 kg ƒ 5,–. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. gevr. VIDEOBAND Petamax, met opnamen van W.K. wielrennen 1985 (met o.a. interview Joop Zoetemelk) Br. o. no LD HK 247 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Goede KLEUREN TV'S zeer grote sort. alle bek. merken v.a. ƒ 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel 045-724760.

Te k. modern leren BANKSTEL kl. gebr. wit, witte damesfiets, blank vuren boekenkast (3 elementen) 2.50×1.00, modern beuken eethoek, 1 pers. Spaanse slaapkamer donker grenen, 04490-23661.

Winkelwagens
te k. ƒ 6300,– excl. BTW. Ralon Caravans, Brommelen 58a, geulle, 043-645079.

KLEUREN-TV te koop gens omstandigheden. 045-417988.

KLEURENTV te k. Bi der mooi toestel. Tel. 454628.

Grote Winkler Prins 80 CYCLOPEDIE te k nieuwste uitgave, ½ oud, nieuwprijs ƒ 4 voor ƒ 1675,-. Tel. 417988.

Eiken PERGOLAPA 7x7x2.50 m, ƒ 12,50 stuk; tuinpalen, tuin ken, biels. Kan thuis worden. Houtzagerij dels, Brunssum, tel. 270585.

Te k. 4000 Oudholla PANNEN, t.e.a.b. Tel. 270585.

Te k. z.g.a.n. mass. BANKSTEL, zw. eike lontafel 8-hoekig, 105 doorsn.; stereo-install. + crossfiets, tel. 045-72

Te k. eik. WANDME stereo-meub., salonk mimiset, salontaf., la + keuk. eeth., stere stall., kamerkarpet. 352644.

Gratis af te halen BA STEL, 2 pers. bed en t Tel. 045-421178.

Te k. 4-p. GASFORN tafelm. koelk., kleerk., eik. schom. Tel. 045-714687.

BRUIDSBOETIEK T De boetiek met 1x g gen bruidskleding. K uit meer dan 50 mode Printhagenstr. 3, Klein hout-Beek. Ing. pa meubeltoonzaal Vefato 04402-79430 open v. 1 17 u. Dinsd. t/m zat.

Indemode kledingbedrijven exploiteert momenteel reeds 40 kledingwinkels in Nederland. Kien verkoopt dames-, heren- en kinderbovenkleding. Kleding van goede kwaliteit en in aktuele mode.
Voor ons filiaal in Hoensbroek zoeken wij

Verkopers/sters op oproepbasis (18-22 jaar)

Verkoopervaring in kleding stellen wij als voorwaarde. Oproephulpen dienen in ieder geval op de wekelijkse koopavond en de zaterdag beschikbaar te zijn. Verder bestaat de mogelijkheid dat men op andere werkdagen opgeroepen wordt. Kandidaten dienen in Hoensbroek woonachtig te zijn. Kien kleding kent een prettige werksfeer en goede voorzieningen.

Kandidaten die belangstelling hebben verzoeken wij te schrijven naar de bedrijfsleidster Mevr. A. Cuijpers, Markt 3, 6431 LG HOENSBROEK.

kien kleding

Informatiesysteem in opbouw

WINKELBESTAND IN DE COMPUTER

Van onze redactie economie

WOERDEN – Binnen enkele jaren zullen alle winkelvestigingen in de computer zijn opgenomen. Met zo'n aktueel databestand zullen vooral gemeenten hun voordeel kunnen doen bij het plannen en op peil houden van winkelcentra. Ook bedrijven die een gunstige vestigingsplaats zoeken kunnen er profijt van hebben.

De gezamenlijke Kamers van Koophandel zetten dit systeem op. Het ministerie van economische zaken heeft hiertoe enkele jaren geleden het initiatief genomen. Na een geslaagde proef in 1985 bij de Haarlemse Kamer van Koophandel begonnen eind vorig jaar de voorbereidingen bij andere Kamers.

Nu al zijn de gegevens verkrijgbaar bij de Kamers van Koophandel van Haarlem, Utrecht, Leiden, Dordrecht, Eindhoven en (voor een deel) Hoorn en Middelburg. Met dit zogenoemde Distributieplanologische Informatie Systeem (DIS) kan veel afzonderlijk onderzoek overbodig worden en dus tijd en geld worden bespaard.

Economische zaken subsidieert DIS. De Kamers van Koophandel spelen een centrale rol via hun NV Databank. In samenwerking met de gemeenten inventariseren ze alle winkelvestigingen in hun gebied. De verzamelde gegevens, waarvan de verkoopvloeroppervlakte de belangrijkste is worden gekoppeld aan de per bedrijf geregistreerde gegevens in het Handelsregister van de Kamers van Koophandel.

GEBREK AAN APPARATUUR

Meer geld voor chemie aan de universiteiten

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De universiteiten hebben dringend meer geld nodig voor de vervanging van hun wetenschappelijke apparatuur op het gebied van de chemie. Voor de periode tot 1990 zouden de universitaire instellingen hun jaarlijks budget voor dit doel van bijna f 10 tot f 13 miljoen moeten verhogen. De rijksoverheid zou een speciaal apparatuurfonds van f 51 miljoen moeten instellen.

Dit zijn aanbevelingen van de Academiecommissie voor de Chemie en de Stichting Scheikundig Onderzoek in Nederland, die samen de apparatuursituatie hebben onderzocht. Zij noemen de situatie alermerend. Bij de huidige budgetten geldt voor het apparatuurpark een afschrijvingsduur van 25 jaar. Volgens internationale maatstaven is vervanging na gemiddeld 10 jaar absoluut noodzakelijk.

Als het beleid niet wordt veranderd, aldus de onderzoekers, betekent dat voor de nabije toekomst het einde van elke pretentie op goed, creatief onderwijs en vernieuwend, vooruitstrevend onderzoek. De huidige ontwikkeling is bedreigend voor de Nederlandse economie en de samenleving als geheel, zo wordt nadrukkelijk onder de aandacht gebracht.

UITREIKING JULIANA-EXPORTPRIJS

Limburg exportlustig

VALKENBURG — Op vrijdag 30 mei zal de vice-voorzitter van de Europese Commissie, landbouwcommissaris mr. F. Andriessen de Prinses Juliana Exportprijs 1986 uitreiken. De plechtigheid zal plaats vinden tijdens een besloten bijeenkomst in hotel-restaurant Prinses Juliana in Valkenburg. De onderscheiding is op voordracht van de Limburgse Kamers van Koophandel en Fabrieken toegekend.

Eerder viel deze eer te beurt aan de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek (KNP) in Maastricht en aan Print Service te Echt.

De prijs werd door de direktie van hotel-restaurant Prinses Juliana ingesteld enerzijds om bedrijven met een meer dan gebruikelijke aktiviteit op exportgebied te belichten en anderzijds om de verwevenheid aan te geven van hotel-restaurant Prinses Juliana met het Limburgse bedrijfsleven.

Limburg is door zijn ligging voorbestemd een belangrijke exportfunctie te vervullen. In 1985 lag het percentage exporterende bedrijven meer dan 25 procent boven het landelijke percentage. De export van deze bedrijven droeg voor ruim de helft bij aan de totale omzet. Landelijk lag dat percentage op 46. Bijzonder sterk is de export in de metaalindustrie. Landelijk gezien exporteert 28 procent van de bedrijven in deze sector. Maar de Limburgse metaal is voor 43 procent actief buiten de landsgrenzen.

Noord-Limburg, dit jaar de leverancier van de ontvanger van de prijs is bijzonder exportlustig. Veertig procent van de totale omzet in dit gebied wordt via export gerealiseerd. In de metaalsector houdt niet minder dan 53 procent van de bedrijven zich bezig met de export.

DOLLAR LAGER

AMSTERDAM — De koers van de Amerikaanse dollar is maandagmorgen enkele centen gedaald. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd omstreeks 10.30 uur 2,4660 gulden genoteerd, ruim twee cent minder dan de officiële middenkoers van 2,4870 gulden op vrijdag.

De daling van de dollarkoers begon maandag al op de markten in het Verre Oosten. Volgens valutahandelaren werden dollars verkocht wegens teleurstelling over het feit dat de grote industrielanden op hun economische topconferentie in Tokio vermoedelijk niet zullen praten over gezamenlijke interventie op de wisselmarkten.

● Een supertruck, in feite een Ford Ranger, verkreukelde tijdens een tentoonstelling in Engeland twee auto's. In Amerika trok de truck enorme belangstelling tijdens een serie tentoonstellingen.

Nutricia over 1986 positief

ZOETERMEER — Mede op grond van de tot nu toe dit jaar te behaalde omzetgroei en hogere perioderesultaten zijn de verwachtingen van het bestuur van het voedingsconcern Nutricia voor het hele lopende jaar positief. Er zijn voldoende tekenen dat de huidige groei van de economie geen kortstondige opleving is, maar ook dit jaar zal aanhouden. Van de vrij sterke positie van de gulden kan een remmende werking uitgaan op de export van Nutricia, maar daar staan de positieve effecten van een slechts zeer geringe inflatie en toenemende binnenlandse vraag in vooral Nederland Engeland tegenover, zo schrijft het bestuur in het jaarverslag.

Voor dit jaar wordt verder een flinke toeneming van de investeringen voorzien en een lichte groei van het aantal arbeidsplaatsen, vooral buiten Nederland. Vorig jaar steeg het gemiddelde aantal werknemers van 2371 tot 2489. Daarvan werkten er 1402 in Nederland tegen 1391 een jaar eerder.

Nutricia ziet over vrijwel de gehele linie terug op een succesvol 1985. De netto-omzet ging van f 605 miljoen naar f 694 miljoen en de nettowinst van f 26,1 miljoen naar f 32,5 miljoen. Voorgesteld wordt het dividend te verhogen van f 4 naar f 4,40.

Tempo-Team in nieuw gebouw

HEERLEN — Het uitzendbureau Tempo-Team is per 15 mei a.s. gevestigd in een nieuwe behuizing Op de Nobel 1 te Heerlen. Op die dag wordt de feestelijke opening gevierd van 16.00 uur tot 19.00 uur. Tempo-Team verzorgt in de nieuwe huisvesting tevens opfriscursussen. Voor de administratieve richting doet Tempo Team dat zelf. Voor de technische richtingen geschiedt dit in samenwerking met regionale opleidingsinstituten.

Oliekorting

COSIA – Saoedi-Arabië gaat de verkoop van zijn ruwe olie kortingen van tenminste vijftig dollarcent per vat geven, aldus het doorgaans goed ingelichte weekblad Middle East Economic Survey (MEES). De kortingen gelden voorlopig voor de maand mei.

Medicopharma groeit verder

ZAANDAM — Medicopharma (producent en groothandel in medicijnen) meent op grond van de nu bekende gegevens voor 1986 te kunnen rekenen op een verdere verbetering van het resultaat, zo wordt in het jaarverslag gezegd.

Medicopharma heeft een goed 1985 gehad. De expansie werd voortgezet. De netto-omzet ging van f 190 miljoen naar f 227 miljoen. De nettowinst nam toe van f 7 miljoen tot f 8,6 miljoen. Voorgesteld wordt, over een hoger aantal uitstaande aandelen het dividend te verhogen van f 5,50 tot f 6, of naar keuze f 2 contant plus drie-eenderde procent in aandelen te ontvangen. Over 1984 kon eventueel worden gekozen voor f 2 contant plus 3 procent in aandelen.

De totale investeringen zullen dit jaar f 12 miljoen gaan belopen. Vorig jaar investeerde het bedrijf netto bijna f 7,6 miljoen tegen f 4,7 miljoen in 1984. Het aantal personeelelden nam in 1985 toe van 358 tot 424.

BEURS-OVERZICHT

Rustig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs bood gisteren een rustige aanblik. De meeste aandelenkoersen zakten wat, de totale omzet bleef steken op een kleine f 550 miljoen. Het was de eerste dag van de nettohandel, waarbij zonder provisiebetaling onderhandeld kan worden over de prijs van grote pakketten aandelen en obligaties. Deze vorm van handel kwam eveneens zeer rustig op gang. Hoeveel transacties er uiteindelijk volgens dit systeem werden afgesloten kon na beurstijd niemand van de vereniging voor de effectenhandel vertellen.

De internationale aandelen hadden het mede door de lagere dollar moeilijk. Alleen Koninklijke Olie sloot f 1,10 hoger op f 188,90. Akzo echter ging f 1,70 achteruit naar f 160,60, Hoogovens verloor f 1 op f 106. Unilever zakte f 5,50 weg naar f 426. Philips en KLM gingen achteruit. Ook de financiële waarden konden zich niet handhaven. Vast in de markt lag Ahold, die ex-dividend f 2,20 hoger sloot op f 76,20. In de lokale sector waren er forse winsten voor HAL en Medicopharma, die gunstige berichten hebben verspreid.

De obligatiemarkt was wat lager. Hier en der op de beurs waren geruchten te beluisteren dat er een staatslening op til zou zijn, al zijn er tot nu toe weinig tekenen die erop wijzen dat deze nog deze week zal worden geplaatst.

Op de optiebeurs was er in aandelen evenmin veel te doen. Het meest ging nog om in Koninklijke Olie, gevolgd door Hoogovens en Akzo, maar veel meer interesse was er voor dollar/guldencontracten. Ook zilveropties waren in trek.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt f 26.950-f 27.450, vorige f 27.100-f 27.600 bewerkt verkoop f 28.830, vorige f 29.980 laten.
ZILVER: onbewerkt f 375-f 445, vorige f 375-f 445; bewerkt verkoop f 470 laten, vorige f 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	2.41	2.53
Engelse pond	3.65	3.95
Belgische frank (100)	5.35	5.65
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	15.50	17.50
Portugese escudo (100)	1.55	2.05
Canadese dollar	1.74	1.86
Franse franc (100)	34.00	37.00
Zwitserse frank (100)	132.50	137.00
Zweedse kroon (100)	33.50	36.50
Noorse kroon (100)	34.00	37.00
Deense kroon (100)	29.00	32.00
Oostenr. shilling (100)	15.85	16.35
Spaanse peseta (100)	1.66	1.91
Griekse drachme (100)	1.50	2.20
Finse mark (100)	48.00	51.00
Joegoslav. dinar (100)	0.40	1.10
Ierse pond	3.28	3.58

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2.46325-46575
Pond sterling	3.7975-8025
Duitse mark	112.73-78
Franse frank	335.355-405
Belgische frank	5.5205-5255
Zwitserse frank	134.875-925
Japanse yen	148.75-85
Italiaanse lire	16.405-455
Zweedse kroon	35.035-085
Deense kroon	30.49-54
Noorse kroon	35.465-515
Canadese dollar	1.78875-79125
Oostenr. shilling	16.0190-0290
Ierse pond	3.4270-4370
Spaanse peseta	1.7690-7790
Australische dollar	1.82-83
Hongkong dollar	31.55-80
N.Zeeland dollar	1.4325-4425
Antilliaanse fls.	1.36-39
Surinaamse fls.	1.37-41
Saoedi riyal	67.40-65
Eur. ECU	2.4200-4250

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	265.60	264.6
Algemeen-lokaal	271.30	271.1
Internationals	259.40	257.6
Industrie	253.70	253.4
Scheep- en luchtvaart	211.40	209.8
Banken	387.40	387.8
Verzekering	658.00	654.5
Handel	257.80	259.5
CBS-oblig. index	115.40	114.9
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	6.28	6.34
5-8 jaar	6.25	6.29
8 jaar en langer	6.28	6.35
nieuwste drie	6.20	6.31
rend. BNG-leningen	6.96	6.96
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	5.95	5.98

Avondkoersen Amsterdam

In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van gistermiddag)

Akzo 160,70 (160,60)
Kon.Olie 188,20-189,00 (188,90)
Philips 60,30-60,50 (60,30)
Unilever 426,00-427,50 (426,00)
KLM 47,40-47,50 (47,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1777.53	785.70	181.67	691.8[illegible]
Hoogst	1800.35	796.74	184.45	701.2[illegible]
Laagst	1770.96	783.49	180.95	689.4[illegible]
Slot	1793.77	792.44	183.58	698.2[illegible]
Winst verlies	+19.09	-5.88	+2.17	+6.9[illegible]

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	105.50	104.90
Ahold	74.00	76.00d
Akzo	162.30	160.60
A.B.N.	562.00	561.50
Alrenta	153.30	153.30
Amev	78.70	78.90
Amro-Bank	99.70	99.30
Ass. R'dam	125.00	123.00
Buhrm.Tet.	160.00	159.00
Buhrm. Tet.85	156.50	155.50
Dordtsche P.	179.70	179.50
Elsevier	186.50	186.00
Fokker	90.00	89.00
Friesch Gr.H.	42.10	42.00
Gist-Broc.	264.00	266.50
id. (div'86)	259.00	262.00
Heineken	158.80	157.50
Heineken H.	142.00	140.70
Hol.Bet.Gr.	150.00	150.00
Hoogovens	107.30	106.00
KLM	47.90	47.50
Kon. Olie	187.80	189.00
Nat. Nederl.	81.00f	80.70
N.M.B.	192.00	190.00
Nedlloyd Gr.	167.80	166.50
Oce-v.d.Gr.	453.00	452.00
Ommeren Van	32.90	32.90
Pakhoed Hold.	60.00	60.30
Philips	61.00	60.30
Robeco	92.10	91.70
Rodamco	138.00	138.30
Rolinco	83.40	83.40
Rorento	50.50	50.40
Unilever	431.50	426.00
Ver.Bezit VNU	290.00	289.00
Volker Stevin	37.80	36.10
Wessanen	272.00	270.00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	117.30	117.00
8 Asd.R.84-92	139.00	138.50
6¾ Amro 73	129.00	129.00
8¼ a.i.r. 85	115.50b	115.50b
6½ Bobel 86a	112.00	112.50
11 Bredero 81	121.50	123.20
6¾Br.Mol85	99.80	99.80
6¼Buhrm.73	152.00	152.00
7¼Buhrm.76	192.00	190.00
7 CreditLBN 74	103.00	103.00
7¼Furness73	98.80	98.80
6 Hoogov. 85-95	150.00	146.50
8¾ KNSM 75	111.90	-
8¾ KBB 75	177.00	175.00
9 Meneba 74	103.50	103.50
7¾ Nutr.72	308.00	308.00
6½ Nijv.85	200.00	200.00
10 Pont 74-89	102.00b	102.50b
7½ Proost71	192.00	192.00
6½ Rol.67	101.00	101.00
8 Sanders 72	170.00	165.00
8¾ S'ma 76	670.00	670.00
14 SHV 81	176.50	176.00
8¾ Stevin76	104.20	105.00
9 VMF-Stork 76	132.00	132.00
8½ Volker78	105.90	105.30
8¾ WUH 75	100.90	100.90

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	294.50	293.00
Asd Rubber	12.10	11.90
Amst.Rijtuig	609.00	610.50
Ant. Brouw.	137.00	130.00
Ant. Verff.	240.00	-
Audet	184.50	182.00
Aut.Ind.R'dam	96.00	97.00
BAM-Holding	101.00	100.00
Batenburg	1448.00	1440.00
Beek. Van	159.00	152.50
Beers' Zonen	265.00	262.00
Begemann	85.00	85.50
Belindo	418.00	416.00
Berkel's P.	30.50	31.00
Blyd.-Will.	79.00	78.20
idem nrc div'86	78.00	77.70
Boer De, Kon.	173.00	172.00
Bols, Kon.	128.00	130.00
Borsumy Wehry	668.00	672.00
Boskalis W.	15.50	15.40
Braat Bouw	178.00	175.00
Breevast	233.00	231.50
Breevast c	233.00	232.00
Bredero	211.50	210.00
Bredero c	211.50	210.00
Br. Molijn c	69.80	69.00
Burgman-H.	2230.00	2230.00
Calve-Delft c	588.00	588.00
Calve pref.c	3170.00	3180.00
Centr.Suiker	56.30	55.20
C.S.M. cert	55.80	55.50
Ceteco	354.00	360.00
Ceteco cert.	357.00	360.00
Chamotte Unie	29.00	28.00
Cindu-Key	84.00	82.50
Claimindo	405.00	400.00
Cred.LBN	95.50	95.00e
Deli-My	192.00	192.00
Desseaux	152.50	153.50
Dordtsche pr.	177.00	177.00
Dorp-Groep	324.00	320.00
Econosto	104.90	103.00
EMBA	570.00	565.00
Eriks hold.	278.00	281.00
Furness	41.50	43.50
Gamma Holding	300.00	297.00
Gamma pref	29.00	29.00
Gelatine D.	208.00	208.00.
Gerofabriek	60.00a	-
Geveke El.	82.00	83.30
Geveke T.H.	47.30	47.10
Giessen-de N.	239.00	245.00
Goudsmit Ed.	105.00	106.00
Grasso's Kon.	235.00	230.00d
Grolsche B. c	68.00	67.50
GTI-Holding	113.50	112.00
Hagemeyer	60.00	59.70
Hoek's Mach.	146.00e	147.00
Holdoh Hout	298.00	280.00
Holec	328.00	328.50
Holl.Am.Line	809.90	865.00
Holl.Am.Line c.pr.	790.00	820.00
Holl.Sea S.	2.58	2.58
Holl. Kloos	689.00	647.00
Hunter D.	60.90	60.70
Hunter D.pr.	6.20	6.20
IHC Caland	17.80	17.70
Industr. My	91.50	91.50
Ing.Bur.Kondor	529.00	520.00
Intern.-Muller	74.40	74.50
Kempen & Beg.	163.50	163.00
Klene's Suik.	945.00	945.00
Kluwer	252.00	253.00
KBB	82.00	81.20
KBB (cert.)	82.00	81.20
KBB (pref.)	33.50	33.50
Kon.Ned.Pap.	137.80	134.50
Koppelpoort Hold.	335.00	337.00
Krasnapolsky	174.00	174.00
Landré & Gl.	399.00	398.00
Leidsche Wol	225.00	230.00
Macintosh C.	100.00	98.00e
Maxwell Petr.	445.00b	445.00
Medicopharma	385.00	390.00
Meneba	106.00	105.50
MHV Amsterdam	10.50	10.50
Minihouse	50.70	50.00
Moeara Enim	831.20	841.00
M.Enim OB-cert	11200.00	11100.00
M.Enim WI-cert	2320.00	2320.00
Mulder Bosk.	99.80	99.00
Multi Func. Comp.	29.20	29.20
Mynbouwk. W.	112.00	112.00
Naarden Int.	52.00	51.00e
Naeff	220.00b	-
NAGRON	38.00	38.00
NBM Bouw	12.30	12.35
NEDAP	284.00	291.00
Ned.Springst.	14100.00	14200.00
Norit	279.00	279.80
Nutricia	211.00	214.00
Nyv.-Ten Cate	136.80	136.30
OTRA	327.00	331.00
Palembang	230.00	230.00
Palthe	145.00	144.00
Pont. Kon.	59.00	56.00
Porcel. Fles	133.00	132.50
Pronam	83.20	83.20
Proost en Br	493.00	494.00
Rademakers	29.00	30.00b
Ravast	39.00	39.00
Reesink	478.00	477.00
Riva	3020.00	3070.00
Riva (cert.)	3000.00	3000.00
Rommenholler	1760.00	1761.00
Samas Groep	87.00	83.00
Sanders Beh.	375.00	375.00
Sarakreek	40.90	40.70
Schuitema	851.00	851.00
Schuppen	157.50	155.00
Schuttersv.	123.00	123.50
Smit Intern.	32.60	32.50
Sporth. Centrum c.	112.00	111.50
Telegraaf De	362.00	358.00
Text.Twenthe	173.00	171.00
Thomassen Dr.-V.	56.00	55.00
Tw.Kabel Hold	705.00	701.00
Tw. en Gudde	78.50	77.20
Ubbink	232.00	230.00
Ver.Glasfabr.	845.00	840.00
VMF-Stork	288.50	285.00
id div'86	280.00	276.00
Verto	73.00	73.50
VRG Gem.Bez.	125.00	129.30
Wegener's	82.00	82.80
Wegen. cert.	83.00	81.50
Westhaven Asd	340.00	341.00
Wolters Samsom	467.50	466.00
Wyers	73.00	71.50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	327.00	324.00
ABN Beleg.f.	50.30	50.80
Alg.Fondsenb.	261.00	260.00
America Fund	289.50	288.00
Amvabel	120.00	119.20
Bever Belegg.	33.90	33.50
Bin.Bel.f.V.	139.00	137.70
BOGAMIJ	166.00	165.00
BOGAMIJ div.86	-	-
Chemical Fund	22.00	21.80
Colon. Growth	31.80	31.50
Eur.Ass. Tr.	10.10	10.10
Goldmines (1)	1050.00	1045.00
Holland Fund	68.40	68.20
Interbonds	620.00	622.00
Japan Fund	38.60	39.40
Lev.Capit.H.	238.00	233.00
MK Int.Vent.	63.50	63.50
N.Y.Ind.Ind.	1800.00.	1800.00
Obam. Belegg.	181.00	180.70
Old Court D.	75.50	-
Orco Austr. M.	48.50	48.30
Rentalent Bel.	1222.00	1222.10
Rentef.Ned.W.	111.80	110.00
Rentotaal NV	27.60	27.60
Sci-Tech	15.30	15.20
Technology F.	32.50	32.20
Tokyo Pac. H.	187.00	187.00
Unico	88.40	88.50
Vance.Sanders	17.90	17.90
VIB NV	81.50	81.60
Viking Res.	38.00	38.00
Wereldhave NV	175.00	178.00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	110.50	110.50
3½ EngWarL	43.00	42.50
9 EIB 75-90	103.30	103.70
7¾ EIB 72	101.00	101.00
5¾ EIB 65	100.00	99.80
4 Norsk Hyd37	92.50	-
6¼ Rothmans	123.00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	51.20	50.50d
Amer. Brands	97.30d	95.00
Amer. Expres	60.00	58.60
Amer. Motors	4.00	4.40
Am.Tel.& Tel.	25.00	25.25
Ameritech	118.90	118.10
Amprovest Cap.	178.00	176.00
Amprovest Inc.	323.00	323.00
ASARCO	18.50	18.20
Atl. Richf.	52.50	54.30
BAT Industr.	3.95	-
Bell Atlantic	63.90	62.60
Bell Res.Adr	4.45	4.40
Bell South	52.10	51.60
Bethl. Steel	17.50	16.90
Boeing Comp.	56.00	55.70
Burroughs	61.25	60.50
Chevron Corp.	38.40	38.60d
Citicorp.	59.50	58.60
Colgate-Palm.	37.50	36.70
Control Data	23.40	22.80
Dow Chemical	53.80	53.50
Du Pont	75.75b	76.00
Eastman Kodak	57.10	56.40
Exxon Corp.	56.70	58.40
Fluor Corp.	17.30	17.15
Ford Motor	77.40	77.30
Gen. Electric	77.25	77.00
Gen. Motors	79.50	78.80
Gillette	87.00	87.50
Honeywell	75.00	74.80
Int Bus.Mach.	157.00	155.00
Intern.Flavor	43.50	44.00
Intern. Paper	57.00	56.60
ITT Corp.	46.00d	46.40
Litton Ind.	88.00	86.50
Lockheed	56.25	56.20
LTV Corp.	8.20	7.90
Minnesota Mining	104.00	101.80
Mobil Oil	29.00	29.75
N.Am.Phill.	44.90	44.90
Nynex	59.70	59.10
Occ.Petr Corp	25.00	25.80
Pac. Telesis	97.70	95.50
Pepsico	88.80	89.00
Philip Morris C.	62.25	63.00
Phill. Petr.	9.90	9.90
Polaroid	61.70	61.60
Quaker Oats	68.00	68.00
RCA Corp.	65.10	65.30
Reynolds Ind.	43.30	43.00d
Saralee	59.00	58.50
Schlumberger	30.30	30.40
Sears Roebuck	44.20	43.10
Southw. Bell	91.70	90.80
Sperry Corp.	55.00	55.40
Tandy Corp.	38.50	39.10
Texaco	31.70	31.70
Texas Instr.	135.80	135.00
Union Carbide	24.40	24.30
Union Pacific	51.20	50.90
US Steel	19.80	19.50d
US West	95.90	95.00
Warner Lamb	54.90	53.30c
Westinghouse	52.20	53.25c
Woolworth	74.90	74.80
Xerox Corp.	59.60	59.40

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	37.50	37.00
Am. Home Prod.	205.00	-
Am. Motors	9.60	10.20
ATT Nedam	63.00	62.00
ASARCO Inc.	35.00	37.00
Atl. Richf.	129.30	133.00
Boeing Corp.	142.50	140.90
Burroughs	153.50	146.50
Can. Pacific	29.40	29.80
Chevron Corp.	93.50	-
Chrysler	94.00	91.00
Citicorp.	146.00	143.40
Colgate-Palm.	94.00	90.00
Control Data	63.00	62.00
Dart & Kraft	134.20	127.00
Dow Chemical	132.00	130.50
Eastman Kodak	141.00	139.00
Exxon Corp.	142.00	141.00
Fluor Corp.	41.50	41.50
Gen. Electric	191.50	188.00
Gen. Motors	198.50	192.50
Gillette	218.00	217.00
Goodyear	78.20	76.00
Inco	32.70	32.10
I.B.M.	392.00	389.00
Int. Flavors	107.00	107.00
ITT Corp.	114.30	114.20
Kroger	124.00	121.50
Lockheed	136.80	136.80
Merck & Co.	430.00	427.00
Minn. Min.	260.00	250.00
N.Am.Philips	110.70	109.50
Pepsi Co	223.50	217.40
Philip Morris C.	154.00	158.50
Phill. Petr.	22.50	23.10
Polaroid	146.30	143.90
Procter & G	184.00	-
Quaker Oats	172.00	172.00
RCA Corp.	162.10	160.00
Schlumberger	72.50	76.00
Sears Roebuck	110.50	107.50
Shell Canada	38.00	37.60
Sperry Corp.	139.00	136.00
Tandy Corp.	95.00	93.70
Texas Instr.	342.00	344.00
Union Pacific	126.00	125.50
Un. St. Steel	51.80	51.20
Westinghouse	128.20	129.40
Woolworth	185.70	183.00
Xerox Corp.	150.00	152.50

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	900.00	860.00
Mits El (500)	400.00	400.00

Warrants

Ahold	721.00	783.00
Amer. Express	49.00	-
AMRO warr	29.50	29.50
Asia Pac Gr Fund	2.95	2.90
Bever Bel	4.60	4.60
Bredero VG 83	19.00	19.30
Bredero VG 84	35.00	35.00
Bredero	55.00	55.00
Honda motor co.	909.50	901.00
Hunter Douglas	28.50	27.90
K.L.M. B	710.00	705.00
K.L.M. warr. 85-92	385.00	380.00
MK Int. Vent	10.50	10.00e
Nat.Inv.Bank	100.00	100.00
Nat Nederl. 76	3180.00	3160.00
Nat.Nederl. 78	2850.00	2780.00
Philips Gem.B	108.30	105.00
Philips 85-89	417.00	405.00
VNU Ver. Bez.	980.00	978.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107.00	107.00
11⅞ Aegon84	108.00	108.00
15½ Aegon82	107.50	107.50
13 Amev 85-89	104.75e	104.75b
13 Amev 85-90	106.50b	106.50b
10 Amev85	109.25	109.25
Amev 11 86	107.00	107.00
13 Amro-Bank82	114.20	114.20
10¾ Amro 83	106.20	106.50
10½ Amro 86	105.25	105.75
5¾ Amro 86	98.25	98.25
9 BMH ecu 85-92	107.20	107.00
11 CC Rabo83	112.25	112.25
9 CCRabo 85	118.00	118.00
7 CCRabo 84	108.50b	108.50b
11 DSM 84	106.25	106.50
8¾ DSM 76	101.00	101.00
8¼ DSM 77	101.30	101.30
10⅛ EEG-ecu 84-90	105.60	105.60
9¾ EIB-ecu 85-95	115.20	115.20
12¼HlAirl.F	108.30	108.30
HollAirl.warr	61.00	61.00
12 NIB(A)85-90	103.00	103.00
12 NIB(B) 85-90	110.40	110.40
11¼ NGU 83	112.00	112.00
11¼ NGU 84	108.30	108.30
10 NGU 83	109.25	109.25
NGU warr	14.50	14.50
NGU warr. ecu	20.00	20.00
8¾ Phil. 86	103.50	103.50
6¾ Phil 83	96.80e	96.80
14¼Un.Becumy 86	106.50	106.25
9¾ Unil 80	101.25	101.00
4¾ Akzo 69	192.00	192.00
5½ Amro 69	359.00	-
5¾ Gist 69	475.00	475.00
5¼ Hoog.68	159.50b	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV cert	7.70	7.80
7⅛ RSV 69	63.00	61.00

Parallelmarkt

Alanheri	17.70	17.70
Asd Opt Tr	41.00	42.00
Crown v G	114.00	113.0[illegible]
Datex Hold.	60.80	59.80
De Drie Electr.	31.50	-
Dentex Groep	35.30	35.10
DOCdata	115.00	114.00
Hes Beheer	270.00	265.00
Kempen	260.00	260.00
Melle	209.00	208.00
Pie Med	28.50	28.20
Polynorm	81.00	80.50
Text Lite	48.50	48.50
Tulip Comp	45.50	43.00

OPTIEBEURS

abn	C	jul	600,00	142	9,00	7,00
abn	C	jul	620,00	176	5,30	3,70
akz	C	jul	160,00	135	9,60	7,70
akz	C	jul	170,00	176	5,00	4,00
akz	C	jul	180,00	235	2,70	2,40
akz	C	oct	170,00	158	9,70	8,80
akz	C	oct	180,00	211	[illegible]	5,70
akz	P	jul	160,00	216	4,30	5,30
akz	P	oct	150,00	166	3,20	3,80
arb	C	jul	105,00	138	3,50	2,80
arb	P	jul	95,00	140	2,20	2,00
dgx	P	jun	240,00	126	3,00	3,80
dgx	P	jun	245,00	2626	4,60a	5,70
dgx	P	jun	250,00	2525	7,40	8,50
gis	C	jul	300,00	165	2,50	3,00
gis	P	jul	[illegible]	163	16,50	13,50
gis	P	jul	280,00	169	24,00	20,00
gis	P	jul	290,00	155	34,00a	31,00a
ho	C	jul	105,00	129	6,80	5,80
ho	C	jul	110,00	229	4,70	3,90
ho	C	jul	115,00	264	3,10	2,50
ho	C	jul	120,00	115	2,00	1,70
ho	C	oct	90,00	196	8,00	10,80
ho	C	oct	110,00	240	8,60a	7,50
ho	C	oct	115,00	145	6,00	6,00
ho	P	jul	95,00	123	1,70	1,70
ho	P	jul	100,00	122	3,30	3,70
ho	P	oct	110,00	156	8,30	9,80
klm	C	jul	55,00	225	1,40	1,20
klm	C	oct	50,00	122	4,50	4,30
klm	C	oct	55,00	149	2,50	2,40
klm	C	jan	50,00	225	6,50a	5,30
klm	P	jul	45,00	119	1,60	1,90
klm	P	jul	50,00	400	3,80	4,20
ned	P	jul	160,00	308	10,00	10,50
ned	P	jul	180,00	166	24,50	25,50
phi	C	jul	60,00	268	3,70	3,00
phi	C	jul	65,00	288	1,60	1,30
phi	C	jul	70,00	343	0,70	0,50
phi	C	oct	65,00	135	3,50b	3,10
phi	P	jul	55,00	138	0,70	0,90
phi	P	jul	60,00	256	2,00	2,40
rd	C	jul	180,00	127	9,00	9,60
rd	C	jul	190,00	742	4,20	4,40
rd	C	jul	200,00	418	2,10	2,10
rd	C	oct	160,00	114	26,00	29,00b
rd	C	oct	180,00	245	[illegible]	12,50
rd	C	oct	190,00	464	[illegible]	[illegible]
rob	P	oct	[illegible]	2	[illegible]	-
st	P	jul	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Een, twee, drie klaar

Edah heeft een smakelijk menu-advies. En in een wip klaar. Rijst met gegrilde riblapjes en verse sperzieboontjes. Om het extra lekker te maken kunt u de riblapjes van tevoren even in een marinade van ketjap en uitjes leggen. Een fris toetje vindt u vast ook wel op deze pagina.

D.E. Aroma rood koffie	vacuüm gemalen, snelf., pak 250 gram	525
D.E. Select koffie	vacuüm gemalen, snelf., pak 250 gram	532
D.E. Décafe koffie	vacuüm gemalen, pak 250 gram	577
Supra koffie	vacuüm gemalen, pak 250 gram	525
Gala koffie	vacuüm gemalen, pak 250 gram	513
Nescafé oploskoffie	roodmerk, pot 50 gram	329
Nescafé oploskoffie	roodmerk, pot 200 gram	1148
Moccona oploskoffie	rood, pot 200 gram	1113
D.E. Pickwick thee	Engelse melange, pakje 100 gram	136
D.E. Pickwick theezakjes	doos 20x4 gram	134
Lassie toverrijst	pak 400 gram	169
Honig krul vermicelli	middel/fijn, pak 250 gram	95
Honig macaroni	pak 500 gram	129
Honig brinta	pak 500 gram	179
Liga evergreen	pak 12 stuks	197
Bourbon	mousse pudding, div. smaken, pakje	89
Klop klop	pak 2x40 gram	102
Royco soepen	groente/kippe/tomaten, zakje	78
Honig soepen	groente/juliënne/kippe, 6 bordenpak	99
Unox soepen	groente/kippe/tomaten, blik 460 ml.	139
Hero maaltijdsoep	tomaten, blik 800 ml	189
Maggi	goudvleesbouillon voor 6 liter	199
Maggi voordeelblokjes	24 stuks	99
Olvarit oranje	diverse smaken, potje 200 gram	155
Bambix	pak 225 gram	149
Calvé pindakaas	pot 350 gram	189
Boterhamvlokken	Choca, pak 200 gram	105
Betuwe extra jam	aardbeien/abrikozen, pot 450 gram	209
Dr. Oetker	langnese bijenhoning, pot 500 gram	495
Heinz sandwichspread	pot 300 gram	255
Snickers	3 pak	190
Bounty	6x31,25 gram	190
Nibbit rings	zak 100 gram	159
Tuc	pakje 150 gram	75

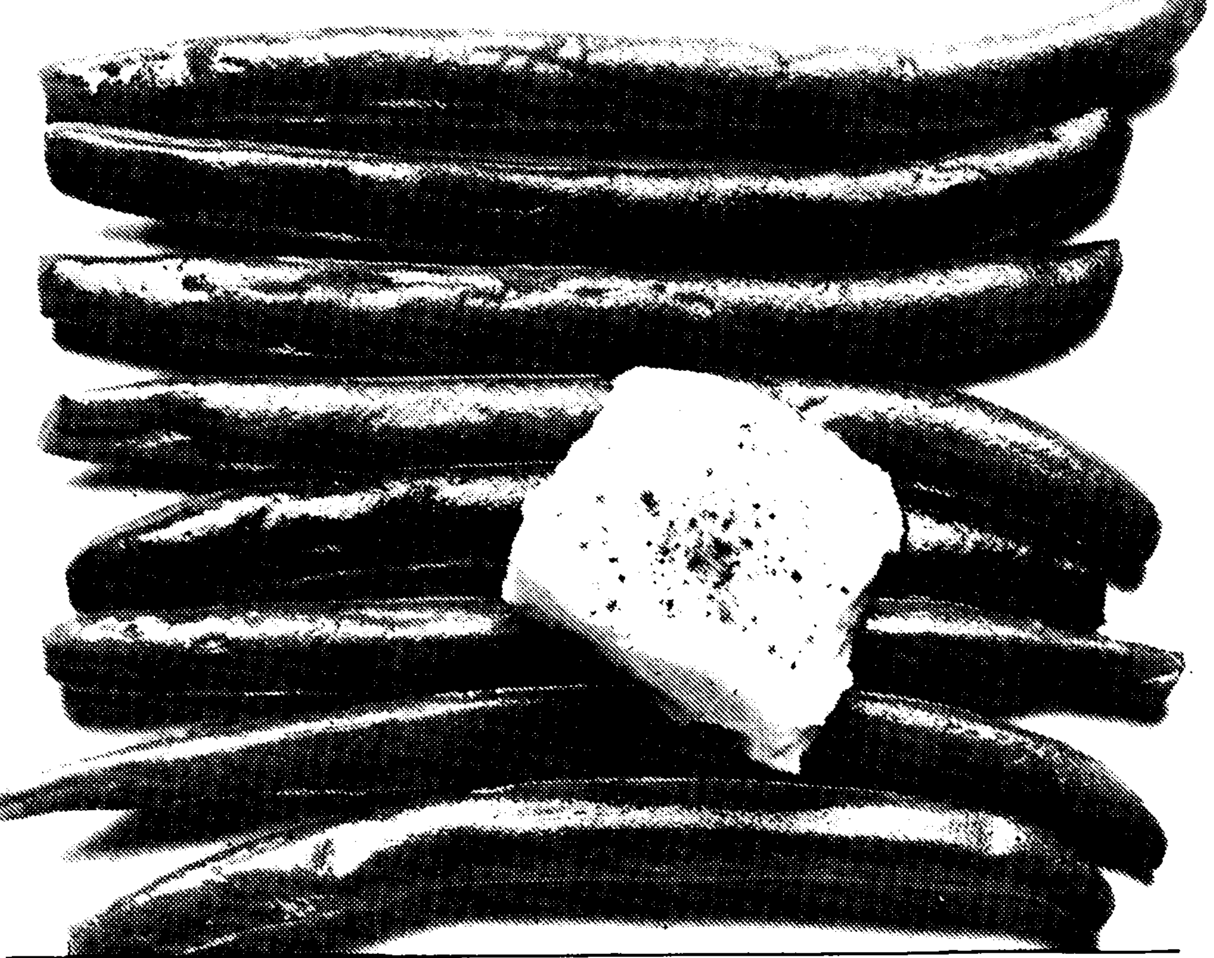
Duyvis snackstars	zak 80 gram	139
Calvé borrelnootjes	diverse smaken, zak 150 gram	198
Heineken pils	krat 24x30 cl.	1519
Grolsch bier beugel	krat 20x45 cl.	1840
Martini bianco/rosso	fles 750 ml	559
Kellergeister	mousserende wijn, fles 700 ml	325
Magere yoghurt	dagvers, pak 1 liter	99
Karnemelk	dagvers, pak 1 liter	99
Vanille vla	dagvers, pak 1 liter	149
Slagroom	beker 250 ml.	129
Toetje met room	vanille, beker 125 gram	39
Toetje met room	chocolade, beker 125 gram	39
Magere kwark	beker 450 gram	119
Halfvolle melk	dagvers, pak 1 liter	104
Volle melk	dagvers, pak 1 liter	125
Roomboter	pakje 250 gram	229
Boerenwit	gesneden, 800 gram	188
Boerenbruin	gesneden, 800 gram	188
Tijgerbrood	gesneden, 800 gram	188
Melkbrood	gesneden, 800 gram	188
Grof volkoren	gesneden, 800 gram	188
Stokbrood	400 gram	137
Krentenbollen	zak 4 stuks	137
Witte bolletjes	zak 8 stuks	138
Schouderham	per 100 gram	149
Boterhamworst	per 100 gram	69
Ontbijtspek	per 100 gram	149
Slagersachterham	per 100 gram	235
Snijworst	per 100 gram	119
Berliner leverworst	per 100 gram	99
Leverkaas	per 100 gram	119
Roompaté	per 100 gram	109
Salami	240 gram per stuk	329
Rotterdammertjes	150 gram per stuk	199



Menuet snelkookrijst pak 400 gram **129**



Riblappen per 500 gram **649**



Sperziebonen per 500 gram **175**

okte worst	am per stuk		369
everworst	500 gram per stuk		179
Magere speklappen	kilo	798	598
Magere speklappen	500 gram	449	349
Malse rosbief	kilo	2198	1598
Varkensfricandeau	kilo	1598	1198
Rundergehakt	kilo	1198	898

Ajax allesreiniger	flacon 750 ml.	25
Glorix bleekmiddel	flacon 1000 ml.	18
Robijn wasverzachter	flacon 1450 ml.	25
Dreft afwasmiddel	flacon 500 ml.	24
Jif schuurmiddel	vloeibaar, flacon 500 ml.	23
Bona margarine	kuip 500 gram	17
Edet/Page	tissue toiletpapier, pak 4 rollen	20

Vast in prijs verlaagd.

Braadkuiken	diepvries, 1100 gram per stuk	559	479
Frikandellen	diepvries, doos 7 stuks	259	219
Frikandellen	diepvries, doos 15 stuks	589	449
Bitterballen	diepvries, zak 50 stuks	399	295
Mora hamburgers	diepvries, pak 4 stuks	249	185
Pizza Margherita	diepvries, per stuk ± 300 gram	249	189
Bladerdeeg	diepvries, pak 450 gram	229	169
Doperwten Z.F.	diepvries, zak 450 gram	199	139
Rode Kool met Appeltjes	diepvries, pak 450 gram	159	109
Gebroken sperziebonen	diepvries, zak 450 gram	135	119
Tuinbonen fijn	diepvries, zak 450 gram	229	179
Iglo spinazie	diepvries, pak 450 gram	135	99

Soepgroenten	diepvries. pakje 150 gram	79	5
Boerensoepgroenten	diepvries, pakje 150 gram	99	6
Frites	diepvries, zak 1000 gram	149	13
Minifrites	diepvries, zak 1000 gram	249	17
Koolvisfilet	pak 400 gram	299	27
Kabeljauwfilet	diepvries, pak 400 gram	449	35
Vanilleijs	bak 1 liter	199	15
Aardbeienijs	bak 1 liter	199	15
Kipsateh	diepvries, 3 stokjes met saus	189	16
Iglo vissticks	diepvries, pak 10 stuks	329	31
Spinazie	diepvries, pak 600 gram	109	8
Varkenssateh	diepvries, 3 stokjes met saus		18

Dessertsauzen	Sun O Sun, fles 150 ml.	109
Prei	kilo	129
Granny Smith	zak 1½ kilo	398

Nieuw bij Edah

Spa lemon	fles 1 liter		159
Coca Cola light	fles 1 liter		139
Omo	2 kilo	759	699
Ariël	2 kilo	859	775
Groene Persil	2 kilo + 10% gratis		859

Soepgroenten	"panklaar", 150 gram	98
"Alpha" aardappelen	nieuwe oogst, zak 2½ kilo	298
Handsinaasappelen	grote "Jaffa", net 8 stuks	298
Blue Band margarine	pakje 250 gram	73
Wasa knäckebröd	goud, pak 200 gram	159
Zwitsal toiletzeep	pak 2 stuks	240
Palmolive shampoo	goud/a.roos/iedere dag, flacon 400 ml.	198
Biotex groen/blauw	pak 500 gram	269
Robijn fijnwasmiddel	pak 1100 gram	379
Sun spoelglans	flacon 500 ml.	444

Crispy toast	Melba, pak 100 gram	7
Prodent tandpasta	tube 75 ml.	14
Pickwick theezakjes	pak 20x4 gram	13
Chocodrank	houdbaar, flacon 1000 ml	9
Vanille vla	houdbaar, pak 1000 ml.	11
Slagroom	houdbaar, pak 200 ml.	11
Gebroken rijst	zak 1000 gram	11
Menuet macaroni	vlugkokend, pak 500 gram	10
Bloem	pak 1000 gram	9
Gold Pack	instandpudding, div. smaken, pakje	2
Custard	pak 400 gram	9

Edah heeft 'n gratis servicel

Heeft u vragen, opmerkingen aanmerkingen, dan kunt u Edah tijd bellen. De mensen van onze s vice afdeling zitten van maand t/m vrijdag, 's-morgens van 10 tot en 's-middags van 2 tot 4 voor klaar om u te helpen. En.... bel met ons is nòg goedkoper d boodschappen doen bij ons: 't helemaal gratis. Telefoonnumm 06-0506.

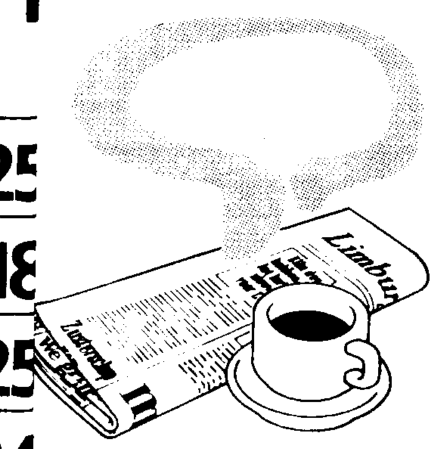
Prijswijzigingen t.g.v. overheids en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Versaanbiedingen geldig t/m 10 mei 1986.

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Heer**, Akersteenweg 122 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Hoensbroek**, Gebrookerplein 22 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Nieuwenhagen**, Sun Pl. 4 ■ **Nuth**, Dorpsstraat 67 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Sittard**, Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Tyrellsestraat 4 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Gulpen**, Schoolstraat 2 ■

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Dinsdag 6 mei 1986 ● Pagina 11

…T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. …IEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; …43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



…rans

…Franse les wordt toch wel …zonder aantrekkelijk op de …holen. Niet dat de dames en …ren van het onderwijzend …rsoneel er zich met de Fran…slag vanaf maken, maar ze …aken het voor de leerlingen …woon lucratief. Dat deed …k onderwijzer René Grooten …n de school 'Op jen Bies' in …choltz. Hij dacht, laat ik …aar eens met de 38 leerlin…n een bezoek brengen aan …t Diensten Centrum. Jawel …or, dat centrum heeft wel …egelijks iets Frans. Daar …ordt namelijk door de Stich…g Welzijnswerk voor Oude…n de nationale sport van …rankrijk gespeeld: jeu de …ules. Ook de leerlingen …ochten eens met de zware …gels gooien, terwijl be…uurslid Theo van de Akker …tleg gaf over de spelregels. …zien het enthousiasme van … kinderen zullen ze in de …ekomst meer respekt opbren…en voor die gekke Franse …lsport.

Sport

Wij blijven u nog even onder…uden over sport. Want als we … reclame mogen geloven, doen … een hele boel bekende Neder…nders ook aan. Vooral de re…eatiesport is erg in trek. En …n dat nog meer te bevorderen …eeft de gemeente Heerlen een …formatie-bulletin uitgegeven …oordevol mogelijkheden om …an recreatiesport te doen. Op …t gemeentehuis is zelfs een …ommissie in het leven geroepen …e deze tak van sport gaat pro…oten. Bovendien gaat de aan…acht uit naar de schoolsport en … relatie tussen de georgani…erde sport en de recreatie. Het …lad heet heel doeltreffend 'De …ecreatiesport'. Waarom meer …eweging goed is, hoeven we u …iet meer uit te leggen. Mis…chien wel dat bij de recreatie…port de prestatie niet voorop …taat. En dat lijkt ons zeer gun…tig.

Keukenhof

„Mijn voortuintje is net de …eukenhof in het klein", meldde …ns maandagmorgen al in alle …roegte een meneer uit Voeren…aal apetrots. „De mensen blij…en er voor staan, kan daar …een foto van worden ge…maakt?". Dat kon dus niet, …aar we geloven de goeie man … ook wel.

Duur

Een dezer dagen kwam ons …en verhaal ter oren, dat op dat …oment alle aanwezigen in ons …midden deed schudden van het …achen. Daarom willen we het u …ok niet onthouden. Twee Heer…lenaren, die vanwege de discre…tie absoluut niet bij naam ge…noemd willen worden, waren …vorige week in Parijs. Uiter…aard behoort bij een bezoek aan … Franse hoofdstad, ook een …wandeling tijdens de avond…uren in de wijk Pigalle. En …daar lag hij dan: de roemruchte …nachtclub Moulin Rouge. Wat …zouden de vrienden toch graag …naar binnen willen. Maar bij …navraag bleek een kaartje 75 …gulden te kosten en dat hadden …ze er niet voor over. Zeker toen …en portier van een kleine onbe…kende nachtclub er naast hun …aanstap met de mededeling dat …een bezoek aan zijn etablisse…ment slechts vijf gulden aan en…tree kostte. Dat viel wel mee en … Heerlenaren besloten de ob…scure club te bezoeken. Bier …bleek binnen niet te verkrijgen, …want de ober sprak alleen over …een 'boeteije'. „Laten we dan …maar een flesje wijn nemen, dat …is ook lekker", stelde de een voor …en aldus werd besloten. Toen de …kelner met een koeler met een …grote fles champagne kwam …aanzetten, fronsten hun wenk…brauwen. Edoch, ze schonken in …en genoten van de ene striptea…se na de andere. Na een uurtje …kwam de ober en vroeg of ze nog …een nieuwe 'boeteije' wensten of …wilden betalen. „We betalen …maar, anders wordt het te …duur", zei de ander. De reke…ning lag netjes op een bordje en …verraadde een schuld van.... 250 …gulden. Even later stonden de …heren bedruusd op straat en …staarden nogmaals naar de …verlichte wieken op het dak van …de Moulin Rouge. De volgende …keer weten ze beter.

Familie Wetzelaer blijft met ƒ 4.000 schade zitten

Eindhovense vandalen kwamen ongevraagd op communiebezoek

door rené van zandvoort

KERKRADE – Zelden zal een communiefeest zo onaangenaam zijn onderbroken als dat van Thoma Wetzelaer (8) uit de Deken van Ormelingenstraat 13 (!) in het Mucherveld in Kerkrade. Zondagmiddag kwart voor een, dertig man amuseerden zich kostelijk op het feest, de cadeautjes waren net uitgepakt, de jeugd speelde rondom het huis en de heren genoten van een koel biertje. Op dat moment brak de hel los. Een horde van zeker tweehonderd PSV-supporters, ontvlucht aan de controlerende arm van de polie op het nabijgelegen station, stormde de anders zo rustige wijk binnen, her en der auto's vernielend, coniferen verkrachtend en ruiten ingooiend. De verschrikte familie Wetzelaer en hun gasten zagen tot hun ontsteltenis hoe talloze roodwit-uitgedoste vandalen de houten tuinschutting versplinterden, een losliggende stoeptegel door het keukenraam plus rolluik smeten en de gasten met stenen en modderkluiten bekogelden. Op het voetpad langs de woning werd de splinternieuwe fiets van Thoma's vriendinnetje in een mum in elkaar getrapt en gedegradeerd tot een stuk oud ijzer.

Dodelijk geschrokken renden de kinderen huilend naar binnen, ramen en deuren moesten snel worden gesloten, maar het leed was al geschied. Binnen een minuut veranderde een feest in een ravage. De politie trachtte tevergeefs de meute vandalen te stoppen. In de Klinkstraat verhuisde allerlei groen naar de andere kant van de weg, in de Burg. Savelberglaan zeilde een stoeptegel door een woonkamerraam. In paniek trachtten autobezitters, gealarmeerd door het geschreeuw van de bende, hun wagens in veiligheid te brengen. Menigeen was te laat en moest toezien hoe spiegels en voorruiten kapot werden geslagen, over autodaken werd gelopen, op motorkappen werd gedanst en anderszins vernielingen werden aangericht. Ruim een kwartier duurde de furie van uitzinnige 'voetbalsupporters', totdat de inmiddels aangerukte politieversterking hen opnieuw richting station wist te drijven, waar ze samen met een stel loslopende vandalen, die op de Markt amok en zodoende kennis met de wapenstok hadden gemaakt, naar het stadion werden gedirigeerd.

Marathon

Terug naar huisnummer dertien, waar de Wetzelaers ontsteld de schade opnamen, die tegen de vierduizend gulden loopt. Pa Wetzelaer: „We dachten eerst dat de kinderen ballonnen aan het doorprikken waren, maar opeens zagen we al die benen dwars door de schutting trappen. Het was een nachtmerrie. En je staat volkomen machteloos als zo'n grote troep op je huis afkomt. De politie, die er achteraan rende, was ook machteloos. Een agent zei alleen maar dat we ons beter rustig konden houden. Verschrikkelijk. De materiële schade is te verhelpen, maar de morele schade niet zo snel. De kinderen hebben nu nog de schrik te pakken."

De grote vraag waarmee alle gedupeerden in de wijk zitten is of de opgelopen schade wordt vergoed. Er zijn geen aanhoudingen verricht in het Mucherveld vanwege vernielingen. Op de daders kunnen zij dus niets verhalen. Pa is gisteren meteen aangifte gaan doen, maar daar houdt het voorlopig mee op. Hij denkt niet nog een cent schadevergoeding te vangen. Ma Wetzelaer: „Mijn ouders waren helemaal overstuur. Mijn vader is al 75 en mijn moeder is een zware hartpatiënte. Er kon wel van alles zijn gebeurd. Het leek wel of er een marathon langs kwam denderen."

Machteloos

Een politieman gaf gisteren toe dat de politie in zulke gevallen machteloos staat. „Zo'n horde hou je niet in de hand. Deze supporters waren op eigen gelegenheid gekomen. Ze waren verbolgen over het feit dat de NS om welke reden dan ook dit keer geen combikaarten ter beschikking had gesteld. Normaal kunnen ze via de NS aan entreekaartjes in combinatie met treinkaartjes komen. Maar dit keer niet. Ze hadden in Eindhoven al aangekondigd eens flink keet te komen schoppen in Kerkrade. We hadden een tip gekregen vanuit Eindhoven en hebben zo goed mogelijk proberen in te spelen op de situatie. Maar tegen zo'n grote groep sta je in feite machteloos."



● *Thoma Wetzelaer in ijn communiepakje, met de vernielde fiets voor de in elkaar getrapte schutting.*

Bevrijdingsfeest matig gevierd

HEERLEN – Bevrijdingsdag werd gisteren in tegenstelling tot Dodenherdenking maar matig gestalte gegeven in de Oostelijke Mijnstreek. Er waren nauwelijks festiviteiten georganiseerd. Een uitzondering hierop vormde Hoensbroek, waar de Markt de hele middag in het teken stond van de bevrijding. Vooral de kinderen deelden in de feestvreugde. Om 14 uur kozen honderden bontgekleurde ballonnen het luchtruim voor een wedstrijd. Daarna waren er diverse sportdemonstraties te zien, die voornamelijk door jeugdteams werden gegeven. De hele middag bleef het gezellig druk op de Hoensbroekse Markt, waaraan de warme zonnestralen uiteraard meewerkte.

Werknemers Glück Auf willen 36-urige werkweek

Akties bij woningvereniging

HEERLEN – Het personeel van woningvereniging Glück Auf in Heerlen overweegt de volgende week enkele dagen te staken. Dit omdat de CAO-onderhandelingen tussen de werkgevers en de Bouw- en Houtbond FNV vorige week spaak liepen. De vakbond ijvert voor de invoering van een 36-urige werkweek, terwijl de werkgevers dat niet zien zitten.

Gisteren kwamen de dertig personeelsleden van Glück Auf en een afvaardiging van de Bouw- en Houtbond bijeen. Er werd afgesproken om de werkgevers morgen een ultimatum toe te sturen, waarin men eist om binnen drie dagen voor een 36-urige werkweek te beslissen. Gebeurt dat niet dan volgen over een week akties. Bovendien heeft het personeel van de woningvereniging gisteren al een aktiecomité gevormd.

Stakingen

„Het personeel heeft gezegd achter de bond te staan en zich uitgesproken voor stakingen.

We geven de werkgevers natuurlijk de kans om te reageren. Mocht het tot een staking komen, zullen de bewoners in ieder geval gespaard worden. We proberen de overlast voor hun zoveel mogelijk te voorkomen. Ze krijgen dan ook een brief toegestuurd met informatie over het hoe en waarom van de akties", aldus Geert Wolting van de Bouw- en Houtbond FNV.

Eveneens worden akties overwogen bij het personeel van woningvereniging Beter Wonen in Maastricht. Daar kwamen de 35 medewerkers gistermiddag een uur bij elkaar in de kantine. „Als de 36-urige werkweek niet wordt ingevoerd, blijft het ook daar niet bij een kantinebijeenkomst van een uur. Dat is al afgesproken. Welke akties worden beraamd, is nog niet bekend", aldus Wolting.



● *Met vereende krachten werd de ongelukkige knol weer op de been geholpen.*

Verkeer autoweg gistermorgen gestremd

Paardentrailer sloeg op hol

HEERLEN – Een ongeluk met een paardentrailer heeft gisterochtend omstreeks half tien voor een lange file op de autoweg Heerlen-Geleen ter hoogte van Spaubeek gezorgd. Door onbekende oorzaak kantelde de trailer, een Transitbus, en kwam met het paard horizontaal op het wegdek terecht. Korte tijd moest de rijbaan afgesloten worden. Met man en macht werd gewerkt om de weg vrij te maken en het paard weer in de wagen te krijgen. Persoonlijke ongelukken deden zich daarbij niet voor.

Portefeuilles verdeeld in Landgraaf

LANDGRAAF – Het nieuwe college van B en W in Landgraaf is bijna klaar met het verdelen van de portefeuilles. Op enkele details na is de taakverdeling bijna rond. Burgemeester Coenders blijft openbare orde en veiligheid, financiën, economische zaken en voorlichting beheren. Wethouder Wiel Heinrichs (CDA) krijgt ruimtelijke ordening, volkshuisvesting en grondzaken in zijn portefeuille. Jup Erkens (CDA) neemt de taken van voormalig wethouder Lei Bischops over; milieu, nieuwe projekten, instandhouding en vervoer. De PvdA krijgt de post welzijn, sociale zaken en maatschappelijke dienstverlening, die waarschijnlijk beheerd gaat worden door Jan Bonten. Tot aan de wethoudersverkiezingen waren dat de taken van wethouder Erkens. Nieuwe wethouder Thei Gybels zal de portefeuilles bestuurszaken en personeel en organisatie beheren.



● *In 1982 kregen de flats nog een goede opknapbeurt, maar daarmee waren de andere problemen nog niet opgelost.*

„Burgers willens en wetens monddood gemaakt"

CNV wil betrokken worden bij oplossing 'Vossekuil'

HEERLEN – „Met verbijstering moeten wij constateren dat uw college niet het burgerlijk fatsoen kan opbrengen een toegezonden brief te beantwoorden." Deze harde kritiek spuidt de CNV-afdeling Heerlen in een brief aan burgemeester en wethouders van die gemeente. Het CNV is kwaad omdat, tegen de afspraak in, het gemeentebestuur de vakbondsafdeling niet wil betrekken bij het vinden van mogelijke oplossingen van de problemen bij de Vossekuilflats in Heerlen.

De CNV-afdeling maakt zich al bijna een jaar zorgen over de situatie in en rond de Vossekuil. De vakbond is er zich mee gaan bemoeien, nadat nogal wat leden die in of in de buurt van de flats wonen steeds meer klachten lieten horen. Het CNV sprak in dit verband zelfs over het 'getto van Heerlen'. „Naast criminaliteit, als inbraken en drughandel, speelt het psychologisch effect een steeds grotere rol," meent het CNV. „Echtgenotes die 's avonds of 's nachts alleen thuis zijn, bijvoorbeeld omdat hun man in ploegendienst werkt, durven bijna niet meer thuis te blijven."

Vrijwilligers

Die klachten uitte de vakbond in juni vorig jaar ook al. Ze kwam toen vergezeld van een plan om vanwege vakanties leegstaande flats door vrijwilligers te laten bewonen. Hierdoor zouden inbrekers en dergelijke geen kans worden gegeven. Dit plan en bovengenoemde klachten werden naar B en W van Heerlen gestuurd. Enige tijd later ontving het CNV een brief uit het gemeentehuis met daarin de mededeling dat het probleem van de Vossekuil een hoge prioriteit had en dat inmiddels een ambtelijke werkgroep in het leven was geroepen, die adviezen moest uitbrengen.

De vakbond zou op de hoogte worden gehouden, maar in de nieuwe brief klaagt de bond dat – nu bijna een jaar later, terwijl de adviezen zijn afgerond – taal noch teken van de gemeente is vernomen. „Het is ons inziens niet meer dan juist, dat op een correcte wijze met elkaars correspondentie wordt omgegaan en men elkaar van de ontwikkelingen op de hoogte houdt," aldus de brief. „Een belangrijke bron van informatie over datgene wat onder de burgers leeft, wordt op deze manier door U dan willens en wetens monddood gemaakt", besluit het CNV.

Vanwege bevrijdingsdag kon gisteren geen commentaar worden verkregen van het gemeentebestuur. Wel is bekend dat het zich nogal terughoudend opstelt met het geven van commentaar over de Vossekuil om de naam daarvan niet nog slechter te maken dan die al is. Dat houdt niet in dat de gemeente niets doet. Al jaren hebben B en W speciale aandacht voor de flats. Ongeveer een jaar geleden zijn de flats voor miljoenen guldens opgeknapt. Nog geen jaar geleden heeft de politie een flink aantal drughandelaren weten aan te houden, waarna de overlast door junks terugliep. Al jarenlang komt de reinigingsdienst bijna dagelijks langs.

Dat heeft er niet toe geleid dat de Vossekuil zijn slechte naam bij de inwoners van Heerlen heeft verloren. Dat is er de oorzaak van dat veel woningen in de praktijk niet meer te verhuren zijn. De eigenaar van de woningen, de woningvereniging Heerlen, dreigt bijna aan die leegstand failliet te gaan.

Ministerie

Vandaar dat wethouder H. Savelsbergh de verantwoordelijke staatssecretaris Brokx heeft ingeschakeld in de hoop van hem 'financiële' medewerking te krijgen in een oplossing van de problemen. De oplossingen die de gemeente heeft aangedragen kosten echter veel geld. Brokx sprak in januari van vijf tot tien miljoen gulden. Waaruit die oplossingen moeten bestaan wil men echter nog niet bekend maken. Aanvankelijk zou het ministerie van VROM eind februari al met uitsluitsel komen. Die termijn is niet gehaald, maar verwacht wordt dat Brokx op niet al te lange termijn zal laten weten of Heerlen mag rekenen op extra rijksgeld voor de problemen in de Vossekuil.

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, na een geduldig gedragen ziekte, in de leeftijd van 89 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hendrikus van Megen

drager van de eremedaille in goud verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van wijlen

Anna Henriëtta Eijmael

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Eygelshoven: **T. van Megen**
Heerlen: **W.H.M. van Megen**
H.A. van Megen-Ploum
Eygelshoven: **J.M. Slangen-van Megen**
L.J. Slangen
Eygelshoven: **A.M. van Megen-Thönnissen**
Eygelshoven: **G.W.M. van Megen**
T.M. van Megen-Jussen
Zandvoort: **J.G.W. van Megen**
M.J.A. van Megen-Peeters
Dordrecht: **H.J.M. van Megen**
M.J.E. van Megen-van der Venne
Simpelveld: **A.J.G. Mols-van Megen**
J.E.M. Mols
Zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Van Megen
Familie Eijmael

6471 BK Eygelshoven, 5 mei 1986
Kerkraderstraat 51

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 9 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal worden herdacht op donderdag 8 mei as. in een avondwake om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van de Luckerheidekliniek te Chevremont, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat God tot Zich heeft geroepen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Nol Hanssen

echtgenoot van

Jozefa Dressen

Hij overleed op 81-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Chèvremont: **J. Hanssen-Dressen**
Eygelshoven: **Billa Haanraats-Hanssen**
Hub Haanraats
Haanrade: **Wiel Hanssen**
Finy Hanssen-Huppertz
Chèvremont: **Frits Hanssen**
Louise Hanssen-Schreuders
Chèvremont: **Sjeng Hanssen**
José Eggen
Haanrade: **Billa Rouschen-Hanssen**
Mai Rouschen
Chèvremont: **Marlies Hanssen**
Hub Backus
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Hanssen
Familie Dressen

6463 ES Kerkrade, 5 mei 1986
Kloosterbosstraat 72

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 9 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis woensdag 7 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Nog vol liefde en zorg voor allen die hem omringden, ging, nog vrij plotseling, van mij heen, gesterkt door de h.h. sacramenten

Alexander Vijgen

levensgezel van

Maria Gertruda Moonen

op de leeftijd van 68 jaar.

M.G. Moonen
J. Moonen
M. Moonen
Familie Vijgen
Familie Moonen

6412 TS Heerlen, 4 mei 1986
Edisonstraat 155

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 9 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Martelaren van Gorkum, Sittarderweg, Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium in Imstenrade. Gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk vanaf 10.40 uur. Avondmis woensdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Voor vervoer naar het crematorium en terug is gezorgd.

†

Bedroefd, doch zeer dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, op 50-jarige leeftijd

Gerrit Pieters

De bedroefde familie:
Kinderen
Kleinkinderen
Broers

Eygelshoven, 3 mei 1986
Corr.adres: Coelgroevenstraat 7
6471 AW Eygelshoven

De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 7 mei as. om 14 uur.

Bijeenkomst: begraafplaats Eygelshoven.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken willen wij u allen langs deze weg hartelijk dankzeggen voor de vele condoleance en h.h. missen en bloemen alsmede voor de aanwezigheid bij de begrafenis van

Mia Penners

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op donderdag 8 mei om 12.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Christine Geurten
en familie

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Ortmans

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances, h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Familie Ortmans

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 mei 1986 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

In plaats van kaarten

Wij danken u allen voor de blijken van medeleven, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man en onze lieve vader

Lei Arets

M. Arets-Geraets en kinderen

Brunssum, mei 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op Hemelvaartdag, 8 mei om 10.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

†

„Dank Heer, wij danken U, want eeuwig duurt Uw liefde."

In deze geest ging van ons heen, in het „De Malberg E.G."-ziekenhuis te Arnhem, onze mede-zuster

Maria Irene Boerboom

oud-wijkverpleegster
geb. 2-4-1908 gest. 4-5-1986
Zij was 56 jaar lid van onze congregatie

Zrs. Franciscanessen van Heythuysen
Familie Boerboom

Corr.adres: Caumerdalsestr. 5
6416 GC Heerlen

De uitvaartmis voor zr. Irene is op woensdag 7 mei 1986 om 14.00 uur in de kapel van klooster bejaardenoord „Insula Dei", Velperweg 137, Arnhem.

Daarna leggen wij haar te rusten op de begraafplaats „Moscowa" te Arnhem.

R.I.P.

OVERLEDEN

† **Louis Stroucken,** oud 64 jaar, echtgenoot van Cecile Kohl, Kapelstraat 5, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, woensdag 7 mei om 11.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht. Geen condoleren.

† **Guillaume Bouwens,** oud 82 jaar, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, woensdag 7 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Itteren-Maastricht. Geen condoleren.

† **Pierre Smeets,** oud 65 jaar, echtgenoot van Elisabeth Kuijpers, Past. Dom. Hexstraat 22, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, woensdag 7 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef Arbeider te Meerssen-West. Geen condoleren.

†

Tot onze diepe droefheid is, na een liefdevol en zorgzaam leven, van ons heengegaan, mijn geliefde vrouw, moeder en oma

Hendrika de Vries (Riekie)

echtgenote van

Jan Polman

Zij overleed op 58-jarige leeftijd.

Rome: **Wim en Lupe**
Blaricum: **Rob en Rieneke**
Arnoud, Floris, Marline
Uithoorn: **Ruud en Joke**
Lasserbroek: **Walter en Gerda**
Kim, Lizzy
Welnis: **Anja en Boudewijn**
Uithoorn: **Paul en Manuela**
Uithoorn: **Dick**
Familie De Vries
Familie Polman

1422 HJ Uithoorn, 4 mei 1986
C. Huygenslaan 74

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 7 mei as. om 13.00 uur in de Thamerkerk a.d. Amstel te Uithoorn, waarna wij haar te rusten leggen op de nieuwe algemene begraafplaats te Uithoorn.

Gelegenheid tot condoleren na de uitvaartdienst in de aula.

†

Op 2 mei overleed in Australië tot onze diepe droefheid onze lieve zus en schoonzus

Truda van der Velden

echtgenote van

Jacob Salden

in de leeftijd van 66 jaar.

Haar broers en zusters, schoonzusters en zwagers

Op zondag 1 juni om 9.30 uur vieren we samen eucharistie voor haar in de parochiekerk Martelaren van Gorkum aan de Sittarderweg te Heerlen.

Corr.adres: P. van der Velden
Grasbroekerweg 115, 6412 BC Heerlen

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Pierre Lemmens

Mevr. Lemmens-Kuiper
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op donderdag 8 mei as. om 10.30 uur in de St.-Callistuskerk te Neerbeek.

†

In de vrede van Christus is heden plotseling van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 62 jaar, mijn geliefde man, mijn dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Joseph Lecoeur

echtgenoot van

Anna Catharina Hartzheim

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **A.C. Lecoeur-Hartzheim**
Simpelveld: **Finy Stessen-Lecoeur**
Wiel Stessen
Eric, Raymond
Familie Lecoeur
Familie Hartzheim

6369 GG Simpelveld, 4 mei 1986
Kromstraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 9 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Auto's en motoren

TALBOT TAGORA GLS 81 LPG kl. grijs i.z.g.st. ƒ 6500,-. Tel. 04492-3234.

VW LT 35D '83, Ford Transit met rolluiken '84, Mercedes 407 D '81, Mercedes 508D '79 '81 Mercedes 608 bestel extra lang '78-80 Mercedes 813D '82 Fiat OM 50 '78 Hannomag F '76 Veevervoer Hannomag F '86 W. Feyts auto's Vaesrade 61, Nuth. Tel. 045-243317.

AUDI 80 L.C. bj. 1982, diesel, bijz. mooi. ƒ 11.950,- Tel. 04494-41379.

Te k. mooie TOYOTA Carina DL bj.'80 m. LPG. Tel. 04490-18401

Te k. VOLVO 66 L aut. bj.'79, Renault 4 GTL '80, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

T.k. 4 BBS velgen met banden voor BMW 3-serie, 4 centra velgen met banden 5½x14 voor VW of Honda tel. 045-325163.

Te k. HONDA FII shopper vr.pr. ƒ 2200,– tel. 045-727407.

SAAB GLI 900 '82 met LPG inst. tel. 04492-4343

Te k. onder GARANTIE en service BMW 323 i 4 drs. div. extra's '84, BMW 323 i div. extra's '85, BMW 316 '83 BMW 728 i '84, BMW 320 Cabriolet '81 VW Golf 1600 '83, VW Cirocco GT div. extra's '82 Audi 100 GLS autm.'80, Renault R5 TL'82 Peugeot 305 GR '80 Opel Ascona 16 S'78 Ford Taunus 20 GL '78 Mitsubishi Galant '81 Ford Sierra 20 GL '84 Inr. finc. en garantie **Garage bedrijf P.Franken,** Ganzeweide 59, Heerlerheide 045-216475.

Ford Sierra 1.6 L met gar. '84 Ford Sierra 1600 5 drs.'83, VW Passat Diesel '81, Mitsubishi Colt '85 Ford Fiesta 1300 '78, Opel Kadett Sr'81 Opel Kadett '82-'80, Opel Kadett '79-'78, Suzuki Carry'83 Suzuki Alto autom'83, Suzuki Alto '82 Auto Shop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen Inruil Garantie Financiering tel. 04494-44944 voor alle rep.

TOYOTA Corolla 78 kl. groen i.g.st. ƒ 2500,-. Tel. 04492-3234.

VOLVO 245 DL combi 80 LPG kl. geel ƒ 11.750,-. Tel. 04492-3234.

†

Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 61 jaar, mijn dierbare man, vader, schoonvader, lieve opa, onze broer, zwager, oom en neef

Jan Joseph Hubert Marie Houben

echtgenoot van

Clara Philomina Reijnders

Oirsbeek: **C.Ph. Houben-Reijnders**
Oirsbeek: **Marion Jacobi-Houben**
Wim Jacobi
Kimberley
Familie Houben
Familie Reijnders

6438 BE Oirsbeek, 4 mei 1986
Provincialeweg Zuid 44

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 9 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Lambertus in Oirsbeek, waarna de begrafenis volgt op het r. k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot afscheid nemen dinsdag en woensdag van 18.00 tot 19.00 uur, donderdag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Uw blijken van meeleven en uw gebed bij het overlijden en de uitvaartliturgie van mijn lieve man, onze goede vader en opa

Harie Wagemans

waren voor ons allen een grote troost.
Hiervoor danken wij u zeer oprecht.

G. Wagemans-Bohnen
Kinderen en kleinkinderen

Holtum, mei 1986

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op Hemelvaartsdag, 8 mei as., om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

Bescherming van publiek en winkeliers in binnenstad

Extra politie voor veiliger Maastricht

MAASTRICHT – Om de stijgende kleine criminaliteit in de Maastrichtse binnenstad de kop in te drukken worden, voornamelijk tijdens koopavonden, maar ook op andere avonden extra politiepatrouilles ingezet. De mannen en vrouwen, op koopavonden tien man sterk, patrouilleren in burger en in uniform door de Grote Staat, de zijstraten naar de markt, de Entre Deux en in Wyck. De extra patrouilles stellen zich keihard op. Iedereen die zich buitenissig gedraagt, wordt direct opgepakt en afgevoerd naar het politiebureau.

Vorig jaar is op dezelfde manier tewerk gegaan. Volgens brigadier Van de Wetering was toen de stad binnen vijf weken 'schoon'. Van de Wetering: „Met dit mooie weer steekt de baldadigheid weer de kop op. Grote groepen jeugdigen trekken op koopavonden naar de binnenstad. Ze gedragen zich niet echt misdadig, maar wel bijzonder hinderlijk voor het winkelend publiek. Argeloze huismoeders en vaders worden omvergelopen. Winkelingangen, met name de toegang tot Vroom en Dreesman en de Entre Deux worden geblokkeerd. Uit bravoure worden winkeldiefstallen gepleegd. Men steelt bijvoorbeeld sigaren, zonder ze zelf op te roken".

Volgens brigadier Van de Wetering heeft de Maastrichtse politie de problemen tijdig onderkend. Men wil koste wat kost voorkomen dat de Maastrichtse binnenstad door agressief gedrag voor de doorsnee burger onleefbaar wordt. Een van de eerste ordeverstoorders stond vrijdag reeds terecht voor de kantonrechter. Onder invloed van alcohol had hij schreeuwend het winkelende publiek lastig vallend. Hij mag een boeten van honder gulden betalen.

Vrijthof

Wat de veiligheid op het Vrijthof betreft wenst de politie een slag om de arm te houden. Afgelopen weekeinde nog raakte politieagenten daar slaags met een horde cafégasten. Brigadier Van de Wetering: „Ik durf niet te stellen dat men daar in alle veiligheid op een zomeravond een pilsje kan drinken. Laten we zeggen, dat het er betrekkelijk veilig is. We moeten dit bekendste plein van Nederland goed in de gaten houden en ervoor zorgen dat het daar niet escaleert".



● Hilde du Chatinier ...verfijnde misdaden...

PLEM en PNEM bundelen produktie in dochterbedrijf

MAASTRICHT – De produktieafdelingen van de elektriciteitscentrales in Limburg en Brabant (de PLEM en de PNEM) worden ondergebracht in een nieuwe vennootschap waarin de beide maatschappijen voor 50 procent deelnemen. De Raden van Commissarissen van de twee centrales zijn akkoord gegaan met de samenwerking die het gevolg is van maatregelen om de produktiebedrijven van elektriciteit in ons land in aantal terug te brengen. De beide ondernemingsraden moeten hun advies nog uitbrengen. De nieuwe (dochter)vennootschap heet, aldus een gisteren verschenen bekendmaking, de NV Elektriciteitsproduktiemaatschappij Zuid-Nederland (EPZ) die 1 april 1987 van start moet gaan.

Volgens de directies van beide bedrijven zal het overgrote deel van het personeel qua functie en standplaats geen verandering ondergaan. Voorlopig is geraamd dat de EPZ ongeveer 1.500 personeelsleden krijgt; daarvan kunnen er circa 1.385 op hun huidige lokatie werkzaam blijven. De centrale vestiging krijgt zodoende een bezetting van 115 mensen.

In verband met de personele consequenties is een sociaal plan opgesteld, waarin onder andere de pensioenrechten zijn geregeld. Dit concept plan is momenteel onderwerp van overleg tussen de directies, de betrokken vakorganisaties en de ondernemingsraad. Tegenover de toezegging dat er geen gedwongen ontslagen zullen vallen vragen de directies de bereidheid van het personeel tot eventuele aanvaarding van een gelijkwaardige functie in een andere standplaats.

De raad van commissarissen van de EPZ wordt evenredig samengesteld uit directeuren en commissarissen van PLEM en PNEM. Tijdens een overgangsperiode van drie jaar maken ook de president-commissarissen deel uit van de raad.

De fusieonderzoeken zijn beperkt tot de PLEM en de PNEM. Het is echter niet uitgesloten dat in een later stadium de Zeeuwse centrale als gelijkwaardige partner tot het samenwerkingsverband toetreedt.

Werkbezoek CDA-voorzitter De Vries

VENLO — CDA-fractievoorzitter Bert de Vries brengt vandaag een werkbezoek aan de gemeente Venlo. Na een ontvangst in het stadhuis bezoekt hij de binnenstad en een tuinderij.

Aan het eind van de middag is er een spreekuur in de Staaij in Venlo. 's Avonds is er een discussie in café De Paerdskoel in Blerick.

Hilde du Chatinier „Systeem is onmenselijk"

Letsel lastiger dan deuk in auto

door jan a. c. de klerk

VALKENBURG – Er is wel een Europees schadeformulier voor deuken in auto's maar niet voor mensen die bij een verkeersongeluk letselschade oplopen. Het is dan ook gemakkelijker na een verkeersongeval schade aan voertuigen vergoed te krijgen dan voor verkeersslachtoffers om vergoeding voor letselschade – en zo nodig ook smartegeld – betaald te krijgen. De overheid schrijft de wettelijke aansprakelijkheidsverzekering voor het rijden met een motorvoertuig wel voor, maar let er niet op hoe verzekeraars dat voorschrift uitvoeren. Hilde du Chatenier (56) uit Den Haag kan daar over meepraten. Ze is voorzitter van de Stichting Bescherming Verkeersslachtoffers in ons land.

Hilde du Chatenier is sterk met het werk van de stichting (postbus 87896, 2508 DG Den Haag) geëngageerd. Zelf heeft ze een martelgang van twaalf jaar moeten gaan bij het zoeken van haar recht na een ongeval in West-Duitsland waarbij ze ernstig hersenletsel opliep. „Het huidige systeem van afwikkeling van letselschade en smartegeld is onmenselijk", is haar conclusie.

Bij het werk voor de verkeersslachtoffers leunt de stichting op één enkele op dit gebied deskundige jurist in Maastricht. De medische belangen van met een verzekeraar in conflict geraakt verkeersslachtoffer worden aan artsen in Bonn, Hamburg, het Saarland en sinds kort ook in Frankrijk in handen gegeven. Niettegenstaande de problemen rondom het in het geding brengen in ons land – vooral als justitie in het conflict wordt gemengd – van in het buitenland verkregen medische rapporten.

De buitenlandse geneesheren die de stichting in de hand heeft genomen zijn lid van een vast team van Europese medische wetenschappers. Nog dit jaar hoopt de stichting samen met gelijksoortige oranisaties in andere landen ook op Europees niveau aan het werk te kunnen gaan.

De stichting ijvert ervoor dat de keuringen bij verzekeraars en hun artsen worden weggehaald en in handen van bijvoorbeeld artsen bij sociale diensten worden gegeven. „De weinige deskundige en in onze ogen betrouwbare keuringsartsen hebben het te druk. Daar komt bij dat artsen die tegen betaling keuringen voor de verzekering verrichten verlengstukken zijn van hun opdrachtgevers. Door teveel oog te hebben voor voordeel van die opdrachtgevers worden verfijnde misdaden gepleegd", zei maandag de Haagse voorzitter in Valkenburg.

Ze was er even neergestreken om van daaruit wat werk in het buitenland te kunnen doen.

Ze maakte van de gelegenheid ook gebruik voor overleg met twee steunpunten van de stichting in Schimmert en Sittard.

Hilde du Chatinier zet met het inzagerecht in medische dossiers nog een pijl op de boog van de stichting. Ze wil ook een verbod voor de politie om bij verkeersslachtoffers aan het ziekbed te komen om een procesverbaal af te ronden. „Wij vinden dat daarmee gewacht moet worden tot die mensen weer geestelijk weerbaar zijn", is haar oordeel.

De Stichting Bescherming Verkeersslachtoffers is een voortzetting van de al sinds 1970 bestaande werkgroep met dezelfde naam. Zes jaar geleden moest voor de stichtingsvorm worden gekozen om jaarlijks voor een rijkssubsidie van 16.000 gulden in aanmerking te kunnen komen. Doel van de stichting is opvang, advisering en begeleiding van verkeersslachtoffers, het ana liseren van hun problemen en overleg met en eventueel voeren van procudures tegen onder andere verzekeringsmaatschappijen. Advies en begeleiding zijn kosteloos.

Op 14 mei informatie-avond

Ouders nauwer betrekken bij drugstherapie

HEERLEN – Woensdag 14 mei aanstaande 20 uur moet het beginpunt zijn van een nieuwe benadering van een deel van de verslaafde jongeren in de regio. Dan zal een informatie-avond worden gehouden voor ouders van verslaafde kinderen die nog thuis wonen of nog een goed contact met thuis hebben. Het is de bedoeling de problemen voor de ouders bespreekbaar te maken waardoor zij gaan meewerken aan de opname van het kind in de therapeutische gemeenschap Welland van Welterhof; vervolgens de ouders zelf met elkaar in contact te brengen met het doel hen te informeren, te laten merken dat er ook anderen zijn met vergelijkbare problemen, hen weg te helpen uit het isolement waarin ze zichzelf hebben gebracht doordat ze met anderen niet over hun problemen durven praten.

Hoewel het vaak de wanhopige ouders waren die als eersten contact opnamen met hulpverleners werden zij lange tijd genegeerd. Die laatsten stelden zich vaak arrogant op. 'De ouders hebben in de opvoeding gefaald en moeten zich nu dus maar niet meer met hun kind bemoeien,' zo luidde ongeveer de redenering. Ouders blijken zich door deze houding in de steek gelaten te voelen, bleven zitten met schuldgevoelens en kwamen vaak in een isolement terecht. Door ervaring wijs geworden ging de hulpverlening inzien dat je niet alleen het verslaafde kind moet behandelen maar, parallel daaraan, ook het gezin waarvan de verslaafde deel uitmaakt moet begeleiden en ondersteunen.

Waarmee het gezin op onverwachte wijze toch weer hoeksteen van de samenleving is geworden. Pogingen om ouders bij het werk te betrekken hebben elders, o.a. in de Jellinekkliniek in Amsterdam, tot uitstekende resultaten geleid: halvering van de opnameduur, terugkeer van het 'cleane' kind in het gezin, grote kans dat het kind verder van de drugs afblijft.

Coby Bos, die, ook in het buitenland, al veel ervaring, heeft opgedaan met deze vorm van werken en die mede daarom door Welterhof is aangetrokken, waarschuwt direct dat de verwachtingen ook weer niet tè hoog gespannen moeten worden. „Veel ouders willen dat het kind ook nog een doodnormaal gezinnetje begint, huisje boompje beestje, twee kindjes, een geregelde baan neemt. Maar daar is het niet om begonnen. Ook dat moet de ouders duidelijk worden gemaakt."

Overigens vindt zij het niet fair de ouders de schuld te geven van de problemen, zoals nog wel eens gebeurt. „Ik heb nog nooit ouders gezien die het echt slecht meenden met hun kind. Je moet ze daarom ook geen schuldgevoelens aanpraten. Zowel ouders als kind hebben zorg nodig." Waarbij het dan uitdrukkelijk voor de ouders niet om 'behandeling' gaat. Rik Maenen: „Ze krijgen de kans om met andere ouders over hun problemen te praten. Ze krijgen van ons ondersteuning en begeleiding, maar het is geen groepstherapie, in feite worden ze individueel benaderd." En Welterhof wil zich beslist niet begeven op het terrein van het CAD, voegt Maenen er aan toe.

Enkele ouders die meedoen in een oudergroep zijn bereid gevonden op de avond van 14 mei uit hun ervaringen te vertellen. De avond vindt plaats in de filmzaal van Welterhof. Uiteraard zijn ook partners van aan alcohol, drugs of medicijnen verslaafden welkom op deze informatie-avond. In september zal dan met ouders en partners die verder contact willen een volgende avond worden belegd, met o.a. de film 'De Moeder van David S.' Er komt mogelijk ook een spreekuur.

Landelijke fietsdag

MAASTRICHT – De ANWB organiseert op 10 mei een landelijke fietsdag die dan voor de 13e keer gehouden wordt. Dit jaar gebeurt dat voor het eerst in samenwerking met een aantal waterleidingbedrijven.

Gasgeiser dacht na...

MAASTRICHT – Dat beveiligde gasgeisers inderdaad zijn uitgerust met een 'denk-mechanisme', zoals in snorkende reclametermen wordt bejubeld, heeft gistermiddag een bewoner van een pand aan de Platielstraat in Maastricht tot zijn geluk kunnen ervaren.

Als gevolg van onderdruk in een gasgeiser op de bovenverdieping, ontstond rookontwikkeling. Die rookontwikkeling leidde tot een brandje. Als gevolg van dat brandje deed zich een, zij het bescheiden, gasontploffing voor. Door die ontploffing sprong een gedeelte van de waterleiding. De gesprongen waterleiding bluste het brandje. Al met al een serie prima toevalstreffers bij deze reeks van reacties op acties van de "denkgeiser".

Belgische mijnstaking voortgezet

BRUSSEL – In de meeste mijnen in Belgisch Limburg werd maandagmorgen nog steeds gestaakt, ondanks de toezegging van premier Martens dat er de komende vijf jaar geen mijnen zullen worden gesloten. Na het bekend worden van dit nieuwe vijf-jarenplan besloot het gemeenschappelijk front van de christelijke en de socialistische vakbond de staking op te schorten. Het plaatselijke actiecomité wil echter doorstaken. Volgens het comité heeft Martens niet helemaal uitgesloten dat er op den duur toch mijnwerkers zullen worden ontslagen.

Maandagmorgen werd nog gestaakt in Waterschei, Winterslag, Eisden en Beringen. Alleen in de vijfde mijn, in Zolder, werd het werk hervat. Aan alle mijnpoorten werd heftig gediscussieerd.

Volgens de zondagavond bekendgemaakte plannen wil Martens een nieuwe bedrijfsleider benoemen die tot taak krijgt de Kempense steenkoolmijnen - waar in totaal 20.000 mensen werken - in de komende vijf jaar te herstructureren en de verliezen terug te brengen tot een niveau 'waarop permanente financiering mogelijk is'. Op het ogenblik lijden de mijnen een verlies van zo'n 55 miljoen gulden per maand.

Ook in de Waalse staalindustrie werden destijds resultaten geboekt met een 'troubleshooter' van buitenaf, de Franse industrieel Jean Gandois. De gedachten zouden dit keer uitgaan naar de commercieel directeur van de Franse autoproducent Renault, de Vlaming José Dedeurwaerder.

Slechts vijf weigeraars in Zuid-Nederland riskeerden ton boete

WEILANDEN VRIJWEL LEEG

door jan van lieshout

ROERMOND/TILBURG/VEGHEL „Slechts een vijftal weigeraars hoefde in Zuid-Nederland te worden geverbaliseerd", aldus hoofdinspecteur P. Kooijman van de Algemene Inspectiedienst (AID) die met rijks- en gemeentepolitie met de controle op het op stal houden van melkkoeien is belast. Als gevolg van een regeringsmaatregel zijn de melkveeboeren van Nederland daartoe verplicht. Hij is gebaseerd op artikel 40 c van de Energiewet. Op overtreding staat een maximumstraf van twee jaar gevangenis en/of een boete van 100.000 gulden. Met die strafmaat werden tegenstribbelende boeren makke schapen.

Overigens geldt de maatregel uitsluitend voor melkvee, al wordt de houders van schapen en geiten geadviseerd om ook hun dieren binnen te houden.

Waren de weilanden op Nederlandse oever van de grensscheidende Maas vrijwel leeg, op de Belgische Maasoever en in het Duitse grensgebied graasde het melkvee vredig. Melkveehouders in België en Duitsland is slechts aanbevolen om het vee op stal te houden.

Boeren reageerden ontstemd op deze wetsongelijkheid, evenals op de onbereikbaarheid van de overheid. Vanwege nationale bevrijdingsdag werd in het ministerie van landbouw en visserij in Den Haag en in de dependances in de regio gisteren niet gewerkt. Ook in het Gezondheidscentrum voor Dieren in Heythuysen werd niet opgenomen. Officiële richtlijnen hadden de in Roermond kantoorhoudende Limburgse Land- en Tuinbouwbond niet bereikt. Verwezen werd daarom naar de in Eygelshoven zetelende Algemene Inspectiedienst. Daar gaf de automatische telefoonbeantwoorder een drietal telefoonnummers die boeren over de regeringsmaatregel konden bellen. Voor Limburg, Brabant en Zeeland was dat nummer 013-321355.

Volgens hoofdinspecteur P. Kooijman, die de Zuidnederlandse boeren te woord stond, is de AID erg soepel opgetreden. Hoewel de maatregel via radio en televisie werd omgeroepen bleken vele boeren namelijk nietop de hoogte te zijn. Anderen staan met de rug tegen de muur. Hun voer is op. Vanwege het slechte weer heeft de stalperiode toch al langer dan normaal geduurd.

De zuivelfabrieken hebben de opdracht om alle melktankwagens voor lossing te bemonsteren. Op alle fabrieken is de daarvoor benodigde apparatuur aanwezig. „Wat er moet gebeuren met de melk van koeien, die toch in de wei hebben gelopen, is ons nog niet bekend", verklaarde gistermiddag persvoorlichter Jo Thijssen van DMV Campina in Veghel.

„Tot de gepaste maatregelen behoort dat de melk uit het normale circuit wordt genomen", aldus hoofdinspecteur Kooijman die desgevraagd toelichtte dat die melk onder bepaalde voorwaarden mag worden verpoederd.

Bukman (CDA) op verkiezingsbijeenkomst:

„Voorzichtig omgaan met landbouwpolitiek

door jan van lieshout

BAEXEM – CDA-voorzitter drs. P.Bukman pleitte op een verkiezingsbijeenkomst van zijn partij in Baexem gisteravond voor een VUT-regeling voor de agrarische sector en keerde zich tegen defaitisme over de Europeese landbouwpolitiek. „Dank zij een gemeenschappelijk landbouwbeleid is de voedselvoorziening in Europa perfect. Het inkomen van de boer is erop vooruit gegaan, de bedrijfsstructuur is verbeterd. We dienen derhalve voorzichtig met de Europeese landbouwpolitiek om te gaan. „Laten we ook zuinig op de democratie zijn en wat sinds de bevrijding in Atlantisch bondgenootschap is verworven, ons loyaal tonen en er niet zoals de PvdA de kantjes vanaf lopen".

Hij liet er geen misverstand over bestaan dat het CDA het liefst met de VVD 'op het goede spoor' wil voortgaan. „Toen het kabinet Lubbers in november 1982 aantrad, waren er alleen al die maand 15.000 werklozen bij gekomen: 180.000 in totaal dat jaar. Op dat moment had de overheid elke dag honderd miljoen gulden tekort. De sociale voorzieningen waren onbetaalbaar. 95.000 bedrijven gingen failliet. Er vielen ontslagen bij de vleet en het Nederlands bedrijfsleven liet de kop hangen. Aan de vooravond van de verkiezingen zijn de overheidsfinancieen redelijk op orde. Zelfs als de aanschafprijs zou kelderen ontstaat geen chaos. De faillisementen zijn drastisch teruggedrongen. De investeringen gaan omhoog. De rente is gedaald. De inflatie is bijna nul. De export is gegroeid. De koopkracht stijgt weer. De werkloosheid is gedaald tot 700.000 en het meest positieve is dat het Nederlands bedrijfsleven zich weer opricht. De lijn Lubbers is derhalve geslaagd", zo besloot drs. Bukman.



● *Leden van de Mobiele Eenheid in vredestenu slepen activisten weg bij de poort die toegang geeft tot de vliegbasis Woensdrecht.*

'Woensdrecht' leek een belegerde vesting

Betogers lopen stuk op zwaarbewaakte basis

WOENSDRECHT – Zo'n 500 actievoerders tegen kruisraketten hebben gisteren een uur lang met hun auto's de rijksweg tussen Roosendaal en Bergen op Zoom versperd. Door de rijdende blokkade ontstond een lange file. De actie was een onderdeel van een door radicale groepen georganiseerde blokkadedag rond Woensdrecht. De politie arresteerde ter plaatse twee actievoerders. In totaal werden vijf demonstranten aangehouden.

De basis Woensdrecht leek gisteren wel een belegerde vesting. Naast het normaal aanwezige politiepersoneel, konden de autoriteiten beschikken over ongeveer 250 man ME van rijkspolitie en marechaussee. Het beveiligingssquadron van de luchtmacht kreeg versterking van personeel van de luchtmachtschool in Nijmegen.

File

De actie op rijksweg 58 begon even na elf uur, na een ontruiming door de politie eerder op de ochtend van een vredeskamp in het bos Korteven. Ongeveer 40 busjes met betogers reden stapvoets en vormden een rijdende blokkade. Vlak voor de afslag naar Vlissingen maakte de politie er een eind aan door de twee bestuurders van de op kop rijdende auto's die weigerden bevelen op te volgen, te arresteren en de auto's van de weg af te halen.

Later op de dag werden drie poorten van de basis alsmede de poort van Fokker enkele uren geblokkeerd. Bij onvermijdelijke ontruimingsacties werd soms hard opgetreden. Zittende betogers werden door politiepaarden onder de voet gelopen en met gummiknuppels op het hoofd geslagen. Bij de noordpoort hadden de ongeveer honderd activisten brandende boomstammen neergelegd.

Tevreden

Zowel actievoerders als politie en marechaussee toonden zich tevredenover het verloop van de acties. Volgens de ordehandhavers zijn de actievoerders van BONK, Burgelijke Ongehoorzaamheid en Non Kooperatie, die tegen plaatsing van kruisraketten zijn, niet in hun opzet geslaagd om de poorten van de basis effectief te blokkeren. De activisten echter spreken van een symbolische actie en noemen die een vingeroefening voor onder andere een blokkadeactie op 19 september van dit jaar.

Schildklieren afgekeurd

DEN HAAG – Met ingang van vandaag zullen tot nader order alle schildklieren van geslachte dieren als schadelijk voor de gezondheid worden aangemerkt en vernietigd, zo heeft het ministerie van landbouw maandagavond laat bekendgemaakt.

Limburgse boeren 'zorgelijk' over graasverbod

BAEXEM – „Met zorg" heeft de Katholieke Nederlandse Land- en Tuinbouwbond kennis genomen van het graasverbod voor melkkoeien. In het belang van onder meer de volksgezondheid en de export is de maatregel te billijken. We hopen wel dat een tegemoetkoming staat tegenover aanwijsbare schade. Dat deelde LLTB-voorzitter Pierre van Hooren gisteravond mee tijdens een verkiezingsbijeenkomst van het CDA te Baexem.

De ongerustheid onder de Limburgse boeren over de gevolgen van de ramp met de kernreactor in Tsjernobyl is groot. Waar zou men het voer vandaan moeten halen als de maatregel een maand later was getroffen, zo werd gesteld. „We zullen lering uit deze calamiteit moeten trekken", onderkende CDA-voorzitter drs. Piet Bukman die een aanmerkelijke verscherping van internationale veiligheidseisen bepleitte. „Tsjernobyl is een signaal", zei hij.

Milieufederatie achter GS

MARGRATEN – De stichting Milieufederatie Limburg steunt het provinciaal bestuur bij pogingen om duidelijkheid te krijgen over de gevolgen van de Duitse bruinkoolwinning voor de grondwaterstanden in Limburg. De federatie vindt dat het droevig is gesteld met informatie en consultatie van buurlanden bij voornemen die ernsitge gevolgen voor het milieu hebben.

Volgens de stichting verlaagt de bruinkoolwinning in open dagbouw het grondwaterpeil met vele honderden meters en zijn de effecten daarvan nu al in Limburg aantoonbaar. „Grondwaterstandsdalingen doen zich onder andere voor in het mijnweggebied en de Schinveldse bossen. De vrees dat Limburg plaatselijk zou verdrogen wordt in het 'Entwurf des Braunkohlenplanes Inden' op geen enkele wijze weggenomen", aldus de Milieufederatie in haar brief aan GS.

officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor:
- de bouw van 13 woningen aan de Achterschouffert in het plan Waubacherveld;
- de bouw van 4 woningen aan de Boymannsstraat in het plan Waubacherveld;
- de bouw van een garage aan de achterkant van het perceel Straterweg 12a;
- de verbouwing van een bestaande opstal op het perceel Kerkradersteenweg 6 tot clubhuis voor een motorclub.

De bouwplannen liggen met ingang van 7 mei 1986 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, gemeentelijk administratiegebouw, 8e etage.
Gedurende voornoemde termijn kan eenieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 2 mei 1986
Burgemeester en Wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
mr. H.W. Knebel.

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Valkenburg aan de Geul, brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter openbare kennis, dat vanaf 7 mei 1986 ter gemeentesecretarie, afdeling Grondzaken, voor eenieder ter inzage ligt, het besluit van de raad van deze gemeente de dato 24 februari 1986, waarbij is verklaard, dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor de percelen, kadastraal bekend Oud-Valkenburg, sectie C nrs. 2118 (gedeeltelijk) en 1991 (gedeeltelijk) ten behoeve van de realisering van een westerngebouw en toiletten, zoals op de bij genoemd besluit van de raad behorende situatie-tekeningen in rode omlijning is aangegeven.

Valkenburg aan de Geul, 6 mei 1986
De burgemeester voornoemd,
Gilissen

GEMEENTE GELEEN

De burgemeester van Geleen maakt voldoening aan het bepaalde in ar 31 van de Wet op de Ruimtelijke O ning bekend dat de Kroon bij besluit 28 juni 1985, no 39, met vernietigin zoverre van het besluit van Gedeput de Staten van Limburg van 20 jan 1981, 1e Afdeling, no BJ 2029, aan door de raad der voormalige gemee Schinnen (thans gemeenten Schinn Nuth, Beek, Geleen en Sittard) op mei 1979 vastgestelde bestemmir plan **'Buitengebied 1978'** alsnog
A. goedkeuring heeft verleend voor betreft de plandelen met de best mingen 'Bebouwingsklasse E 1', bouwingsklasse, E 2', 'Tuin' en nader op de plankaart aangegev
B. goedkeuring heeft onthouden v wat betreft de plandelen met bestemmingen 'Agrarisch gebied hoge landschappelijke waarde' 'Agrarische bedrijfsdoeleinden', der op de plankaart aangegeven

Nu ingevolge voornoemd Koninkl Besluit de beslissing omtrent bestemmingsplan onherroepelijk is worden ligt het besluit van de Kroon het bestemmingsplan met ingang 12 mei 1986, ter gemeentesecreta kamer 227, voor een ieder ter inzag

Geleen, 1 mei 1986.
De burgemeester van Geleen,
Mr. J. G. M. LURVINK.

De burgemeester van Geleen maakt voldoening aan het bepaalde in ar 31 van de Wet op de Ruimtelijke O ning bekend dat de Kroon bij besluit 1 april 1985, no. 81, met vernietigin zoverre van het besluit van Gedeput de Staten van Limburg van 31 m 1981, 1e Afdeling, no BJ 21294, aan door de raad der gemeente Geleen 12 juni 1980 vastgestelde best mingsplan **'Middenweg - Weste ke Randweg Sittard'** alsnog go keuring heeft onthouden voor betreft:
1. het nader op de plankaart aange de plandeel met de bestemm 'Verkeersdoeleinden';
2. artikel 2, derde lid.

Nu ingevolge voornoemd Konink Besluit de beslissing omtrent bestemmingsplan onherroepelijk is worden ligt het besluit van de Kroon het bestemmingsplan met ingang va mei 1986, ter gemeentesecretarie, mer 227, voor een ieder ter inzage.

Geleen, 6 mei 1986.
De burgemeester van Geleen,
Mr. J. G. M. LURVINK.

● STEIN – Donderdag wordt in Meers (gemeente Stein) een sne **wandelwedstrijd** voor teams ove 20 kilometer gelopen. Aan de sta verschijnen teams uit Nederland België, Duitsland en Luxembur AV Unitas uit Sittard is een van d favoriete verenigingen voor d zege.

Provincie Limburg
Bureau Voorlichting en Public Relations
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897066

mededeling *M 44/18-86*

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 29 april 1986 aan Edelchemie Panheel B.V., St. Antoniusstraat 15 te Panheel, onder een aantal voorschriften vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet, voor het uitbreiden/wijzigen van de inrichting door de bouw van een nieuwe verbrandingsoven, het uitbreiden van de gasreinigingsapparatuur en de waterzuiveringsinstallatie en het verplaatsen van de smelterij op het terreingedeelte te Wessem naar het terrein te Panheel.
Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 7 mei 1986 tot 7 juni 1986 ter inzage en wel:
– ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren;
– in het gemeentehuis van Heel en Panheel tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 17.00 uur tot 20.00 uur in de beheerdersruimte van de sporthal Reutsdael, Sportparklaan 54 te Heel.
Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.
De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.
Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage.
Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.
Maastricht, 6 mei 1986.

Verpleging en zorgverlening extra in de belangstelling

St. Jozefziekenhuis Kerkrade houdt 'Dag van de Verpleging'



Het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade, in teken van de 'Dag van de Verpleging'.

KERKRADE – Het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade staat op 12 mei in het teken van de 'Dag van de Verpleging'. Bij verschillende verpleegkundigen bleek de behoefte te bestaan om eens extra aandacht te besteden aan deze dag. Zij willen op 12 mei in het ziekenhuis meer bekendheid geven aan allerlei hulp- en zorgverleningsinstanties waarmee verpleegkundigen en ook andere medewerkers van het ziekenhuis geregeld in aanraking komen via hun werk. Het is de eerste keer dat deze dag en daardoor de verpleging en de hele zorgverlening daaromheen extra belangstelling krijgt.

Op de 'Dag van de Verpleging' zullen in het ziekenhuis een aantal stands worden ingericht in het restaurant en in de benedenruimte van de verpleegstersflat, waar de medewerkers tussen 12 en 14 uur informatie kunnen krijgen.

Dat zal zowel mondeling als schriftelijk gebeuren via folders, video en demonstraties. Doel is aan te geven welke hulp- en zorgverleningsinstanties de regio telt. Met name de wijkverpleging, het RIAGG (Regionaal Instituut voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg), het SWOK (Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Kerkrade), het CAD (Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs), de DGD (Districts Gezondheids Dienst) compleet met een te bezichtigen ambulance, allerlei zelfhulpgroepen zoals de Mamma After Care (een nazorggroep voor borstkankerpatiënten), de VIDO (Vrouwen In De Overgang), Esterella (waar allerlei prothesen voor kankerpatiënten worden getoond), de nazorggroep voor hartpatiënten en de oudergroep voor couveusekinderen, krijgen speciale aamndacht.

Verder zal er ook materiaal te vinden zijn waarmee vroeger in het ziekenhuis moest worden gewerkt, met een toelichting van oud-medewerkers van het ziekenhuis.

„In de loop der jaren is er veel veranderd binnen de ziekenverpleging, zowel in de aard van het beroep verpleegkundige als in de werkzaamheden daarvan. Veel van zijn zorgverlening die eerst tot zijn taak behoorde, is doorgeschoven naar onder andere de wijkverpleging, maar ook naar veel zelfhulpgroepen. Mensen begeleiden in het leren omgaan met hun ziekte, bleek een taak, die ook goed door patiënten die zelf die ziekte hadden meegemaakt, vervuld kon worden," aldus de commissie 'Dag van de Verpleging'.

Een vijftal verpleegkundigen van het St. Jozefziekenhuis is druk in de weer geweest met de voorbereidingen van deze dag. Om 17 uur zal het thema 'Ziekenverpleging in de regio, vroeger en nu' ludiek gestalte krijgen, door een sketch die in het restaurant zal worden opgevoerd door een medewerker die ongeveer dertig jaar geleden de opleiding voor A-verpleegkundige heeft gevolgd en door een verpleegkundige die daar nu nog mee bezig is.



● *Geen stoelendans tijdens de feestavond, maar de zes jubilarissem met achter elk van hen de bijbehorende levensgezellin. V.l.n.r de echtparen Vinken, Langen, Severijns, Steffmann, Winkens en Becholz.*

Per Persoon

Robijnen leidster

Dinny Scheepers uit Simpelveld viert zaterdag 10 mei haar robijnen jubileum bij de gidsen van de St. Luciagroep. Mejuffrouw Scheepers richtte 40 jaar geleden de meisjesgroep op en vervulde sinds die tijd de functie van hoofdleidster. Het robijnen feest wordt zaterdag om 14 uur ingezet met een mis in de parochiekerk.

Nieuw bestuur

Tijdens de bijzondere ledenvergadering van handboogvereniging **Willem Tell** uit Kerkrade is een nieuw bestuur gekozen. Het nieuwe bestuur bestaat nu uit voorzitter H. van Sint Fiet, secretaris L. Meelkop, penningmeester H. Scholten en de commissarissen J. Bos en H. Paffen. Het adres van het secretariaat luidt onveranderd Op de Knip 187, 6467 HA Kerkrade. Nieuwe leden kunnen contact opnemen met de voorzitter na 18 uur, ☎ 419312.

KVC-jubilea

Afgelopen vrijdag werden in het kader van het 75-jarig bestaansfeest van voetbalclub KVC Oranje in Kerkrade-Bleijerheide zes jubilarissen stevig in de bloemetjes gezet. Het betrof de heren H. Langen (40 jaar), H. Severijns (25 jaar), H. Winkens (25 jaar), F. Steffmann (25 jaar), A. Vinken (12½ jaar) en C. Becholz (12½ jaar secretaris). De feestelijkheden van KVC Oranje zijn heel toepasselijk al op Koninginnedag van start gegaan. Na een grote modeshow op donderdag, de receptie met huldiging op vrijdag en een grote feestavond met de Wurmtaler Musikanten op zaterdag, vond zondag de afsluiting plaats van de festiviteiten met een groot frühschoppen, eveneens met de Wurmtaler.

Geslaagd

De heer **Rob Reynen** uit Simpelveld behaalde zijn diploma aan de Academie Lichamelijke Opvoeding te Tilburg.

Kampioenschap parachutespringen op draf- en renbaan

PaRaTa-festival in Schaesberg

SCHAESBERG – De draf- en renbaan in Schaesberg staat komend weekeinde in het teken van het ...ste PaRaTa-festival. Zaterdag 10 en zondag 11 mei worden dan het Zuidnederlands kampioenschap parachutespringen, een ralley voor oldtimers en de finale van de talentenjacht voor de Gouden Mikro gehouden.

Zaterdag wordt om 14 uur met het parachutespringen begonnen. Twaalf parachutisten uit Nederland, België en Duitsland onderverdeeld in vier teams nemen aan het kampioenschap deel. De waarderingen tellen zowel voor het individueel klassement alsook voor het ploegenklassement. De deelnemers zijn: Hub Cobben, Ton Hensen, Jos van Geffen, Wiel Jongmans, Benno Melcher, Bernhard de Bruin, Martin Ratzke, Kai Schulter, Bert Hochs, Francois Jonet, Alain Hendriks en Wim van Laarhoven. Zondag beginnen de springwedstrijden om 13 uur. Na afloop wordt er gesprongen voor de Europa-cup.

Zaterdag en zondag maken de oldtimers een oriëntatietocht, die eindigt op de draf- en renbaan. Hier wordt nog een behendigheidsproef afgenomen, waarna nog een concours d'elegance volgt. Beide dagen zijn er prachtige prijzen te winnen met als hoofdprijs een 10-daagse reis naar de Costa Brava.

De talentenjacht voor de Gouden Mikro begint zaterdag om 14 uur en zondag om 13 uur. In totaal nemen hier 36 amateur-artiesten in alle leeftijdscategorieën aan deel. Tussendoor zijn gastoptredens, modeflitsen en een disco gepland. Het gehele programma zal omlijst worden met een snuffelmarkt.

De Graaf bezoekt grenslandbewoners

...ERKRADE – Maandag 12 mei zal ...aatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken en Werkgelegenheid ...ar Kerkrade komen om voor de ...len van de Vereniging Europese ...renslandbewoners de problema...k van de grensarbeid te bespre...n, Wijngrachttheater 19.30 uur. ... VEG is blij dat De Graaf aan de ...tnodiging gehoor heeft gegeven. ... is bijzonder benieuwd hoe hij ...l reageren op de adviezen van de ...ociale Verzekeringsraad met be...ekking tot grensarbeiders die ...ervroegd worden gepensioneerd ... invalide zijn. Ook CDA-kamer...d Walter Paulis is in Kerkrade ...nwezig.

Vermeende fietsendieven

...RUNSSUM – De politie van ...runssum rukte zondagmiddag uit ...aar een vermeende fietsendiefstal. ...rie knapen hielden zich verdacht ...p bij een fiets in Brunssum-Noord. ...ij waren bezig het fietsenslot te ...ernielen. Eenmaal aangekomen ...leek dat een van hen eigenaar van ...e fiets was en zijn fietsensleuteltje ...ad verloren.

Politiek forum in Heerlen

HEERLEN – Onder het motto nieuwe kansen voor de sociale zekerheid organiseert de FNV-kring Oostelijk-Zuid-Limburg vandaag een groot politiek forum. De kamerleden Hummel (PvdA) Paulus (CDA) en Van de Reij (VVD) zullen elkaar over dit thema in de haren vliegen. De discussie wordt ingeleid door de voorzitter van de FNV-Limburg Wiel Friedrichs. De forumavond vindt plaats in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen en begint om 20.00 uur.

Nieuwe Kerkraadse historische kring

KERKRADE – Kerkrade is een heemkundevereniging rijker. Onlangs is de 'Stichting Historische Kring Kerkrade' opgericht, een stichting die van plan is nogal wat research te gaan plegen naar de Kerkraadse historie en die dan ook publiekelijk bekend te maken. De stichting is van plan om komend najaar een boekwerk te laten verschijnen over de steenwegen in Kerkrade (de Nieuwstraat en de weg van de Holz naar Valkenhuizen). De nieuwe stichting staat onder voorzitterschap van de heer L.J. Schaeps; secretaris/penningmeester is mevrouw M.L. van Sambeek-Schoutrop.



● *De huidige Roderland Muzikanten in vol ornaat.*

Vierdaagse zomerfeesten Kaalheide met toporkesten

Roderland Muzikanten, 30 jaar blaassuccessen

KERKRADE-WEST – De Roderland Muzikanten uit Kaalheide vieren Hemelvaartsdag hun dertigjarig bestaansfeest. De zomerfeesten die van 8 tot en met 11 mei in de grote feesttent op het Heiveldplein in Kaalheide worden gehouden, staan dan ook geheel in het teken van deze mijlpaal.

De kapel werd in 1956 opgericht door Hendrik van de Tillaard, op dat moment tweede dirigent van de harmonie St. Jozef. Toen het doel, geld bijeen spelen voor uniformen, was bereikt, bleef de kapel voortbestaan als Boerenkapel, die enkele keren Limburgs kampioen werd.

Er kwam een eerste single (Rauschende Birken) en Kaalheide was een veelgevraagde kapel rijker.

In 1963 volgde zoon Martien zijn vader op en als Bayrische Blaskapel werd in 1969 het landskampioenschap voor blaaskapellen behaald en kwamen de muzikanten in het bezit van de felbegeerde Gouden Edelweiss. In 1977 werd overgestapt op de huidige naam. In datzelfde jaar werd voor het eerst de NCRV Blaastest gewonnen met als uitvloeisel drie langspeelplaten, waaronder de eigen elpee 'Frühschoppen Melodieën'.

Henk Haan nam in 1979 de leiding over en wist in 1983 het succes van zijn voorganger te evenaren. Met het bekende Moravanka-nummer bliezen de Roderlanders zich met speels gemak naar de nationale top. De zomerfeesten van St. Jozef tellen dit jaar toporkesten met donderdag het hafa-concert met medewerking van fanfare St. Callistus Terwinselen, fanfare St. Barbara Heilust en harmonie Ste. Marie Gracht, Die Anselthaler en Cannonball op vrijdagavond, een grote doe-middag voor de basisscholen op zaterdagmiddag, de Glanerbrugger Muzikanten uit Twente op zaterdagavond, een groot frühschoppen op zondagmorgen om 11 uur met eerst de 'oude' Roderland Muzikanten die 1977 de Blaastest wonnen en vanaf 12.30 uur de Roderlanders die hen dat nadeden in 1983 en 's avonds de afsluiting met de Original Gohltahler Musikanten, finalisten Blaastest 1986 op 30 mei in de Rodahal.

...eerlen

● De kring Oostelijk Zuid-Limburg van de FNV houdt vanavond ...m 20 uur een groot politiek forum ...n het HKB-gebouw aan de Pater ...eatusstraat. Sprekers zijn Loek ...elissen en Wiel Friedrichs. Piet ...öbbels leidt de discussie en de kamerleden Rein Hummel, Walter ...aulus en Jos van Rey vertellen wat ...ich vandaag in Den Haag heeft afgespeeld.

● De PSP houdt vanavond om 20 ...ur in De Nor een openbare avond. ...astsprekers zijn Andrée van Es en ...ucio Carreno.

● De Stichting Open Huis geeft op ...onderdagmorgen van 10.45 tot ...1.45 uur yoga-lessen. Er is nog ...laats voor een aantal cursisten. De ...osten bedragen f 40,- per 10 lessen. Voor informatie kan men bellen naar Open Huis, ☎ 045-717535.

● In het Golden Tulip Hotel wordt ...anavond en op 20 mei om 20 uur ...eer een bijeekomst over transcen...ente meditatie gehouden.

● De Nederlandse Organisatie Mo...elauto Club (NOMAC) houdt op ...emelvaartsdag vanaf 13 uur op ...aldeborn een nationale modelau...odag. Er wordt een echte race ge...ouden en aanstaande 'coureurs' ...ogen een proefritje maken. Ver...er worden er tweedehands onder...elen voor modelauto's verkocht.

● Het mannenkoor van de ZOL-be...rijven vertrekt op Hemelvaartsdag ...oor een concertreis naar Ubstadt-...eiher in Duitsland. Het koor is te ...ast bij de zangvereniging MGV ...876 te Weiher, die haar 110-jarig bestaansfeest viert.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Nuth

● De Stichting Welzijnswerk start op dinsdag 13 mei om 9.15 uur met een cursus milieuvriendelijk tuinieren. De cursus omvat zes lessen van 2½ uur en de kosten bedragen f 25,-. Voor meer informatie kan men bellen naar de Stichting Welzijswerk ☎ 045-244838.

Bingelrade

● Om 17 uur wordt er oud papier opgehaald ten bate van de basisschool. Een deel van de opbrengst wordt besteed aan het schoolreisje, dat op maandag 26 mei gemaakt wordt.

Hoensbroek

● Op Hemelvaartsdag wordt de Braderie Hartje Hoensbroek gehouden.

Simpelveld

● Wie van 17 tot en met 20 mei wil deelnemen aan de bedevaart naar San Damiano in Italië kan zich aanmelden bij de familie Franssen, Stampstraat 30.

● De gymvereniging Werk naar Krachten mag tot 21 mei haar steunkaarten aanbieden. Voor het recreatievolleybal kunnen zich nog mensen aanmelden. Zij kunnen dit doen bij de heer Born, Nieuwe Gaastraat 10.

Mensen die mee willen doen aan het ziekentridium van de Zonnebloem, dienen zich voor donderdag op te geven bij Dautzenberg, ☎ 442087. De ziekendagen worden van 27 tot en met 29 mei gehouden in kasteel Imstenrade.

Schaesberg

● De gymvereniging Prins Hendrik houdt op 28 en 29 juni een weidefeest met een grote play-back wedstrijd. Men kan zich voor de play-back aanmelden via ☎ 045-418197, 313599 en 314993.

Merkelbeek

● In verband met de viering van de mei-maand wordt op woensdag 8 en 21 mei om 19.30 uur de Rozenkrans gebeden aan de Lourdesgrot bij huize Tieder. Op woensdag 14 mei gebeurt dit bij de Banneuxkapel aan de Haagstraat.

Kerkrade

● Hengelsportvereniging Het Dobbertje start op 10 mei aan de grote vijver bij hoeve Overste Hof de clubkampioenschappen 1986. Nadat de eerste wedstrijd is vervallen resten er nog vier wedstrijdronden, die worden afgewerkt op zaterdag 10 mei van 9 tot 11 uur, zondag 1 juni van 9 tot 12 uur, zaterdag 14 juni van 9 tot 11 uur en zondag 22 juni van 9 tot 12 uur.

● Donderdag 8 mei wordt het jaarlijkse koningsvogelschieten gehouden van de Sociëteit De Grijze Hoed op de feestweide aan de Voorterstraat. Om 13.30 uur wordt de dag ingezet met een eucharistieviering in de kapel van het Jongenspensionaat in Bleijerheide. Om 14.15 uru wordt de koning aan zijn woonhuis afgehaald. Bij aankomst op de feestweide wordt voor de openingsschoten M. Bremen als nieuw lid geïnstalleerd. Sjpaskapel Kót Van Oam en de drumband van harmonie St. Aemiliaan omlijsten het schieten muzikaal.

● Bij voldoende belangstelling start het SWOK is samenwerking met zwembad D'r Pool op vrijdagochtend van 10.30 tot 11.30 uur een nieuwe zwemgroep voor ouderen. In de week van 12 tot en met 16 mei worden daartoe voorlichtingsbijeenkomsten gehouden. Ze beginnen telkens om 10.30 uur en wel op maandag 12 mei in dienstencentrum D'r Bemd, Christinastraat 31 in Eygelshoven, op dinsdag 13 mei in gemeenschapshuis K-3, Zonstraat in Kerkrade, woensdag 14 mei in dienstencentrum Centrum, Hoofdstraat 38 in Kerkrade en donderdag 15 mei in dienstencentrum Heilust, Ons Limburgstraat 57 in Kerkrade-West. Vrijdag 16 mei wordt van 10.30 tot 11.30 uur een kennismakingsles gehouden voor de deelnemers aan de voorlichtingsbijeenkomsten. Meer informatie geeft M. Kerff van het SWOK, ☎ 460020.



●*Modelauto's in actie*

TARTAAR
100 gram
99

KALFSOESTERS/
SCHNITZELS
100 gram 2.69

CORDON BLUE 100 gram
1.69

BABY PANGANG
Kant & klaar uit onze slagerij.
100 gram 1.29

AJAM PANGANG
Kant & klaar uit onze slagerij.
100 gram
1.29

BIEFSTUK
100 gram
1.99

GEVULDE VARKENSFILET
100 g 1.39

LANGE VARKENSHAASJES
100 gram 1.99

UIT ONZE SLAGERIJ.

KIPFILET 100 gram 1.49

KIPKLUIFJES Kilo 4.95

KIPKARBONADES 12 stuks, ca. 2 kilo 10.-

UIT ONZE GROENTE-AFDELING.

SOEPGROENTEN Zak + 250 gram 98

SPERZIEBONEN 500 gram 1.98

SLAPAKKET 500 gram 2.98

JAFFA'S SINAASAPPELEN Net 12 stuks ± 2 kilo 3.98

DIVERSEN.

SIR DIVINO BONBONS 100 gram ~~3.25~~ 2.79

CERISE STROOISELVLAAI ± 1000 gram ~~5.98~~ 4.98

KELDERMAN GEMBER- OF VRUCHTENBROODJES 4 stuks ~~1.82~~ 1.49

VOLNIJ HALFVOLLE KOFFIEMELK Liter ~~2.09~~ 1.95

VERSIER GEBAK 6 of 10 stuks ~~4.95~~ 3.95

ROOMBOTER CAKE 400 gram ~~3.98~~ 3.49

Deze week hebben we alle vetrandjes van onze prijzen afgesneden.

MONA MAGERE YOGHURT
4 smaken, liter ~~2.49~~ 1.98

RINEAU BORDEAUX
Wit of rood
0.7 liter ~~5.75~~
4.75

SUZI-WAN SATEHSAUS
Kant & klaar, 400 gram ~~2.59~~ 1.98
f 2.50 retour op bank of giro

ANDRELON DOUCHE BAD Mild en verzorgend, Liter
4.70

DESSERT FLOWER BODY LOTION
Met gratis doseerpomp, 4 soorten, 500 ml.
7.95

FRICO MAASLANDER
Vers van het mes.
500 gram ~~7.45~~
5.95

KATJA DROP WOLKJES
175 gram ~~2.30~~ 1.98

TOILET ZEEP
In cadeau verpakking, 4 soorten, 3 x 100 gram
2.99

ROYAL CLUB GRAPEFRUIT, GINGER ALE OF BITTER LEMON
Liter ~~1.69~~ 1.55

DANISH BUTTER COOKIES
454 gram ~~4.98~~
3.98

ZEEUWS MEISJE
500 gram ~~1.55~~ 1.35

KIKI SPORT SHAMPOO DOUCHE
300 ml
1.98

WELLA HAIR SPRAY 333 ml.
5.69

KNORR PORTIEEN HOTSOEPEN
7 smaken, 3 zakjes ~~1.59~~ 1.39

RIEDEL DUBBEL DRANK
Appel/druif, ~~2.19~~ 1.89

ROGHMANS AUGURKJES
Zoetzuur ¾ Pot ~~2.69~~ 2.19

MOEDER DAGTAART
Uit onze bakkerij, ± 650 gram ~~9.95~~ 8.95

YOR 3 smaken, liter ~~1.39~~ 1.19

D'OR ROOMIJS TULBAND Uit de diepvries.
Dame blanche of vanille-advocaat, 750 ml. ~~5.25~~ 4.50

FA SOFT CREME HUIDLOTION
300 ml 6.95
f 4,- retour op bank of giro

MIRO PINDA'S IN DOP
500 gram ~~4.95~~ 4.45

FRIMA KABELJAUW PARISIENNE
Uit de diepvries.
450 gram ~~6.95~~ 5.95

VOOR U GEPLUKT SCHITTEREND BOEKET
~~9.95~~ 7.95

EEN MOOIE VAREN IN SIERPOT
Diverse soorten ~~9.95~~ 7.95

MEESTER FILET AMERICAIN
Vers van het mes.
100 gram ~~1.89~~ 1.59

JOHMA KIP-KERRIE SALADE
150 gram ~~2.69~~ 2.29

CASHEW NOTEN
Uit onze notenbar, 100 gram ~~2.98~~ 2.69

KOEKJES
100% roomboter, 6 soorten in bediening, 200 gram ~~1.98~~ 1.49

RAIDER FAMILY 300 gram 3.62

LASSIE TOVERRIJST 400 gram 1.69

DUYVIS SALATA
Met 50% meer inhoud, 0.75 liter 1.89

NIBB-IT RINGS
Naturel of paprika, 70 gram ~~1.58~~ 1.49
Bij 1 zakje naturel en 1 zakje paprika f 1,95 retour op bank of giro.

CALVE BORRELNOOTJES
4 smaken, met 20% extra inhoud, 180 gram Nu 1.89

STEGEMAN "PASTEI'S"
4 soorten
Vers van het mes
100 gram ~~1.79~~ 1.49

MIRO ALLESREINIGER 750 ml. ~~1.89~~ 1.49

MIRO ZIGZAGWATTEN 250 gram ~~2.98~~ 2.50

Miro maakt boodschappen doen weer leuk. MIRO

19-86 Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.

Miro Center, Weth. Sangersstraat 57, Beek.

GEZONDHEID

RECHT

JOS BENDERS
FRANS VAN WIJMEN

'Mopperen' in het ziekenhuis

Thuisgekomen van inkopen doen in een warenhuis ontdekt u dat aan de mouw van een trui een steek los zit. Dus gaat u met bon en trui terug naar de klantenservice... Wie nu een steekje los heeft aan één van zijn hechtingen hoeft niet meteen de chirurg bij z'n witte jas te grijpen: sinds kort bestaat er het systeem van een medische klantenservice. In het Academisch Ziekenhuis in Maastricht wordt op de afdeling 'Informatie- en klachtenbehandeling' nu mopperen als 'normaal' ervaren. Onder het motto 'de patiënt is koning' wordt daar alvast een voorschotje genomen op twee vooraanstaande, te weten: KLACHTRECHT EN RECHT OP INFORMATIE. LD-Consument rapporteert over goede bedoelingen die de gezondheidszorg beter maken.

'Meneer de klager' wordt nu 'Koning patiënt' naast 'Meneer de dokter'

'VOLGENDE KLACHT A.U.B....!'

De klantenservice van grote warenhuizen of van de Spoorwegen of de PTT heeft er een 'broertje' bij: vol gezonde moed is men namelijk in Maastricht van start gegaan met een 'informatie- en klachtencentrum' voor patiënten. Het is opgericht binnen het Academisch Ziekenhuis en is daar imiddels een niet meer weg te denken onderdeel van de patiëntenzorg. Helemaal nieuw is het idee van een klantenservice binnen een ziekenhuis overigens niet: Venlo, maar ook Amsterdam (dat model stond voor Maastricht), Haarlem en Heemstede hebben al ervaring op dit gebied.

De vergelijking met de klantenservice in een warenhuis vinden de beide Maastrische medewerksters **Angelique Musters** en **Miriam Visser** een hele terechte. INFORMATIE-verstrekking alléén is in een ziekenhuis niet voldoende, mensen (en in dit geval patiënten) moeten er ook met hun KLACHTEN terecht kunnen.

Drempel

Om elke barrière voor patiënten zoveel mogelijk weg te nemen is het klachten- en informatiecentrum in Maastricht heel aantrekkelijk ingericht: zelfs patiënten die een beetje drempelvrees hebben, kunnen er binnenkomen zonder te struikelen. Deuren zijn er niet, er is een open entree. Het centrum is onderdeel van de bezoekhal van het ziekenhuis, vanouds een ontmoetingspunt waar menige ervaring, goed of slecht, werd uigewisseld. Angelique Musters: „We mikken vooral op de grote groep van mensen die best wel iets te klagen heeft, maar daar tot nu toe niet direct voor uitkwam. Brieven schrijven gaat ze te ver. Vooral voor die mensen kunnen we in het patiënten-informatiecentrum iets gaan betekenen. Dat geldt minder voor patiënten die vroeger ook de weg wel wisten te vinden en toch al in de pen klommen."

Abacadabra

De beide patiëntenvoorlichters hebben een aantal 'papieren' medewerkers in de vorm van een uitgebreide reeks van tijdschriften, folders en gidsen met adressen van allerlei patiëntenverenigingen. Raadden veel artsen hun patiënten recent nog het gebruik van een medische encyclopedie af („'t maakt je alleen maar ongerust"), hier ligt hij van A tot Z op tafel. Miriam Visser: „Als motief geldt dat er in het medisch wereldje (nog altijd) heel veel termen gebruikt worden die voor de patiënt *abacadabra* zijn. Onder 'Crohn' vind je dat deze 'ziekte van -' te maken heeft met een aandoening van de darmen, 'n X-Thorax is gewoon een longfoto. Mensen hebben blijkbaar behoefte zulke medische termen verklaard te zien." En ze vervolgt: „Echt moeilijk wordt het, ook voor ons, als het om heel vervelende klachten gaat zoals een verkeerde behandeling, een slechte verzorging of zaken als een te volle wachtkamer of slecht eten. Daar vloeit meestal een 'actie' van ons uit voort."

Ideologie

Angelique Musters: „We hebben met de andere genoemde centra in het land als filosofie dat WIJ niet altijd de klacht voor de patiënt oplossen. De ideologie van klachtenbehandeling is dat je de patiënt uitlegt hoe hij ZE_F met die klacht om kan gaan.

Dat blijkt in de praktijk veel beter te werken: de beklaagde (een arts of verpleegkundige bijvoorbeeld) voelt zich minder bedreigd en de patiënt heeft een méér voldaan gevoel, omdat hij zelf uiteindelijk aan de eventuele oplossing heeft meegewerkt. Angelique Musters en Miriam Visser beamen dat er zich helaas wel eens situaties kunnen voordoen waarbij een patiënt onmogelijk zèlf op pad kan gaan.

De relatie met de arts of verpleegkundige is heel erg verstoord of omdat de klacht heel ernstig is. Dan laten we het niet bij adviezen alleen, maar helpen we de patiënt bijvoorbeeld bij het opstellen van een brief aan de directie.

Wil de patiënt zijn klacht buiten het ziekenhuis deponeren, bij een advocaat of bij de tuchtraad, dan zullen we hem in ieder geval op een eerlijke manier de weg proberen te wijzen, ook al zijn we een onderdeel van het ziekenhuis."

Bonnetje

„Anoniem reageren kán, al hebben we liever dat we naam en toenaam mogen noemen. Het geeft de klacht meer gewicht. Opvallend is dat ook wel eens verpleegkundigen uit naam van een patiënt een probleem op tafel komen leggen. Of dat de ene patiënt dat voor de andere doet. De opslag van de gegevens gebeurt voor alle klachten op een manier dat naderhand niet is terug te vinden door wie ze zijn ingediend. Alleen wij hebben toegang tot het archief", aldus Angelique Musters en Miriam Vissers, die verder nog wijzen op het bestaan van een 'fouten- en ongevallen-commissie' binnen het ziekenhuis. Je zou kunnen zeggen een vorm van een eigen tuchtraad.

Angelique en Miriam krijgen op dit moment, na de start eind januari, per dag 20 verzoeken om bemiddeling. En om nog even in te haken op de vergelijking met de klantenservice bij uw en ons warenhuis: „Is het artikel ńiet goed, dan lever je je bonnetje in en krijg je het geld terug. Ooit kunnen er in een ziekenhuis foutjes gemaakt worden waarbij het moeilijk is om nog een bonnetje in te leveren... Voor de rest gaat de vergelijking goed op," glimlacht Angelique.

Met dank aan Patricia Hermans.

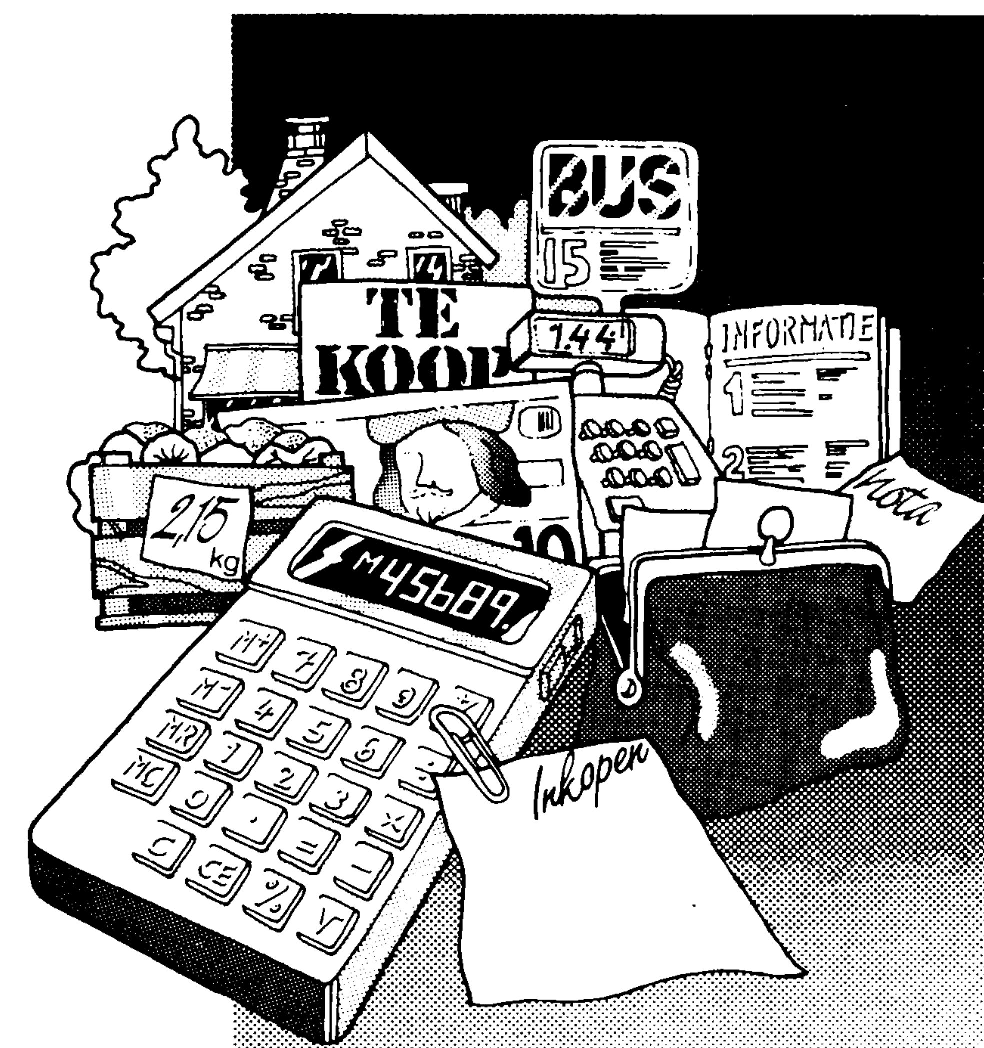
Patiënten-informatiecentrum mededelingenbon.

Afzender: naam ____________________
adres ____________________
postcode __________ plaats __________
telefoon ____________________
datum ____________________

Vraag, suggesties of klacht
____
____
____
____

Academisch Ziekenhuis Maastricht
Patiënten-informatiecentrum
Antwoordnummer 126, 6200 WC Maastricht

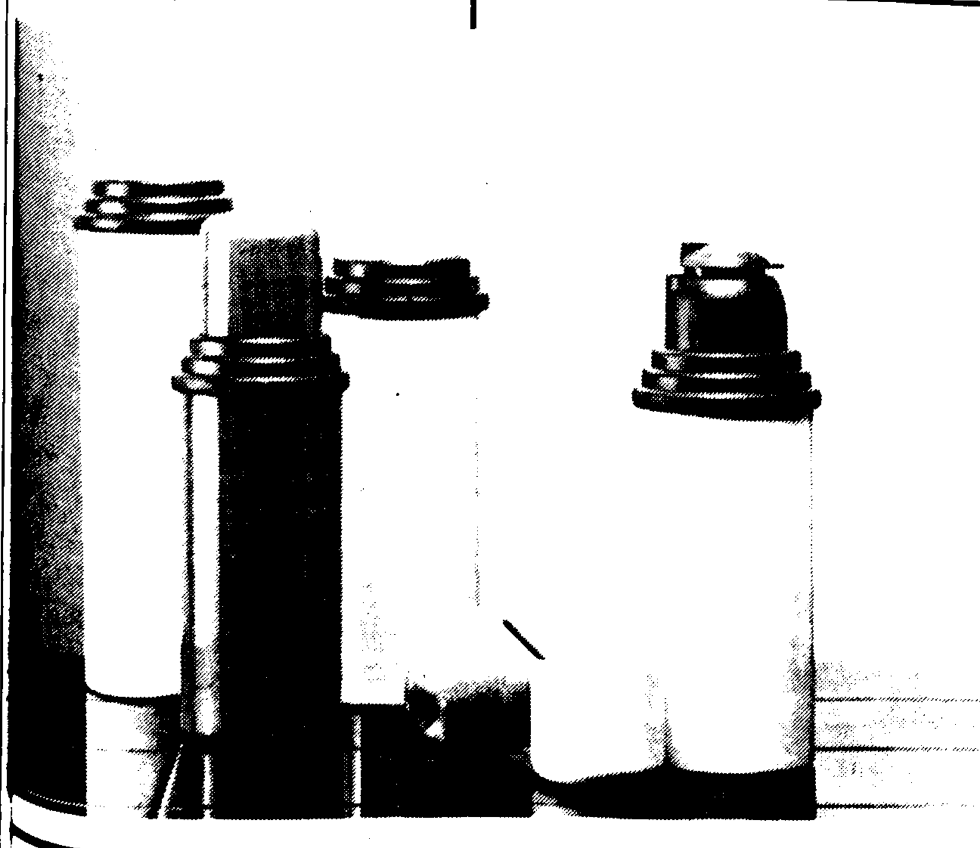
Patiënten-informatiecentrum Academisch Ziekenhuis Maastricht



CONSUMENT

Thermosfles verfijnd

Een serviesstuk dat blijkbaar nooit het stadium van volmaaktheid heeft bereikt is de thermosfles (zie foto). Alle reden dus voor *Mepal* om de bestaande ontwerpen wat te verfijnen. Volgens de fabriek is de fles absoluut lekvrij, is de beker van kopjes- en niet van zwembadformaat, heeft u niet meer te maken met schroefdraden die nooit echt schoon zijn te krijgen en zijn er, mocht de binnenfles ooit breken, reserve-exemplaren te koop.
De adviesprijs voor deze thermosflessen loopt van f 19,95 (0,5 liter) tot f 23,95 (1 liter).



Consumentenbond maakt 'garage-opdrachtbrief'

De Consumentenbond heeft een zogenaamde 'garage-opdrachtbrief' ontworpen waarmee autobezitters precies kunnen aangeven wat er in de garage aan de auto moet gebeuren. Volgens de bond is de brief van belang voor mensen die zelf kleine onderhoudswerkzaamheden aan hun auto uitvoeren.

Met de brief wordt voorkomen dat de garage deze kleine dingetjes dubbel doet. De 'opdracht' biedt verder de mogelijkheid om van te voren, voor een onderhoudsbeurt of reparatiewerk, een prijs af te spreken en vast te leggen dat de garagehouder of monteur de klant moet bellen als deze prijs dreigt te worden overschreden. Bovendien stellen afspraken vooraf de klant in staat prijzen van garages te vergelijken. De Consumentenbond heeft de brief opgesteld omdat zij veel klachten kreeg van haar leden over de hoogtes van rekeningen en het ongevraagd uitvoeren van werkzaamheden. Volgens de bond komen jaarlijks duizenden automobilisten in conflict met hun garage. De brief is opgenomen in de nieuwe actiewijzer 'Auto-Onderhoud' van de Consumentenbond.

Boekje geeft consument meer inzicht

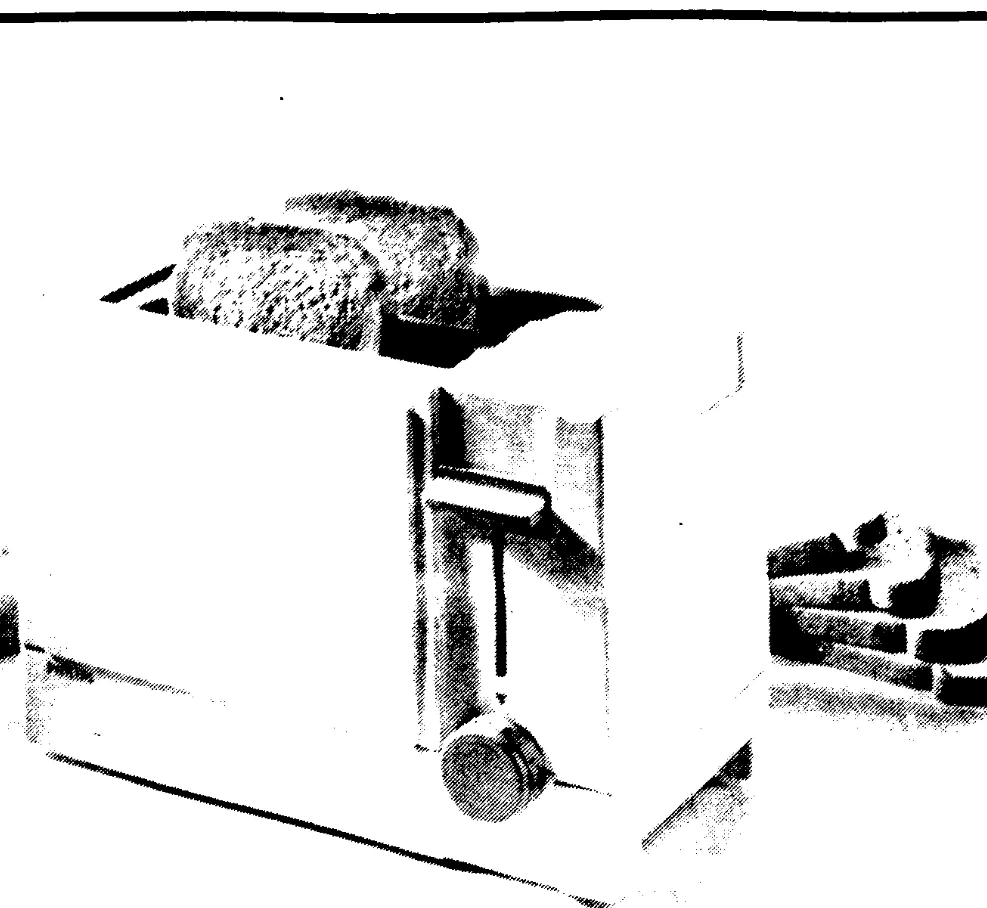
DE 'E' IN JE ETEN

Iedereen weet langzamerhand wel dat aan veel van voedsel dat we dagelijks tot ons nemen allerlei stoffen zijn toegevoegd, de zogeheten 'additieven'. Met sommige ervan zijn we al eeuwen vertrouwd: suiker en zout bijvoorbeeld. Vrijwel niemand zal daar kwaad in zien, hoewel teveel van het één respectievelijk van het ander tandbedef of hoge bloeddruk kan veroorzaken.

Maar in (vooral geconserveerd) voedsel zitten tegenwoordig stoffen die voor de leek nogal geheimzinnig zijn. Kleurstoffen, conserveermiddelen, anti-oxydanten, emulgatoren en stabilisatoren enz. In Engeland is het al verplicht op de verpakking aan te geven wat er aan zulke en andere middelen in de zuurtjes, de boontjes-in-blik enz. enz. zit. Al die stoffen hebben codenummers gekregen, een E met een getal er achter. In Nederland zullen de fabrikanten daartoe eveneens worden verplicht.

Nu kun je die codering even lezen, maar wat weet je dan nog? Wie daarin, als kritische (of misschien bange) consument wat meer inzicht wil hebben, kan zich oriënteren in het pas verschenen boekje 'De E in ons eten', dat in dit opzicht licht in de duisternis geeft. Alle door de EG toegekende E-nummers worden daarin verklaard. Je kunt dus precies zien wat bijvoorbeeld E-420 is. Niet om u te laten schrikken: het is een natuurlijke suikeralcohol, die ter vervanging van glycerol verschillende functies heeft om chocolade, gebak, ijs enz. 'goed te houden'. Je kunt er wel buikkramp van krijgen...
In genoemd boekje komen al die additieven stuk voor stuk aan bod. Sla je het na, dan weet je welke E's je naar binnen werkt, welke functies ze hebben, of ze al dan niet risico's met zich meebrengen. 'De E in je eten' was een groot succes in Engeland. Het is nu in een Nederlandse vertaling in onze boekwinkels te koop.

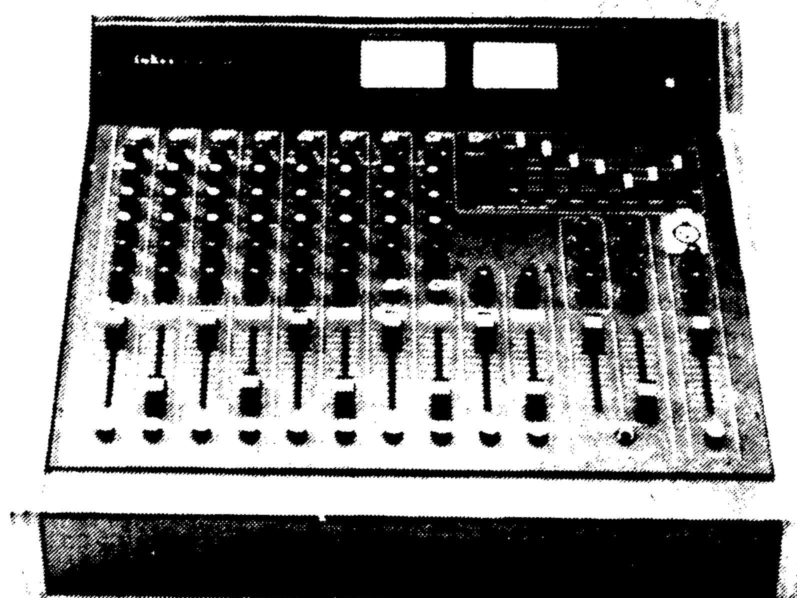
De oorspronkelijke uitgave (auteur Maurice Hanssen) is in het Nederlands vertaald en bewerkt door dr. Theo Groen, uitgegeven bij Zomer en Keuning. De prijs is f 19,90.



Koel broodrooster

U hebt een broodrooster, gebruikt 'm regelmatig en u hebt uw vingers nog nooit ongenadig gebrand? Dan behoort u vast ook tot die zeldzame categorie landgenoten die er in slaagt z'n wegwerpaansteker tot het laatste vlammetje in eigen bezit te houden en die zelfs per ongeluk nog nooit door het rode stoplicht is gereden. Voor de grote groep die wel problemen heeft met het bereiden van de krokantste boterham heeft *Philips* nu een broodrooster met koelmantel op de markt gebracht.

Het is een dubbelwandig apparaat – zie foto – waarvan de buitenkant van kunststof is en de binnenkant van metaal. Ook geen gewurm meer met openslaande klepjes en lange snoeren die het opbergen zo bemoeilijken, want dit nieuwste model heeft aan de achterkant een haspel waar het snoer na gebruik keurig kan worden opgewonden. En wie het broodrooster boven het aanrecht aan de muur wil ophangen, kan z'n gang gaan, want ook daaraan is gedacht. De adviesprijs: f 95,50.



● *Het 'betaalbare' mengpaneel van Bose*

Betaalbaar mengpaneel uitgebracht

De laatste jaren zijn mengpanelen en mixers veel goedkoper geworden. Een professionele geluidsmixer kon vroeger nauwelijks door een band of kleine studio worden aangeschaft of de formatie moest al erg veel succes hebben met zijn muziek.

Dat is nu definitief veranderd, zowel bij de kleine als grotere mengpanelen. Een voorbeeld is de Inkel 12-kanaalsmixer '1200'. Hij kost nog geen f 2.000,- exclusief en wordt gevoerd door *Bose*, een naam vooral op het gebied van zaalversterking. De mixer heeft 12 kanalen en 2 apart regelbare stereo-uitgangen. Kanalen 9-10 en 11-12 zijn stereo uitgevoerd en kunnen ook als 2x 'mono' worden gebruikt.

De andere kanalen kennen een voorafluistering, een ingebouwde echo en een hoog-, midden- en lage tonen regeling. In de uitgang is nog een uitschakelbare equalizer aanwezig voor optimale aanpassing aan de ruimte waar de apparatuur gebruikt wordt. Voorts is er een ingebouwde versterker aanwezig om regie-aanwijzingen mee te kunnen geven in de zaal.

Lambert Servaas Hovens, wonende te Maastricht aan de Tafelstraat no. 11A en Carolina Franssen, wonende te Maastricht aan de Bogaardsburg no. 36 is bij de Arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend tot goedkeuring voor het maken van huwelijksvoorwaarden tijdens het huwelijk overeenkomstig het ontwerp van de notariële akte, opgemaakt door notaris mr. C.G. Smeets.
Ingevolge beschikking van voormelde rechtbank d.d. 17-4-1986 worden de eventuele schuldeisers van verzoekers bij deze opgeroepen om op donderdag de vijfde juni 1986 te 11.15 uur te verschijnen in de Raadkamer bij voornoemde Rechtbank aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht teneinde op gemeld verzoekschrift te worden gehoord.
Het verzoekschrift en het ontwerp van de akte liggen voor belanghebbenden ter inzage bij de griffie van voormelde rechtbank.

Mr. H.L. Hoenz,
Advocaat en procureur,
Tongersestraat 43
6211 LM Maastricht

Te koop gevraagd

Voor bemiddeling zoeken wij met SPOED woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen 100.000 en 200.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenstr. 36, 6161 EK Geleen, Tel. 04494-48391

Hoogste prijs voor uw KOELKASTEN, diepvries, fornuizen, wasautom., drogers, video, kleurentelevisie, stereo-app., toren. Dir. opgehaald. Tel. 045-726206.

KLEURENTELEVISIE en video te koop gevraagd, defect geen bezwaar. Hoogste prijs. Tel. 04406-12875

Aank. GOUD, zilver, munten, postzegels, brill., bestekk., etc. Vrije tax, cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KLEURENTEEVEE'S en video's. Def. geen bezw. (kontant geld) Tel. 045-326160

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz. defect of heel. Contante betaling v. Versevelt, Savoiestr. 30A, Heerlen 045-714666. Elisabethstr. 36, Geleen 04494-43754

Wij bet. f 500,- tot f 20.000,- voor uw auto (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop tel. 045-727742-723076

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schadeauto's. Tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

Defecte KLEURENTEEVEE'S vanaf 1976. Typenummer vermelden 045-723712

Te koop gevr. 4-deurs KLEERKAST, te k. aangeb. 3-deurs kleerkast. Tel. 045-442123

Te k. gevr. oud ijzer, SLOOPAUTO'S en metalen, bel M. v.d. Vin 045-212521

Te k. gevr. ARCHIEFKAST, gesch. voor hangmappen. Tel. 045-715986.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Te h. 4-KAMERWONING f 400,- p.mnd. Borg 2 mnd. huur. Tel. 045-226652.

KAMERS an Studenten, Heerlen C. Tel. 045-713843 of 455755.

Te h. aangeb. KAMERS v. nette pers. Parallelweg 63, Heerlen.

Te h. fraai APP. 2 km v. Brunssum, direct te aanv. Tel. 045-270732

Te h. fraai APP. 2 km v. Brunssum. Direct te aanv. Tel. 045-270732.

Te h. APPARTEMENT Tel. 045-250468 na 17 uur.

1x2 KAMERS te h. in centr. Heerlen, vrije opg., dir. te aanv. Tel. 045-724690.

Te h. SUSTEREN 1 ben. won. 3 slpks., badk., w.k., keuken, kelder, c.v. C.V. f 627 excl. 1 benedenwon. w.k., keuk., 1 slpk., badk., c.v. f 560, excl., gestoff. 04499-1919

Mooie dubbele gemeub. KAMER met alle comf. v. nette werk. mensen, nabij centrum. Tel. afspr. 045-441268, Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Te h. KERKRADE-W. gem. 3-kam. zolderwoning m. gebr. v. lgh., tuin, terras (nette mensen), tel. 413443

Te h. HEERLEN mooie gemeubileerde flat, 2 slpks., binnen huursubs. Tel. 045-722413.

Te h. Kerkrade, Julianastraat 27 f 880,- Holzstraat 130A Kerkrade f 950,- p.mnd. 045-713843 of 455755

Te huur gevraagd

Medewerker universiteit zoekt z.s.m. passende WOONRUIMTE (2 à 3 slaapk.) in maastricht. Huur rond f 500,- excl. Dr. R.J. Hoekstra, Groningen. tel. 050-142484

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis, daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen Tel. 045-717976.

Te k. te KERKRADE, Julianastraat 27 f 125.000,- k.k. Kerkrade Holzstraat 130A f 130.000,- k.k. Tel. 045-713843 of 455755.

kado-ideeën van schunck voor

● **Bad- en strandtassen** van PIERO ERBACCI. Vanaf **19.95**. ● **Bad- en strandschoenen.** Kleuren: wit, geel en rose. Maten: 36 t/m 42. **12.95**.
● Ruime sortering **zonnebrillen.** Vanaf **17.95**.
● "Golden Beauty" de **zonnebrand-serie** van HELENA RUBINSTEIN: Zonnebrand **gelaatscrème** met herstellende werking **34.–**. ● **After-sun** met na-bruinende werking. 250 ml. flacon voor slechts **29.50**.
● **Zonnebrand-lotion** met beschermende werking 125 ml. **25.–**.

● SNAUWAERT SPEEDY-30. Dames midsize **racket** in de kleur wit. Inclusief bespanning en hoes. **129.–**.
● RUCANOR **tennistas** met veelkleurige opdruk en apart tennisracketvak. Kleur: wit. **39.95**.
● ROMBO leren **tennisschoenen.** Snelsluiting. Aangespoten witte zool. Maten: 34 t/m 42. **49.–**.
● Dames ETIREL **tennisshirt** met diverse kleuropdrukken. Maten: 36 t/m 44. **49.95**. Bijpassend uni ETIREL **short 45.–**.

● Dames uni **joggingpak** met ETIREL vignet. In de kleuren fuchsia, geel en aqua. Maten: 36 t/m 44. **69.–**. ● ROMBO **runningset** in de kleuren wit/zilver en wit/bleu. Maten: 36 t/m 44. Kompleet als set **59.–**. ● ETIREL **haarband** in diverse kleuren **5.95**. Bijpassende polsbandjes **6.95** per paar. ● Dames **joggingschoenen** van INTER. Maten: 36 t/m 42. Kleur pink/wit, bleu/wit en mint/wit. **55.–**.

● JOLLY BAG! **Luxe lak-shopper** in modieuze kleuren. **54.50**.
● Opvouwbare **paraplu**ie in verschillende modieuze dessins. **24.95**. ● **Schoudertasje,** echt leder **45.–**. ● Nappa leren **schoudertas. 89.95**.

● CHRISTIAN DIOR. **Esprit de parfum.** Luxe, navulbare tasverstuiver **45.–**.
● CABOCHARD. **Eau de toilette** atomiseur met GRATIS parfum miniatuur. **16.95**.
● NINA RICCI. **Eau de toilette** atomiseur. Geuren "Fleurs de fleurs" en "L'Air du temps". **32.50**. ● 4711. **Eau de cologne.** 30 ml. **9.95**.
● ROCHAS. **Parfum de toilette.** Geuren "Femme" en "Madame Rochas". **25.–**. ● PACO RABANNE. **Eau de toilette** vaporisateur. In de geur "Métal". **25.–**. ● PIERRE CARDIN. **Eau de parfum.** Geur "Choc". **18.50**.

● **KYO parels** hebben een bijzonder fraaie glans en zijn van een duurzame kwaliteit, waarop wij 2 jaar garantie geven. Colliers vanaf **39.–**; Armbanden vanaf **29.–**; Oorstekers vanaf **16.50**. ● LINCOLN dames **quartz horloge.** Model "Trendy". Uitgevoerd in diverse modekleuren. **79.50**.
● **Collier** met bijpassende armband en oorclips. Diverse zomerkleuren. **10.–**. ● **Byouterie dozen** in diverse uitvoeringen. Vanaf **22.95**.

Schunck
allerlei
kwaliteit wint altijd! ● promenade heerlen

Fietsen/bromfietsen

Hemelvaartsdag zijn wij geopend van 10-17 uur. REKERS, Willemstraat 85, Heerlen.

Te k. PUCH Maxi bj. '85 sterw., cockpit i.st.v.nw. + zijndapp bj. '85 i.st.v.nw. 045-352644.

Uw woning verkopen?

Iedere dag komen bij ons nieuwe aanvragen binnen voor een bestaande woning. Momenteel zoeken wij voor bemiddeling woonhuizen, bungalows en appartementen in alle prijsklassen. Mogelijk kunnen wij u, bij wijze van spreken, van vandaag op morgen aan een koper helpen.

Inl. Stienstra Heerlen
Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255

Hemelvaartsdag

van 10.00-17.00 uur
grote show van
rijwielen en bromfietsen
bij
Rens Janssen & Zn. B.V.
Ganzeweide 54-56, Heerlen - tel. 045-211486

Opa-Oma-jongens meisjes-dames-heren-kinderfietsen. 045-257371.

RENFIETS te k. f 100,-. Tel. 045-316045.

Te k. RACEFIETS Raleig Scirocco, Reynoldsframe, 57 cm, z.g.a.n. f 550,- tel. 045-716555.

Te k. VESPA Ciao '86 m. sterw. als nieuw, tel. 045-227203.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

WEGGELOPEN zaterdag 3-5 te Limbricht Jack Russell, reu 2 jr., wit beet bruin en zwart rond ogen en oren. Roepn. Sammy. Ter. te bez. teg. bel. tel. 04490-20229.

Goed tehuis gez. voor zwarte BRIARD reu, 2½ jr. m. stamboom. 045-716749.

Diversen

KUNSTGEBITREPARATIES klaar terwijl u wacht. Duyzings, Vrusschemigerweg 21a, Heerlen tel. 045-419294.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

8 mei
Hemelvaartsdag
Jaarmarkt
Vlodrop van 10 - 17 uur.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko, 045-441566 of 461658.

GEBIT gebroken? Voor alle kunstgebitrepar. tandtechniek Hoonhout, Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek, tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht ook in het weekend.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Gevraagd 1e verkoopster

voor kleine delicatessenzaak in Hoensbroek. Tast-Toe, Bleyerheiderstr. 34, Kerkrade, 045-459970.

Casino Club Horn
vraagt I.I.
croupiers m/v
voor de opleiding van het
24er en 36er
observatieroulette
Persoonlijke soll. te richten op woensdag 7 mei
tussen 17.00 en 19.00 uur
Casino Horn
Rijksweg 16, Horn

Oud voegwerk vernieuwen? Wand en vloertegelwerk? Verbouwing in 't verschiet? Ook voor uw ruwbouw! Bel voor prijsopgave 04490-26061.

ZANDSTRALEN. Meubels, velgen, auto's, gevels, uitkappen en voegen. Tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492, 218363, gebr. Timmerman.

Topklasse
IN ZONNE-APPARATUUR
Zanders International UV A SUN-TAN-SYSTEMS
DR. POELSSTRAAT 32, HEERLEN, TEL. 045-710925
Vooraanstaande techniek voor verrassende prijzen inclusief een betrouwbaar advies.

imburgs agblad

Zorgwekkende situatie betaald voetbal vraagt om hervormingen

Eredivisie terug naar zestien clubs



ZEIST – Inkrimping van ere- en eerste divisie, oprichting van een klasse van onafhankelijke clubs en meer ruimte voor het trainings- en oefenprogramma van het Nederlands elftal. Dat zijn de voortijdig uitgelekte, voornaamste aanbevelingen van een werkgroep uit het betaalde voetbal, die op 15 mei in Utrecht aan de 37 betaald voetbal organisaties worden voorgelegd.

De werkgroep stelt voor met ingang van het seizoen 1987/88 het aantal clubs in de eredivisie terug te brengen van 18 naar 16. Dit betekent dat er aan het einde van het komende seizoen vier clubs zullen moeten degraderen. Voor het volgende seizoen doet de werkgroep verder enkele aanbevelingen. Pas voor de daaropvolgende jaargang doet de commissie voorstellen tot werkelijke hervormingen.

De werkgroep heeft in een vijftal bijeenkomsten de zorgwekkende situatie in het betaalde voetbal onder de loep genomen. De commissie staat onder voorzitterschap van Jacques Hogewoning, vice-voorzitter in het betaalde voetbal, en wordt bemand door Michiels (technisch directeur KNVB), Bouwer (Sparta), Dorjee (Vitesse), Van Duivenbode (VVCS), Van Eijden (Ajax), Kerkum (Feyenoord), Ruts (PSV), Van de Lugt (VVON) en Huybregts (competitieleider). De tien hadden de opdracht de tanende belangstelling voor het betaalde voetbal in Nederland weer op te krikken.

De commissie van wijze mannen voert in het rapport een viertal oorzaken aan voor de teruglopende belangstelling: 1. de verminderde kwaliteit van het nationale voetbal 2. de matige resultaten van het Nederlands elftal 3. de tegenvallende prestaties van de clubs in het Europese bekervoetbal 4. het ontbreken van het spanningselement in de nationale competitie.

Voorts moet naar het oordeel van de werkgroep in het competitie-programma meer ruimte geschapen worden voor het oefenwedstrijden en trainingsbijeenkomsten van het Nederlands elftal. De werkgroep meent dat goede verrichtingen van oranje de interesse van het publiek opwekken. Daartegenover staat de realiteit van de competitie in de eredivisie waarin drie clubs de dienst uitmaken. De werkgroep erkent die situatie en acht het illusoir daarin verandering te kunnen aanbrengen.

Met betrekking tot het volgende seizoen geeft de werkgroep enkele aanbevelingen. Het aantal degradanten in de eredivisie wordt opgevoerd tot vier om de inkrimping in het daaropvolgende seizoen te doen ingaan. De winterstop moet minimaal acht weken bedragen en loopt van 15 december tot het weekeinde van 28 februari/ 1 maart. Op de eerste vier woensdagavonden wil de commissie een volledig programma betaald voetbal. De clubs moeten een vaste speeldag vaststellen. De voorkeur van het publiek gaat uit naar zondag half drie, van de managers naar zaterdagmiddag vier uur.

Over deze voorstellen kunnen de clubs zich op 15 mei uitspreken. Elf dagen later wordt op de voorjaarsvergadering van de sectie betaald voetbal in Zeist definitieve beslissingen genomen.

Op de voorjaarsvergadering komen ook de structurele hervormingen aan de orde, die de werkgroep wil invoeren met ingang van het seizoen 1987/88. Daarin moet het aantal bvo's teruggebracht zijn tot 36, 16 in de eredivisie en 20 in de eerste divisie. Het jaar erop moet de eerste divisie nog slechts 18 clubs tellen. Om de doorstroming naar het betaalde voetbal te bevorderen haalt de werkgroep het oude idee van Prof. Christiaanse van stal. Die creeerde in zijn rapport in 1976 de oprichting van een klasse van onafhankelijke clubs.



● *Het heeft onder meer Rinus Michels heel wat hoofdbrekens gekost om een nieuwe structuur op poten te zetten voor de gezondmaking van het betaald voetbal. Ook Jac. Hogewoning (inzet) speelt een voorname rol in het geheel.*

Acht weken winterstop ● klasse onafhankelijken ● minder amateurclubs in bekertoernooi

Voorts wil de commissie periodekampioenschappen in de eredivisie invoeren. Vijf in totaal. De vijf plus de hoogst geëindigde club in de competitie zonder Europees voetbal spelen een nacompetitie, waarbij de clubs verdeeld worden over twee poules van drie. Na een halve competitie strijden de poulewinnaars om één plaats in het UEFA-bekertoernooi. De periodestrijd valt of staat met de goedkeuring van de UEFA. Voorzitter Ton Harmsen van Ajax wordt voorgedragen hierin te bemiddelen.

In het KNVB-bekertoernooi heeft het betaalde voetbal grote bezwaren tegen de deelneming van 27 amateurverenigingen. De werkgroep stelt voor dit aantal terug te brengen tot twaalf. Bovendien dienen de topclubs in de eredivisie geplaatst te worden, zodat koppeling in vroeg stadium onmogelijk wordt. De bekerronden dienen met een minimale pauze van vier weken afgewerkt te worden. Replays worden pas vanaf de vierde ronde toegestaan.

Met betrekking tot de competitie stelt de werkgroep voor op de eerste vier woensdagavonden een compleet programma te houden, plus een dubbelprogramma met Pasen en een volledige speeldag op Hemelvaart plus op een woensdagavond in mei. Daarmee wordt voor de leveranciers van het Nederlands elftal de ruimte geschapen hun spelers de weekeinde voor een interlandwedstrijd vrij te geven. In de winterstop (van minimaal acht weken) gaat de selectie van oranje twee weken op stap.

De degradatieregeling wordt ook aangepakt. Uit de eredivisie daalt de hekkesluiter automatisch af naar de eerste divisie. De voorlaatste krijgt een herkansing. Die doet mee aan de nacompetitie van de eerste divisie. Het aantal periodekampioenschappen wordt daarin uitgebreid tot vijf. Met de kandidaat-degradant uit de eredivisie zijn er zes clubs die op dezelfde wijze als de eredivisie strijden om één toegangsbewijs voor de eredivisie.

Deze plannen krijgen de 37 clubs in het betaalde voetbal deze week in rapportvorm toegestuurd. De KNVB is verbolgen over het vroegtijdige uitlekken. „Het is vervelend dat de clubs de moderniseringen uit de krant moeten lezen", aldus woordvoerder Jesse, „maar het schijnt tegenwoordig niet anders te kunnen gaan".

Frans Körver opnieuw voor tuchtcommissie

Van onze sportredactie

HEERLEN – Roda JC-trainer Frans Körver zal zich binnenkort bij de tuchtcommissie van de KNVB moeten verantwoorden voor zijn gedrag tijdens de ontmoeting AZ'67-Roda JC. De KNVB heeft Körver in de gelegenheid gesteld verweer te voeren tegen een aanklacht, die als volgt luidt: het in woord en gebaar niet eens zijn met een beslissing van de scheidsrechter.

Tijdens de ontmoeting AZ'67-Roda JC ontstond veel commotie toen scheidsrechter Chris Verhoef weigerde Roda JC een penalty toe te kennen en vervolgens een Alkmaarse treffer goedkeurde, die in Kerkraadse ogen vanuit buitenspelpositie tot stand was gekomen. De doldwaze taferelen die de Roda-oefenmeester vervolgens opvoerde zijn niet alleen bij een bejaarde toeschouwer, die Körver een draai om zijn oren gaf, maar ook bij de KNVB kennelijk in het verkeerde keelgat geschoten.

„Door de vele feestdagen is de zaak wat langer aangehouden dan normaal", aldus KNVB-woordvoerder De Min. „Frans Körver krijgt gelegenheid in verweer te gaan. Vermoedelijk zal er op twaalf of dertien mei een uitspraak volgen".

Mocht Körver alsnog worden geschorst, zou dat de tweede keer in een kort tijdsbestek zijn. Enkele weken geleden kreeg de trainer een boete van 250 gulden en een schorsing van twee wedstrijden na zijn uitlating: „Geef die Schrijnemakers een doodschop".

Van de Luer: alsnog rood

Van onze sportredactie

HEERLEN – De gele kaart, die Eric van de Luer tijdens de wedstrijd MVV-Go Ahead Eagles ontving, is door de tuchtcommissie van de KNVB omgezet in een rode kaart. Van de Luer kreeg geel na opmerkingen die hij aan het adres van een grensrechter had gericht. De MVV-middenvelder krijgt tot vrijdag gelegenheid om in verweer te gaan.

Slokverbod Uefacupfinale

BERLIJN – FC Köln heeft zijn supporters doen weten dat vandaag bij de tweede wedstrijd uit de finale van het toernooi om de UEFA-beker tegen Real Madrid een absoluut alcoholverbod zal heersen. In het Olympisch Stadion van Berlijn, waar FC Köln zijn thuiswedstrijd speelt na een strafmaatregel van de Europese Voetbal Unie, zullen niet alleen geen alcoholhoudende dranken worden geschonken, ook toeschouwers die drank hebben geconsumeerd zullen worden geweerd. Toeschouwers die niet nuchter lijken zullen worden onderworpen aan een alcoholtest voor zij de stadionhekken kunnen passeren. Het gemeentebestuur van Berlijn heeft tevens op voorhand 96 Keulse supporters, wier reputatie niet brandschoon is, de toegang tot het stadion ontzegd.

Metgod in kijker FC Köln

KEULEN – Nottingham Forest is bereid Johnny Metgod voor twee miljoen gulden over te doen aan FC Köln. De Keulse club is serieus geinteresseerd in de voormalige speler van AZ'67, maar vindt de vraagprijs aan de hoge kant.

● LONDEN – Ipswich Town, in 1981 winnaar van de UEFA-beker in de eindstrijd tegen AZ 67, is gedegradeerd uit de eerste divisie van de Engelse league.

Uitslagen: Chelsea - Watford 1-5, Oxford - Arsenal 3-0, Tottenham - Southampton 5-3, Everton - West Ham 3-1. **Eindstand:** 1. Liverpool 42-88; 2. Everton 42-86; 3. West Ham 42-84; 4. Manchester U 42-76; 5. Sheffield W 42-73; 6. Chelsea 42-71; 7. Arsenal 42-69; 8. Nottingham F 42-68; 9. Luton 42-66; 10.Tottenham 42-65; 11.Newcastle 42-63; 12.Watford 42-59; 13.Queens Park 42-52; 14.Southampton 42-46; 15.Manchester C 42-45; 16.Aston Villa 42-44; 17.Coventry 42-43; 18.Oxford 42-42; 19.Leicester 42-42; 20.Ipswich 42-41; 21.Birmingham 42-29; 22.W-Bromwich 42-24.

Super-snelrecht PEC-supporter

Van onze sportredactie

VEENDAM – Een 19-jarige supporter van PEC-Zwolle kreeg zaterdagavond in Veendam te maken met 'super-snelrecht'. Voordat de Zwollenaar R. E. het wist was hij door de Groninger officier van justitie Th. van Voorst in staat van beschuldiging gesteld. De Zwollenaar was het niet eens met het verlies van 6-2 dat zijn club leed tegen Veendam. Hij uitte zijn ongenoegn door een vlag in brand te steken en die tegen de deur van de kantine te leggen. Die vatte vlam, maar de politie wist het vuur te doven en E. aan te houden. De agenten wisten dat mr. Van Voorst in het stadion De Lange Leegte aanwezig was en brachten de brandstichter bij hem. E. werd direct door de officier gedagvaard.

● MAASTRICHT – MVV heeft de 16-jarige **Huub Scheffer**, jeugdspeler van Vinkenslag, een contract aangeboden. Huub Scheffer zal worden ingelijfd in het tweede team van MVV.



Sevilla waakt voor herhaling Heizeldrama

SEVILLA – Twaalf voetbalsupporters uit Groot-Brittannië en Italië zijn morgenavond eregast in het stadion 'Sanchez Pizjuan' van Sevilla, tijdens de finale om de Europa Cup voor landskampioenen tussen Barcelona en Steaua Boekarest. De uitnodiging is bedoeld als een gebaar van verzoening na het Heizel-drama op 29 mei van vorig jaar. Door rellen vielen in Brussel voor aanvang van de Europese bekerfinale tussen de landskampioenen Juventus en Liverpool 39 slachtoffers.

De Spaanse overheid heeft in overleg met de Europese voetbalbond UEFA zeer strenge veiligheidsmaatregelen getroffen om te voorkomen, dat supporters slaags zullen raken. Steaua Boekarest, na Partizan Belgrado de tweede Oosteuropese club in de voetbalgeschiedenis die de finale van het toernooi voor landskampioenen heeft bereikt, neemt slechts duizend aanhangers mee. Barcelona speelt in Sevilla voor 70.000 toeschouwers eigenlijk een thuiswedstrijd.

De Catalanen hebben de voornaamste Europa Cup nog nooit gewonnen. Eén keer bereikte Barcelona de finale. In 1961 speelde de Spaanse ploeg, met het befaamde Hongaarse aanvalstrio Kubala, Kocsis en Csibor, in de eindstrijd tegen Benfica. De hoofdrol was in die wedstrijd weggelegd voor verdediger Ramallets. Hij passeerde zijn eigen doelman, waardoor de Portugezen wonnen met 3-2.

De eindstrijd van de belangrijkse Europese beker heeft in de loop der jaren veel aan aantrekkelijkheid verloren. Opvallend zijn de magere scores van de laatste tien jaar. Van 1956 tot '65 werden in de finales in totaal 47 doelpunten gemaakt. Een decennium later liep de produktie terug naar dertig. De oogst van de finales tussen 1976 en '85 bestaat uit veertien treffers.

Koeman vier jaar PSV'er

EINDHOVEN – Ronald Koeman heeft in Eindhoven een contract getekend, dat hem voor vier jaar aan de aanstaande landskampioen PSV bindt. Met de transfer van de 24-jarige international van Ajax naar de Philips Sport Vereniging is een bedrag van ruim 1,3 miljoen gulden gemoeid. Koeman volgt zijn clubgenoot Gerald Vanenburg, die vorige week, ook voor vier jaar, een overeenkomst met PSV aanging.
Ronald Koeman betoogde dat zijn overgang naar PSV vooral te maken heeft met de toekomstmogelijkheden bij de Eindhovense club, die er recht voor uitkomt de Europese top te ambiëren. Koeman wordt bij PSV de nieuwe libero.

Lefeber verdedigt bokstitel met moeite

ROTTERDAM – Sinds hij vorig jaar oktober Benelux bokskampioen in het middengewicht werd, is Jan Lefeber gewend aan overwinningen door knock out. Gisteravond in de Rotterdamse sporthal Schuttersveld moest Lefeber tegen zijn Belgische uitdager Maurice Bufi echter de volle tien ronden boksen.

Bufi bleek een geroutineerde tegenstander, die echter geen moment in zijn kansen leek te geloven. Pas in de laatste ronde probeerde de rechts voorstaande Belg nog iets te forceren. Lefeber nam echter geen risico en zegevierde ruim op punten.

In hun amateurtijd stonden Gilbert Hallie en Rex Kortram drie keer tegen over elkaar. Het eerste duel bij de profs eindigde onbeslist, waarmee Hallie na vier ronden bepaald karig werd beloond. De Amsterdammer bokste technisch beter en bracht tenminste drie ronden op zijn naam. Twee van de drie juryleden scoorden echter onbeslist.

Alex Blanchard zal zijn Europese bokstitel in het halfzwaargewicht deze zomer vrijwillig verdedigen tegen de Westduitser Manfred Jassmann. Als datum voor het gevecht is voorlopig 5 juli vastgelegd. Het gevecht zal in Kassel worden gehouden. In september zal Blanchard opnieuw voor een Europees titelgevecht in de ring komen. Hij ontmoet dan de Westduitser Ralf Rocchigiani.

● LOS ANGELES – Het Mexicaanse elftal heeft de oefenwedstrijd tegen HSV Hamburg met 2-0 gewonnen. De doelpunten kwamen op naam van Cruz (35) en Munoz (89). Bij HSV waren de internationals niet van de partij.

Rousseau in halve finale

BEEK – Door een 6–4 overwinning op Kumis, de treffers uit Roermond heeft Rousseau zich geplaatst voor de halve finale van de zaalvoetbalbeker. Zaalvoetbalvereniging De Haantjes heeft de oefenwedstrijd tegen Jako Nijmegen met 3–2 gewonnen. Getest werden o.a. de zaalvoetbal-international Jeffrey Före uit Amsterdam, die men graag wil inlijven in Beekse kringen. Bovenaan het verlanglijstje staan aldus de voorzitter Sjir Gerrits op dit moment echter ook nog Frank Visser van de Keelkampers en doelman Jan Smit van Brikske met welke spelers men inmiddels contact heeft geknoopt.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

Topclub vr. met spoed MEISJE. Inl.: tel. 045-321580 of 323399.

Gevraagd BARMEISJES Bar ma Cherie, tel. 045-241829.

BARDAMES gevraagd Palominobar, na 20 uur, 045-222748, overdag 045-454936.

Nieuw privéhuis vraagt DAMES. Contacttelefoon 045-424050.

Gevr MEISJE voor escortservice v.d. weekends. Tel. 045-424987.

Part-time VERKOOPSTERS gevr. voor enkele morgens en middagen in de week, lft. va. 25 jr. en ervaring als verkoopster in de schoenenbranche gewenst. Tel. 045-212171 Modeschoenen Andre Coolen, Kouvenderstr. 37, hartje Hoensbroek.

Parttime WERKSTER gevr. v. horecabedr. Kerkrade-centr. v. alle voorkom. werkz.hed. Br.o.nr. KE 281 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

METSELAARS gevr. Aannemersbedrijf Lahaye tel. 045-318154.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagf kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

KLEUREN-TV te koop wegens omstandigheden. Tel. 045-417988.

KLEURENTV te k. Bijzonder mooi toestel. Tel. 045-454628.

Grote Winkler Prins 80 ENCYCLOPEDIE te koop, nieuwste uitgave, ½ jaar oud, nieuwprijs ƒ 4800,- voor ƒ 1675,-. Tel. 045-417988.

Kachels, nu speciale voorjaarskortingen, vanaf ƒ 200,-. De KACHELSMID, Walem 21, tel. 04459-1638.

„Ik viel verkeerd en brak mijn pols. Einde voorstelling"

Arno Bosch: afknapper in Atlas Rally

door huub paulissen

HEERLEN/TANGER – Terwijl de karavaan van de Atlas Rally nog volop door het woeste landschap van Marokko endert, zit Arno Bosch alweer thuis en likt zijn wonden. Voor de Heerlenaar duurde het ruige Afrikaanse avontuur slechts 250 van de in totaal 3500 wedstrijdkilometers. Op twee-derde van de allereerste proef kwam Bosch ten val en brak zijn linkerpols. In plaats van zijn visitekaartje af te geven voor deelname aan Parijs-Dakar '87, moet de 35-jarige de desillusie in het gips verbijten.

„Woensdag, na aankomst in Tanger, moesten wij op de eerste dag 650 kilometer afleggen, waarvan 140 proefkilometers", verhaalt Arno Bosch. „Na 250 kilometer aanloop-route, volgde de eerste KP. In een scherpe bocht na ongeveer 100 kilometer, gleed de motor van voren weg. Normaal corrigeer je dat met het achterwiel. Nu lukte dat niet en ik kiepte met motor en al om. Iets dat honderden keren gebeurt en dat je simpel opvangt; waarna je de motor opraapt en doorrijdt. Voor het eerst in mijn carrière ging het mis. Ik zet mijn hand verkeerd neer op de keiharde ondergrond en brak mijn pols. Einde voorstelling".

Het relaas klinkt bitter. Zeker als de Heerlenaar de revue laat passeren wat er gebeurde voordat hij zich pas drie (!) dagen later in het Geleense ziekenhuis deskundig kon laten behandelen. „Aanvankelijk had ik mazzel dat een auto van de organisatie met een dokter vlak achter me reed. Mijn pols werd ingetaped en ik besloot naar het einde van de proef te rijden, omdat ik mijn motor niet wilde achterlaten. Daarbij kon ik slechts één arm gebruiken en moest de laatste twintig kilometer in het donker afleggen".

Vervolgens begon de lijdensweg naar medische hulp pas echt. „Aan de finish nam een monteur mijn motor over en ik stapte in de serviceauto om 250 kilometer naar het bivak over rotsachtig terrein af te leggen. Daar lag een andere jongen, die er veel erger aan toe was, op de operatietafel en het duurde uren voordat ik eerste hulp kreeg. De wedstrijdarts adviseerde mij ergens röntgenfoto's te laten maken. Maar donderdag 1 mei werd ook in Marokko de 'dag van de arbeid' gevierd en in het nabije ziekenhuis was niemand die kon helpen. Ergens in een dorpje in een leemen hut heb ik een arts met röntgenapparatuur weten te vinden. Met de foto's terug naar de rallykaravaan die zich inmiddels 250 kilometer had verplaatst. Daar kreeg ik het advies zo snel mogelijk naar huis te gaan".

Vriendin Wilma van der Vleuten, die de rally volgde achter het stuur van een servicewagen, reed de Heerlenaar naar het dichtsbijzijnde vliegveld in Marrakech, 550 kilometer verderop. Terwijl Wilma terugkeerde naar de rallyscène om de overgebleven leden van het Nomad Honda-team te assisteren, kwam Arno Bosch via Casablanca, Parijs en Brussel, vrijdagnacht in Heerlen aan.

„Zaterdagochtend heeft dokter De Vries in Geleen mij geholpen. De breuk valt honderd procent mee en zal netjes genezen. Ik rij nu negentien jaar wedstrijden motorcross, enduro enzovoorts; nog nooit iets ernstigs gehad. Dit komt wel erg ongelegen. De vraag is hoe het met het Nomad-team verder gaat met het oog op Parijs-Dakar. Ik weet bij god niet of mijn uitvallen ook wat dat betreft consequenties heeft".

Piekerend over wat hem de voorbije week is overkomen, komt Arno Bosch tot de conclusie gekomen dat de Afrikaanse rallyavonturen meer gevaren met zich meebrengen dan hij had vermoedt. „Tijdens dat reizen heb ik veel tijd gehad om na te denken. Ik heb er nooit zo bij stilgestaan, maar realiseer me nu dat de slechte medische verzorging grote risico's inhoudt. Tal van motorrijders zijn in de Atlas Rally uitgevallen met breuken. Maar er waren ook jongens die er veel erger aan toe waren. Het is te hopen dat zij geen blijvend letsel overhouden, door de slechte medische begeleiding en het gebrek aan goed vervoer. Het hele gebeuren rond de Afrikaanse rally's is in wezen erg nieuw. Op medisch gebied heeft men duidelijk nog geen gelijke tred weten te houden met de ontwikkelingen. En dan vraag je je op de vlucht van Marrakech naar Brussel wel eens af: is het dat wel allemaal waard?".

Gisteren kreeg Arno Bosch andermaal het bewijs geleverd dat de organisatie van de Atlas Rally niet alles even goed onder controle heeft. Terwijl hij in Heerlen gedwongen met de armen over elkaar zat, stond hij in de tussenstand van de rally als 35e geklasseerd.

● *Arno Bosch thuis in Heerlen met de herinneringen aan de Atlas Rally. Geen eervolle eindklassering, maar een presentatiegids, een gebroken pols en een fruitmand.* Foto: DRIES LINSSEN

Hoofdklasse

Geldrop - Halsteren 3-0. G. Brouns 1-0 Rust. M. Methorst 20 en 3-0. Scheidsrechter Nuyten. Toesch. 1500.

GELDROP – In een sportieve wedstrijd waarin Halsteren zeker niet de mindere was van Geldrop, greep de de thuisclub na rust via uitvallen de overwinning.

Afd. Limburg

1e klasse C	
WDZ-KVC Oranje	0-0
2e klasse D	
Wijlre 2-RKMVC 2	3-1
2e klasse F	
Huls-KVC Oranje 2	2-2
4e klasse G	
Gulpen 3-Iason 4	2-2
4e klasse N	
Mariarade 5-Egge 4	1-2

Damesvoetbal

NIEUWSTADT – Als voorbereiding op de finalerondes van het Nederlands kampioenschap damesvoetbal zal het Limburgs team vandaag een oefenwedstrijd spelen tegen de finalisten van het Duitse dameskampioenschap, Fussballverband Mittelrhein. Deze wedstrijd wordt gespeeld op het terrein van de VV Waubach en begint om 19.30 uur.

Bekerfinale

HEERLEN – Donderdag (Hemelvaartsdag) vindt op het terrein van KVC te Kessel de bekerfinale plaats tussen Wijnandia en Melderslo. Aanvang 18.30.

MVV-reserves tegen Roda JC

MAASTRICHT – Het tweede elftal van MVV speelt hedenavond om 19.30 uur in het Geusselstadion in competitieverband tegen Roda JC. Het zal zonder meer een spannende aangelegenheid worden daar beide teams nog in aanmerking kunnen komen voor de play-offs in het kader van het Nederlands kampioenschap voor reserveteams. De entree bedraagt f 2.50. Seizoenskaartenhouders hebben gratis toegang.

Inschrijving geopend

BRUNSSUM – Zondag 1 juni zal er in Brunssum op het Bouwbergcircuit (aanvang 13 uur) de Ronde van Brunssum voor nieuwelingen, junioren en amateurs worden verreden. Voor deze ronde kan vanaf heden worden ingeschreven bij de heer N. Keulen, Amstenraderweg 18, 6417 BT Merkelbeek.

Geen winnaar lotto 18

DEN HAAG – De vier sportprijsvragen van het afgelopen weekeinde hebben slechts één hoofdprijswinnaar opgeleverd. De deelnemer, die twaalf kruisjes goed zette in toto 18 ontvangt bruto 52.411 gulden, iets meer dan de helft van wat de drie winnaars van de tweede prijs in de lotto verdienden.

Resultaten: Lotto 18 eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs f. 100.000,-, derde prijs: f. 2980,90, vierde prijs: f. 77,90, vijfde prijs: f. 5,-. **Cijferspel:** tweede prijs f. 10.000. **Toto 18** eerste prijs: f. 52.411,-, tweede prijs: f. 1412,-, derde prijs: f. 231,70. **Toto-Gelijk 18** eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: f. 221,90, derde prijs: f. 50,40, vierde prijs: f. 4,60.

Karsmakers in voorste gelid

GOULIMINE – Pierre Karsmakers, voornaam lid van de motocrossende familie uit Noord-Brabant, maakt naam in de Atlas-rally in de woestijn van Noord-Afrika. Tussen de vedetten van Parijs-Dakar, de Franse coureurs Lalay en Bacou, bezet Karsmakers in het zand van Marokko de tweede plaats in het tussenklassement.

Lieverse tiende in Tour de l'Aude

van onze sportredactie

LEUCAT – Hanneke Lieverse was gisteren met de 10e prijs in de tweede etappe van de damesronde van de Aude de beste vertegenwoordigster van de Limburgse formatie Staalbouw Maastricht. De rit met start en finish in Leucat werd gewonnen door de Amerikaanse Heins. De Zwitserse Gdanz blijft leidster.

Uitslag 2e etappe: 1. Heins 73 km in 1.52.06, 2. op 8 sec Mosole (It), 3. Wong (Chi), 10. Lieverse, 15. Petra Groen, 16. Anneke Barrie (Sittard), 23. Chrisna Jansen (Tegelen) allen zt als Mosole. De stand: 1. Gdanz, **7. op 12 sec Groen, 14. op 14 sec Jansen, 17. op 18 sec Barrie.** Ploegenklassement: 1. Amerika, **2. Staalbouw Maastricht**, 3. Rusland.

Holland Casino's in finale

HEERLEN – Biljartvereniging Holland Casino's (Paffen, Hupperichs en Van de Hombergh) hebben zich via een 11-3 overwinning op EVA Breda geplaatst voor de gewestelijke finale op 25 mei in Veldhoven. Na een 2-2-tussenstand zorgde Van de Hombergh voor 4-2. Paffen speelde vervolgens gelijk, terwijl Hupperichs ook zijn tweede partij won. Paffen won voorts op een carambool en maakte daarmee de sensatie compleet.

Met duw- en trekwerk naar tweede etappetriomf in Vuelta

Sean Kelly roert zijn ellebogen

VILLALBA – Sean Kelly, in het regelmatigheidsklassement van de wielerprofs zondag voorbijgestreefd door Adri van der Poel, rijdt in de Ronde van Spanje niet met de handen op het stuur. Gisteren boekte de Ierse boer uit Tipperary zijn tweede etappezege in de 41ste Vuelta. Het betekende het zeventiende succes van Kelly in dit seizoen, waarin de vorm uitstekend is. In Villalba veroverde de Ier de winst door in de sprint zijn 21 vluchtmakkers op afstand te houden. Kelly werkte in de spurt behoorlijk met de ellebogen, maar de gedupeerde Spanjaard Ruiz-Cabestany zag op het laatste moment toch van een officiële klacht af.

● *Sean Kelly mocht na het passeren van de eindstreep blij zijn dat de Spaanse jury hem niet diskwalificeerde voor het duwwerk in de 'finale' van de koers.*

De etappe over 148 kilometer door de Madrileense Sierra, met drie bergen van de derde categorie, één van tweede en een col van eerste categorie, werd bepaald door de aanvalslust van de Spaanse gele-truidrager Alvaro Pino, die in de Schot Millar, de nummer twee van het algemeen klassement, zijn voornaamste concurrent en mede-initiatiefnemer had. In de Ronde van Spanje blijven de moeilijke dagen elkaar in vlot tempo volgen. Gisteren gaf het Spaanse hoogland het vertrouwde beeld van de laatste dagen: regen, kou en mist. Het zicht was op de laatste berg in het parkoers niet meer dan vijf meter.

Op de laatste berg, de Alto de la Mina van tweede categorie, had tweevoudig Tourwinnaar Laurent Figon het moeilijk om in het tempo van de beste achtervolgers mee te komen. Hij klampte aan tot de top en rolde toen mee achter de ruggen van de sterksten uit de groep, die 22 kilometer afdaling konden gebruiken om de dertig seconden achterstand op het kwartet Pino-Parra-Millar-Madiot goed te maken. Zes kilometer voor de finish in Villalba lukte dat. Vooral omdat Millar en Pino zich van elkaar probeerden te ontdoen, waardoor de samenwerking in het kopgroepje verre van honderd procent was.

De spurt van 22 renners om de dagzege was vol incidenten. De West-duitser Dietzen probeerde na de haakse bocht op 400 meter van de finish weg te komen. Hij kwam echter te vroeg op kop om Kelly te verrassen. De Ier kroop moeizaam naar Dietzen toe, die eerder ingehaald werd door de Spanjaard Laguia. Kelly toonde het grote hart van een rassprinter te hebben door het gaatje tussen Laguia en Dietzen te benutten. Daarvoor moest hij de Spanjaard Ruiz-Cabestany opzij zetten en Laguia met de linkerhand afduwen. De jury van aankomst greep niet in bij de handelwijze van de in Spaanse dienst rijdende Kelly.

Peter Winnen handhaafde zich op goede wijze tussen de beste twintig van de Ronde van Spanje. De meesterknecht van Robert Millar eindigde als dertiende en bezet in het algemeen klassement de zestiende positie, op bijna twaalf minuten van Pino.

Uitslag dertiende etappe: 1. Kelly (Ier), 149 km in 4.02.46; 2. Ruiz Cabestany (Spa), 3. Dietzen (WDl), 4. Mottet (Fra), 5. Laguia (Spa), 6. Pino (Spa), 7. Hernandez (Col), 8. Delgado (Spa), 9. Gaston (Spa), 10. Lejarreta (Spa), 11. Fignon (Fra), 12. Millar (GBr), **13. Peter Winnen**, 14. Van Impe (Bel), 15. Martinez (Spa), allen z.t. als Kelly; 48. Veldscholten (Ned) op 11.03, 53. Hoondert (Ned) op 13.06, 54. Knetemann (Ned), 60. Nijboer (Ned), 96. Beuker (Ned) op 16.10, 99. Boeve (Ned), 100. Theunisse (Ned) **101. Theo de Rooy**, **105. Peter Harings**, 110. Lammertink (Ned).

Algemeen klassement: 1. Pino 58.43.48, 2. Millar op 0.33, 3. Delgado op 1.52, 4. Lejarreta op 2.20, 5. Dietzen op 3.27, 6. Kelly op 3.33, 7. Ruiz Cabestany op 4.21, 8. Fignon op 5.19, 9. Parra op 5.41, 10. Fuerte op 5.53, **16. Winnen** op 11.43; 34. Veldscholten op 38.25; 40. Nijboer op 46.13; 69. Knetemann 1.14.47; **86. De Rooy** op 1.30.55; 94. Theunisse op 1.42.09; 95. Beuker op 1.42.44; 102. Hoondert op 1.45.57; 105. Lammertink op 1.51.16; **107. Harings** op 1.54.23.

Bergklassement: 1. Laguia 116 punten; 2. Pino 78; 3. Millar 68.

Puntenklassement: 1. Kelly 158; 2. Ruiz-Cabestany 143; 3. Mutter 95; 4. Dietzen 93; 5. Planckaert 90.

Volleybalsters revancheren zich voor blamage tegen West-Duitsland

Oranje slaat terug

ROME – Het zijn aardige duels om weer wat wedstrijdritme op te doen. Serieuze tegenstand gedurende langere tijd valt nauwelijks te verwachten. Gelukkig eigenlijk maar. Nederlands beste volleybalsters zijn daar namelijk nog niet aan toe. De derde wedstrijd voor Oranje bij het B-wereldkampioenschap in Rome tegen Venezuela bood de kans tot licht herstel van het zelfvertrouwen en het opdoen van wedstrijdritme. Die mogelijkheid werd door de ploeg met beide handen aangegrepen. Er zaten dan wel een dag en twee trainingen tussen het blamerende verlies tegen West-Duitsland en de ontmoeting tegen het Zuidamerikaanse land, vergeten was het duel van zaterdag nog niet. Voor de andermaal vrijwel lege tribunes brak zo nu en dan toch weer even de zon door aan Nederlandse kant. Het was tegen de verrassend leuk spelende Zuidamerikaanse, dames voldoende voor een overwinning van 3-0: 15-4, 15-9, 15-2.

Murphy startte tegen Venezuela met speelsters die ook bij de Europese titelstrijd in 1985 in actie waren gekomen. Zijn na het verlies tegen West-Duitsland geuite dreigement de basisspeelsters aan de kant te zetten, bleek loos. De enige wijziging die de coach had aangebracht was noodgedwongen. Agnes Brunninkhuis ondervindt in de Italiaanse hoofdstad veel last van een knieblessure. De aanvalster kan in de duels tegen Venezuela en Australië (dinsdag) echter best gemist worden. Haar plaats werd maandag ingenomen door Jantien Berg. De Friezin kweet zich tegen het Zuidamerikaanse team goed van haar taak. Na een onrustig begin vormde zij verdedigend de ruggegraat van het zestal. Haar goede stop en pass gaven ook Petra van der Linden de kans zo nu en dan weer eens wat aardigs met de bal te doen. De obligate hoge setups naar de buitenkant werden geregeld afgewisseld door een snelle stijgbal of een aanval in het tweede tempo.

Van Eykeren heeft een minder opvallende rol. Haar taak ligt in het dreigen op het midden. Ze maakte geregeld de weg vrij voor haar teamgenoten. Minder goed gaat het nog steeds met de Nederlandse record-international. Wat ondanks haar goede wil en inzet was aanvoerster Carolien Keulen ook tegen Venezuela matig op dreef. Verdedigend liet zij nog wel eens een steek vallen. Aan het net maakten haar smashes weinig indruk op de Zuidamerikaanse dames.

Een andere onzekere factor binnen het team dreigt Bianca Hooymans te worden. De opvolgster in het basisteam van de gestopte Martje de Vries kampt duidelijk met psychische problemen. Er straalt weinig tot geen zelfvertrouwen van al haar acties uit.

Na zijn woede-uitbarsting over de wanprestatie tegen West-Duitsland, toonde Murphy zich gisteren weer wat meer tevreden over het spel. „Je ziet toch dat er heel langzaam weer wat terugkomt van het niveau van de Europese titelstrijd. We hebben zondag twee keer keihard getraind. Dat gaf de meisjes ook de gelegenheid de frustraties over het spel tegen West-Duitsland van zich af te slaan. Dat is denk ik redelijk gelukt. Echt tevreden ben ik natuurlijk nog lang niet. Er worden nog veel te domme fouten gemaakt. Maar wie weet springt de vonk nog wel over en komt het team er wonderwel. En als ze dan winnen is alles nog mogelijk".

Frans Maassen wint puntenklassement in Ronde Zweden

van onze sportredactie

HAELEN/KARLSHAMN – Frans Maassen, Limburgs beste amateurwielrenner, heeft in de door de Zweed Pettersson gewonnen Ronde van Zweden op de zevende plaats afgesloten. De Haelenaar, die dit seizoen reeds op de Nederlandse-, Belgische-, Duitse- en Luxemburgse wegen triomfeerde, won in de Zweedse etappekoers het puntenklassement. In de laatste drie etappes eindigde Maassen respectievelijk als 8e, 26e en 3e. Zijn provinciegenoot John Waterreus klasseerde zich in dezelfde ritten op de 53e, 53e en 48e plaats. In het eindklassement legde Waterreus beslag op de 51e plaats.

Het eindklassement van de Ronde van Zweden: 1. Pettersson, 2. op 15 sec Ekimov (Rus), 3. op 16 sec Krasnov (Rus), 7. op 1.17 Frans Maassen, 17. op 4.14 Herbert Dijkstra, 28. op 6.09 Stefan Rakers, 51. op 15.13 John Waterreus (Lemiers), 52. op 16.44 Wiebe Veenstra.

Juniorenwereldkampioen **RAYMOND MEYS** uit Valkenburg schreef in Heerenveen de Koga Myata-race op zijn naam. In deze klassieker eindigde Stan Janssen als 11e, Raymond Smits werd 22e en Maurice Dols legde beslag op de 23e prijs. De Limburgse districtsploeg werd derde in het ploegenklassement. Patrick Strouken uit Marstergeleen klasseerde zich in de nieuwelingenwedstrijd in Heerenveen als 6e.

Proloog Romandië voor Bernard

LUGANO – Jean-Francois Bernard, die eerder dit jaar de Ronde van de Middellandse Zee won, heeft de proloog van de Ronde van Romandie gewonnen. In Lugano reed de ploegmakker van Bernard Hinault de tijdrit van 4000 meter in 4 minuten en 53,20 seconden. Hij was ruim een seconde sneller dan Erich Mächler (Zwi). Maarten Ducrot, als vijfde de beste Nederlander, verspeelde bijna vier seconden op de winnaar.

Uitslag: 1. Bernard 4000 meter in 4.53.20, 2. Mächler 4.54.41, 3. Pelier 4.55.72, 4. Vigneron 4.56.69, 5. Ducrot 4.57.05; 24. Joop Zoetemelk 5.03.83, 26. Peeters 5.04.15, [illegible] Daams 5.05.28, **47. Ad Wijnands** 5.09.[illegible], 77. Mathieu Hermans 5.24.59.

Handballers onderuit

van onze medewerker

UBACH-PALENBERG – Het Nederlands herenhandbalteam heeft in Ubach-Palenberg een 20-16-nederlaag geleden tegen een sterk verjongd team uit de Bondsrepubliek. Tot tien minuten voor het einde van het duel hield Oranje goed stand tegen een Duitse ploeg die het zonder de spelers van Grosswaldstadt en Schwabigen moest stellen. Nederland liet met name in de defensie een goed indruk achter. De wat onwennige ploeg van Simon Schobel, de nummer zeven van de wereld, kon moeilijk afstand nemen van Nederland. Het Oranjeteam waarin doelman Jack Josten de absolute uitblinker was hield tot de vijftigste minuut de schade beperkt tot twee doelpunten.

Op dat moment stond een 15-13 score op het bord, maar een tijdstraf opgelegd aan Nico Beekman bracht de Duitsers, die veel moeite hadden met de goed verdedigende Oranje ploeg, op een 18-14 voorsprong. Nederland zat in die tweede helft aanvallend vast en kon praktisch geen vuist maken tegen de hard maar fair ingrijpende Duitse verdediging.

Vanavond speelt Oranje opnieuw tegen Duitsland. In dit duel, dat gespeeld wordt in de stadshal te Sittard (19.30 uur), wordt afscheid genomen van de internationals Bert Bouwer en Ron de Jonge, die gisteravond niet van de partij waren. Topscorer aan Nederlandse zijde was Jan Willem Hamers met vijf treffers.

SPORT KORT

● HEERLEN - Morgen en donderdag worden op de velden van sportpark Kaldenborn meerdere toernooien gehouden. De organisatie is in handen van **SV Heerlen Handbal**. Morgen begint het evenement om 14.00 uur met een scholenhandbaltoernooi. Om 17.00 uur is er een recreantentoernooi, waarna de dag wordt afgesloten met een disco-avond om 20.00 uur. Donderdag staat het grote internationale handbaltoernooi op het programma. Om 17.30 uur volgt de prijsuitreiking.

● HEERLEN - De zestien eerstgeplaatsten in beide categorieen van het **Caumerbron bridgetoernooi** speelden zondag een persoonlijke wedstrijd. Winnaar werd Flick van Vrijthof-Maasvogels met een totaal van 120,17 %. Op de tweede plaats eindigde Van Stokkum met 115,38 %.

● HEERLEN - Donderdag wordt op de parkeerplaats van sportpark Kaldeborn de nationale **modelauto sportdag** gehouden. Op het programma staat onder meer een twee-uurswedstrijd voor radiografisch bestuurbare auto's, die een topsnelheid van meer dan 100 kilometer per uur kunnen halen. De wedstrijden beginnen om 13.00 uur.

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

KANOMARATHON: avontuur op de Maas


● *De kampioenen van Sparta Venlo* Foto: PIETER VAN DAAL

Van onze medewerker

MAASTRICHT/VENLO – Kwart over vijf zondagmorgen sleepte een internationale kanomeute hun vederlichte bootjes over de helling van de Maasdijk in Maastricht om ze in de Maas te 'dumpen' en startklaar te maken. Nog rillerig en slaapdronken kropen ze uit hun tentjes en caravans. Het regende behoorlijk, maar de vooruitzichten van de 'Pelleboers' onder hen stemden de meesten optimistisch. Niet veel later maakten zich ongeveer honderd kanovaarders uit België, West-Duitsland en Nederland op voor de Maasmarathon over 94 kilometer naar Venlo.

Ze waren vol goede moed, ook het solistische trio Jo Saelman, Bert Geraets en Wim Kusters. Zij verkozen de Maastocht boven de kermis thuis in Tegelen. „Dit is veel leuker", stelde Jo Saelman. „Als we straks thuiskomen staat het pilsje toch klaar". Daar zorgde dan Henriëtte Saelman voor. Zij leverde de spullen af en vertrok huiswaart. Het gevecht met de elementen der natuur was begonnen. Ook nu weer, evenals in andere jaren, gingen verschillende vaarders kopje onder toen de vermoeidheid hun krachten sloopte. Maar inherent aan deze sport kwamen ze ook weer boven water.

De meeste deelnemers legden de eerste kilometers in een snel tempo af. De klap kwam voor velen later op de dag. Het bijsturen in de bochten, het dragen van de boot in looppas over het droge bij stuwen eisten hun tol. Vooral de verplichte pauzes van een kwartier vrat aan de conditie van de kanovaarders. Gijs Satijn hierover: „Wij hebben deze pauzes op verzoek van de deelnemers uit het noorden ingelast. In het buitenland is dit gebruikelijk, in Nederland echter nog niet. Voor velen is dit dan toch een handicap. Het ritme is weg en men moet telkens opnieuw aanzetten. Wij hebben het dan ook bij wijze van proef ingevoerd. Of dit het volgende jaar ook gebeurt weten we nog niet".

Het voordeel van de stroom was toch goed merkerbaar. Ampers zes uren hadden de winnaars in de diverse klassen nodig. In de klasse R1, dat zijn boten gebruikt voor het wildwatervaren, was het een close-finish tussen twee clubgenoten van Viking Venlo. Pascal Lucker was zijn clubgenoot Vaessen drie slagen te snel af. De toerrijders, die tot 'savonds zes uur de tijd hadden om te finishen, maakten handig gebruik van de natuurlijke stroom der Maas. Voor hen gold slechts aankomen. Of dat nu goud, zilver of brons opleverde was van ondergeschikt belang. Uitvaren was hun uitgangspunt.

Uitslag: Goud. K2: 1. Jonker De Jong 94 km in 6.17.49; 2. De Jong Windt 6.36.26. K1: 1. Peter Kuijpers 6.52.45; 2. Wijdekop 7.52.45. R1: 1. Pacal Lucker 6.37.56; 2. Jan Vaessen 6.37.59.


● *Enkele deelnemers kort voor de start om zes uur 's morgens in Maastricht*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zes jazz-titels voor Sparta Venlo

Van onze medewerker

TEGELEN – Tijdens de door Leonidas Tegelen in het kader van haar 60-jarig verenigingsjubileum gehouden nationale jazz-kampioenschappen won Sparta Venlo met de dames en meisjes de nationale NKGB-jazztitels.

Dit jaar bleek de animo voor deze jazz-titelstrijd nog verder te zijn teruggelopen. Slechts vijf verenigingen namen deel. Het niveau bleek eveneens niet hoger te zijn geworden. Veel fouten werden er gemaakt bij de vaak moeilijke balletonderdelen, waardoor goed jureren bijna onmogelijk werd. Ook schrikt het niveau van het verplicht werk veel verenigingen af. De technische commissie van de NKGB zal dan ook een aantal maatregelen moeten nemen om deze titelstrijd voor de toekomst te redden. Bij de dames had RAP Kerkrade na de verplichte oefening duidelijk de leiding, maar ging bij de keuze-oefening de mist in. Alle aanspraken op titelwinst waren daarmee verkeken. Zij moesten zelfs ook nog RSG Roermond laten voorgaan en genoegen nemen met brons.

Sparta Venlo prolongeerde de titel door vooral weinig fouten te maken en het verrassend winnen van de keuze-oefening, waarmee ze tijdens de provinciale kampioenchappen nog verloren van RSG Roermond. Bij de meisjes werd titelpretendent en favoriet RSG Roermond door de Venlose meisjes verrassend op achterstand gezet bij het verplicht werk. Deze kloof bleek met het keuzewerk niet meer overbrugbaar, waardoor ook Sparta deze titel won voor de beide Roermondse formaties.

Uitslag: 1. Sparta Venlo 24.70; 2. RSG Roermond 23.95; 3. RAP Kerkrade 23.90.
Meisjes: 1. Sparta Venlo 22.00; 2. RSG Roermond 19.45; 3. RSG 2 Roermond 19.30.

Limburgse badmintonners kansloos

Van onze medewerker

HOENSBROEK – In de Hoensbroekse sporthal De Deyl werd het afgelopen weekend een sterk bezet internationaal jeugd-teamtoernooi verspeeld. De opkomst viel tegen, maar de kwaliteit van het badminton mocht er zijn. Winnaar werd het districtsteam van Nord-Rhein Westfalen met de twee sterkste jeugdspelers van Duitsland binnen haar gelederen.

De Duitsers waren oppermachtig. Dat zij alle wedstrijden met 8–0 wisten te winnen, zegt genoeg over de tegenstand. Victoria Hoensbroek, de organisator van het geheel, werd tweede. Tegen de Duitsers was alleen Marcel Pollaert opgewassen. Tegen de Duitse jeugdkampioen Hochstrate had hij een derde set verdiend, maar omdat hij de tweede set in de verlenging verloren zag gaan, lukte dat net niet. Alle andere partijen wonnen de Duitsers afgetekend.

De einduitslag: 1.Nord Rhein Westfalen; 2. Victoria Hoensbroek; 3. Districtsteam Noord; 4. Districtsteam Limburg; 5. Districtsteam Oost.


● *Het Duitse kampioensteam.* Foto: MACEL VAN HOORN

Limburgse zwemrecords

GULPEN – Tijdens de afgelopen zondag in Gulpen gehouden limietwedstrijden zijn door leden van MZPC Maastricht nieuwe Limburgse records gezwommen. Bij de dames heeft Ingrid Moers een nieuw record gevestigd op de 800 meter vrije slag met een tijd van 8.50.5. Dit is tevens de derde snelste tijd van Nederland. Bij de aspiranten zwom Chantal Soomers op de 800 meter vrije slag een tijd van 9.36.4. De 13-jarige Erwin Lambriks was op de 1500 meter vrije slag goed voor een tijd van 17.58.8.

Maurice Joosten wint ponyconcours

BOCHOLTZ – Het Limburgse ponyconcours van de Sportvriendjes werd in de zwaarste klasse gewonnen door Maurice Joosten uit Treebeek met zijn succesvolle pony Jolly. Hij liet toppers als Marie Ange Vaessen en Marie Therese Klein achter zich.

De middenklassen in springen wonnen Heino van Loon voor de plaatselijke Marcel Counotte in D-midden en Sjacko Sobczak in C-midden. C-zwaar zag Desiree Wolfhagen als onbedreigde winnares. In de lichtere springklassen wonnen Houthakkers, Berendsen, Cremerius en Rompelberg. De zwaarste dressuurklasse won Marie Therese Klein. De middenklasse was voor Heersprink en de lichtere klassen wonnen Ten Brinck, Lemmens, Grooten, Gerards, Dincelek, Schurman, Van Kan, Sobczak, Palmen en Vincken.

Hockeydames Maastricht blijven in eerste klasse

Van onze hockeymedewerker

[N]IJMEGEN – Om het eersteklasse[sch]ap te kunnen behouden, moes[te]n de Maastrichtse hockeydames [te]minste een punt pakken bij me[de]-degradatiekandidaat ZOW uit [N]ijmegen. Het werd een spannen[de] partij, zonder dat er fraai hoc[ke]y gespeeld werd. Maastricht be[h]aalde uiteindelijk een 1–1-gelijk[sp]el en mag zich zodoende volgend [ja]ar weer eerste klasser noemen.

[Ee]n uitval in de eerste helft bete[ke]nde de 0–1-voorsprong voor [M]aastricht. Maakster van dit doel[pu]nt was de ex-Nijmeegse Lilian [va]n den Akker. De gelijkmaker van [Z]OW kwam uit de rebound van een [st]rafcorner, halverwege de tweede [h]elft. Dat er niet meer gescoord [w]erd uit strafcorners dankt Maas[tr]icht aan het goede uitlopen van [C]hris Wolfs en het uitstekende kee[p]en van Simone Enneking.

[D]e heren van Maastricht hebben in [E]indhoven hun wedstrijd tegen [R]acing met 2–2 gelijk gespeeld. [H]ier stond nog slechts een hoge [k]lassering voor de Limburgers op [h]et spel. Racing was al gedegradeerd en wilde alleen op waardige wijze afscheid nemen van de eerste klasse. De 2–0-voorsprong van de Eindhovenaren werd in de tweede helft eerst door Bart Brouwers uit een strafcorner en vervolgens uit de rebound van alweer een strafcorner door Bobby Delwig, teniet gedaan. De derby tussen Hockeer en Kerkrade werd in het voordeel van de thuisclub beslist. Arno ten Thije werd matchwinnaar: 1–0. Meerssen leed bij Bergen een 5—1-nederlaag.

EMCR overwerkt

MAASTRICHT – Slechts één helft heeft EMCR gelijke tred kunnen houden in haar wedstrijd tegen kampioenspretendent Tilburg. Tot dan toe was de schade beperkt gebleven tot 3–4. Na rust was er voor EMCR (niet in de sterkste formatie) geen houden meer aan. Tilburg demonstreerde op alle fronten beter te zijn en EMCR werd naar een kansloze en regelmatige 3–34 gespeeld.

EMCR 2 gaf uitstekend partij aan Grasshoppers. Tot aan de rust ging de strijd gelijk op en was EMCR na een 0–10 achterstand sterk terug gekomen tot 10–10. Ook in de tweede helft ging de strijd aanvankelijk gelijk op, totdat Grasshoppers pas in het laatste kwartier kon doordrukken: 10-20. EMCR was dit weekend tevens gastheer van Folkstone (Eng.). Door het onverwachte afzeggen van Sixteen Signals konden er alleen wedstrijden gespeeld worden tegen gecombineerde teams van EMCR, Grasshoppers, Heerlen en Tilburg.

Heerlense rugbywinst

[H]EERLEN – Misschie omdat er [i]ets meer op het spel stond, zijn zo[w]el Heerlen als Fortuna niet tot op [d]e bodem gegaan in hun rugbycon[fr]ontatie. Heerlen was iets sterker [e]n speelde bijna constant op de For[tu]na-helft, dat alleen met uitvallen [v]oor gevaar kon zorgen. Het werd, [d]oor try's van Craig, Perlitius, Groe[ne]wegen en Offermans een 22-9 [o]verwinning.

Afscheidstranen bij Heerlense hockeysters

Van onze hockeymedewerker

OSS – De laatste wedstrijd van de Heerlense dames stond in het teken van het afscheid. Niet alleen werd afscheid genomen van de eerste klasse, maar meer nog van een aantal oude getrouwen.

De ex-international Riet Küper, jarenlang de drijvende kracht van het Heerlense dameshockey, gaat definitief stoppen met competitiewedstrijden. Tevens stopt zij als trainer–coach van het eerste team. Een gevoelig verlies voor de ploeg. Gelukkig is zij niet verloren voor de Heerlense hockeyclub. Met de taak welke zij gaat vervullen bij het jeugdhockey, wordt de basis gelegd voor de naaste toekomst.
Tegen het Osse Keep Fit hebben de Heerlense dames vooral in de eerste helft laten zien, dat zij best een redelijke partij kunnen spelen. Henriette Reuvers opende zelfs de score, maar die werd in de tweede helft door een alsmaar sterker wordend Keep Fit teniet gedaan. Met ere werd middels een 3–1 nederlaag afscheid genomen van de eerste klasse.

De heren van Heerlen wisten een week geleden al dat zij zo goed als zeker veilig stonden en niet meer konden degraderen. Tegen Weert werd een onnodige 1–2 nederlaag geleden. Peter Paul de Leeuw kon in de tweede helft de 0–2 achterstand verkleinen na een ingeslagen strafcorner. Het zo dik verdiende gelijkspel kwam er niet. Alle kansen werden om zeep geholpen. De derby in de vierde klasse tussen Hockeer en Kerkrade werd door de mannen uit Cadier en Keer met 1–0 gewonnen.

Concordia kan HOD niet stoppen

Van onze hockeymedewerker

ROERMOND – De kampioen uit de eerste klasse, het Valkenswaardse HOD, heeft lang moeten wachten alvorens het zover was. Concordia, altijd een moeilijke tegenstander, gaf zich pas heel laat in de wedstrijd gewonnen.

De Brabanders brachten met een grote groep supporters de twaalfde man mee naar Roermond. Toen Concordia na een minuut of tien het initiatief naar zich toetrok, zag het er voor HOD niet zo best uit. De kansen bleven echter onbenut en dus was de ruststand nog altijd dubbelblank. De druk van de gasten werd in de tweede helft sterker, maar toch wilde ook Concordia proberen een doelpunt te maken. Erg geflatteerd kwam HOD plotseling op een 0–3-voorsprong. Ton van Hoef haalde eerst nog een bal van de lijn, maar was later de maker van een van de HOD-doelpunten. Keeper Frank Thierolf treft geen blaam; hij kon het niet helpen dat de nieuwe kampioen tot vier keer toe kon scoren. Peter Melief benutte een strafcorner, waarmee de eindstand op 1–4 bepaald werd en Concordia een meer dan sportieve plicht vervuld had.

Met een magere 2–1-overwinning hebben de Weertse dames de laatste thuiswedstrijd van dit seizoen tegen Rapidity afgesloten. Voor de pauze gelukte het Caroline van Lotheringen de uitstekende keepster uit Oss te passeren. Henriette Kimmel kon eenmaal scoren uit een van de vele strafcorners, waarna Rapidity tenslotte bij een van de weinige uitvallen uit een strafcorner kon tegendoelpunten: 2–1.

De Venlose dames hebben de voorsprong, die zij binnen het kwartier bereikt hadden, uitgebouwd en niet meer uit handen gegeven. Het Haagse Crayenhout werd dankzij een doelpunt vijf minuten voor tijd van Christianne Driessen met 3–4 verslagen. Pauline de Klerk zette de Limburgse ploeg al vroeg op een voorsprong. Crayenhout kwam gelijk en pakte zelfs de leiding. Dit was slechts gedurende enkele seconden. Een strafbal zorgde ervoor dat Sabine van Heyst de stand weer in evenwicht kon brengen. De wat rommelige wedstrijd werd door Venlo met 3–4 winnend afgesloten.

Op slechts enkele kilometers afstand Wassenaar streden in Wassenaar de Venlose heren tegen het in degradatiegevaar verkerende Kieviten. Zo'n wedstrijd moet onder alle omstandigheden gewonnen worden, maar door het gebrek aan motivatie en inzet, werd het nu een 4–2-nederlaag. Twee strafcornerdoelpunten van Theo Geominy waren niet voldoende om de door fouten opgelopen achterstand weg te werken. Venloos alles of niets offensief tegen het einde werd nog afgestraft door een uitbraak van Kieviten: 4–2.

3 Keer brons voor jeugdige kegelaars

EUPEN – Tijdens de Europese Kampioenschappen schaarbaankegelen voor junioren, die van 1 tot en met 4 mei in Eupen werden verspeeld, heeft zoals verwacht het Westduitse team alle titels voor zich opgeëist. Nederland moest zich tevreden stellen met drie bronzen medailles. In de mixtandem waren John Bloemen en Miriam Schepers met 936 hout goed voor een derde plaats, terwijl in het dames-tandem Miriam Schepers en Marjon Berends (883 hout) en in het persoonlijk spel Miriam Schepers (595 hout) nog bronzen plakken wisten te veroveren.

Te koop aangeboden

Eiken PERGOLAPALEN 7x7x2.50 m. f 12.50 per stuk; tuinpalen, tuinplanken, biels. Kan thuis bez. worden. Houtzagerij Windels, Brunssum, tel. 045-270585.

Te k. 4000 Oudhollandse PANNEN, t.e.a.b. Tel. 045-270585.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's vanaf 10 st. f 8,50; 50 soorten perkplanten vanaf f 5,- p.b.; beide 25 soorten vanaf f 0,50; coniferen vanaf f 1,-; tomaten f 2,95 p. kg; witlof f 1,50 p. kg; wortels uien en koolrabi 2 kg f 0,98; sla en komkommers 3 voor f 0,98; bloemkool f 1,50; sinaasappels 4 kg f 5,-. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. gevr. VIDEOBAND Petamax, met opnamen van W.K. wielrennen 1985 (met o.a. interview Joop Zoetemelk) Br. o. no LD HK 247 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Goede KLEUREN TV'S zeer grote sort. alle bek. merken v.a. f 195.- met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. modern leren BANKSTEL kl. gebr. wit, witte damesfiets, blank vuren boekenkast (3 elementen) 2.50 x 1.00, modern beuken eethoek, 1 pers. Spaanse slaapkamer donker grenen, 04490-23661.

Winkelwagens

te k. f 6300,– excl. BTW. Ralon Caravans, Brommelen 58a, geulle, 043-645079.

TUINMATERIALENCENTRUM Impreg. In de Cramer 104, Hrl., ± 600 m voorbij L.D. richt. H'broek, 045-751687 226067 bez. mog.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Romer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde, Heerlen-Nrd., tel. 045-215716.

Supervoordelig STOOKHOUT 12 m³ op maat gez. en thuisbezorgd f 595,-, minder ook mogl. Tel. 045-215716, tussen 10-18 uur.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf f 195,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,-; zw. wit t.v. vanaf f 75,-. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879

AAA WINKEL waar prijs en service samengaan. Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. WANDMEUBEL front massief eiken best. uit 4 elementen 3 van 1.10 mtr, 1 van 0,50 mtr. na 18.00 uur 045-719494

Speciale aanb. GRINDTEGELS 60 × 40 f 3,50 p.st. Idem rood-wit of zwart-wit f 4,75 p.st. Houten vaten f 27,50 p.st. Ook betonplaten en palen voor schuttingen e.d. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek (Bij Herschi). Tel. 045-213877.

8 mei
Hemelvaartsdag
Jaarmarkt
Vlodrop van 10 - 17 uur.

BRANDHOUT plm. 15 m3 hardhout af te halen voor f 650,-, ook kleinere hoeveelheden af te halen. v. Thoor, Holstraat 33 Margraten tel. 04458 1818.

Te k. 4-pits GASSTEL met slang f 65,- Te k. gevr. ijskast teg. billijke pr. Tel. 045-223327.

RENKENS al meer dan 75 jaar. Union trommelremfiets + 3 versn., RVS velgen, basta, slot, 1 jaar gratis verzekerd + 10 jaar fabrieksgarantie; compleet f 639,–. Voorradig: Gazelle, Union, Peugeot enz. (inruil en gespreide betaling mogelijk) Dorpstraat 114-118 Brunssum. tel. 251225 tevens verk.2e hands.

Te k. CIRKELZAAG in comb. met vlakbank en langgat diepgatboor, f 1200,-; lintzaag f 450,-. Inl. 045-272628 na 17.00 uur.

Te k. aluminium KOZIJNEN met glas, 1 van 270x140 cm en 4 van 150x140 cm. Tel. 045-314697.

Te k. B.B.-BANKJE. Latpoulie, Packdeck, Verzetstr. 2, H'broek, 045-214803.

Te k. COSMOVOX F30 electr. orgel en gietijzeren Franklin open haard allesbrander. Mrt. Trompstr. 16 Schaesberg.

GRASZODEN 1e kwal. f 3,95 p.m2. Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

Te k. z.g.a.n. mass. eik. BANKSTEL, zw. eiken salontafel 8-hoekig, 105 cm. doorsn.; stereo-install. 3 in 1 + crossfiets, tel. 045-721492.

Te k. zeer mooie bruine velours KINDERWAGEN, vaste pr. f 150,–. 045-353748.

Te k. eik. WANDMEUB., stereo-meub., salonkastje, mimiset, salontaf., lampen + keuk. eeth., stereo-install., kamerkarpet. 045-352644.

Gratis af te halen BANKSTEL, 2 pers. bed en tapijt. Tel. 045-421178.

Te k. 4-p. GASFORNUIS, tafelm. koelk., 3-drs. kleerk., eik. schom.stoel. Tel. 045-714687.

BRUIDSBOETIEK Tanja. De boetiek met 1x gedragen bruidskleding. Keuze uit meer dan 50 modellen. Printhagenstr. 3, Kleingenhout-Beek. Ing. park.pl. meubeltoonzaal Vefato, tel. 04402-79430 open v. 13 t/m 17 u. Dinsd. t/m zat.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aann. 045-210020.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.

Zonnehemels vanaf f 698,-, f 998,-, f 1198,-, f 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Te koop gevraagd

Voor bemiddeling zoeken wij met SPOED woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen 100.000 en 200.000,–; Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenstr. 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Alle GOUD, zilver, munten, postzeg., brilj., bestekk., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Hoogste prijs voor uw KOELKASTEN, diepvries, bakoven, wasautom., droger, video, kleurentelevisie, stereo-app., toren. Dir. op h.dienst. Tel. 045-726206.

KLEURENTELEVISIE en video te koop gevraagd, defect geen bezwaar. Hoogste bod. Tel. 04406-12875.

Wij bet. f 500,- tot f 20.000,- voor uw auto (bedr. auto's) Schade of defect geen bezw. Ook sloop tel. 045-727742/723076.

Uw woning verkopen?

Iedere dag komen bij ons nieuwe aanvragen binnen voor een bestaande woning. Momenteel zoeken wij voor bemiddeling woonhuizen, bungalows en appartementen in alle prijsklassen. Mogelijk kunnen wij u, bij wijze van spreken, van vandaag op morgen aan een koper helpen.

Inl. Stienstra Heerlen
Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-sloop en schadeauto's. Tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

Defecte KLEURENTEEVEE'S vanaf 1976. Typenummer vermelden. 045-723712.

Te koop gevr. 4-deurs KLEERKAST, te k. aangeb. 5-deurs kleerkast. Tel 045-442123.

Te k. gevr. oud ijzer, SLOOPAUTO'S en metalen, bel M. v.d. Vin. 045-212521.

Te k. gevr. KLEURENTEEVEE'S en video's. Def. geen bezw. (kontant geld) tel. 045-326160.

Inkoop GOUD, zilver brilj. munten enz. defect of heel contante betaling v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen 04494-43754

Te huur aangeboden

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Te h. 4-KAMERWONING f 400,- p.mnd. Borg 2 mnd. vooruit. Tel. 045-226652.

KAMERS in Studentenhuis Heerlen-C Tel. 045-713843 of 455755.

Te h. aangeb. KAMERS v. nette pers. Parallelweg 63, Heerlen.

Te h. fraai APP. 2 km v. Brunssum, direct te aanv. Inl. 045-270732.

Te h. fraai APP. 2 km v. Brunssum. Direct te aanv. Inl. 045-270732.

Te h. kl. APPARTEMENT tel. 045-250468 na 17 uur.

1x2 KAMERS te h. in centr. van Heerlen vrije opg., dir. te aanv. Tel. 045-724690.

Te h. SUSTEREN 1 ben. won. 3 slpks., badk., w.k., keuken, kelder, c.v. C.V. F627 excl. 1 benedenwon. w.k., keuk., 1 slpk., badk., c.v. f 560,– excl., gestoff. 04499-1919.

Mooie dubbele gemeub. KAMER met alle comf. v. nette werk. mensen, nabij centrum. Tel. afspr. 045-441208 Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Te h. KERKRADE-W. gem. 3-kam. zolderwoning m. gebr. v. ligb., tuin, terras (nette mensen), tel. 413443.

Te h. HEERLEN riant gel. mooie flat, 2 slpks., binnen huursubs. Tel. 045-722413.

T.h. Kerkrade; Julianastraat 27 f 880,- Holzstraat 130a Kerkrade f 950,- p.mnd. 045-713843 of 455755.

Te huur gevraagd

Medewerker universiteit zoekt z.s.m. passende WOONRUIMTE (2 à 3 slaapk.) in maastricht. Huur: rond f 500,– excl. Drs. R.J. Hoekstra, Groningen, tel. 050-142484.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. te KERKRADE, Julianastraat 27. f 125.000,- k.k. Kerkrade, Holzstraat 130A, f 130.000,- k.k. Tel. 045-713843 of 455755.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

Goed tehuis gez. voor zwarte BRIARD reu, 2½ jr. m. stamboom, 045-716749.

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 725260.

WEGGELOPEN zate... 3-5 te Limbricht Jack ... sell, reu 2 jr., wit beet ... en zwart rond ogen en ... Roepn. Sammy. Ter. te... teg. bel. tel. 04490-2022...

Fietsen/bromfiets

Opa-Oma jongens-meis... dames-heren-kinderfie... 045-257371.

Te k. VESPA Ciao '8... sterw. als nieuw, tel. 227203.

Hemelvaartsdag zijn w... opend van 10-17 uur. KERS, Willemstraat Heerlen.

Te k. PUCH Maxi bj... sterw., cockpit i.st.v.n... zundapp bj. '85 i.st.v... 045-352644.

RENFIETS te k. f 1... Tel. 045-316045.

Te k. RACEFIETS R... Scirocco, Reynolds... 57 cm, z.g.a.n. f 550,- 045-716555.

RTV/muziek

Te k. STUDIEPIA... zwart. In pr.st. Tel. 0... 50314.

Landbouw

ONDERDELENBANK Tel. 04493-2715.

VOEDERBIETEN te Emmastr. 20, Nieuwe... gen, tel. 045-310363.

Het Bestuur van de Stichting Beroepsonderwijs Landgraaf e.o. p/a Hereweg 175, 6391 VH Nieuwenhagen (Landgraaf), vraagt m.i.v. 25 augustus 1986

een docent(e) machineschrijven

voor ± 4 lesuren per week

Alléén bevoegden gelieven te reflecteren.

Schriftelijke sollicitaties te richten vóór 12 mei as. aan het Bestuur van de Stichting Beroepsonderwijs Landgraaf, p/a Postbus 30101, 6390 ZJ Nieuwenhagen (Landgraaf).

6101

ljart

**'AFETTETOERNOOI „
I BENDE"**
›sch-Dautzenberg-Brou-
s
armans-Hoff-v.d.Akker
.makers-Sterken-Habets
ndeweijer-Merckx-Van-
eijer
lhelmus-van Wersch-Koll
›ozen-Schiffelers-Brauers
›oden-Barlage-Ruyters
nden-Broekmans-Zwik-

**ERCOMPETITIE DIS-
CT Z.LIMBURG**
le 1.
ip-Royal 7–0
le 2.
aesberg-Weustenrade 7–0
stenrade-Cebusta 5–2
le 3.
tshuis 2-'t Heukske 2–5
le 4.
tshuis 6-BBC 7–0
-Zum Bl.Bock 4–3
t Kantje-Volkshuis 6 7–0
le 5.
derbout-'t Hoefijzer 5–2
le 6.
llo-Brunssum 2 7–0
nssum 2-Concordia 5–2
le 7.
uvel 2-de Sociëteit 4 7–2
uvel-Tjoba 2 8–1
derbout 2-de Societeit 4 7–2
le 8.
e-Weustenrade 5–4
nmen 2-Irene 4½–4½
istenrade-Klimmen 2 2–7
Klossen 3-BCV 2 9–0
e-OHVZ 2 4–5
le 9.
um 2-Volkshuis 11 9–0
er Ons 3 Geleen-'t Heuks- 7–2
le 10.
uwerswapen 2-BBC 4 5–4
4-KOT 3 2–7
4-Cebusta 2 2–7
fers 2-ABC 4 7–2
2-Brouwerswapen 2 4–5
le 11.
eukske 2-TIP 5 4–5

owling

en 3games
ensch 537
tevens 485
icken 478
eijnens 438
endriks 436
eintjens 430
ultz 421
eijnens 417
eintjens 407
icken 405
nes 3 games
ultz 450
leys 366
.d.Lee 358
e Vries 353
Stevens 347
leijnen 336
nd
Strijkers 15–78962
n Frensch 14–8008
3 Musketiers 11–7631
-Um 7–7418
M 7–7206
n-Fall 6–7444

arts

livisie
estion mks-Playboys 18– 9
ffers-Brandpunt 16– 5
ons-Princes 12–12
livisie
point-Fortuna'85 13–10
Duc 1-Cheers 10–11
aofke-Wings 13–11
Oleles-Le Duc 2 17– 8
ds-All Stars 14– 7
nden per 2 mei
livisie
estion mks 208–119
fpunt 184–113
ffers 181–107
rpions 152–129
nces 145–138
lseyes 131–163
yboys 125–191
tons 120–206
Names 92–179
livisie
Oeles 194–98
tuna'85 178–145
rds 176–143
aofke 170–158
epoint 162–159
Duc 1 156–169
eers 151–150
ngs 143–153
Stars 144–153
Lue 2 106–112

wajongen

**NDSTAND KWAJONG-
MPETITIE „I Gen Bede"
PELVELD**
A.Vandeweijer-M.Rama-
s 31–59
J.Leunissen-F.v.Kan 31–57
H.Godschalk-C.Broekmans 31–52
V.Gehlen-R.Ruyters 31–52
H.Vandeweijer-T.Peukens 31–52
G.Wilhelmus-H.Hamers 31–52
G.Hollanders-M.Rhoen 31–48
J.Habets-J.Luja 31–47
W.Heuts-J.Bonten 31–47
L.Heuts-K.Bergmans 31–46
H.Bosch-A.Eykemans 31–44
K.v.d.Lelie-J.Consten 31–45
J.Heuts-G.Brouwers 31–41
P.Hodinius-W.Rhoen 31–41
J.Rooden-H.Reinders 31–37
M.Dautzenberg-J.Ruyters 31–55

**NDSTAND AFVALTOER-
OOI.**
M.Ramakers-P.Wings
W.v.Kan-F.Winthagen
H.Bosch-G.Brauwers
J.Leunissen-J.Luja

Poolbiljart

OOFDKLASSE.
luympje-Stupke B 5–15
ebr.Hofke A-Stupke A 6–14
r.Huis A-Gebr.Hofke B 18– 2
ermans A-Br.Huis B 15– 5
r.Noord-Tunnelboys 7–13
unnelboys: kampioen.
KLASSE A.
ol Duc A-Gebr.Hofke C 6–14
upke C-Patronaat 11– 9
delweis-Pluympje B 11– 9
w.Bal-Boereslot 8–11
.Dutchman-Br.Noord B 10–10
luympje: kampioen.
KLASSE B.
etropool-Oud Berg 20– 0
rijbuiters-Willem Tell 12– 8
oriovalm-Vink 14– 6
ebr.Hofke D-Rol Duc B 7–13
oriovalm: kampioen.

Paardesport

**C Sportvriendjes Bocholtz
ressuur**
B: 1. D. v. Kan, 2. P. Fahner.
L: 1. A. Schurman. **BB:** 1. T.
meelek.
B: 1. W. Gerards, 2. G. Joos
n, 3. D. Quadakkers, 4. Y. v.
an.
L2: 1. R. Grooten. **CL2:** 1. R.
mmens.
DL2: 1. B. ten Brink, 2. M. Counotte, 3. R. Thewissen, 4. E. Merx, 5. S. Savelsbergh.
DM: 1. C. Heersprink. **DZ:** 1. M.T. Klein.
DB: 1. D. Hoppener, 2. B. Merx, 3. R. Kremer, 4. S. Hermans, 5. A. Hennes.
CL: 1. S. Sobczak, 2. S. v. Buggenum, 3. S. Merx. **BL1:** 1. D. Palmen.
DL1: 1. N. Vincken, 2. Ch. ten Oever. **AB:** 1. P. Fahner. **BB:** 1. R. Grooten.
BL: 1. M. Verkaik, 2. D. Palmen. **CB:** 1. Fourage, 2. N. Lemmens.

Springen
AM: 1. M. Berendsen. **CL:** 1. Y. Houtakkers, 2. F. Hendriks; 3. S. Merx.
DB: 1. H. Cremerius, 2. N. Vincken. **CM:** 1. S. Sobczak, 2. A. Hendriks.
DL: 1. P. Rompelberg, 2. M.T. Klein, 3. S. Hermans.
DM: 1. H. v. Loon, 2. M. Counotte. **CW:** 1. D. Wolfhagen.
DZ: 1. M. Joosten.

Jubileumconcours „Sport na Arbeid"
Achttallen midden: 1. Ons Genot, 2. Noblesse, 3. De Cowboyw.
Zwaar: 1. Rijdt met Beleid, 2. Sevenrijders, 3. Wittenhorst.
Licht R.2: 1. Onze Gezel, 2. Wittenhorst, 3. Rijdt met Beleid 4.
Licht R.3: 1. Remonte, 2. Welhsruiters, 3. Noblesse.
Licht R.4: 1. Broekrakkers, 2. Vrolijke Dravers, 3. Ons Genot 2.
Licht R.5: 1. Wittenhorst 3, 2. Bayardruiters, 3. Saxe Gotha.
Viertallen licht: 1. Excelsior, 2. St.-Isidorus, 3. Remonte.
Licht R.7: 1. St.-Jan, 2. Venlo, 3. De Eendracht.
Licht R.8: 1. Remonte, 2. Sevenrijders 4, 3. Saxe Gotha.
Licht A.L.: 1. Excelsior 2, 2. Onze Gezel, 3. Eendracht.

Individueel dressuur
R.9: 1. Nicole Janssen, 2. Y. Laarakkers, 3. M. Claes.
R.10: 1. M. v. Herpen, 2. E. Cox, 3. D. Raemaeckers.
R.11: 1. I. v.d. Rijdt, 2. J. Cuppen, 3. M. Cornelissen.
R.12: 1. M. Hutten, 2. E.E. Coenders, 3. A. v. Vergchel.
Licht C: 1. J. Camps, 2. T. Bovee, 3. A. Linskens.
R.13: 1. Ch. v. Duijnen, 2. R. Denissen, 3. S. Hendriks.
R.14: 1. D. Houben, 2. M. Ermers, 3. I. Cremers.
R.15: 1. E. Peelen, 2. R. Coenders, 3. P. Vullings.
R.16: 1. K. de Boer, 2. K. Teeuwen, 3. S. v. Lier.
R.17: 1. S. Tonnaer, 2. S. Nelissen, 3. J. Arts.
R.18: 1. A. Weijenberg, 2. J. Kellenaers.
R. 2C: 1. L. Wijnen, 2. L. v.d. Goor, 3. L. Vrencken.
R.19 MC: 1. C. Gesthuizen, 2. T. Willemsen.
R.19 MD: 1. M. Rongen, 2. L. Peeters, 3. A.M. Hoppenreys.
R.20: 1. J. Cornelissen, 2. R. Hoeymakers, 3. R. Lodders.
R.21: 1. I. v. Dijk, 2. J. Nabben.
R.21 D: 1. R. Vedder, 2. R. Hoeymakers, 3. P. Houwen.
R.21 C: 1. S. Goestz.
R.22: 1. L. Hermans, 2. I. Emons, 3. A. Haerkens.
R.23: 1. Y. Kersten, 2. J. Cornelissen, 3. L. Janssen.
R.24: 1. M. Kleiss, 2. N. Peelen, 3. J. Emonts.
R.25: 1. J. Janssen, 2. S. Bussers, 3. C. v. Lier.
R.26: 1. S. v. Rens, 2. G. Steeghs, 3. R. Tukkers.
R.27: 1. M. Roebbers, 2. J. Keursten, 3. K. Ewals.
R.28: 1. B. Theunissen, 2. W. Hermans, 3. A. Philipsen.
R.29: 1. M. Leyssen, 2. K. Haenen, 3. A. Miggiels.
R.30: 1. W. Claessens, 2. B. Ponjee, 3. L. Verbruggen.
R.31: 1. G. v. Wijlick, 2. A. Ariens, 3. D. Wilberg.
R.32: 1. P. Hoenselaar, 2. M. Gielens, 3. A. Direks.
R.33: 1. P. Collin, 2. M. Rongen, 3. A. Geurts-van Kessel.
R.34: 1. M. Thomas, 2. N. Postema, 3. J. Hendriks.
R.35: 1. J. Verbek, 2. N. Beckers, 3. J. Sturme.
R.36: 1. V. Custers, 2. W. Vullings, 3. N. Litjens.
R.37: 1. P. Alaerds, 2. M. Donders, 3. E. Hendriks.
Er kwamen ruim 1000 combinaties aan de start.

Nationaal concours „Edele Viervoeters"
Springen beginners: 1. P. Houtvast, 2. S. v.d. Wall, 3. B. Aerts, 4. M. v.d. Berg, 5. P. Speetjens, 6. A. Erens.
Licht: 1. P. Houtvast, 2. S. Buijsen, 3. P. Hendriks, 4. R. Kras, 5. H. Brand, 6. G. Houtvast, 7. G. Korbel en 8. F. Packbier.
Midden: 1. M. v.d. Berg, 2. R. Kras, 3. H. Brouwers, 4. H. Spiertz, 5. L. Gradussen, 6. W. Heber, 7. R. Beckers, 8. L. Gradussen.
Zwaar: 1. R. Pex, 2. J. Vlaar, 3. T. v. Cruchten, 4. A. van Cleef, 5. W. Laarakkers, 6. L. Gradussen, 7. J. Bemelmans.
Speel uw spel: 1. W. Laarakkers, 2. T. v. Cruchten, 3. W. Laarakkers, 4. X. Schulkens, 5. J. Pauli, 6. A. v. Cleef, 7. L. Gradussen, 8. P. Gradussen.

LRV Slenaken
Dressuur: 1. P. Schmeets, 2. P. Senden, 3. A. Rousch, 4. J. v. Houtem 125, 5. J. Bessems, 6. H. Gielen, 7. M. v. Houtem 127, 8. A. Grummer, 9. M. Caufrier, 10. W. Berfelo, 11. J. Smeets, 12. L. Frijns, 13. J. Wierts, 14. F. Frijns.
Pony's: 1. M. v. Houtem, 2. J. v. Houtem, 3. G. Schijns, 4. S. Laschet, 5. S. Liguuro, 6. D. Royen, 7. S. Ramakers, 8. N. Lamers, 9. T. Berfelo, 10. U. Berfelo, 11. A. Laschet en 12. Wil Wings.

R.J.V. Ravensbosch
Dressuur
B2: 1. C. Waiboer, 2. A. Houben, 3. W. Sanders, 4. D. Pijpers.
B2 R. 2a: 1. B. Gelissen, 2. M. Custers, 3. J. Raben 123, 4. R. Curfs 122.
L1: 1. M. Tube, 2. M. Plessius, 3. C. Vrijhoeven, 4. Lambrichts.
L1 R. 1a: 1. G. Spatjens, 2. K. Steneker en E. Salden, 4. B. Herings-E. v. Spoel.
L2: 1. C. Gorissen, 2. J. Bies, 3. M. Bisschops, 4. C. Rademakers.
M1: 1. G. Fouarge, 2. W. Oomis, 3. M. Janssen, 4. J. Schumans.
M2: 1. R. Schulkens, 2. L. Peters, 3. M. Hornesch, 4. G. Limpens.
Z1 en Z2: 1. M. Rutjes, 2. P. Zenden, 3. W. Ernes, 4. H. Schiffelers en A. Lambrichts.
Springen
B: 1. M. Snijders, 2. B. Herings, 3. D. Pijpers, 4. F. Rietrea, 5. ZS. v.d. Wal, 6. P. Maas, 7. U. Fluth, 8. T. Remmers.
L: 1. L. Gradussen, 2. G. Ingenhut, 3. Y. Delnoy, 4. P. Houtvast, 5. P. Gradussen, 6. H. Brand, 7. J. Coumans, 8. P. Zenden.

Zwemmen

Speedo Jaargangwedstrijden

Gezwommen in zwembad: Weert, Heer en Stein.
100 meter vrijeslag m.'74: M. Raats Mosa Regio 1.09.9; C. Alberts Hellas 1.06.1; P. Ernst Roersoppers 1.23.9
100 meter schoolslag j.'75: D. Sonnemans RZ 1.42.9; W. Aarts MZPC 1.38.8; J. Voncken Zeps 1.39.7
400 meter vrijeslag m.'76: S. Janssen HZPC 5.52.7; E. Knebel Hellas 5.52.6; E. Lammers ZON 6.15.9
200 meter wisselslag j.'74: M. Peeters de ROG 2.38.5; J. Langoor MZPC 2.59.6; D. Brugman Roersoppers 3.25.2
800 meter vrijeslag m.'75: I. Heyenrath RZ 12.55.1; M. Ramaekers Kimbria 11.39.2; S. Peepels Zeps 11.46.8
100 meter schoolslag j.'76: E. Daniëls RZ 1.37.5; R. Meyboom Hellas 1.41.2; N. Thysen Roersoppers 1.59.8
100 meter vlinderslag m.'74: M. Raats Mosa Regio 1.21.5; C. Alberts Hellas 1.16.0; S. Schoenmakers ZON 1.27.7
400 meter vrijeslag j.'75: E. Roonen Mosa Regio 5.12.3; M. Kempgens Kimbria 5.42.5; J. Voncken Zeps 6.20.0
100 meter rugslag j.'74: M. Peeters de ROG 1.16.5; J. Langoor MZPC 1.24.1; M. Rook Roersoppers 1.32.3

Jeugdsport

**UITSLAGEN
JEUGD OLYMPISCHE DAG
SITTARD**

Atletiek:
100 meter jongens: 1. Olaf Senden, Ach. Top, 11.3.
110 meter horden jongens: 1. Patrick Janssen, A.V. Venray, 16.0.
400 meter jongens: 1. Olaf Senden, Ach. Top, 49.9.
800 meter jongens: 1. Rob Pagen, Unitas, 2.01.4.
1500 meter steeple: 1. Gideon Franssen, Unitas, 4.32.5.
Verspringen jongens: 1. Hing Cheung Yeung, Unitas, 5.92 m.
Speerwerpen jongens: 1. Hing Cheung Yeung, Unitas, 48.82 m.
Kogelstoten jongens: 1. Hans Jeronimus, Swift, 13.35 m.
Hoogspringen jongens B: 1. Gideon Franssen, Unitas, 1.93 m.
100 meter meisjes: 1. Lionne v. Hoof, Ach. Top, 13.0.
100 meter horden meisjes: 1. Suzan Verdonschot, A.V. Weert, 16.3.
400 meter meisjes: 1. Ria Slegers, AVON, 1.01.9.
800 meter meisjes: 1. Sandra Hofman, A.V. Venray, 2.26.9.
Kogelstoten meisjes: 1. Claudia Rutten, Caesar, 11.65 m.
Hoogspringen meisjes: 1. Vivian Verdonschot, A.V. Weert, 1.65 m.
Verspringen: 1. Marianne Houbiers, A.V. Tegelen, 5.12 m.
Speerwerpen meisjes: 1. Diana Siera, Unitas, 29.46 m.

Paard:
1. Karina Jeurissen, Miss Arabhal, P.C. Echt; 3. Ralph Salden, Sabrina, P.C. Sittard; 4. David Molin, Pas Sillon, P.C. Geleen, 5. Wendy Storms, Fury, P.C. Montfort.

Programma-onderdeel judo:
Gewichtsklasse tot 46 kg: 1. Edward Jacobs.
Gewichtsklasse tot 49 kg: 1. Ronald Nols.
Gewichtsklasse tot 53 kg: 1. Stephan Schuschke.
Gewichtsklasse tot 58 kg: 1. Gose Fischer.
Gewichtsklasse tot 64 kg: 1. Ron Engels.
Gewichtsklasse tot 70 kg: 1. Alex Smeets.
Gewichtsklasse boven 70 kg: 1. Marcel Peeters.

Wielrennen:
14 jaar, tijdrit 2 km: 1. Alain Heidendaal, Heel, 2.20.02; 2. Frank Habets, Ster, 2.22.03; 3. Roy Gortzen, Ster, 2.24.01; 4. Danny van Haverre, Ster, 2.24.02; 5. Mark Breibach, Ster, 2.32.01; 6. Bianca Hecker, Heer.

Turnen:
1. Wendy Driessen, Hercules '03 - Reuver, 31.10 punten; 2. Sylvia Klerken, Swentibold - Tegelen, 30.90 punten; 3. Sandra Janssen, Swentibold - Tegelen, 30.30 punten; 4. Anita v.d. Beucken, Hercules '03 - Reuver, 29.60 punten; 5. Joy Steyns, Hercules '03 - Reuver, 28.30 punten; 5. Angelique Heurkens, Patrick - Echt, 28.30 punten.

Handbal:
Uitslagen
Poule 1:
Sittardia-Wijnandia 12–11
Wijnandia-Loreal 6–14
Loreal-Sittardia 5–16
Poule 2:
Herschi V&L-Blerick 8–5
Blerick-Caesar 5–8
Caesar-Herschi V&L 5–7
Halve finale
Loreal-Herschi V&L 6–9
Sittardia-Caesar 10–5
Finale
Sittardia-Herschi V&L 7–2
Sittardia neemt deel aan de landelijke J.O.D.

Hockey
Junioren-damesteam gaat naar J.O.D.
Selectie voor de Nationale Jeugd Olympische Dag: Joelle Erkens, Maastricht; Martine Muitjens, Maastricht; Danielle de Vries, Maastricht; Simone Wijffels, Maastricht; Monique Heynen, Horst; Mandy Kuys, VHC; Sandra van Zutphen, VHC; Maartje Dorst, VHC; Mickey Schone, VHC; Annique Guyant, Geleen; Quinta Vennekens, Venray; Marlies Vossen, Venray; Debbie Wielaard, Tegelen; Kitty Heyenrath, Sjissborn.

Voetbal:
Voetbal voor mensen met een handicap: St.-Josef Heel-Huize Waterschei Sittard 14–2.
Voetbal voor valide mensen: Limburgse team-Kreis Heinsberg 1–3.
Selectie: M. Schmit, Fortuna Sittard; D. Peters, S.V.M.; R. v.d. Haar, Geleen; E. Thissen, P.S.V. '35; M. Muys, Heer; S. Granzier, Walburgia; F. Derckx, Volharding; R. Timmers, Rapid; R. Losada, M.V.V. '02; M. Moulen, M.V.V. '02; Y. Braeken, Scharn; A. Pelzer, RK. Kolonia; I. Pahama, Blerick; G. Giessen, Quick Boys; R. van Aarssen, Swalmen; P. Janssen, Buchten.

Volleybal:
VC Horn-Set Up 2–0
Datak SDO-VC Weert 1–1
VC Horn-Hovoc 1–1
VC Weert-Set Up 2–0
Hovoc-Datak SDO 2–0
VC Weert-VC Horn 0–2
Set Up-Hovoc 0–2
Datak SDO-VC Horn 0–2
Hovoc-VC Weert 2–0
Set Up-Datak SDO 1–1
Totaaluitslag: 1. Hovoc, Horst; 2. VC Horn, Horn; 3. VC Weert, Weert.

Zwemmen:
100 m vlinderslag meisjes: 1. Gudule van der Meer, Mosa Regio, 1.09.6; 2. Domenica Amkreutz, KZPC, 1.12.5.
100 m vlinderslag jongens: 1. Ralf John, HZPC, 1.05.7; 2. Ronald Beckers, Hellas, 1.06.8.
100 m rugslag meisjes: 1. Mirjam v.d. Heyden, Hellas, 1.13.6; 2. Hanneke v. Ewijk, Mosa Regio, 1.13.6.
100 m rugslag jongens: 1. Istvan Halewijn, Mosa Regio, 1.11.0; 2. Sander Romeyn, Hellas, 1.11.1.
100 m schoolslag meisjes: 1. Andrea Montie, Hellas, 1.18.7; 2. Gudule v.d. Meer, Mosa Regio, 1.19.9.
100 m schoolslag jongens: 1. Mike Smeets, KZPC, 1.15.3; 2. Ralph John, HZPC, 1.16.2.
100 m vrije slag meisjes: 1. Dianne Nien, De Rog, 1.03.1; 2. Domenica Amkreutz, KZPC, 1.03.0.
100 m vrije slag jongens: 1. Mark de Bock, Mosa Regio, 0.59.6; 2. Gert-Jan Jansen, HZPC, 1.00.4.
4x100 m wisselslag estafette meisjes: 1. Mosa Regio, 4.32.1.
4x100 m wisselslag estafette jongens: 1. HZPC, 4.41.9.
Eindstand: 1. Mosa Regio, 252 punten; 2. HZPC, 227 punten; 3. Hellas, 225 punten; 4. KZPC, 175 punten; 5. De Rog, 155 punten; 6. Z.O.N., 135 punten; 7. Eszet, 127 punten; 8. Vivalo, 52 punten.

Tafeltennis:
1. Petri Coolen, Megacles, Weert; 2. Anouk Schrivers, Blue Star, Venlo.

Tafelvoetbal

ERE-AFDELING.
Hakkers-ZW.Ridders 5–3
Millen-Dolomiet 4–4
Jojo b-Stadion 8–0
Camontagne b-Smidter b 5–3
Scory b-Millener b 6–2
Leeuw b-Caubo b 6–2
Lardenoye-Viktoria 4–4
Stand:
Hakkers 25–41
Zw.Ridders 25–40
Smidter b 25–38
Jojo b 25–31
Scory b 25–31
Leeuw b 25–24
Caubo b 25–24
Millen 25–23
Camont b 25–23
Dolomiet 25–23
Millener b 25–21
Viktoria 25–14
Lardenoye 25–12
Stadion 25– 5
Overg.klasse A.
St.Pieter-Survivors 4–4
Crazy Pie-Overbroek 7–1
Skol b-Verdw.Viss. 0–8
de Heide-Le Corbeau 8–0
Heer-Eagles 5–3
Waardh b-Sportzicht 2–6
Stand:
Verjans 23–36
Sportzicht 23–31
Verdw.Viss. 23–27
Overg.klasse B.
Brandenb.-Spoorzicht 2–6
Hacienda b-Den Hook 6–2
Brands b-Kempke 2–6
't Brook-Keulen 6–2
Angelina b-Diectra 5–3
Der Eck-Hakkers 2 8–0
Stand:
Spoorzicht 23–41
Der Eck 24–33
Kempke 23–32
1e klasse A.
Vlootgraaf-Hubetsy b 2–6
Star club-Leeuw b 2 0–8
Bennelly b-De Sport 4–4
Wien 2-Roberto b 4–4
Kempke 2-La Barriere 3–5
Stand:
Leeuw b 2 19–30
Hubetsy b 20–30
Roberto b 19–25
1e klasse B.
Voliere-Op den Hook 5–3
Taveerne-Beat b 5–3
DAT b-Star Club 2 8–0
Karrewiel-Miranda 4–4
Stand:
Karrewiel 17–28
DAT b 17–24
Beat b 17–22
1e klasse C
Petite res.-De Bissjop 6–2
Dolomiet 2-De Smid 6–2
Verdw.Viss.2-Brandenburg 2 6–2
Crocodero-Cam. b 2 6–2
Stand:
Crocodero 17–32
Dolomiet 2 17–25
Petite res. 17–19
1e klasse D.
De Pitsers-De Keigel 4–4
Gigi Girls-Labena 3–5
de Hoop-Lieuwke 3–5
Brandpunt-Le Cramignon 2–6
Stadion 2-O.Eysden 3–5
Stand:
Labena 19–32
Lieuwke 19–28
Le Cramignon 19–26
2e klasse A.
Miranda 2-De Poart 2 1–7
Stadbroek-Angelina b 2 6–2

3e klasse H
Wijchen-Mill 2–2
4e klasse H
Bakel-Heeze 1–5
Cranendonck-Helden 1–0
Hockeer-Kerkrade 1–0
Bergen-Meerssen 5–1
Reserve 1e klasse
Venlo 2-Oranje Zwart 2–2
DAMES
Hoofdklasse
HGC-Upward 7–2
EMHC-Rotterdam 1–1
Were Di-Amsterdam 0–3
Oranje Zwart-MOP 2–1
Kl.Zw'land-Push 2–0
Hilversum-HDM 4–1
Overgangsklasse A
Groningen-Forward 3–3
Laren-Gron.Studs 8–3
Craeyenhout-Venlo 3–4
HOD-Nijmegen 0–3
Hurley-MEP 0–3
Strawberries-Wageningen 1–1
Overgangsklasse B
GHBS-Gooische 3–3
Kampong-Union 5–2
Bloemendaal-Victoria 2–2
Weert-Rapidity 2–1
Zwolle-HBS 3–1
Den Bosch-DKS 0–0
1e klasse C
ZOW-Maastricht 1–1
Keep Fit-Heerlen 3–1
Quick-Uden 1–3
Tegenbosch-Son 1–0
Hopbel-HMHC 1–3

Nijssen 'slaat' licht aan

● LIMBRICHT – Met een flinke klap tegen een houten tennisbal sloeg Tom Nijssen de gloednieuwe baanverlichting van tennisvereniging Panta Rhei in Limbricht aan. De officiële ingebruikname van de vier masten vond plaats tijdens een demonstratiewedstrijd tussen Tom Nijssen en Johan Vekemans. Nijssen verloor overigens op de banen waar hij de eerste tennisslagen leerde, met 9-7 van Vekemans.

Treebeek-Heukske 4–4
Mariaveld-De Heide 2 5–3
Overbroek 2-Stadbroek 2 8–0
Stand:
Stadbroek 20–37
Overbroek 2 19–34
De Poart 2 19–25
Heukske 19–20
Ouw Mert 19–20
2e klasse B.
Awt Wielder-Koningswinkel 4–4
Ons Genoegen-Der Eck 2 2–6
Napoleon 2-Notenbalk 2–6
Gouden Treffers-Drop Inn 4–4
Edelweisz 2-Voliere 2 8–0
Paddock-Edelweisz 0–8
Stand:
Edelweisz 21–39
Der Eck 2 21–35
Notenbalk 21–31
Awt Wielder 21–22
Voliere 2 21–20
2e klasse C.
O.Eysden 2-Old Inn 4–4
Kroettoren-Waardh.b 2 7–1
Lieuwke 2-De Smeed 7–1
Den Hook 2-Vroenhof 5–3
Borgharen-La Boheme 4–4
Amby-Jokers 2–6
Stand:
O.Eysden 2 21–29
Jokers 21–29
Old Inn 21–28
Kroettoren 21–28
Den Hook 2 21–27
2e klasse D.
Den Ezel-Da Capo 0–8
De Singel-Heer 3 8–0
De Smeed 2-Noordbrök 6–2
Dolomiet 3-Sikie b 8–0
De Meuleneers-De Pitsers 2 4–4
De Keigel 2-Brook 2 4–4
Stand:
Da Capo 21–40
De Singel 21–33
De Smeed 2 21–33
Solomiet 3 21–29
Den Ezel 21–25

**TAFELVOETBALBOND
ZUID OOST HOEK
BEKERCOMPETITIE
HOOFDKLASSE**
N'hagen-Blauw-Wit 3–5
EERSTE KLASSE.
Petit Boys'68 2-Kickereck 7–1
Vogelzank vrij
TWEEDE KLASSE.
Driftwood-De Kloppers 6–2
Blauw Wit 3-'t Kantje 6–2
't Schuurtje-'t Stalletje 6–2

Hockey

HEREN-HOOFDKLASSE
HDM-Kl.Zw'land 2–3
Tilburg-SCHC 0–0
Leiden-Kampong 0–1
Schaerweijde-Bloemendaal 1–5
Amsterdam-Oranje Zwart 2–
Hattem-HGC 4–2
Overgangsklasse
Hudito-Gron.Studs 0–0
Kievitten-Venlo 4–2
Rotterdam-Nijmegen 2–2
Tegenbosch-MEP 1–3
Den Bosch-DKS 4–4
e klasse C
Uden-Were Di 4–1
Racing-Maastricht 2–2
Concordia-HOD 1–4
EMHC-Hopbel 2–3
Best-HMHC 1–
2e klasse F
Basko-Blerick 4–3
Horst-Geldrop 1–2
HUAC-Geleen 2–1
Heerlen-Weert 1–2
Eersel-Venray 1–0
2e klasse F
DVS-Blerick 0–2
Groen Wit-Geldrop 2–2
HUAC-Geleen 0–2
Tegelen-Racing 3–3
Eersel-Basko 0–0
3e klasse F
Sittard-Deurne 0–5
Horst-Nuenen 1–1
HCAS-Oirschot 1–3

Volleybal

Nagekomen bekeruitslag Heren
AMVJ-Artemis 3–0
Jeugdcompetitie
Nagekomen c.q. vervangende uitslagen:
De Heeg-Volharding 3–0
Sittardia-AMVJ 3–0
Dovoc-BSV 2 3–2
Sittardia-AMVJ 0–3
Uitslagen 3 mei
Meisjes 1e klas
BSV-Furos 3–1
Furos-Sport&Spel 3–2
BSV-P.Bank 3–1
Volharding-De Heeg uno
2e klas
SVC-Furos 2 uno
Gevvers-B&S 3–2
Jongens A 1e klas
Luckraeck-Dovoc 0–3
BSV 2-Datak SDO uitgest.
Dovoc-Luckraeck 3–1
Jongens B 1e klas
Geevers 2-Sittardia 3–0
Meisjes B 1e klas A&B
Jokers-Sport&Spel 3–0
Avanti-Dovoc uno
Artemis-BSV 3 uno
SEC-VCV 2 3–0
Standen Jeugd
A 1e klas Meisjes
Furos 9–23
BSV 9–19
Sport en Spel 8–13
4.Volharding 8– 8
De Heeg 8– 6
Paner. Bank 8– 6
A 2e klas
Geevers 8–23
B&S 8–15
Grovoc 8–10
Furos 2 7– 9
SVC 7– 0
Jongens A 1e klas
BSV 8–17
Geevers 7–16
Furos 8–15
Ela 7– 6
P.Bank 8– 3
A 2e klas
Volharding 7–18
Dovoc 6–15
Datak SDO 7–11
Luckraeck 8– 6
BSV 2 6– 1
B 1e klas
VCV 8–20
AMVJ 7–18
Geevers 8–12
Avanti 8– 6
Sittardia 7– 1
Meisjes B 1e klas
Geevers 2–6
VCV 2–6
Sittardia 2–5
Elan 2–1
BSV 2 2–0
Spartak 2–0
B 2e klas
Jokers 2–6
SEC 2–6
Sport&Spel 2–0
VCV 2 2–0
DAMES 3e DIVISIE E.
Besl.wedstr.om 2e plaats.
Celtona VCE 2-BSV 3–1
EINDSTAND:
Hovoc **P+K** 22–48
Celtona VCE 2 **P D** 22–45
BSV 22–45
Artemis R 2 22–41
Nuvoc 22–41
Karanoi 22–40
Safy Oikos 2 22–37
VCE PSV 22–27
Geevers P + P 2 22–33
VCV **D** 22–20
Ledub **D** 22–16
Velden **D** 22–13
HEREN 3e DIVISIE E.
Besl.wedstr.om 10e plaats
Paner.bank VCH 2-VC Weert 2–3
EINDSTAND:
Ledub **P+K** 22–58
Velden **P D** 22–49
SEC 22–48
Polaris 2 22–41
Rooyse VK 22–39
BSV 22–32
Activia 22–29
Wevoc 22–29
VC Weert 22–24
P.Bank VCH 2 **D** 22–24
VCE-SV **D** 22–22
Muvoc **D** 22– 1

Veldhandbal

DAMES SENIOREN.
PK.
Rapiditas-Ospel 21–12
IVS-HVN 9– 9
Noav-Vonk Mosam 17–24
1A.
Heldia-Vesta 7– 9
Enzico Swift-Grathem 15– 2
EHVF-Swift 11–11
1B.
Ceasar-SHV 10– 5
BSV-Roda 9–11
Break Out-Wilskracht 15– 1
2A.
Merefeldia-MSV 9– 9
Fancom Bevo-Vios 14– 9
HBS-Groene Ster 10– 9
2B.
Posterholt-DES 7– 7
Sitt.DVO-Enzico Swift 2 10– 4
2C.
Selpa MVC 2-Hellas 6–11
Herschi V en L-Fortuna 6– 4
2D.
Selpa MVC-Margraten 10–14
Be Quick-Olympia 14–14
3A.
Rapiditas 3-Stramproy 6– 5
SVVH-DES'59 7–13
3B.
Breeton Sport-Eksplosion 8– 4
Fancom Bevo 2-Loreal 7– 5
HVN 2-Hercules 11– 5
3C.
Rapiditas 2-Roermond 15– 7
Grathem 2-Heel 6–11
3D.
Maasbracht-Linne 17–11
Herten-Quickly Hands 11– 6
3E.
Wilskracht 2-Noav 2 9– 7
Zwart Wit-Born 2 3– 6
3F.
Wijnandia-Break Out 2 10–10
Hesi HVS-Hoensbroek 6–14
Kerkrade-Limburgia 15– 6
3G.
Gulpen-Margraten 2 14– 7
Roda 2-Marsna 7– 5
Adio-Vonk Mosam 3 8–13
DAMES JUNIOREN.
PK.
Sitt.DVO-Herschi V en L 10– 4
HEREN SENIOREN.
PK.
Noav-HBS 23–17
Vios-Noav 15–16
1A.
Ospel-HBS 2 15–13
Blerick-Fancom Bevo 22–18
Rapiditas-Merefeldia 17–17
1B.
Ceasar-Noav 2 12–15
Vios 2-Rodah 20–22
DES Ub-SHV 17–15
2A.
DES'59 2-Vios 3 9– 4
2B.
Hercules-Grathem 2 12–11
2D.
Hoensbroek-Marsna 14–14
Break Out-Selpa MVC 26–10
3A.
Fancom Bevo 2-Popeye 24–21
HBS 3-Breeton Sport 15–12
3B.
Enzico Swift 2-HVN 19–13
3C.
Sittardia-Maasbracht 37–15
Fortuna-Herten 14–12
3D.
Limburgia-Voerendaal 16–19
Haslou-Zwart Wit 2 19–16
3E.
Gulpen-DES Ub 2 19–14
Hesi HVS-Zwart Wit 7–31
Break Out 2-Polaris 12–20
HEREN JUNIOREN.
PK.
DES'59-Enzico Swift 10–17
Wijnandia-Herschi V en L 13–17
Ceasar-Blerick 8–14

Schaken

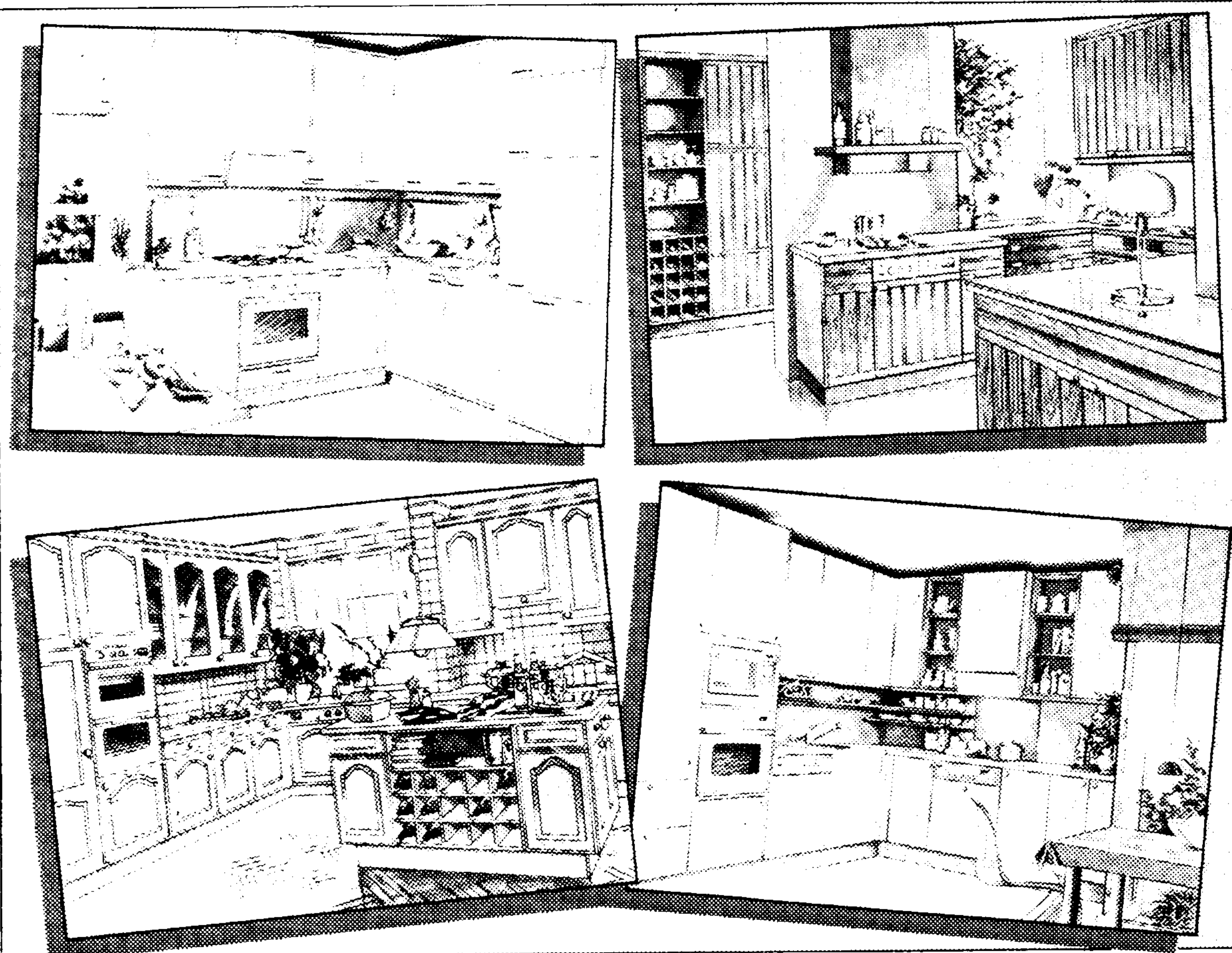
J.ARnold-A.Coenen 1–0
B.Merx-H.Meddeler 0–1
F.Scheeren-R.Merx 0–1
J.Schiepers-B.Coenen 0–1
F.Vondenhof-H.van Tol 1–0
M.van Bun-H.Vrouwenraets 1–0
W.Hoevers-P.Hinssen 0–1
J.Hanssen-J.Paffen 1–0
F.Wierz-J.Steinschuld ½–½
H.Diederen-J.Balter 0–1
W.Klein-R.Benden 1–0
Stand aan kop
1.J.Arnold 4½
2 t m 5 A.Coenen, H.Meddeler
R.Merx 4
De voorlaatste ronde wordt gespeeld op vrijdag 2 mei, Gasthuisstraat 19, Heerlen, aanvang 19.30 uur.
Uitslagen 13 ronde interne kompetitie CebuSta-Heerlen
v.Beusekom-Scheeren 0–1
Wiertz-Muller 1–0
Rinkens-Steinschuld 1–0
Hoevers-van Driel 0–1
Brakele-Bertic 0–1
Walschots-Coenen 1–0
Smeijsters-Weisecher 1–0
S.Jacobs-Blauw afgebroken
v.d.Bos-Dortants 0–1
Kramer-mw.v.Dishoeck 0–1
Spruit-Lenssen 1–0
Meesters-Koot 1–0

Kegelen

MEB CUB LAATSTE RONDE
Dames A.
Bocholtze Kegelbond 1603
Eijser Kegelbond 1533
Mechelse Kegelbond 1565
DAMES B.
BKB 1490
Eijs 1492
Mechelen 1437
EINDSTANDEN.
Dames B.
Mechelen kamp. 4406
Eijs 4392
BKB 4315
DAMES A.
BKB kamp. 4907
Eijs 4805
Mechelen 4542
HEREN A.
Eijs 1671
BKB 1683
MechElen 1774
HEREN B.
Eijs 1693
BKB 1583
Mechelen 1585
EINDSTANDEN.
HEREN A.
Mechelen kamp. 5071
Eijs 5014
BKB 4998
HEREN B.
Eijs kamp. 5023
BKB 5006
Mechelen 4920

Korfbal KNKV

HOOFDKLASSE.
Jes-Swift 5–5
VVO-Concordia 1–4
Rosolo-Geko 4–2
Never Down-SVO 3–2
OVERGANGSKLASSE AS.
Wittenhorst-Swidt 2 6–3
Vriendschap-Gazelle 4–4
Oranje Wit-Klimroos 0–3
BIO-Vessem 3–4
1e KLASSE B.
Vonckel-Girls-Peelkorf 4–7
Fiducia-Grubben 9–2
Vitesse-Roka 3–3
Odos-Erica 5–3
2e KLASSE G.
Euro Girls-Kraanvogels 7–4
Eyckelkorf-Omhoog 4–5
Vitesse 2-de Weebosch 2–6
3e KLASSE 1.
Gazelle 2-Spaurakkers 2–3
Elsene 2-Korfmikkers 6–8
De Krekels-Almania 1–1
3e KLASSE J.
Amby's Korfke 2-Scharn 7–3
St.Brigida-EKC 3–2
JUNIOREN A.
Gazelle-DKR 5–1
Korfmikkers-HKC 3–3
JUNOREN B.
DKR 2-EKC 4–2
Spaurakkers 2-Amby's Korfke 2 4–2
KV Scharn 2-Vitesse 0–1
ASPIRANTEN A.
Vitesse-VIOD 3–2
Spaurakkers-Korfmikkers 2–2
Almania-Gazelle 1–0
ASPIRANTEN B.
Korfmikkers 2-Amby's Korfke 2 0–0
DKR-Spaurakkers 2 10–0
PUPILLEN A.
Elsene-Korfmikkers 0–0
EKC-Vitesse 0–0
Spaurakkers-Gazelle 5–0
STANDEN:
HOOFDKLASSE.
Geko 12–24
Rosolo 11–18
Swift 12–15
Klimop 11–14
SVO 12–11
Never Down 12–10
Jes 12– 5
Concordia 12– 5
VVO 12– 4
OVERGANGSKLASSE A.
KlimrOos 12–21
Wittenhorst 13–21
Gazelle 12–16
Swift 2 12–13
Oranje Wit 12–12
Bio 13–10
Bladella 13– 8
Vessem 11– 5
Vriendschap 12– 4
1e KLASSE B.
de Merels 13–22
Peelkorf 12–19
Odos 12–18
Vitesse 12–16
Vonckel Girls 12–15
Fiducia 13–10
Roka 12– 7
Erica 13– 4
Grubben 13– 1
2e KLASSE G.
Omhoog 10–18
Kraanvogels 11–17
Viod 11–15
Euro Girls 10–14
Elsene 12– 7
Vitesse 2 10– 4
Eyckelkorf 11– 1
3e KLASSE I.
de Krekels 10–20
Almania 9–13
Spaurakkers 11–11
Amby's Korfke 11– 8
Gazelle 2 9– 6
Elsene 2 9– 5
Korfmikkers 9– 5
2e klasse KNKV
Organon 12–23
Excelsior 12–18
NKV 12–16
Mariarade 12–15
Kido 12–10
Wandelbos 12–10
Volt 12– 4
Ready 12– 0
Res. 1e klasse
Rust Roest 2 12–24
SDO 2 12–20
PSV 3 12–5
Oranje Wit 2 12–10
Deto 3 12–10
Sportlust 2 12– 8
Excelsior 2 12– 5
Klimop 2 12– 4
Res. 2e klasse
Organon 2 12–20
Rust Roest 3 12–20
Sirene 2 12–18
OEC 2 11–13
SDO 3 12– 9
NKV 2 11– 6
Kido 2 12– 4
Deto 4 12– 4
Zuid 1 afdeling
Jong Brabant 12–22
Dot 14–18
Deurne 13–15
Fortuna 12–13
Boomerang 12–12
Eymerick 13–12
Kanaries 13–12
Trega 13–10
Heerlen 13– 2
Res. Zuid 1 afdeling
Eindhoven 2 12–24
Mariarade 2 11–16
Oude Gracht 2 12–16
Wandelbos 2 12–13
Organon 3 11–11
Geldrop 2 12–10
PSV 4 12– 3
Sirene 3 12– 1
Res. Zuid 2A
Rust Roest 4 12–21
Excelsior 3 12–19
Dot 2 12–16
Wertha 10–10
Klimop 3 11– 9
Eindhoven 3 12– 8
Oude Gracht 3 12– 7
Ready 2 11– 2
Res. Zuid 3A
Geldrop 3 14–26
OEC 3 12–16
Kido 3 13–15
Trega 2 13–10
Eymerick 2 12– 5
PSV 5 12– 4
Res. Zuid 3C
NKV 3 11–22
Fortuna 3 8–12
Excelsior 5 10–10
Eindhoven 4 8– 7
Wertha 2 7– 4
SDO 6 9– 4
Mares 1 9– 3
Junioren Zuid 1
NKV 11–22
Mariarade 12–17
Sportlust 11–16
Oranje Wit 12–14
SDO 2 12–10
Heerlen 12– 7
Kido 12– 5
Eindhoven 12– 3
Res. junioren 2B
Mariarade 2 8–14
Deurne 9–10
Oude Gracht 2 9– 9
NKV 2 11– 7
Res. Junioren 2D
Excelsior 12–22
Kido 2 12–12
Heerlen 2 12–11
Trega 12– 3
ZUID 1 AFDELING.
Trega-Deurne 5–2
Eymerick-Fortuna 9–5
Jong Brabant-Dot 10–4
Boemerang-Heerlen 14–4
JUNIOREN ZUID 1 afd.
Mariarade-NKV 1–5
SDO 2-Eindhoven 9–2
RES.JUN.ZUID 2D AFDELING
Excelsior-Heerlen 2 12–1
Trega-Kido 2 2–8



Miele: Goed voor de mooiste keukens.

Wij zijn al vele jaren keukenexpert bij uitstek. En weten precies wat de kenmerken zijn die de kwaliteit van een keuken bepalen.

Daarom vindt U bij ons uitsluitend Miele keukens. In vele fraaie designs en in evenzovele praktische opstellingen. Voorzien van de best denkbare inbouwapparaten, natuurlijk ook van Miele.

Kom eens vrijblijvend kijken in onze showroom. Waar U overigens ook de allerbeste wasautomaten, droogautomaten, afwasautomaten, stofzuigers en magnetrons van Miele vindt. Neem dus even de tijd voor kwaliteit.

Vraag naar de uitgebreide dokumentatie over Miele keukens. De brochure ligt voor U klaar.

De Miele Keuken

Miele
Miele Keukens

rouppe

HEERLEN: Breukerweg 1-3, 6411 RP Heerlen,
tel. 045-719700

Vandaag vanaf 12.00 uur geopend.

Let op onze aanbiedingen in de krant van morgen.

Heerlen: Heerlerbaan 108
Brunssum: Julianastraat 24
Sittard (Sanderbout) Veestr. 42

EURO

Amby-Maastricht
Lindeplein 1

SLAGERIJEN | MEAT PACK

VERKOCHT

Heidetuin bij uw huis? Tennisbanen om de hoek? Blijvend vrij uitzicht? Marmeren keuken? Café op loopafstand? Tweepersoons badkuip? Zet 't groot in de krant, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

Mooie Mode, Verrassend Gekombineer

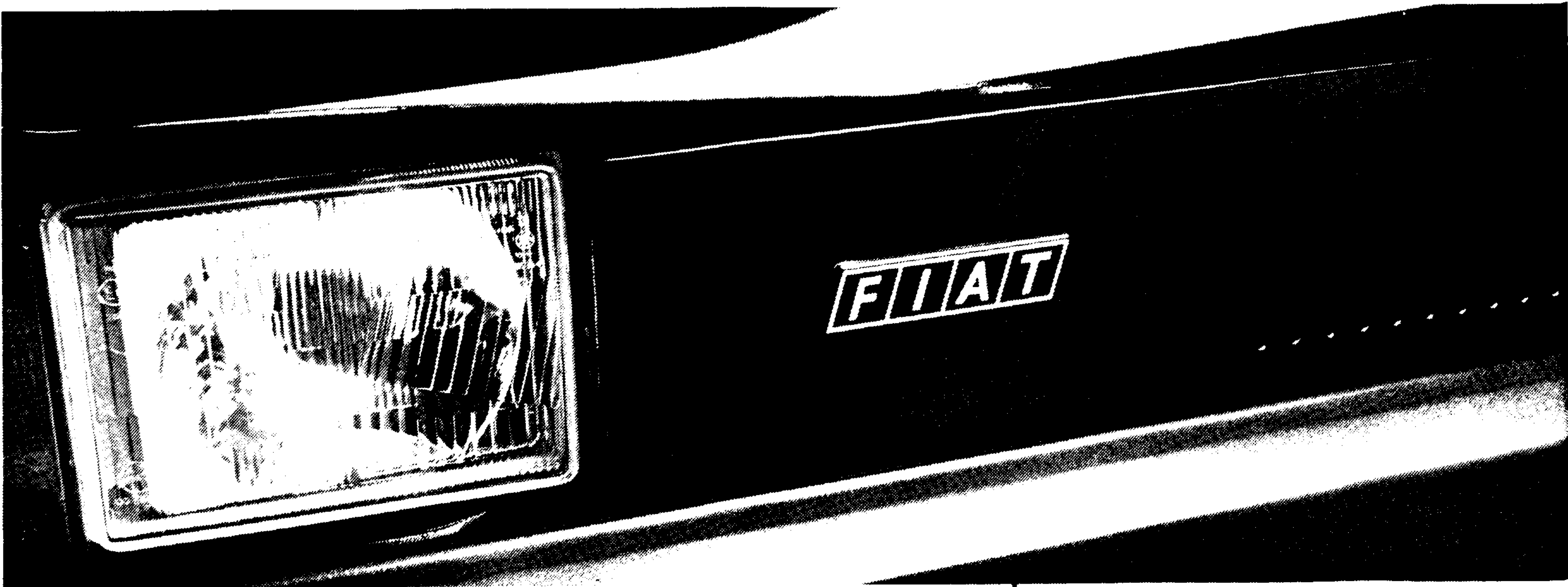
ANNEMAREL THE COLLECTION

Sportief geruit de zomer in. Een tikje Amerikaans van snit. AnneMarèls baseball-look.

Een plezierig te kombineren vest met diepe V-halslijn. Gebre boorden. Fraaie ruit in seersuck

Modieuze kleurstelling: aqua-kobalt. Maten 36-44 **139.—**

van Neer Eyckeler b.v.
Brandstraat 11-23 · 6131 CS Sittard
Telefoon 04490-16333



Een mooie auto moet goed verzekerd. Maar dat mag geen duizenden kosten. Kom zeg, 'n paar honderd gulden is meer dan genoeg.

Soms vinden wij tweehonderd gulden al te veel.

Vanaf 102.- gulden hebt u 'n Fiat Panda verzekerd. En goed verzekerd. Want wij geven topkwaliteit. En persoonlijke service. Daar doen we niet zuinig in.

We zijn alleen zuinig met uw geld. Voor 288.- gulden bijvoorbeeld is 'n Mercedes Benz al onder de pannen. Mogen wij daar trots op zijn? Jawel. Mag u daar gebruik van maken?

Natuurlijk.

Wij heten Sterpolis. U kunt met uw auto rechtstreeks bij ons terecht. Volgens recent onderzoek doen meer en meer mensen dat, rechtstreeks bij Sterpolis. Gewoon omdat wij 'n komplete verzekering bieden.

Caravan en aanhangwagen. WA meeverzekerd. Groene kaart. De schadeservice. Ongevallen inzittenden verzekering. Allemaal meeverzekerd.

Direkte service. Inbegrepen. Tot in details. Want we willen niet alleen de voordeligste zijn. Maar ook de beste.

Die auto van u is de moeite waard. Als u op onze kosten laat repareren, dan kost dat dus 'n heleboel geld. Toch vragen wij daarvoor heel weinig verzekeringspremie.

En op dat kleine beetje verzekeringspremie geven wij ook nog korting. Want Sterpolis geeft kortingen tot 80%.

Dus 80% korting. Dat kunt u zomaar in uw zak steken. We gaan het u voorrekenen.

CATALOGUS-WAARDE	PREMIE WA	PREMIE WA PLUS	PREMIE ALL-RISKS
f 12.000,-	f 102,-	f 156,-	f 234,-
f 14.000,-	f 110,-	f 173,-	f 264,-
f 16.000,-	f 120,-	f 192,-	f 296,-
f 18.000,-	f 128,-	f 209,-	f 326,-
f 20.000,-	f 136,-	f 226,-	f 356,-
f 22.000,-	f 144,-	f 243,-	f 364,-
f 24.000,-	f 152,-	f 260,-	f 392,-
f 26.000,-	f 160,-	f 277,-	f 420,-
f 28.000,-	f 168,-	f 294,-	f 448,-

De laagste premie. Exclusief assurantiebelasting. Voor als u jonger bent dan 65 jaar. Minder rijdt dan 12.000 km per jaar. En de maximale korting krijgt.

Krijgt u die korting bij uw huidige verzekering nog niet? Dan is 't hoog tijd om nu Sterpolis te bellen.

Even 'n voorbeeld van persoonlijke service. Wij kennen u al jaren als iemand die nooit brokken maakt. Maar dat zul je net zien, dan hebt u per ongeluk 'n schade.

Krijgt u dan 'n verzekeringsboete? Moet u uw korting inleveren? Niks daarvan. Wij verzorgen alles piekfijn. U mag uw korting houden.

Want wij zijn Sterpolis. Ook als u bij 'n ander korting hebt en u komt nu naar Sterpolis... dan tellen wij die korting gewoon mee.

Voor de duidelijkheid: Sterpolis verzorgt alle rompslomp. Daar hebt u geen omkijken naar. Zelfs uw oude verzekering wordt netjes door Sterpolis afgehandeld.

U ontvangt 'n opzegkaart. Kant en klaar. Die hoeft u alleen nog maar in te vullen. Sterpolis zorgt keurig voor de rest. Zeker wel, ieder z'n vak. En wij zijn in ons vak toevallig 'n meester.

Nu kunt u beginnen om goed geld terug te verdienen.

Dat doet u met de bon. Vul 'm in. Stuur 'm op. Naar Sterpolis, Antwoordnummer 283, 6800 WC Arnhem.

Of bel meteen de afdeling informatie: 085-57.28.27

Verdien goed geld terug op uw autoverzekering.

Ja, ik wil de lage premie, de grote korting, de vele voordelen van Sterpolis. Stuur mij gratis informatie. En een premie-opgaaf. En een opzegkaart.

NAAM
STRAAT
POSTCODE/PLAATS
GEBOORTE DATUM
TELEFOON PRIVE
TELEFOON WERK
BEROEP
AUTOMERK/TYPE
BOUWJAAR IK RIJD PER JAAR KM
OORSPRONKELIJKE NIEUWPRIJS
IK HEB NU *) NO-CLAIM KORTING VAN
*) BONUS/MALUS KORTING VAN
DAT KOMT OVEREEN MET JAREN SCHADEVRIJ RIJDEN.

Vul in. Knip uit. Stuur op. In gesloten envelop. Zonder postzegel erop.
Naar: Sterpolis, Antwoordnr. 283, 6800 WC Arnhem.

LDA-34

sterpolis volle zekerheid voor minder geld.

Sterpolis Schadeverzekeringen, Roermondsplein 20, Arnhem. 085-57.28.27

REVLON PROMOTION bij SCHUNCK

Van 6 mei t/m zaterdag 10 mei.

IVOIRE DE BALMAIN

Tot en met zaterdag 10 mei a.s. is de Revlon-specialiste in onze zaak aanwezig voor een vrijblijvend, vakkundig en persoonlijk advies.

Kom eens langs bij onze stand op de parterre; dan kunt U ook profiteren van een viertal attraktieve aanbiedingen.

- Bij aankoop van een verrukkelijk **IVOIRE DE BALMAIN** produkt (zeep uitgezonderd) ontvangt U tijdelijk een smaakvolle **ART-DECO IVOIRE BROCHE!**
- Bij aankoop van **25.-** Revlon produkten krijgt U een **REVLON MASCARA GRATIS!**
- **CUSTOM EYES** duo **24.95** trio **29.95**
- **FLEURS DE JONTUE** Eau de toilette vanaf **17.50**



Schunck parfumerie
promenade • heerlen

Sla snel je slag voor Moederdag

11 mei

Parels uit Mallorca. Een selectie uit de exclusieve kwaliteitscollectie. Met zilveren slot en veiligheidsketting.



Collier, 80 cm 59.-
Armband 39.95
Oorstekers of clips Vanaf 14.95

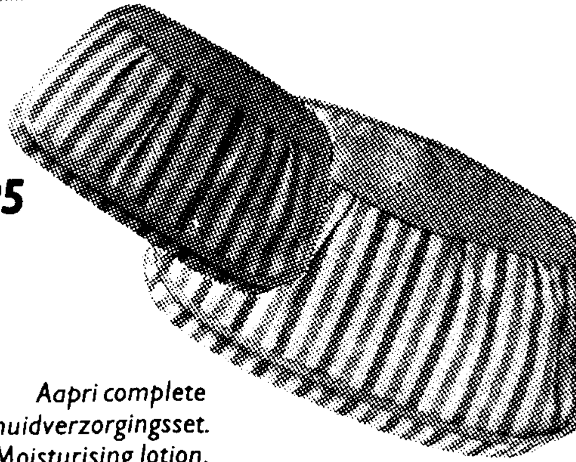


2 elpees of musicassettes

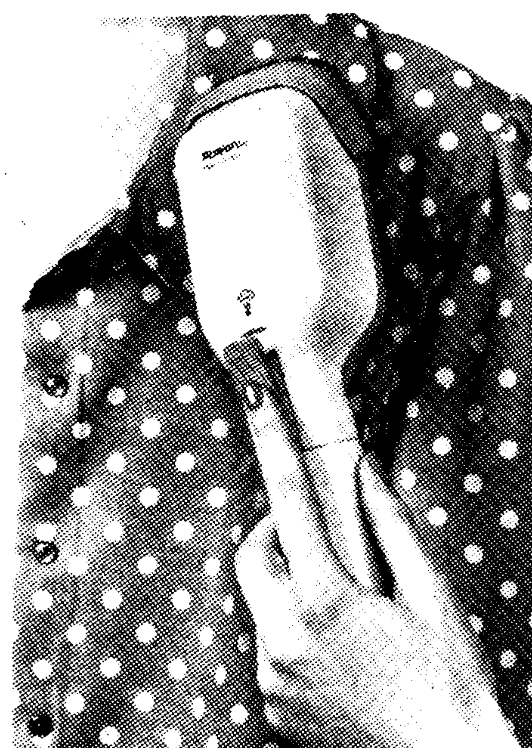
Richard Clayderman - With love. Dubbel LP of 2 MC's. 32 Titels als: Ballade pour Adeline, Feelings, Yesterday, melodieën uit Love Story. 15.-



Prachtige shawls. 80x80 cm. Keuze uit vele dessins en kleuren. 17.95 per stuk Nu 2 voor 10.-



Toilettassen in rose, wit, blauw streepdessin. Vanaf 9.95



Rowenta Dress-fit. Uw kleding in een handomdraai weer keurig. In handig reis-etui. Adviesprijs 109.- V&D-prijs 89.-



Philips Hairstyler. Uw haar snel in model. Adviesprijs 55.- V&D-prijs 39

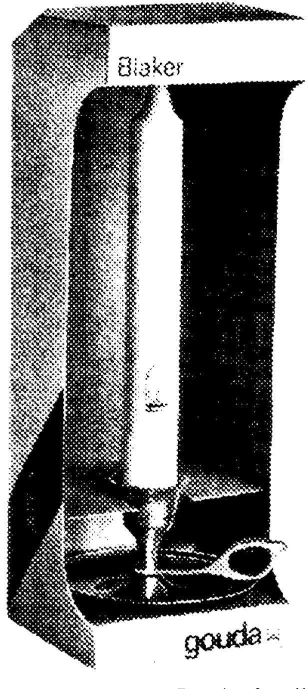
Elegante sieraden in de stijlvolle combinatie van tricolor 14 karaats echt goud.



Oorknoppen, per paar. 95.-

Bijpassende ring 95.-

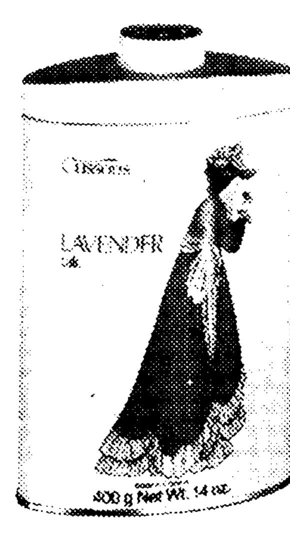
Modieuze Karex kwarts horloges. Keus uit een groot assortiment in diverse kleuren en uitvoeringen. Vanaf 65.-



Blaker met kaars, Gouda Apollo. In geschenkverpakking. 5.-



Aapri complete huidverzorgingsset. Moisturising lotion, facial scrub-cream 16 ml en facial wash-cream 30 ml. 7.95

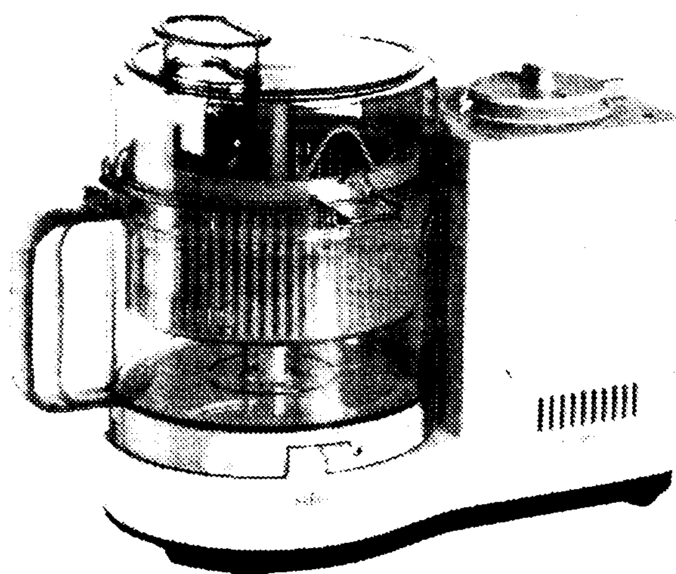


Talkpoeder in fraai 400 grs. blik. In lavender, fern of rose. 7.95



Limara Geschenkverpakking. Eau de toilette 50 ml. Deo-spray 100 ml. Diverse heerlijke geuren. 9.95





Braun Foodprocessor. De alles in één keukenmachine. Met bijpassende opzet-sapcentrifuge gratis! Adviesprijs 295.- V&D-prijs 249.-



5 Roosjes zeep met badzout in fraaie glazen pot. Roze, blauw of geel. 9.95



Fenjal. De nieuwe witte lijn. Creme douche 150 ml. 4.75
Zeep 100 gr. 3.95

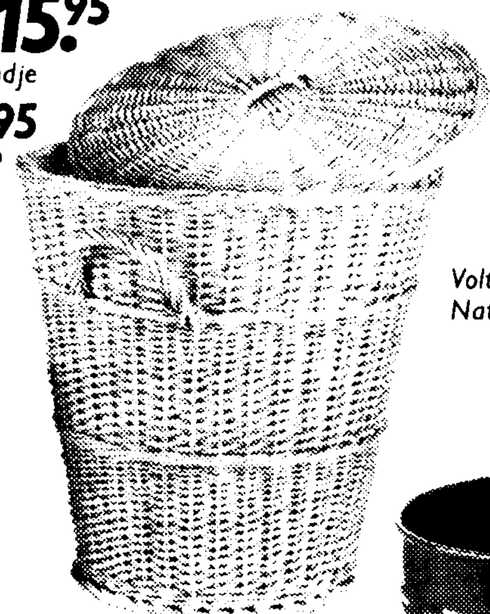


'4711'. Geschenkverpakking. Eau de Cologne 25 ml met luxe zeep. 14.95

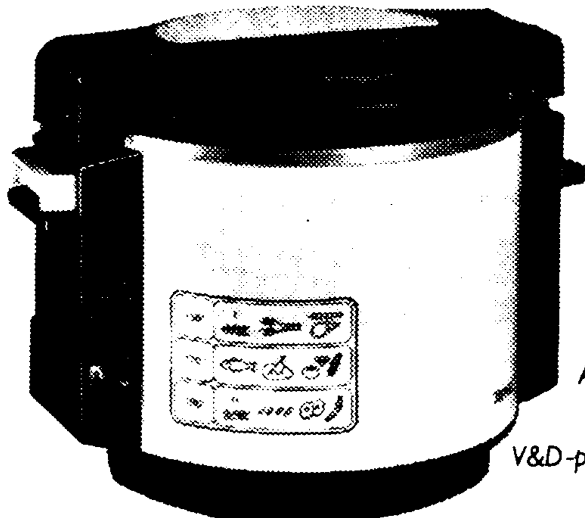
Braun Lady Elegance. Compleet in luxe etui. Met waardebon van 7.50 Adviesprijs 95.- V&D-prijs 79.-

Carmen Nagellakdroger. Werkt op batterijen of met een adapter. V&D-prijs 25.-

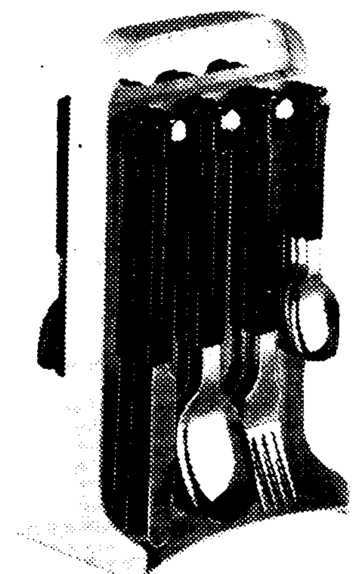
Baddoek met sterrenbeeld. Mooie kwaliteit. 55 x 100 cm. 15.95
Bijpassend washandje 3.95



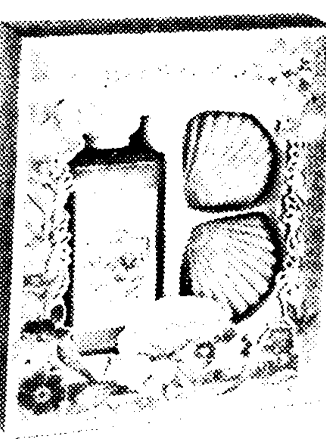
Voltenen wasmand Naturel. 19



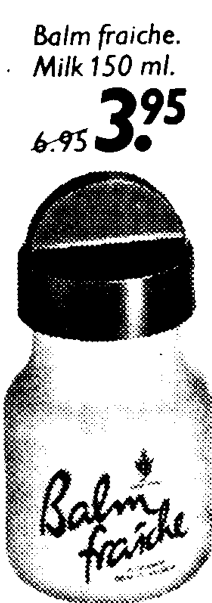
Nova Friteuse. Dubbelwandig met Kema-Keur. Adviesprijs 199,- V&D-prijs 169.-



Bestekrek 25-delig. In o.a. wit, zwart, grijs of rood. Nu 40.-



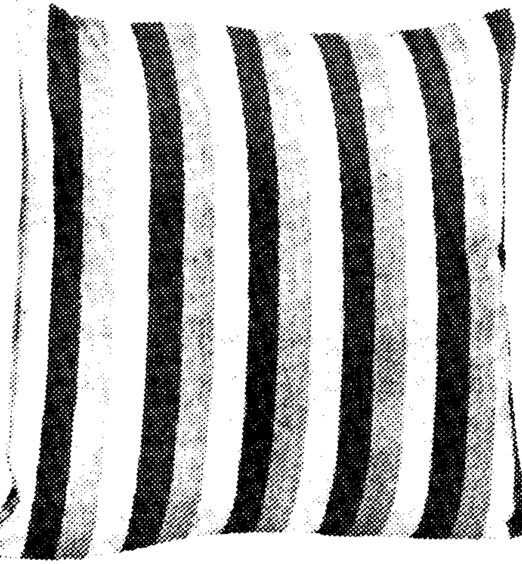
Jean Sorell. Geschenkverpakking. Badschuim 190 ml en 2 stukjes luxe zeep. Keus uit twee geuren. ~~14.95~~ 12.95



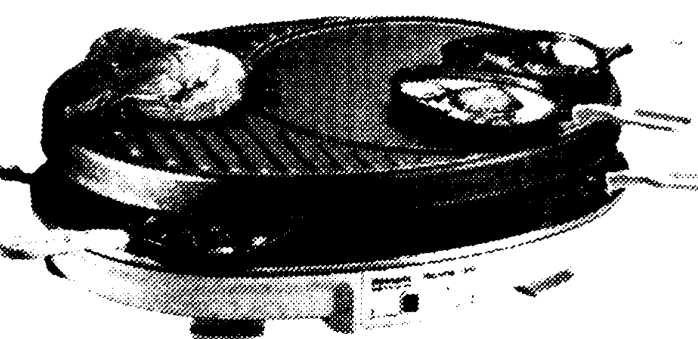
Balm fraiche. Milk 150 ml. ~~6.95~~ 3.95



Prestige Cabochard. Geschenkverpakking met eau de toilette 30 ml. en parfum 1.8 ml. 9.95



Prullenbak. Metaal. In wit, grijs, rood of zwart. 7.95



Rowenta Raclette Grill. Gezellig op tafel grillen, gourmetten of racletten. Adviesprijs 199.- V&D-prijs 159.-



Sierpot van geglazuurd aardewerk. In wit, zwart, grijs, lichtgroen of beige. Vanaf 6.95

Pro-Vac snoerloze stofzuiger, kompleet met oplader/wandhouder. Met VDE-keur. ~~42.50~~ 38.-

Zijden kussen. Streepdessin. Kleuren goud, rose, bleu, naturel of beige. 40 x 40 cm. Met rits, incl. veren binnenkussen. ~~35.-~~ 30.-

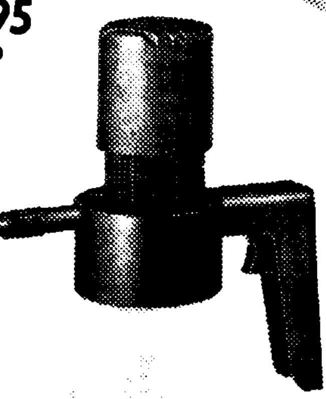
Sportieve Valuas Hike Special fiets. Met 5 versnellingen. In goudbrons met verchroomde velgen. ~~399.-~~ 349.-





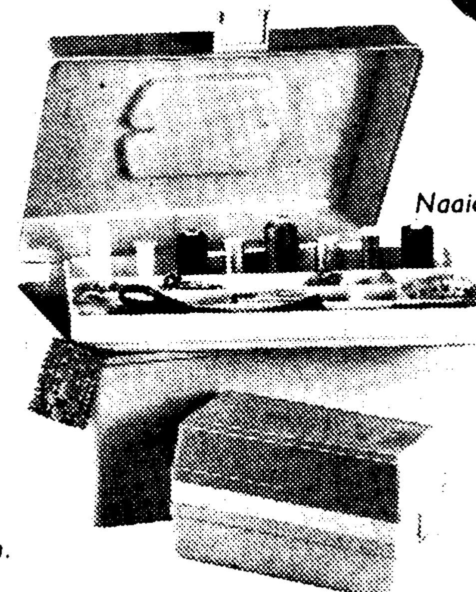
Stoelparasol. In fris dessin. 19.75

Wit gelakte plantenzuilen. Diverse maten. ~~32.50~~ ~~Nu vanaf~~ 30.-

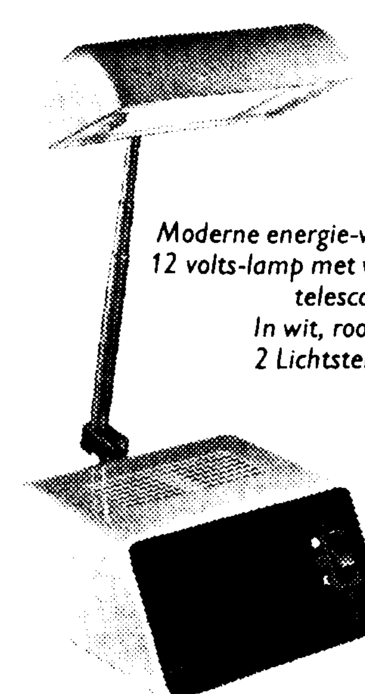


Plantenspuit. Nieuw. Hoge druk. In diverse kleuren. 12.95

Kluwenhouder. Onmisbaar voor elke breister. In rose of blue. 10.95



Naaidozen. In fris rose of bleu. 16.95
Bijpassende breinaaldenkoker. 7.50



Moderne energie-vriendelijke 12 volts-lamp met verstelbaar telescooparmpje. In wit, rood of zwart. 2 Lichtsterktes. ~~59.-~~ 48.-

VROOM & DREESMANN



FEEST IN HEERLEN VAN 8 T/M 17 MEI 1986

PHANTASY-FESTIVAL VAN 8 TOT EN MET 17 MEI

Heerlense city leeft in roes van fantasie

HEERLEN – Als u uw fantasie de vrije loop wil laten gaan, als u even – mocht u ermee kampen – de zorgen van alle dag wilt vergeten, als u graag eet, kijkt, doet, luistert en zichzelf verwondert, dan gaat u gewoon naar het PHANTASY-FESTIVAL. Daar valt niet aan te ontkomen. Een groot festijn in de binnenstad van Heerlen dat gehouden wordt van Hemelvaartsdag 8 mei tot en met zaterdag 17 mei, met een kleine onderbreking op zondag 11 mei; een rustdag.

Die dagen is het centrum van Heerlen omgetoverd in een groot Fantasie-eiland. Het idee is afkomstig van de Federatie Heerlen Promotion en verder uitgedacht na de succesvolle kerstmarkt die ieder jaar tienduizenden mensen naar Heerlen weet te lokken. Met het thema FANTASIE denken de ondernemers nu het juiste onderwerp gevonden te hebben. „Ieder mens heeft toch een heel eigen fantasie-wereld", aldus een van de organisatoren. Een deel van die fantasiën zult u tien dagen lang terugvinden in een uitgebreid aanbod. Er zijn spelletjes, spelen, muziekgroepen, modeshows, autoshows, een grandioze lunch, suikerspinnen, goochelaars, foto-wedstrijden, straattekenwedstrijden en nog veel en veel meer. Let maar op!

Bruiloft

De start op Hemelvaartsdag 8 mei is meteen al raak: Vanaf 11 uur wordt op de **Markt** een Breugheliaanse bruiloft gehouden. U zult zich inderdaad wanen in een andere tijd. De bruiloft is compleet en helemaal in stijl, zelfs met (kinder-)boerderij. Toneelspelers van de toneelgroep Masjerang spelen de bruid, de bruidegom en pastoor. De organisatoren van de Burchtfeesten die jaarlijks in Noorbeek worden gehouden steken de Heerlense marktkooplieden in Middeleeuwse kledij en maken hen tot Middeleeuwse standwerkers en venters. Een Middeleeuws tafelmaal zal er geserveerd worden.

In Winkelcentrum **'t Loon** zijn de Troetelbeertjes, de Fabeltjeskrant met Jacob de Uil, Ed en Willem Bever, de Zoids, de John Hedikindershow en de menselijke robot Giovanni Jans.

Loopt u naar de **Oranje Nassaustraat,** dan houdt er rekening mee dat u terecht komt in het aangename geluid van de country- en westernmuziek. Even verderop in de **Akerstraat** gaat het er wat rustiger aan toe: daar wordt gesjoeld. In **de Plu** aan de onderdoorgang bij de Geerstraat is een Antiekmarkt en die wordt opgeluisterd door de Gleisländer-kapel. Modeshows kunnen de dames, ongetwijfeld ook de heren, gaan bekijken in de **Dautzenbergstraat** en de **Geleenstraat.** De meeste winkels in het centrum van Heerlen zijn op Hemelvaartsdag geopend vanaf 10 uur 's morgens. De meeste activiteiten deze dag duren van 11 tot 17 uur.

Kinderen

Vooral de kinderen komen op vrijdag 9 mei aan hun trekken. In de **Oranje Nassaustraat** kan iedereen dan ponyrijden of een rondrit maken op een huifkar. Op de **Promenade** gaan de schoenen en sokken uit wil men gebruik maken van een gigantisch springkussen. Op de hoek **Markt/Promenade** staat de Sim Sala Bimshow compleet met onder meer een goochelaar, een buikspreker en een bloemenshow. De activiteitenduren deze dag van 9 tot 18 uur.

Ambachten

Winkelcentrum 't Loon en de Plu zijn zaterdag de locaties waar zich veel afspeelt. In **'t Loon** kunt u gaan kijken naar demonstraties van typisch oudhollandse ambachten. Er is een touwslager, een karakterpoppenmaakster, een bijenkorfvlechter, een stoelenmaker en een spinster. Het Limburgs Jeugdtoneel verzorgt in **de Plu** het sprookje de Gelaarsde Kat en op het **Emmaplein** is de Cassidyshow, helemaal in country- en westernstijl. Het luchtkussen is deze dag verhuisd naar **de Plu.** Een clown speelt voor u in de Oranje Nassaustraat. De activiteiten duren deze dag van 9 tot 17 uur.

Maandag 12 mei, de dag dat de meeste winkels in het centrum zoals altijd 's morgens gesloten zijn valt er weinig in het centrum te beleven. 's Middags gaan de winkels echter open en het luchtkussen staat nu in plaats van in de Plu op het **Emmaplein.**

Reuzelunch

13 mei, wordt hopelijk geen ongeluksdag. Deze dinsdag zullen zeker duizend bezoekers van 10 tot 12 uur 's morgens kunnen aanzitten aan een reuzelunch in de openlucht. In de **Akerstraat, de Saroleastraat, de Geleenstraat,** op de **Promenade,** in **'t Loon,** in de **Oranje Nassaustraat** en in **de Plu** staan tafels gedekt waar men voor het bedrag van vijf gulden twee koppen koffie, een broodje kaas, een broodje ham, en – hoe kan het ook anders - een stuk vla kan eten. Verder is er van 14 tot 18 uur een talentenjacht onder leiding van een discjockey in de **Oranje Nassaustraat.** Zoals altijd is er van acht uur 's morgens tot 's middags drie uur vrije markt op de **Bongerd,** het **Emmaplein** en de **Markt.** Voor Schunck op de Promenade staat de caroussel. En het luchtkussen vindt u vandaag terug in 't Loon. De winkels zijn geopend van 9 tot 18 uur.

Straattekenen

Woensdag 14 mei kunnen alle kinderen die zich aanmelden meedoen aan straattekenwedstrijden op de **Promenade, in 't Loon,** de **Saroleastraat,** de **Oranje-Nassaustraat,** de **Geleenstraat** en in de **Akerstraat.** Krijt en inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij La Veneziana in de Oranje Nassaustraat. Er kan getekend worden van 13 tot 17 uur. Om 18 uur zal een deskundige jury na rijp beraad over gaan tot de prijsuitreiking.. In de **Oranje Nassaustraat** kunt u verder de hele dag terecht mocht u de behoefte voelen autowrakken te beschilderen. Op de dan autovrij-gemaakte **Markt** bestaat tegelijkertijd de mogelijkheid te kijken naar een demonstratie van modelbouw-auto's. Er is daar een grote race-baan opgesteld. De winkels zijn gewoon geopend van 9 tot 18 uur.

Auto's

Donderdag 15 mei staat in het teken van de auto. Een aantal Heerlense autodealers showt tussen 10 en 19 uur op het **Emmaplein,** in **'t Loon,** de **Geleenstraat,** de **Oranje-Nassaustraat,** de **Sarool** en op de **Promenade** zijn eigen merken. Vertegenwoordigd zijn hier onder meer Peugot Talbot, Volvo, Saab, Fiat, Daihatsu, Renault en American Cars. Volvo presenteert tijdens de autoshow de nieuwe in Limburg ontwikkelde Volvo 480. In de **Oranje Nassaustraat** is er verder een Limburgse artiestenparade waaraan onder meer Joep Rademacher en Sjef Diederen deelnemen. De Harley Davidsonclub en vier muziekverenigingen zullen 's avonds vanaf 18.30 uur een autoparade **door het centrum** van Heerlen begeleiden. De deelnemende auto's (waaronder ook old-timers) en hun chauffeurs stellen zich op op het Schouwburgplein en trekken door de belangrijkste straten van de binnenstad. Op het Raadhuisplein wordt tenslotte ontbonden. Gedeeltelijk tegelijkertijd voert het Limburgs Jeugdtoneel in **de Plu** tussen 19 en 19.30 uur het sprookje Hans en Grietje op. De winkels zijn donderdag in verband met de koopavond geopend van 9 tot 21 uur.

Sprookjesfilms

Vrijdag 16 mei is de dag van de sprookjesfilms. In de **H-5** draaien naast de gebruikelijke films eveneens de kinderfilms Pinkeltje, Heidi en de Troetelbeertjes. Daarnaast draait The Absolute Beginners met in de hoofdrol David Bowie. Op **de Promenade** kunt u deze dag kijken naar de Ton Laros is Lachen Okeeshow. Plaatselijke politici zullen zich vergrijpen aan het spel 'fokhijsen' in de **Geleenstraat.**

Zaterdag 17 mei, de laatste dag van PHANTASY-FESTIVAL. Alle activiteiten duren deze dag van 10 tot 17 uur. Op het **Emmaplein** is deze dag een magische show. Dit wordt afgewisseld met varietenummers van de groep de Jacona's. In **'t Loon** kan men gaan sneldammen tegen de kampioene van Nederland Karin van Lith en een portret laten knippen in zeven minuten door Jeannet Willems. **Voor het raadhuis** is de Dick Camu's Pretmachine dan al op volle toer. KORTOM, U KUNT UW FANTASIE TIEN DAGEN LANG VOLOP LATEN PRIKKELEN IN HET CENTRUM VAN HEERLEN.



8 t/m 17 MEI



● *De spinster*



● *Sjoelen*



FEEST IN HEERLEN VAN 8 T/M 17 MEI 1986



FEEST IN HEERLEN VAN 8 T/M 17 MEI 1986

Modernste winkelcentrum van Limburg

't Loon: als phoenix uit zijn as herrezen

HEERLEN – Er worden maar weinig moderne bouwwerken ontworpen waarover praktisch alleen maar lovende stemmen zijn te horen. Een goed voorbeeld daarvan is de nieuwbouw van de bibliotheek in Heerlen. Ook over het nieuwe winkelcentrum Het Loon hoor je op dit moment alleen maar goeds. Strikt genomen is Het Loon natuurlijk geen nieuw bouwwerk, maar het is de afgelopen maanden zo grondig veranderd, dat je zonder overdrijven van een spliksplinternieuw winkelcentrum kunt spreken. Een winkelcentrum, dat zonder twijfel een aanwinst genoemd kan worden voor Heerlen en dat deze stad nog aantrekkelijker zal maken voor het winkelend publiek.

Met de opknapbeurt, hoewel opknapbeurt een wel wat erg mager woord is voor hetgeen de laatste maanden op het Homerusplein is volbracht, begint het winkelcentrum Het Loon aan zijn derde leven. Twee keer was het centrum op sterven na dood, maar nu wijst alles erop dat 't Loon definitief gezond verklaard kan worden.

Uniek

Het centrum werd halverwege de jaren zestig gebouwd. Het was het eerste winkelcentrum op deze schaal en in deze vorm in ons land. ..Amerikaans idee kreeg in Heerlen gestalte: 'shopping center', schreven de kranten toen. Mannelijke souplesse in lijnen van beton en glas, was een andere krantekop. Kortom Heerlen werd nog meer dan al het geval was in de vaart der volken opgestoten.

Al snel werd iedereen hardhandig met de neus op de feiten geduwd. De aannemer van het centrum Vasco-mij ging nog voordat het het hele complex was afgerond failliet. Het zag er lang naar uit dat het winkelcentrum nooit zijn beloften zou kunnen waarmaken. Het Loon verwisselde in korte tijd verschillende keren van eigenaar, maar medio de jaren zeventig leek aan alle ellende een einde te komen.
De kapitaalkrachtige Westland Utrecht-bank kocht het centrum en kondigde aan het centrum te renoveren. Inderdaad werden in 1980 een aantal van de ergste feilen uit de wereld geholpen. Zo werd de tocht voor een belangrijk deel bedwongen. Maar echt goed liep het centrum niet. Veel winkels bleven leeg staan. Maar een paar jaar later leek het dan toch de goede kant op te gaan.

ABP

Het ABP kocht het winkelcentrum Het Loon. Al gauw bleek dat het pensioenfonds niet van plan was zich neer te leggen bij het kwakkelende bestaan van het winkelcentrum. Tenslotte had en heeft het winkelcentrum twee zeer belangrijke voordelen. Het ligt ideaal aan de snelweg en er zijn veel parkeerplaatsen, niet in de laatste plaats door de twee ondergrondse garages.

Er werden zeer grootse plannen voor ontwikkeld, onderhandelingen gevoerd en...resulaten behaald. Het ABP slaagde erin in het centrum de zogenaamde ABC-formule te realiseren. ABC staat hier voor Albert Heijn, Blokker en C en A. Een combinatie van drie zogeheten publiekstrekkers, die elders in het land voor 'gouden' omzetten zorgdraagt. Toen het ABP na veel onderhandelingen ook de Hollandse Eenheidsprijzen Maatschappij beter bekend als HEMA zover wist te krijgen naar Het Loon te trekken was succes verzekerd. Het winkelcentrum zou daardoor zo sterk worden dat de gemeente en ook wel andere Heerlense middenstanders zich een hoedje schrokken. Zij waren bang dat het winkelend publiek zich teveel op Het Loon zou concentreren. Dit ten koste van de andere winkels in de city.

Vuurzee

Het ABP liet zich hierdoor echter niet afschrikken en gaf het startsein tot de verbouwing. De bouwvakkers waren nog maar net aan de slag of de eind februari brak een rampzalige brand uit. Niet lang daarvoor had de Rode Haan ook al eens gekraaid, maar dat was maar kinderspel vergeleken met wat er die maandagavond in februari van het verleden jaar gebeurde. Een aanzienlijk deel van het centrum werd verwoest. De erboven gelegen woningen moesten worden ontruimd.

Er was zelfs sprake van dat het hele complex tegen de vlakte zou moeten. Gevreesd werd dat de kolommen te erg door de vuurzee zouden zijn aangetast. Gelukkig bleek het allemaal, toen de rookwolken eenmaal waren opgetrokken, nog mee te vallen. Het ABP zette zich met verdubbelde ijver aan de opbouw van Het Loon. Dat het allemaal zeer snel is gegaan wordt bewezen door het feit dat het vernieuwde Het Loon op dezelfde datum geopend kan worden als ook vóór de brand was voorzien.
Het ABP heeft er een hoop geld tegen aangegooid. Er is echt niet op de kleintjes gelet. De hele operatie heeft het ABP tegen de dertig miljoen gulden gekost. Bijna evenveel geld als waarvoor in 1965 Het Loon oorspronkelijk werd gebouwd. De hoofdannemer was Van Zandvoort, die de plannen moest uitvoeren die door AGS, architecten en planners waren ontworpen. Tussen haakjes: hetzelfde architectenbureau heeft ook de nieuwbouw van DSM naast Het Loon gebouwd, zodat dit bureau verantwoordelijk genoemd mag worden voor de ontwikkeling van dat stukje Heerlen

Uiterlijk

In nog geen jaar tijd is er een hoop werk verzet. Heel opvallend is natuurlijk het uiterlijk van het winkelcentrum met zijn glinsterende platen, die het geheel een waardige en voorname uitstraling geven. Wie het winkelgedeelte van Het Loon binnenwandelt, wordt meteen getroffen door de enorme lichtkoepel, die bovenop de hal is geplaatst. Die zorgt voor een ruimtelijke werking, die zo node werd gemist in het oude Loon. Dat effect wordt nog versterkt doordat de trappen en roltrappen allemaal in de hal zijn geconcentreerd.

Er omheen is een terras, dat gezien de korte tijd dat dat nu in gebruik is duidelijk in een behoefte voorziet. Maar het belangrijkste van een winkelcentrum zijn, de naam zegt het al, de winkels. En die zijn er in overvloed; meer dan ooit eerder in de bewogen geschiedenis van Het Loon.

Er zijn vier levensmiddelenbedrijven. Van die vier is Versland 't Loon bv bijzonder. Deze laatste zaak, die binnenkort zijn deuren opent, kan gerust uniek worden genoemd. Acht verschillende ondernemers: bakker, slager, specialiteiten en dergelijke zullen in het souterrain in een gezamenlijke ruimte hun vooral verse produkten verkopen. Een overdekte markt met topprodukten zogezegd.
In Het Loon komen niet minder dan negen mode- en textielzaken en drie schoenenwinkels. Verder zijn er vier zaken voor huishoudelijke artikelen en eenzelfde aantal horeca-gelegenheden. Van deze laatste moet toch zeker de 'beachbar' worden genoemd die onder in het winkelcentrum zal worden opgebouwd. Daarnaast is er nog een stomerij, drogist, een financieringsmij, een computeradviesbedrijf, een boekhandel, een lampenzaak, een leerwinkel, een automaterialenhandel, een autowasserij en de Hema niet te vergeten.

Garantie

Deze combinatie van winkels lijkt garant voor een zeer voorspoedige toekomst. De daar gevestigde ondernemers hebben dan ook zeer grote verwachtingen. Men is ervan overtuigd dat het publiek, liefst met een goed gevulde portemonnee, in drommen naar het winkelcentrum zal trekken, want daar is het tenslotte allemaal om begonnen.





Heerlen Gezellig! Och kom

HEERLEN – Er is inderdaad een hoop fantasie nodig om het centrum van Heerlen gezellig te vinden. Een Phantasy-festival is dus op zijn plaats. Geen kwaad woord over het aanbod van winkels in de city. Er zijn weinig of geen steden in ons land, waar zo'n verscheidenheid aan winkels op zo'n klein gebied bijelkaar ligt. Ontzettend handig dus om juist naar de 'city' te trekken om daar inkopen te doen. Maar de echte 'fun-shopper' mist toch wat in Heerlen. En van die categorie moet Heerlen het in de toekomst toch steeds meer hebben, hoor je van mensen die het weten kunnen. Tussen haakjes: het valt op dat in een bepaald soort middenstanderskringen de Engelse taal het Nederlands steeds meer verdringt. Om bij te blijven moet je het inderdaad over de city hebben in plaats van over de binnenstad. Voor je plezier boodschappen doen wordt dan fun-shoppen en een beetje salesmanager voelt zich absoluut geen verkoper. Vandaar dat we nu dus een phantasy-festival hebben in plaats van fantasie-feest, wat toch echt hetzelfde betekent. Het zal wel omzet verhogend werken.

Maar terug naar het onderwerp van dit verhaal. Je komt eigenlijk nooit iemand tegen die de Heerlense binnenstad gezellig vindt, behalve staatssecretaris Van Zeil dan, maar dat is een ander verhaal. Zo lang er mensen zijn valt het best mee. Op een zonnige zaterdagmiddag bijvoorbeeld lijkt het heel wat, maar zo gauw het vijf uur is, is dat voorbij. Het kanon kan dan van stal worden gehaald om de spreekwoordelijke kogel af te vuren, die dan even spreekwoordelijk niemand treft. Hoogstens zullen wat weggeworpen frites-zakjes door de luchtdruk even omhoog dwarrelen. Als ze al niet door de lucht zweefden, want een deel van het centrum is wat zo netjes heet: sterk windgevoelig. Gure kou, dus.

Terrasjes

Nu zijn dit echt geen ontdekkingen van de schrijver dezes. Iedereen weet het. Om de zoveel tijd komen er dan ook ideeën naar boven om het centrum gezelliger te maken. Méér terrasjes is een van de oplossingen, die dan altijd weer te horen zijn. 'We plempen de hele city vol met stoelen, tafeltjes en parasollen en oh wat zal het gezellig worden', redeneren de plannenmakers in hun blazers.

Als het echt zo eenvoudig was, was het natuurlijk allang gebeurd. Nee, de oorzaak van de ongezelligheid ligt heel ergens anders. Die is zo verweven met de opbouw en structuur van de stad dat wij bang zijn dat over honderd jaar – als er geen onherstelbaar onheil is geschied – iedereen het nog steeds over de ongezelligheid van Heerlen zal hebben.

Voor een echt gezellige stad zijn er mensen nodig. Veel mensen. Hier dus veel Heerlenaren. Net als Eindhoven, was Heerlen nog geen honderd jaar geleden een ingeslapen dorp: Een stuk of wat woningen, boerderijen en winkels natuurlijk, redelijk gecontreerd rond de kerk. De mijnen kwamen en met hen de mensen. Voor hen werden huizen gebouwd, maar niet rond het al bestaande centrum, maar in huizengroepen; niet te ver van hun werk. En zo kwam het dat al die nieuwkomers en hun afstammelingen zich geen Heerlenaar voelden en voelen, maar veeleer 'Hekseberger', Heerlerbaner of een Hétsjer jong'

Versterkt

Het centrum blijft voor de meeste Heerlenaren toch vooral een plek waar de inkopen worden gedaan, waarna weer snel wordt teruggekeerd naar de warmte van de eigen buurt. Een en ander is nog eens versterkt door de sloopwoede van de bestuurderen in de jaren vijftig, zestig. Het meeste en dat was al niet zoveel, waaraan Heerlen zijn gezelligheid ontleende voor zijn inwoners, werd tegen de grond gehaald. Daarvoor in de plaats kwam een koopcentrum van allure. Je kunt in Heerlen beter inkopen doen dan in Maastricht, maar om te winkelen moet je toch naar de stad aan de Maas toe.

Daarom is het goed dat de ondernemers op allerlei manieren pogen om zelf wat gezelligheid te brengen in het centrum. Die duurt dan maar tot het moment dat de winkels hun deuren weer sluiten en heeft altijd een zware commerciële ondertoon, maar het is tenminste wat.







FEEST IN HEERLEN VAN 8 T/M 17 MEI 1986

Limburgs Dagblad PRESENTEERT:

KOMBI-KOMPETITIE

Een spannend spel voor jong en oud!

Hemelvaartsdag, 8 mei 1986

Winkelcentrum 't Loon

Heerlen van 12.00 tot 17.00 uur

Zaterdag 10 mei 1986

Oranje Nassaustraat Heerlen

van 10.30 tot 17.00 uur

Gratis deelname, leuke prijzen

FEEST IN HEERLEN VAN 8 T/M 17 MEI 1986



Voorzitter Leo Jongen van de Federatie Heerlen Promotion. Zijn organisatie compenseert de minimale toegankelijkheid van de stad met tien dagen Phantasy-festival.

'Phantasy-festival is publieks- én ondernemersvriendelijk'

Heerlen Promotion laat rest een poepje ruiken

HEERLEN – De initiatiefnemers van het PHANTASY-FESTIVAL zijn de heren van de Federatie Heerlen Promotion onder de bezielende leiding van opticiën Leo Jongen. Hij is de voorzitter van de Federatie Heerlen Promotion. Een organisatie die in 1972 is opgericht met het doel de Heerlense binnenstad te promoten, aan de man te brengen, zo mooi en leuk mogelijk voor te stellen.

Al jaren lang houdt de Federatie Heerlen Promotion het **Termenbal** in de Heerlense schouwburg ten bate van de carnavalsvereniging. Verder is er op de eerste zaterdag in de maand augustus de jaarlijkse **braderie.** Ondanks het grootst opgezette Phantasy-festival gaat die dit jaar ook gewoon door. De Federatie verzorgt bovendien de **Sint Nicolaas-intocht.** Een paar weken later wordt het nog drukker. Dan gaat de **kerstmarkt** weer van start. En dan nu het **Phantasy-festival**, voortgekomen uit de positieve ervaringen die de Heerlense ondernemers hebben ondervonden van de kerstmarkt die jaarlijks vele tienduizenden naar Heerlen wist te lokken.

De Federatie Heerlen Promotion zet zich bovendien in op bestuurlijk niveau. Enkele afgevaardigden hebben zitting in de overlegcommissie tussen ondernemers en gemeente, de **Commissie Handel, Ambachten en Diensten.** In deze commissie worden zaken als vestigingen van nieuwe ondernemers, bewegwijzering en parkeerproblemen besproken. Verder hebben enkele vertegenwoordigers van de Federatie Heerlen Promotion zitting in de **Verkeerscommissie.** „Die bestaat uit mensen die weten wat er in de stad leeft en strijden voor positieve veranderingen", aldus Jongen.



● *Niet alleen een braderie, tien dagen lang, maar ook springkussens, een Breugheliaanse bruiloft, een reuzelunch, kinderspelen, films, auto-shows etc.*

Kooptoerisme

Tenslotte doet de organisatie mee aan de bevordering van het **kooptoerisme** vanuit Duitsland naar de Oostelijke Mijnstreek. Jaarlijks brengen ze gezamenlijk meer dan een ton bij elkaar. Verder dragen de ondermeners uit de drie andere grote plaatsen (Landgraaf, Brunssum en Kerkrade) bij omdat men ervan uitgaat dat die ook meesnoepen van de kooplust van de Duitsers die naar de Oostelijke Mijnstreek trekken. Bijdragen worden ook geleverd door de gemeente, de provincie (via de PNL-pot) en het rijk (via Economische Zaken).

„De organisatie van het Phantasy-festival heeft ruim een jaar geduurd. Het heeft een hele tijd geduurd voordat we iets hadden uitgedacht dat niet alleen een zo groot mogelijk publiek zou aanspreken, maar eveneens zoveel mogelijk ondernemers", aldus Jongen. Het moet niet alleen iets worden voor kinderen, of alleen voor ouders. Het moet beiden aanspreken. Het moet ook niet iets worden waar alleen de horeca profijt van trekt, maar alle winkeliers. Je kunt het Maastrichtse festijn Preuvenement wel naäpen, maar dat wilden we niet, omdat het zo beperkt is."

Toegankelijkheid

„We hebben bewust gekozen voor tien (eigenlijk negen) dagen. In Nederland kun je namelijk nooit vertrouwen op het weer. Dat is de reden dat we een langere periode gaan feestvieren. Tien dagen lang zal het toch niet blijven regenen", aldus Jongen. *Waarom moet een stad als Heerlen nog 'promoted' worden? Dat heeft Heerlen toch zeker niet nodig!* Jongen lacht. „Dat is toch geen serieuze vraag. Eigenlijk zou ik daar ook geen serieus antwoord op moeten geven. Maar goed. De ondernemers vinden onze Heerlense binnenstad niet publiekstoegankelijk genoeg. En op de eerste plaats heeft dat te maken met een tekort aan parkeerplaatsen.

Meer dan honderdduizend gulden zullen de Heerlense ondernemers alles bij elkaar gaan spenderen aan het Phantasy-festival. Jongen: „Winst maken is niet het belangrijkste deze eerste keer. Ik denk overigens ook niet dat dat lukt. Dat moeten we de volgende keer maar proberen!" In ieder geval gaat er zo al bijna vier mille op aan onder andere het huren van gigantische tenten, enkele artiesten, vergunningen en het treintje.

Tegelijkertijd met het Phantasy-festival zal er in Hoensbroek een braderie gehouden worden. „Die staat helemaal los van het Phantasy-festival. Alleen de ondernemers uit de Heerlense binnenstad nemen deel aan ons festijn. Met de rest hebben we niets van doen." De reden dat het Phantasy-festival en de Hoensbroekse braderie tegelijkertijd gehouden worden is niet met opzet zo gedaan. „We kregen gewoon geen vergunning voor een andere startdatum", aldus Jongen. Anderzijds heeft de voorzitter van de Federatie Heerlen Promotion er geen problemen mee. „We zijn een club die opkomt voor de belangen van de ondernemers uit de Heerlense binnenstad. Er is ook ooit een tijdje sprake van geweest dat Hartje Hoensbroek bij de Federatie betrokken zou worden. Dat kon natuurlijk niet, omdat we dan zo ons eigen graf graven." Kortom: Samenwerking is leuk, maar we zorgen wel eerst voor ons eigen hachje. „Per slot van rekening blijven we ondernemers."

Weet wat je eet

HEERLEN – Het Phantasy-festival: dagenlang feest in het Heerlense centrum. Een belangrijk deel van de feestelijkheden draait rond de maag. Overal in het centrum van Heerlen komen standjes waar 'voedsel' te koop is. Snoep, worstjes of complete maaltijden: het is allemaal voedzaam dus voedsel. Nu bestaat in Nederland de keuringsdienst van waren, die al het voedsel controleert. Dat zit dus wel goed, maarwat wat zou het heerlijk zijn als we al ons voedsel vers van de akker, het water of het bos konden betrekken. Leven zoals de primitieve volkeren dat doen: terug naar de natuur zoals Jean Jacques Rousseau aan het eind van de achttiende eeuw reeds riep. Maar dat kunnen wij, aan het eind van de twintigste eeuw en in onze dichtbevolkte beschaafde wereld, nu eenmaal niet.

Veel van ons voedsel komt dan ook uit de fabriek, en is industrieel bewerkt. De produktiemethoden en de noodzaak veel levensmiddelen over grote afstand te vervoeren en langere tijd te bewaren, maken allerlei verfijnde technieken noodzakelijk. De technologen die werkzaam zijn in de voedingsmiddelenindustrie achten het noodzakelijk, stoffen aan ons voedsel toe te voegen die het bederf tegengaan, de produktie vereenvoudigen of de samenstelling ervan verbeteren. Veel van die stoffen, die we voedingsadditieven noemen, zijn van natuurlijke oorsprong: suiker, zout of vitamine C bijvoorbeeld. Maar andere additieven zijn industrieel vervaardigde chemische verbindingen, en niet iedereen is daarmee even gelukkig.

Overgevoelig

Er zijn nogal wat mensen die overgevoelig zijn voor bepaalde stoffen. Hoe meer daarvan ze via de ademhaling of met het voedsel binnenkrijgen, hoe erger hun allergische reactie wordt. Veel andere mensen willen uit gezondheidsoverwegingen geen produkten gebruiken waaraan kunstmatige kleurstoffen, emulgatoren of stabilisatoren zijn toegevoegd. Helaas verschaft de fabrikant erg weinig informatie op dit gebied.

Binnen de Europese Gemeenschap is een lijst opgesteld van goedgekeurde additieven. Die krijgen een nummer, dat voorzien is van de letter 'E'. Sommige additieven zijn voorlopig toegestaan. Die hebben wel een nummer, maar nog niet die letter 'E' gekregen. Door de Europese Commissie wordt de lijst met enige regelmaat bijgesteld. Wetenschappelijk onderzoek levert namelijk steeds betere inzichten in de eigenschappen van die additieven. Vanzelfsprekend is zo'n toegestaan voedseladditief niet gevaarlijk of verontrustend. Maar toch zijn er additieven waarvan we ons kunnen afvragen of ze wel echt noodzakelijk zijn, of waarvan we er op zijn minst verstandig aan doen niet al te veel tot ons te nemen. De wetgeving op dit gebied verschilt nogal in de Europese landen. In sommige landen zijn de fabrikanten verplicht op de verpakking van levensmiddelen heel precies te vermelden welke additieven zij toevoegden, en hoeveel daarvan. Die E-nummers staan dan op de etiketten, en de consument kan zelf nagaan of hij het produkt wil gebruiken, als hij weet wat die codes betekenen. In Nederland hoeft de fabrikant tot nu toe alleen maar op het etiket af te drukken dat hij „geur- en smaakstoffen", of „stabilisatoren" toevoegde. Maar welke dat zijn, en wat de eventuele minder plezierige bijwerkingen kunnen zijn, staat er niet bij.

Codes

Over niet al te lange tijd zullen echter ook bij ons dergelijke nauwkeuriger mededelingen op het etiket verplicht worden. Maar de consument moet dan natuurlijk wel weten waar hij de betekenis van die codes kan achterhalen. Consumenten-organisaties doen op dit gebied goed werk, en er is sinds kort ook een boek waar alle E-nummers in staan beschreven.

„De E in je eten" heet dat, en er staat enorm veel informatie in over de aanvaardbare hoeveelheid die we dagelijks van die additieven kunnen gebruiken, over hun mogelijke bijwerkingen, en over de produkten waarin fabrikanten ze zoal toepassen. Ook verschaft het opheldering over al die geheimzinnige, wetenschappelijke benamingen en afkortingen, waar de meeste mensen geen weg mee weten.

Kritische consumenten, en iedereen die bewust met zijn voedsel bezig is, kan uit dit boek veel opsteken. Toch zal het voor ons allemaal hoe langer hoe moeilijker worden om precies te weten wat of we nu eten. Fabrikanten zijn nooit zo openhartig, en zullen zeker niet meer informatie verschaffen dan waartoe de wetgever hen verplicht. En omdat fabrikanten veel macht hebben, is in ons land de wetgeving op dit gebied nogal gebrekkig. Veel produkten uit andere landen staan bij ons op de schappen in de supermarkt, en veel Nederlandse levensmiddelen gaan de grens over, naar landen waar die uitvoeriger etikettering wel al verplicht is. We komen die E-nummers dan ook steeds vaker tegen de laatste tijd. Het is goed om te weten wat of dat betekent, en om zelf te weten en te kunnen beslissen wat of we willen eten.



TREINTJE OP WIELEN

Bij wijze van proef rijdt tijdens het PHANTASY-FESTIVAL op donderdag 8, vrijdag 9 en zaterdag 10 mei een 'treintje op wielen' langs de rand van de city. Op verschillende punten in de stad kunt u opstappen. Voor een luttel bedrag kunt u opstappen en u laten vervoeren naar een nader attractiepunt in de stad. Mochten er veel mensen gebruik maken van het vervoermiddel, dan is de Federatie Heerlen Promotion van plan ook voor andere activiteiten in de toekomst de conducteur, de machinist en zijn treintje te huren.

De route van het treintje is de volgende: Parkeerterrein Grand Hotel (halte), Putgraaf, Akerstraat, Emmaplein (halte), Emmastraat, Bongerd, Oranje Nassaustraat (halte), Stationsstraat, Saroleastraat (halte), Promenade (halte), Honigmanstraat, Geleenstraat (halte), Dr. Poelstraat, Raadhuisstraat, Kruisstraat, Burgemeester van Grunsvenplein, 't Loon (halte), Burgemeester van Grunsvenplein, Kruisstraat, Geleenstraat (halte), Raadhuisstraat, Dr. Poelstraat, Akerstraat, Emmaplein (halte), Emmastraat, Wilhelminaplein, Willemstraat (halte), Stationsstraat, Oranje Nassaustraat (halte), Bongerd, Promenade (halte), Honigmanstraat, Geleenstraat (halte), Saroleastraat, Station, 't Loon (halte), Burgemeester van Grunsvenplein, Kruisstraat, Putgraaf (halte), Grand Hotel (halte).

OPTOCHT NIEUWE EN OUDERE AUTO'S

Op 'de autodag' donderdag 15 mei trekt een optocht door de straten van de binnenstad. Deelnemers zijn niet alleen de moderne voertuigen, maar ook veel old-timers. De optocht wordt begeleid door vier muziekkorpsen en de Harley Davidson Club. Hier volgt de route van de tocht door de stad.

Van Grunsvenplein (voor de schouwburg), 't Loon, Van Grunsvenplein, Geerstraat, Geleenestraat, Dr. Poelstraat, Akerstraat, Emmastraat, Bongerd, Oranje Nassaustraat, Stationsstraat, Saroleastraat, Promenade, Honigmanstraat, Geleenstraat, Raadhuisstraat, Raadhuisplein (ontbinding)

Fiat Uno als springkussen

Autobedrijf Bastiaans heeft op woensdag 14 en donderdag 15 mei de beschikking over een springkussen voor voornamelijk de jongeren onder de bezoekers. Niet zomaar een springkussen overigens. Het ding stelt een Fiat Uno voor maar is wel even 10 meter lang en 4 meter breed. Je kunt je lol er dus wel op op.



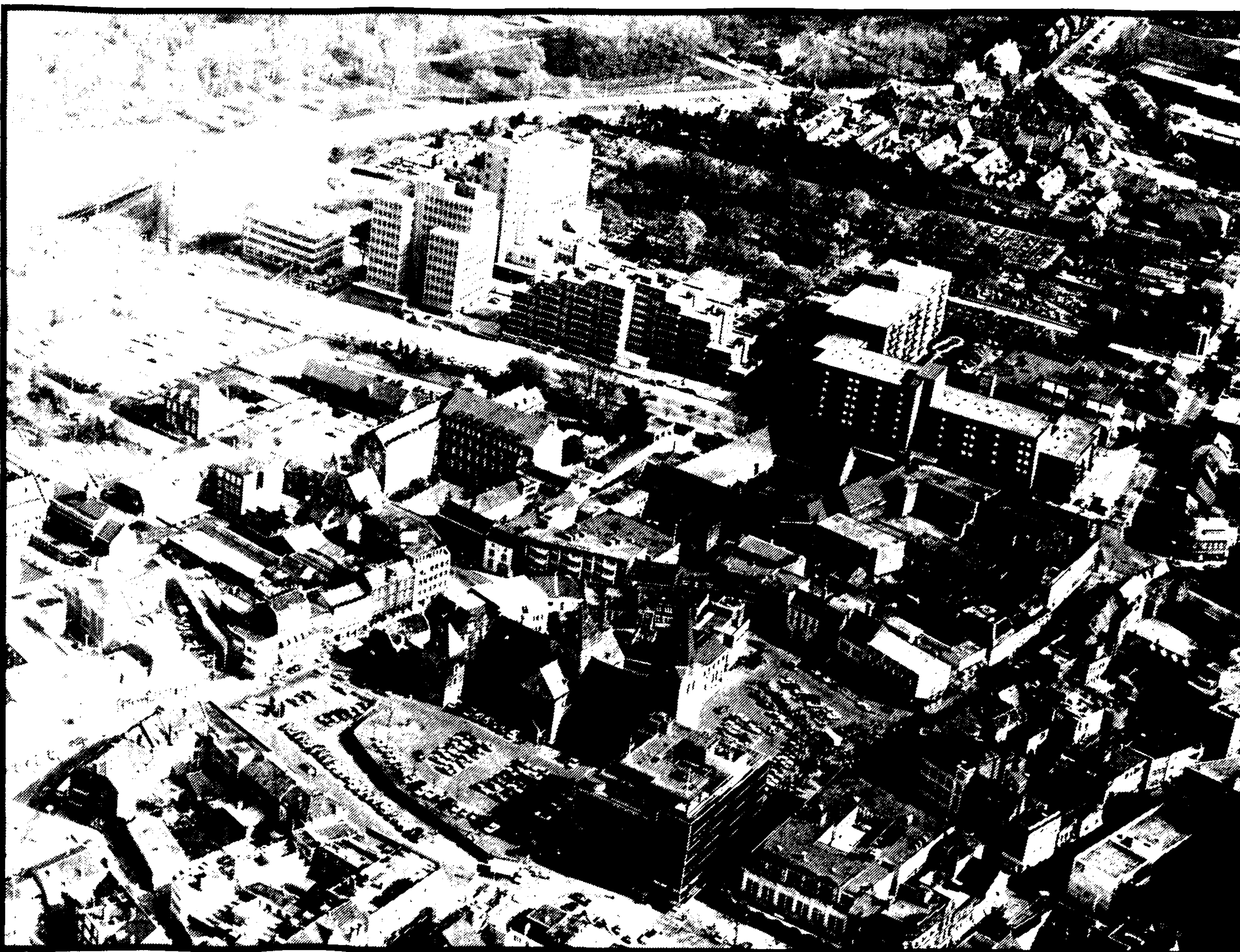
FEEST IN HEERLEN VAN 8 T/M 17 MEI 1986

FEEST IN HEERLEN VAN 8 T/M 17 MEI 1986



HEERLEN:

wezenlijk in een paar jaar veranderd



HEERLEN – „Heerlen de nieuwe stad met het Romeinse hart" is de veelgebruikte slagzin om Heerlen en met name het Thermenmuseum te promoten. Na de stormachtige bevolkingsgroei vande stad in het begin van deze eeuw, waardoor Heerlen veel mensen heeft zien komen en gaan, kan geconstateerd worden dat veel Nerderlanders van uiteenlopende herkomst in Heerlen hun thuis hebben gevonden. De grote verscheidenheid van volksaard en religie die de mensen meebrachten heeft Heerlen een kartakter gegeven dat duidelijk afwijkt van dat van andere steden. Heerlen heeft misschien minder **eigenheid, maar daartegenover is de stad opener en ook minder eigengereid. Heerlen heeft zich innerlijk ontwikkeld tot een** nieuwe stad." Deze woorden uit een tekst waarmee de gemeente Herleen zich aan de buitenwereld presenteert worden op schitterde wijze onderstreept door de twee luchtfoto's op de pagina. De eerste, nog stammend van voor de oorlog laat een knus centrum zien. Op de tweede verledenjaar door Dries Linssen gemaakte foto zijn duidelijk de enorme veranderingen te zien die Heerlen in de afgelopen decennia heeft dooorgemaakt.

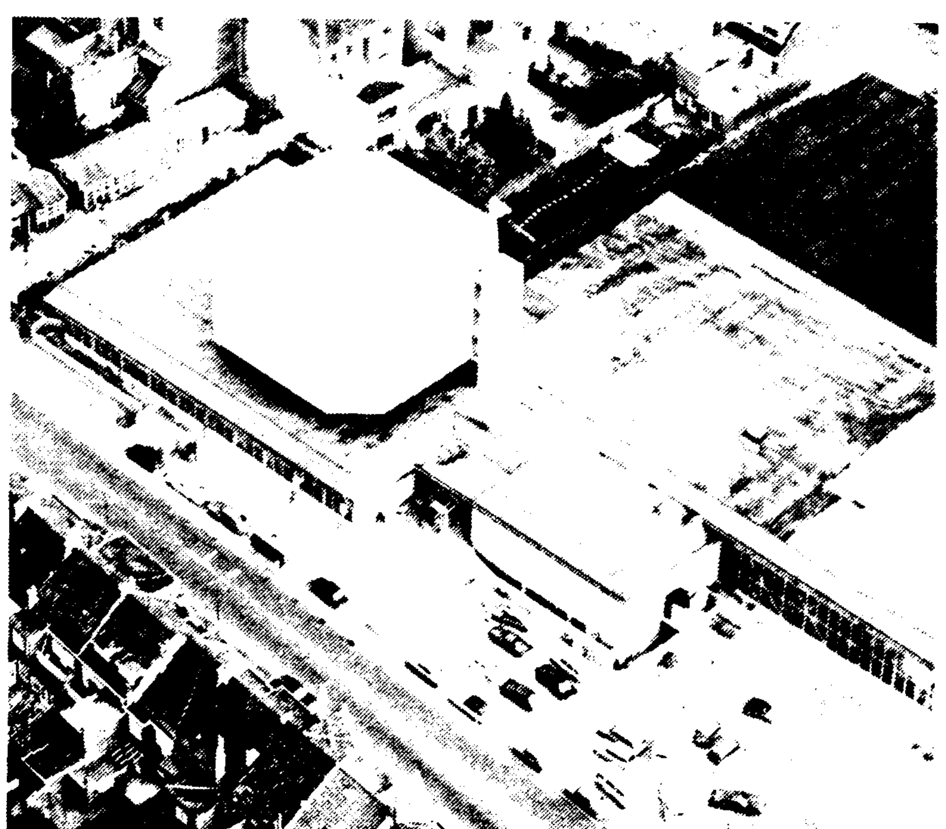


Heerlen:

stad van ups en downs

HEERLEN – Een van de belangrijkste bijzienswaardigheden van Heerlen is het Thermenmuseum, gebouwd in de eerste bloeiperiode van Heerlen. De geschiedenis van Heerlen kent om het populair te zeggen namelijk vele ups en downs. Heerlen is ontstaan in het begin van onze jaartelling aan het kruispunt van twee belangrijke wegen. Ook toen al had Heerlen een centrumfunctie. De aanwezigheid van het Romeinse badhuis, waarvan de resten nu in het Thermenmuseum zijn te bewonderen, is daarvan een bewijs. Deze resten werden al in 1940 ontdekt, maar pas in 1977 voor het publiek toegankelijk.

Na de Romeinse tijd wordt het stil in Heerlen. Pas na het jaar 1000 om precies te zijn in 1049 duikt de naam Heerlen weer op. In dat jaar wijdt paus Leo IX de kerk van Voerendaal in. Heerlen komt onder de zeggingsmacht van de graven van Ahr-Hochstraden. Zij zijn het ook waarschijnlijk geweest die in het centrum rond Schelmentoren en Pancratiuskerk een versterking bouwden. Vanaf de 13e eeuw werd Heerlen overvleugeld door Hoensbroek, waar immers een machtig kasteel werd gebouwd. Heerlen en Hoesnbroek gingen daarna hun eigen weg. Pas in de Franse tijd kwamen beide plaatsen onder hetzelfde centrale gezag. In 19e eeuw neemt Heerlen een bescheiden plaats in. Wel heeft ze dan een streekfunctie, zo is er het kantongerecht en het PTT-kantoor gevestigd. Eind vorige eeuw kwamen dan de mijnen.



Weinig herinnert nog aan de mijnen





HEERLEN – Nu de witte (DSM)-boerderij is gesloopt herinert in het Heerlense centrum niets meer aan de mono-cultuur van de mijnen waaraan Heerlen zijn groei heeft te danken. Op de door de sloop ontstane ruimte mogen tijdelijk auto's worden geparkeerd, maar in het gemeentehuis wordt al langere tijd hard gestudeerd om dat stukje Heerlen een zinvolle bestemming te geven. Eerst moeten echter de plannen voor het parkeerterrein aan de Klompstraat worden afgewerkt. Het gemeentebestuur heeft terecht aan die plannen de hoogste prioriteit gegeven om het oostelijk deel van de city een oppepper te geven.

Bovendien zullen een aantal ondernmers niet ontevreden zijn met de extra parkeerruimte die door de sloop van de boerderij is ontstaan. Het gebrek aan parkeerruimte is immers veruit de belangrijkste klacht van de consument over Heerlen. Maar nu eind deze maand de parkeergarage aan de Geleenstraat eindelijk opengaat zal een deel van die klachten wel verdwijnen.

Het verdwijnen van de mijnen is gepaard gegaan met de komst van allerlei adminstrastrieve diensten: het ABP en het CBS om er maar twee te noemen. Zij maken voor een deel gebruik van de kantoren en terreinen die door de mijnsluitingen vrijkwamen.

Auto's en motoren

[illegible] auto's vanaf [illegible] Garage SCHAEPKENS Tel. 04405-2896

[illegible] loop, sloop en SCHADEAUTO'S. Bet. redelijk. Gratis afgehaald. Tel. 043-750764

Wij betalen de hoogste prijs voor uw sloop en SCHADEWAGENS. Tel. 045-751446. Gratis afhalen.

APK goedgekeurde onderdelen. Grootste assortiment direct uit voorraad leverbaar. 5500 schokbrekers en pijpen, 5600 [illegible] alle voertuigen, 1200 autovoorruiten, 1400 remblokken en remzadels, [illegible] 600 schokbrekers, 400 remcilinders, [illegible] stangen, 250 spiraalveren, 300 spoorstangen [illegible] 480 trekhaken, RBS autoverlichting. KERP B.V. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951. 100 m naast ANWB-keuringsstation.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE AUTO'S. Cabet, wij komen direct. Ook 's avonds. tel. 045-411480.

Inkoop goede AUTO'S, [illegible] geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Nes, Op het Veldje 44, Spaubeek, tel. 04493-4300.

Wij kopen alle luxe en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en caravans, motorhomes enz. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht, na 20.00 uur 043-645529 Maastricht.

Te k. g. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. 04494-43481.

Voor al uw 2e hands AUTO ONDERDELEN naar sloopsupermarkt Louis Lampens, Voskuileweg 59, Heerlen. 045-719136

Te k. MAZDA 616 LPG. APK gek. bj. '78 m. trekhaak. 04490-23661

Te k. gevr. loop, sloop en SCHADE AUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh. tel. 045-753058 na 18 uur tel. 04405-2074

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Te k. BMW 313 I, bwj. '83, [illegible] 1e eigenaar. Debetslaan 35, Nieuwenhagen.

Te k. van part. PEUGEOT 205 GRD '84, 5-drs., bruin met., 24.000 km, veel extra's o.a. radio-cass., rec. [illegible] ruitenwisser, achterruitenwisser, nw.pr. ƒ 25.000,-; vraagpr. ƒ 16.500,-. Tel. na 18.00 uur 045-216888.

ZONTIP
Rhodos af Beek, 16 en 23 mei
1 week app. va. ƒ 625,-
A-hotel hp ƒ 795,-
2 wek. app. va. ƒ 710,-
A-hotel hp ƒ 1050,-

FIAT 127 bwj. '80 van 1e eig. 66.000 km, kl. rood verbr. 1:15, prijs ƒ 4200,-. tel. 04408-2504

Ford FIESTA Festival '85; Kadett '83 '82 '80; Corsa 1.0S '84; Kadett Caravan '81; Corsa 12S '85. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg

Officiële SUBARU dealer. Subaru 1800 GT '85, Subaru Justy SL '85, Subaru Mini Jumbo 2x '83, Subaru Mini Jumbo 2x '84; Subaru busje E 10 4 wd. '84; Renault R5 TL '83; Kadett speciaal 1300 '82, Kadett Luxe '80; Daihatsu charmant '83; Peugeot 504 m. LPG '81; Mazda 323 '79; Volvo 343 autm. APK '78; Hyundai pony GLS '79; Audi 50 LS m. APK '77. Erkend A.P.K. keuringsbedrijf Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574

1200 VW bwjr. 1970 mooi gaaf, goed met res. onderd. 045-257371

Meimaand openingsmaand! Autoland Hoensbroek Centrum, Spoordijkstr. 14, tel. 045-225124. Ons weekjuweeltje: VW Passat diesel C lichtblauwmetallic, 5-drs. nov. 1982 ƒ 13.950,-. Spec. openingsaanbieding 1 jaar garantie en gratis radiocassetterecorder voor auto's boven ƒ 5000,-. Ford Granada 2.3 L 4-drs. nieuwst. 1982 ƒ 17.850,-; Citroen Pallas 2500 D groenmet. 1982 ƒ 15.950,-; Mitsubishi Galant 23D beige 1981 ƒ 11.950,-; Mitsubishi Tredia 1.4GL groen 1983 ƒ 12.850,-; Mitsubishi Colt 1.4GLX goudmet. 1980 ƒ 9350,-; Mitsubishi Celeste 1.6 rood 1976 ƒ 2950,-; Mazda 323 1.3 Sedan groen 1982 ƒ 12.500,-; Mazda 929 Legato autom. zilver 1980 ƒ 8750,-; Peugeot 505 SR zilver 1981 ƒ 9950,-; Peugeot 505 wit 1980 ƒ 8950,-; Peugeot 504 GL LPG goud 1977 ƒ 2450,-; Opel Manta 19 NCC rood 1980 ƒ 8950,-; Opel record 2.3 dies. rood 1981 ƒ 9250,-; Ford Taunus 16GL 4 drs groenmet. 1981 ƒ 9250,-; Ford Mustang 5.4 Ghia autom. bruin 1979 ƒ 7950,-; Audi 80 luxe zilvermet. 1980 ƒ 10.500,-; Audi 80 GLS groenmet. 1979 ƒ 8750,-; VW Passat C 5-drs. beige 1981 ƒ 9950,-; VW Passat dies. beige 1979 ƒ 6950,-; VW Golf blauw 1975 ƒ 1000,-; VW Derby 1979 ƒ 6750,-; Skoda 120GLS geel 1983 ƒ 7250,-; Renault 14TL zwart 1977 ƒ 3250,-; Fiat Ritmo Diesel beige 1981 ƒ 7750,-; Alfa Sud 1000 1978 ƒ 2950,-; Datsun 120 Y coupe zilver 1978 ƒ 2300,-; BMW 1502 apk gek. rood 1976 ƒ 2750,-; Alfetta 1800 coupe rood 1978 ƒ 2700,-; Opel Kadett APK gek. oranje 1978 ƒ 6250,-; Simca 1100 heltautom. rood 1980 ƒ 4450,-; Daihatsu Charade blauw 1979 ƒ 4950,-. Garantie Inruil financiering en Keuring mogelijk. Autoland een Erkend Bovag Bedrijf

Dringend te koop gevraagd goede

5-gangs versnellingsbak

van Talbot Solaire SX 1980. tel. 04490-20454 of 045-225124.

ZONTIP
Kreta-Rhodos kombinatiereis
1 week Kreta,
1 week Rhodos
app. va. ƒ 850,-
A-hotels va. ƒ 1195,-

Let op. Pas op ƒ 300,- ƒ 15.000 voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-423063.

Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000, voor uw AUTO, ook sloop. Tel. 045-422217.

VW LT 35D '83, Ford Transit met rolluiken '84, Mercedes 407 D '81, Mercedes 508D '79 '81 Mercedes 608 bestel extra lang '78-80 Mercedes 813D '82 Fiat OM 50 '78 Hannomag F '76 Veevervoer Hannomag F '86 W. Feyts auto's Vaesrade 61, Nuth. Tel. 045-243317.

BMW 730 '78 Pullman ƒ 7250,–; Ren. R5 '79 5-drs. ƒ 3750,–; Opel Ascona 4-drs. '79 ƒ 4750,–; Kadett special Wagon '82 ƒ 12.750,–; Talbot Horizon '78 ƒ 1450,–; Honda Accord aut. '77 ƒ 900,–; Toyota Crenida '79 ƒ 900,–; Taunus 2000 Ghia '77 ƒ 1950,–; Peugeot 304 '79 ƒ 1250,–; Datsun 100 A '77 ƒ 1350,–; Citroen GS Club '78 LPG ƒ 1900,–; Saab 99 ƒ 1250,–. Inr. APK 045-211071 Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. MAZDA 1000 bj. '76, APK gek. ƒ 700,-. Vinkenstraat 77, Heksenberg Hrl.

Te k. CITROEN Visa Club bj. '80 i.pr.st. Heerlerweg 99, Hoensbroek.

Te k. Opel KADETT hatchback 1.3 S bj. 1981 4-drs., km.st. 52.000, in nieuwst. ƒ 8950,–. 045-218925.

Te k. Opel MANTA 2 L GTE hatchback, nw. mod. type '79, km. 82.000, schuifd., get. glas, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6200,–. 045-424659.

Te k. SUZUKI 380 GT. Kwikstaartstr. 57, Kerkrade na 16 u.

Te k. zeer mooie ALFA Sud 1,5 i.perf.st., APK bj. '79, pr.n.o.t.k. Kwikstaartstr. 55, Kerkrade.

Zeer mooie VOLVO 343 automaat bj. '79, vr.pr. ƒ 3450,–. Tel. 045-415528.

Te k.a. VW GOLF met gas '82 kl. rood; Mercedes 220 D '79, '78, kl. rood en geel; Mercedes 200 D '78; Mercedes 300 D '80, kl. groen; Mercedes 500 SL '81 kl. blauw cabriolet; Mercedes 450 SL '76 blauw cabriolet; Porsche 928 '81 kl. wit; Porsche 924 Turbo kl. bruin; BMW 528 etap '84 kl. blauw; BMW 320 '83 kl. blauw; BMW 3.CS coupe '74 v. liefhebber; Lotus Europa ƒ 13.500,-; Opel diplomaat '80 kl. beige; Ford 1600 L '82 kl. blauw; Volvo 244 GL '80; Mercedes 190 E '84 m. alle extra's; Mercedes 190 D '85; Chevrolet Monza '80, '78; 2× Citroen GS '80 kl. blauw; Horizon Chrysler '81, kl. geel en + 10 st. inruil Jos Sparla, Kaalheide-Kerkrade. Inruil, fin. mogelijk. Tel. 045-411874.

Te k. v. part. VW GOLF 1600 C bj. '82, kl. rood m. gas. 045-416939.

Te k. zeer mooie GOLF C diesel, okt. '81 T '82, 92.000 km. Inruil kl. auto mog. vaste pr. ƒ 9750,-. Tel. 045-312801.

Te k. HONDA CR 125 R cross. pr. ƒ 750,–. Tel. 045-311060.

MINI Cooper puntgaaf APK gek., bj. '78, vr.pr. ƒ 1750,-. Haesenstr. 36, Schaesberg.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. 045-254482.

Seat en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX, '84; Ibiza 1.6 GL, '86; Seat Malaga 1.5 GL, '85 en 1.2 L, '86; Seat Ronda 1.2 GLX, '85; 1.2 GL, '85; 1.6 GLX, '84; Seat Fura GL, '84; Subaru 1800 4 WD turbo, '85; Subaru 1300 DL, '85 en '80; Subaru 1600 DL, '84 en '80; Opel Kadett 1.2 N, '81; Citroen GS Spec., '83; Peugeot 305 GL, '83; Peugeot 504 GL, '78; Renault R5 GTL, '81; Renault R4 TL, '79; Renault R18 TS, '80; Sunbeam 1000, '79; Simca 1100, '80; Horizon diesel, '83; Horizon 1.5 GL, '79; Talbot 1510 GLS, '80; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; Lada 1600, '83; Lada 1200, '78; Simca 1307 GLS, '78; Datsun 120 Y, '77; Innocenti 120 L, '79. Inruil en financiering mogelijk. 's donderdags koopavond.

ZONTIP
Joegoslavië, 23 mei
10-daagse reis per luxe touringcar
naar Opatija, Lovran
en KRK va. ƒ 338,-

Te k. HONDA FII shopper vr.pr. ƒ 2200, tel. 045-727407.

Te k. onder GARANTIE en service BMW 323 i 4 drs. div. extra's '84, BMW 323 i div. extra's '85, BMW 316 '83 BMW 728 i '84, BMW 320 Cabriolet '81 VW Golf 1600 '83, VW Cirocco GT div. extra's '82 Audi 100 GLS autm.'80, Renault R5 TL'82 Peugeot 305 GR '80 Opel Ascona 16 S'78 Ford Taunus 20 GL '78 Mitsubishi Galant '81 Ford Sierra 20 GL '84 Inr. fine. en garantie Garage bedrijf P.Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide 045-216475.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor UW AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-727742 723076.

Te k. AUDI 80 LS, bj. '77, i.z.g.st. F. Flinckstraat 295, Heerlen. 045-720043.

VW Kever, bj. '73, ƒ 500,-. Rumpenerstraat 116, Brunssum, tussen 9.00 en 18.00 uur.

MITSUBISHI Lancer, APK-gekeurd, prijs ƒ 2250,-. Rinkenslaan 8, Nieuwenhagen.

Te k. VW GOLF Diesel bj. '82, 5 versn. Vr. pr. ƒ 12.750,- 04490-11087

Te k. z. mooie FORD Fiesta bwj. '78 km 74000 (4 nwe banden sunroof + APK gek.) Tel. 045-460734.

Te k. PAARDENTRANSPORTER Mercedes 913 voor 6 paarden + zadelkamer, tip top in orde met vele extra's. Vaste prijs ƒ 20.000,-. Tel. 045-227715. 18.00-20.00 uur.

Te k. v. 1e eig. FORD Fiesta 1.1 L type '79, z. mooi ƒ 4250,-. 045-725703.

Te k. Lelijke EEND. APK gek., bj. '78, koopje. Vinkenstraat 77, Heerlen.

DAIMLER Sovereign 4.2 L. '78. Inr. kl. auto of diesel mog. 045-211071.

Huwelijk/ kennismaking

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, alle relaties. Vraag brochure. Tel. 04160-40483.

Iedere donderdag gezellig dansen voor ALLEENSTAANDEN, jong en oud met orkest. Deze week Peanuts, bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Henk

26 jaar, vlot, sportief, eigenbedr. zkt. vriendin (kind. welkom)

Martin

32 jaar, eigen agr. bedr. zkt. eerlijke vrouw.

Wilma

38 jaar, slank zkt. beslist serieuze man tot 45 jaar.

Wil

46 jaar, spontane symp., goede baan, hoopt op nieuw levensgeluk met vrouw van goed nivo.

Stichting Mens en Relatie

Informeer vrijblijvend over onze werkwijze op ons kantoor Heerlen mevr. M. Schiks, tel. 045-740088.

POOTAARDAPPELEN te k. o.a. Bintje, Prior, Civa, enz. Franco bedrijf H.M. Akkermans Beek. Tel. 00402-71287.

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Caravans/tenten/ boten

Doorlopend show bij vouwwagenspecialist RIDDERBEKS, Prinsenbaan 167, Koningsbosch o.a. de merken Trigano, Scout en Kingway vanaf ƒ 4995,–; Tel. 04743-2213. Dagelijks geopend van 13 tot 18 uur.

Groot assortiment AS-ONDERDELEN, verlichting, armaturen, Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Diversen

REPARATIES met garantie: koelkasten, diepvriezers, gr. koel/vriesinst. Vooraf prijsopgave; geen voorrijtijden. v.r.o.t.d. Tel. 045-726206.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

ZONTIP
Costa Brava per luxe touringcar, 16, 19 en 23 mei
10 dagen Malgrat de Mar vp ƒ 299,-
10 dagen Calella vp ƒ 299,-

Audi 100, 5-bak, '83; Ford Sierra 1600 Luxe, 5-drs., '83; Ford Granada 2300 Savoy, LPG, schuifdak enz., '83; Ford Taunus 2000 Bravo, LPG, '82; Ford Taunus 1600 Bravo, '81; Ford Escort 1100 L Bravo, veel extra's, '82; Ford Fiesta 1100 L Bravo, '84; Opel Rekord 2000 S, nieuw model, '83; Opel Ascona 1600 S Hatchback, '82; Peugeot 505 GL, 5-bak, LPG, '83; Peugeot 505 GR, '81; Mitsubishi Tredia GL 1400, '83; Mitsubishi Galant 1600 GL, LPG, '81; Toyota Carina 1600 GL, LPG, 5-bak, '83; Toyota Carina 1600 Luxe, '81; Renault Fuego TX 2000, 5-bak, '81; Renault R18 TL, '82; Mazda 626 GLX 1600, LPG, 5-bak, '84; Mazda 323 1300, 5-bak, '81; Talbot Solara 1600 GL, 5-bak, '83; VW Jetta diesel, '82; Nissan Sunny GL 1500 automaat; Peugeot 504 L, LPG, APK-gekeurd, '78, ƒ 2750,-. Inruil en financiering mogelijk, en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. van DIJK en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg (Kakert), tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

TOYOTA Carina, bj. '76, motor, erg goed. Tel. 045-727184.

CONTANT geld. Met spoed te k. gevr. auto's van '78 t/m '85. Ook schade of def. Tevens bedr.auto's. Tel. 045-460262 of 414372.

Te k. 2 CV6 Charleston, april '83, 54.000 km, vr.pr. ƒ 7500,-. Tel. 04450-2854.

Te k. VOLVO 244 GLE autom. bwj. '76, APK-gek., vr.pr. ƒ 2500,–, Steenbergstr. 35, Brunssum.

Te k. FORD Escort bwj. '76, zeer mooi techn. 100%. Vraagpr. ƒ 600,–; Tel. 045-458014.

Te k. mooie MAZDA 323 Bwj. '77 1e lak km 87000 APK gek. Tel. 045-253522.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-422610.

Ford Sierra 1.6 L met gar. '84 Ford Sierra 1600 5 drs.'83, VW Passat Diesel '81, Mitsubishi Colt '85 Ford Fiesta 1300 '78, Opel Kadett Sr'81 Opel Kadett '82-'80. Opel Kadett '79-'78. Suzuki Carry'83 Suzuki Alto autom'83. Suzuki Alto '82 Auto Shop Geleen, Op de Vey 47-49. Geleen Inruil Garantie Financiering tel. 04494-44944 voor alle rep.

Opel Kadett D 1.6 diesel bj 3-83 schade vrij nw.pr. ƒ 25.500,– voor de helft v.d. prijs remmen en banden en uitlaat nieuw veel extra's. Tel. 045-463448, van 14 tot 16.u, 20 tot 21 uur.

Te k. MERCEDES 280S nieuw type '81 met veel extra's 04754-5019

Tk. FORD Sierra duur type '84 Nw. pr. ƒ 41.000,- vr. pr. ƒ 23.000,- Tel. 04754-5019 1e eigenaar.

Te k. MINI 1100 special bwjr. '79, met veel extra's, prijs n.o.t.k. Pr. Margrietstr. 34 Brunssum.

Koopje. BMW 525 bwj. '79. Inr. mog. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Moet weg. BMW 518 bwj. '79 en BMW 520/6 bwj. '81. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. MITSUBISHI Colt GL bj. '80. Inr. grotere auto mog., gas of diesel. tel. 04755-1990.

MAZDA 323 ES '78, APK gek., 63.000 km, auto is nieuw. 04498-56225.

MAZDA 323 ES '78, 5-drs. APK gek. 04494-46433.

MITSUBISHI Galant 1600 GL, LPG zilvermetall., type 80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3900,-. Tel. 045-424659.

Opel ASCONA 1900 S bj. '79 met extra's, vr.pr. ƒ 3700,-. 045-424659.

Te k. HONDA Civic bj. '78, APK gek. ƒ 1450,–. Vinkenstr. 77, Heerlen.

Te k. KADETT, bj. '76, APK-gekeurd, eind april '86, i.z.g.st. Eyserweg 3, Trintelen.

AUDI 80 L.C. bj. 1982, diesel, bijz. mooi. ƒ 11.950,- Tel. 04494-41379.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Kamajos. Tel. 045-252304. DOVOS.

Lieve vrouw, 53 jr., z.k.m. nette HEER (gep. of wed.) die genoeg inkomen heeft om naar Palm Springs - Californië te emigreren, om samen de eenzaamheid op te lossen. Br.ond.nr. HK 249 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J. MAN 24 jr. z.k.m. leuk meisje 20-25 jr. omg. Maastricht. Br.o.nr. MA 020, LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Ik zoek een leuke sl/volsl. vr. tot 36 jr. voor een LAT relatie, ik ben een sl.j.m. v. 31 jr. en i.b.v. auto. Alle brieven worden beant. Br. o.nr. 254 HK Limburgs Dagblad 6401 DP Hrl.

HUWELIJKS bemidd. centrale oprechte kwaliteits service door computer systeem Info gratis Postbus 2792, 6401 Dg Heerlen.

Jongeman zkt. kennism. m. JONGEMAN tot 40 jr. Br.ond.nr. SB 461 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Heer midd. lft. zoekt goede VRIEND (lft. en hdskl. onbelangrijk). Br. o. no. HK 259 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

RTV/muziek

Te k. STUDIEPIANO, zwart. In pr.st. Tel. 04494-50314.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

De complete Amax AARDAPPELLIJN is doorlopend op ons bedrijf te bezichtigen. Frissen BV, Vroenhof 92, Valkenburg. 04406-40338.

Jonge HENNEN a.e.t. de leg, eveneens mestkuikens leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

VOEDERBIETEN te k. Emmastr. 20, Nieuwenhagen, tel. 045-310363.

Te k. in buurtschap Ten Esschen, gemeente Heerlen, 3625 m2 prima landbouwgrondd, gel. aan geasfalteerde weg, zeer gesch. v. hobbygebruik, inl. 013-332741, na 18.00 uur.

Te k. lichtgewicht CARAVAN 375 kg, merk "Otten" m. gr. voort. en grondzeil i.z.g.st. T.e.a.b. Tel. 04494-42168.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Kunst/antiek

Notehouten LOUIS XV-BED 2.00 × 1.40, eiken Hongaarse gewichtenregulateur, tel. 04490-23661.

Te k. ANTIEK. Hoeve Laeven, Rozenstr. 1 Vaesrade-Nuth, goede kwaliteit in meubels. Gunstig in prijs, door eigen import uit Europa's oudste antieklokatie. Tel. 045-241628.

8 mei
Hemelvaartsdag
Jaarmarkt
Vlodrop van 10 - 17 uur.

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Schoenen een maat vergroten of verbreden met garantie ƒ 10,–. SCHOENREPARATIE sterk en als nieuw. Vijgen, Akerstr. 30, Kerkrade-W.

Volledige ZIEKTEKOSTENVERZEKERING voor de halve premie tot 40 jaar ƒ 58,- p. mnd. Voor ouderen ƒ 70,- p. mnd. Géén eigen risico. Bel nu Sipman, 045-425380.

ZONTIP
Costa Brava per luxe touringcar,
16, 19 en 23 mei
10 dagen Lloret de Mar vp ƒ 395,-
10 dagen Tossa de Mar vp ƒ 419,-
10 dagen Blanes L+O ƒ 225,-

Contacten/clubs

Club **PALLAS**, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.

CLUB L'AVENTURA!!!!! Denise en haar collega's verwachten u dagl. van 14-02 u., za. + zo. gesl. Hoofdstr. 103, Amstenrade.

Bar **„MI AMORE"** Leijenbroekerweg 160 Sittard, tel. 04490-19534. Geop. ma. t/m vrijd. vanaf 14 u.

De **JACHTHUT**, Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23, 200 m v.d. grens. Gaby, Reinga, Bärbel, Moni. Ma. t/m za. van 14.00 tot 4.00 uur, zo. van 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

NOENDA: privé en escort, Brigitte, Jessica v. 11-23 u. Ook zat. 04492-4518.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen 04494-50921.

NANCY met nu Bianca en Monique, Kimmy, Chantalle en Rosy. Geopend dag. van 10.00 tot 23.00 uur, tel. 04494-45098, zat. open van 10.00 tot 18.00 uur.

PRIVEFLATJE m. Marjon, Peggy en Domina, geopend va. 11.00 uur 's morgens tot 3.00 uur 's nachts. Tel. 045-226062.

ESCORTSERVICE met Suzanne, Kelly, Carmen en Patricia. Voor bij u thuis of in hotel op verz. weer dag en nacht. Tel. 045-222231.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

ANJA bij Vanessa, privé en escort van ma. t/m vrij. van 12-24 u. 045-228975.

PRIVÉ en escort in Roermond, tel. 04750-31693.

LINDA en Roos privé en escort, iedere dag, tel. 045-228431.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes. Bel nu tel. 045-718033.

ESCORTSERVICE Discreet 045-326191 voor thuis of in hotel. Tot ziens

CLAUDIA, op afspraak van 10.00 tot 13.00 uur, tel. 043-218884.

MARINA verwelkomt u in privé SITTARD van ma t/m vr van 11-23u. tel. 04490-28256.

PRIVE 043-254902

PATRICK privé, tel. 045-716716.

VERA privé. Tel. 04754-3325.

NIEUW! Tanja privé en escort, tel. 04749-4258.

„RIJANCO" privé-adressen en escort. Inschrijv. v. dames en echtp. mog. Tel. 04749-4258.

Club **TAMARA**, privé en escortservice, ook 's zaterdags. Tel. 043-431440.

Nieuw: **PRIVECLUB,** Grote Gracht 91, Maastricht, tel. 043-250559.

Hallo **EVA** Agnes, Pada, Wendy en nieuw Linda en Nina, ontvangen u privé van ma. t/m vrij 11-24 u., zat. tot 18 uur, tel. 045-411866.

ESCORTSERVICE van 11.00 tot 5.00 uur. Met nw. meisjes. Tel. 045-424987.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 uur. Van ma. t/m vri, 045-241592.

TOPCLUB met nieuw: Sheila, Dyana, Tanja, Monique en Ling. Van maand. t/m vrij. van 14 u. t/m 4.00 uur 's nachts. Tev. uw escortadres, 045-321580/323399. Tot ziens.

DONNA-CHRISTIEN, Joyce en Penny privé, tev. kamers te h. 045-227734.

Nieuw **BRIGITTE,** Silvie en Chamilla!! Tev. ass. gevr. 045-228738.

KATJA nieuw, nog plaats voor een meisje. Tel. 045-424050.

JANINE, privé. Tel. 045-441909.

SANDRA privé en escort 14-02.00 u. Tel. 045-227715

PAAR privé en escort vanaf 14.00 tot 02.00 u. Tel. 045-227715.

Privé bij **MARC,** George en Boy. Na 13 uur, 045-223850 tevens escort.

VENUS Bemidd.bureau v. privé-adr. door heel Nederl. Ook weekends, 045-219922.

Nieuw, nieuw! **AZIANA**, escort van 20.00 t/m 3.00 uur, tel. 045-222642.

PETER en Nico, privé en escort, vanaf 9.00 uur t/m 2.00 uur 's nachts. 045-226546.

PRIVÉ Anita, Yvonne, Domina, Slavina. Tevens escort vanaf 14 uur. Tel. 04499-3828.

DEBBIE, Yvonne, Inge. H. Hermanslaan 478 Geleen, 9 t/m 20 uur, zat. t/m 18 uur.

Club **EXCLUSIVE** te Eindhoven, geopend v. 14.00 - 02.00 uur vr. met spoed twee gastvrouwen. Tel. afspr. 040-441767.

TAMARA met nieuw Marion, Wilma, Daniella en Maria-Dolores ontvangen privé 04494-42313. Geop. van ma. t/m vrij. 10-24 uur; za. en zon. 14-24 uur.

Escortservice Diana **045-320905** dag. geop. va. 9 u. 's morgens, ook weekends.

SPLINTERNIEUW bij Yvonne, Nancy, Petra + Lolita, privé en bem. 045-425100.

Te koop aangeboden

KLEUREN-TV te koop wegens omstandigheden. Tel. 045-417988.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

ZONTIP
Algarve Portugal, 12 en 19 mei
Club Praia de Oura/Vilanova
1 week studio ƒ 695,-
2 weken studio ƒ 875,-

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

ZONNEHEMELS. Speciaalzaak Brozon, Kerkstraat 55, Cadier en Keer, 04407-1554.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten, grote voorraad en voordelige prijzen, vele coupons met hoge korting. won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 simpelveld tel. 045-441346.

!!AANBIEDING!! Schaafmachine ELU MFF 80. Proff. kwaliteit en uitv. Adv.pr. ƒ 506,– nu slechts ƒ 375,–; Handelsond. Smezo b.v. Akerstr. N. 288 Hoensbroek.

KLEURENTV te k. Bijzonder mooi toestel. Tel. 045-454628.

Grote Winkler Prins 80 ENCYCLOPEDIE te koop, nieuwste uitgave, ½ jaar oud, nieuwprijs ƒ 4800,- voor ƒ 1675,-. Tel. 045-417988.

Kachels, nu speciale voorjaarskortingen, vanaf ƒ 200,-. De KACHELSMID, Walem 21, tel. 04459-1638.

Eiken PERGOLAPALEN 7x7x2.50 m, ƒ 12,50 per stuk; tuinpalen, tuinplanken, biels. Kan thuis bez. worden. Houtzagerij Windels, Brunssum, tel. 045-270585.

Te k. 4000 Oudhollandse PANNEN, t.e.a.b. Tel. 045-270585.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's vanaf 10 st. ƒ 8,50; 50 soorten perkplanten vanaf ƒ 5,– p.b.; beide 25 soorten vanaf ƒ 0,50; coniferen vanaf ƒ 1,–; tomaten ƒ 2,95 p. kg; witlof ƒ 1,50 p. kg; wortels uien en koolrabi 2 kg ƒ 0,98; sla en komkommers 3 voor ƒ 0,98; bloemkool ƒ 1,50; sinaasappels 4 kg ƒ 5,-. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. gevr. VIDEOBAND Petamax, met opnamen van W.K. wielrennen 1985 (met o.a. interview Joop Zoetemelk) Br. o. no LD HK 247 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Goede KLEUREN TV'S zeer grote sort. alle bek. merken v.a. ƒ 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. modern leren BANKSTEL kl. gebr. wit, witte damesfiets, blank vuren boekenkast (3 elementen) 2.50×1.00, modern beuken eethoek, 1 pers. Spaanse slaapkamer donker grenen, 04490-23661.

Winkelwagens

te k. ƒ 6300,– excl. BTW. Ralon Caravans, Brommelen 58a, geulle, 043-645079.

ZONTIP
Mallorca af Beek 14, 21 en 28 mei
1 week luxe app. va. ƒ 57
hotel hp va. ƒ 59
2 weken luxe app. va. ƒ 69
hotel hp va. ƒ 73

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en kasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na k[illegible] Vraag kostenloos [illegible] gus. Motke-Vefato, Pri[illegible] genstr. 3 Kleingenhout Beek tel. 04402-73044.

TUINMATERIALENCENTRUM Impreg, In de Cramer 104, Hrl., ± 600 m bij L.D. richt. H'broek 751687/226067 bez. mo[illegible]

U zoekt gebruikte meubelen zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei R[illegible] Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde Heerlen-Nrd., tel. 215716.

Supervoordelig STOOKHOUT 12 m³ op maat en thuisbezorgd ƒ [illegible] minder ook mogl. Tel. 215716, tussen 10-18 uur

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,-. Radio Frank B.V., Bokstraat H'heide. Tel. 045-21343[illegible]

KLEURENTEEVEE. [illegible] te sort. met garantie. [illegible] merken vanaf ƒ [illegible] zw.-wit-t.v. vanaf [illegible] RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879

AAA-WINKEL waar [illegible] en service samen[illegible] Rumpenerstraat [illegible] Brunssum.

Te k. WANDMEUBEL front massief eiken be[illegible] 4 elementen 3 van 1.10 [illegible] 1 van 0,50 mtr. na 18.00 [illegible] 045-719494

Speciale aanb. GRINDTEGELS 60 × 40 ƒ 3,50 [illegible] Idem rood/wit of zwart ƒ 4,75 p.st. Houten [illegible] ƒ 27,50 p.st. Ook betonpalen en palen voor schuttingen e.d. Creugers, Ec[illegible] miestraat 46, Hoensbroek (Bij Herschi). Tel. 213877.

RENKENS al meer dan [illegible] jaar. Union trommel[illegible] fiets + 3 versn., RVS [illegible] gen, basta, slot, 1 jaar [illegible] verzekerd + 10 jaar [illegible] brieksgarantie; com[illegible] ƒ 639,–. Voorradig: Ga[illegible] Union, Peugeot enz. ([illegible] en gespreide betaling [illegible] gelijk) Dorpstraat 11 [illegible] Brunssum, tel. 25122[illegible] vens verk.2e hands.

Te k. CIRKELZAAG comb. met vlakbank [illegible] langgat/diepgatboor, ƒ 1200,-; lintzaag ƒ 450,- 045-272628 na 17.00 uur

Te k. aluminium KO[illegible] NEN met glas, 1 [illegible] 270x140 cm en 4 [illegible] 150x140 cm. Tel. 314697.

Te k. B.B.-BANKJE, poulie, Packdeck, [illegible] zetstr. 2, H'broek, 214803.

Te k. COSMOVOX electr. orgel en gietij[illegible] Franklin open haard brander. Mrt. Tromps[illegible] Schaesberg.

GRASZODEN 1e [illegible] ƒ 3,95 p.m2. Gratis thuis[illegible] Tel. 045-713357.

8 mei
Hemelvaartsdag
Jaarmarkt
Vlodrop van 10 - 17

BRUIDSBOETIEK [illegible] De boetiek met 1x [illegible] gen bruidskleding [illegible] uit meer dan 50 mod[illegible] Printhagenstr. 3, Klei[illegible] hout-Beek. Ing. pa[illegible] meubeltoonzaal Vefat[illegible] 04402-79430 open v. 1[illegible] 17 u. Dinsd. t/m zat.

ZONTIP
Joegoslavië per vliegtuig, 24 en 25 mei
1 week hotel Kastel Stari
l+o ƒ 49
toeslag hp ƒ 75,-

BRANDHOUT plm. [illegible] hardhout af te halen ƒ 650,-; ook kleinere veelheden af te halen Thoor, Holstraat 33 Ma[illegible] ten tel. 04458-1818.

Te k. 4-pits GASSTEL slang ƒ 65,-. Te k. gev[illegible] kast teg. billijke pr. Tel. 223327.

Te k. z.g.a.n. mass. BANKSTEL, zw. eiken salontafel 8-hoekig, 105 doorsn.; stereo-install. + crossfiets, tel. 045-72[illegible]

Te k. zeer mooie bruin [illegible] lours KINDERWAGEN vaste pr. ƒ 150,–. 045-35[illegible]

Te k. eik. WANDMEUBEL stereo-meub., salonkast mimiset, salontaf., la[illegible] + keuk. eeth., stereo-install., kamerkarpet. 352644.

Gratis af te halen BANKSTEL, 2 pers. bed en [illegible] Tel. 045-421178.

Te k. 4-p. GASFORNUIS tafelm. koelk., kleerk., eik. schom[illegible] Tel. 045-714687.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. F[illegible] woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-N (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1[illegible] enz. De laagste prijs - de beste service - grootste [illegible] ring. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; [illegible] rade, 045-456999.